الانفجار؟

هل يستطيع نتنياهو أن يستمر في هذا التحدي للعالم، وخصوصا بعدما ننضمت الولايات المتحدة الاميركية الى هُذا العالم، في الاعتراضُ على سياسته

الاستيطانية، والتمديد بتحويل الاعتراض عملاً عبر

الاستمرار قد يولد الانفجار في فلسطين المحتلة، وقد

ُ السَّوَّالِ؛ مَن النَّي قال أنْ نتنياهو لا يريد هذا

بلُ هُناكُ من يقولُ ان هذا ما يريده بالضبط. الفجار – التفاضة في الداخل تعطيه المبرر "الشرعي" لاعادة احتلال المدن والقرى التي سلمها

رابين وبيريس الى السَّلطة الوطنية الفلسَّطينية، وَتُأْلَيْاً ٱلْفَاءُ ۚ كُلُّ ۖ أُوسِلُوا ۚ، وليسَ ۚ مَا لَمَ يِنْفُذُّ مِنْهُ

وحرب في الخارج تبقيه في الجولان وجنوب لبنان، الى ما شاء الله، او الى ان يفرض عقد مؤتمر دولي

جَنيد يجري فيه وداع مؤتمر منريد (والاصح تشييع

رفاته)، والبحث في مشروع جنيد السلام تتقدم به اسرائيل ويكون شعاره: الأمن مقابل السلام (يعطينا

امِنا مُقَابِلُ سَلُامِنا)، أو في أضَّعف الأيمان: السَّلَام مَن

اجل السلام، أي معاهدات عدم اعتداءً، تشبه اتفاقات المدنة الموقعة عام ١٩٤٨. انه، بلختصار، يريد ان

ندفع ثمناً (اقله الارض) مقابلُ لن يتعمَّدُ عدمٌ الاعتداء علينًا، وعدم احتلال مزيد من اراضينًا. قد يبدو هذا الكلام مبالغًا فيه الآن، لكن كل كلام

عن خطر اسرائيلي كان يبدو مبالغا فيه في البدء، ثم يتدول واقعا مفروضاً لاننا اعتبرنا لله لن يحصل.

لَّقَد لُوقَفُ بناءُ مُستوطنة القُدس الشرقية، كي يوقف المجمة على سياسة الاستيطان. بينما العمل

يودكا شهجمه على سيسه المسيطان. ويها العمل جار على قدم وساق في بناء المستوطنات الاخرى وتوسيعها، وكانت اخرها قرب رام الله. تماما، تماما، كما نفس التفاضة النفق، بمجرد ان

لوح لنا بتحريك اعلاة الأنتشار في الذليل، فلا أعادً

التنتشار، والسياح يزدحمون أكثر فاكثر في النفق

الْلَخْطِرِ مِن لَلْكُ كِلَّهُ، انْنَا كُعرب ما زِلْنَا، حتى كَتَابَة

هذه السَّطورَّ، في "حال انتظار" أما سيفعل نتَّنياهو،

اشقاء للسولفة!

تنوعت الأسباب والتقصير واحد.
فعندما ينتقي في العتب على العرب أو بعضهم رئيس الجمهورية والأمين العام لجامعة الدول العربية، فهذا يعني أن الغبن واقع وله وطأة، وأن المسألة فيما نظر وفيها شيء من الاحراج للبنان، وللعرب فيما نظر وفيها شيء من الاحراج للبنان، وللعرب العربي حيال الشقيق المتوعك حاصل فعلا وقد شوهد بالعين المجردة، وربها أصبح من تحصيل الحاصل.
وبشمادتين غير قابلتين الطعن أو النقض.
فالرثيس المحراوي دعا الاسقاء الى التشبه فالرثيس المحراوي دعا الاسقاء الى التشبه أصدقاء إن لم يكونوا مثلهم، وناشدهم الا يتركوا أصدقاء إن لم يكونوا مثلهم، وناشدهم الا يتركوا أمادة على الأقل أن هم لم يشمتوا بعد. أمادة أن المبيد فقد استغرب التلكؤ العربي، وقال صراحة أن المبيد فقد استغرب التلكؤ العربي، مساعدته... فياعدوه تساعد بعضها العرب.

مساعدته... فساعدوه تساعد بعضها العرب.
فكان ان رد العرب أو أوحت مصهمتهم أنهم
مستاون من الغمز من قناتهم وقناة مساعداتهم
للبنان، جتى الذين استكثروا برقية استنكار أو
تخامن لوحوا بالاستياء.
ولم الطمع اللبناني؟ الا يكفي اللبناتيين فخراً،
ومؤونة الفصل الشتاه وموسم الاصطياف والسياحة، ان
العرب يشعرون بالاعتزاز انجاح مؤتمر واشنطن؟
وقد هنأوا أميركا على جهودها الفعالة.
وما دلم الدعم الدجار. قد طحت با قاتا، با

وما دام الدعم الدولي قد طحش يا قاتل يا وما دام الدعم الدولي قد طحش يا قاتل يا مقتول المباتي، وطلع بيد الأصداء، فليوفر الأشقاء زخمهم وحميتهم ودراهمهم ليوم المدرة، أو ليوم الحسراء وغير ذلك وما عداه، وما تعداه الى الملايين والمساعدات، فلا يتعب أحد الله على أم الملايين والمساعدات، فلا يتعب أحد الله على أم الملايين والمساعدات، فلا يتعب أحد الله على أم الملايين والمساعدات، فلا يتعب أحد الله على الملايين والمساعدات الملايين والمساعدات الملايين والمساعدات الملايين والمساعدات الملايين والمساعدات الملايين والمساعدات الملايين والملايين وا

وله تعلقه في المدين والمساعدة، أو مكذا يقولون. أكو المتمام كبير، ومشاعر منتمبة، وليس يقبلون لا لوماً ولا عتباً. لا من الرئيس اللبناتي ولا من أمين الجامعة العربية. فقد اعتزوا، وهذا ما عليهم أن يفعلوا

وقد فعلودً. والباقي على الله وبيل كلينتون وجاك شيراك ورفيق الدريري... وسائر الأصدقاء. أما الاشقاء، فللسوافةا

"زيان"

الذي اقسم أن لا يَعْلَق، ولم يَعْلَق.

يؤدي الي حرب خارج فلسطين المحتلة.

الانفجار، او تلك الحرب؟

فُقط، كما بحصل حتى الأن.

# الحريري: المؤتمر ليس التفافأ على احد والمبررات لعدم رفع الحظر غير مقنعة التصعيد استمر في الجنوب واصابة جنرال واسرائيل تتهم "حزب الله" بخرق التفاهم

# اقتراح قانون للاثراء غير المشروع

في خطوة تمدف الى "وضع حد لحال الفساد في البلاد"، قدم التواب احمد فتقت وزاهر الخطيب وخالد الشامر وبطرس حرب وعبده بُدِلاًي ومحمد رعد ومنصور البون اقتراح قلاون في شأن الاتراء غير

# مقاومان يتحدثان الى "النهار" ص ٨ عن عملية العيشية

أجرت "النمار" حوارا مع مقاومين اتنين من منفذي عملية العيشية الاحد الماضي والتي الت الى اصابة قائد وحدة الرتياط الاسرافيلية مع جنوب لبنان الجنرال الي لميتأي.

> ليفي فشل في الاردن

فشل وزير الذارجية الاسرائيلي ديفيد ليفيء الذي زار الاردن امس لافتتاح المبنى الجديد للسفارة

ص ۱۷

WY MAP

قالت منظمة "مراسلون بلا حدود" أن ٢٩ صحافيا قتلوا هذه السنة في أثناه ممارستهم مهنتهم أو بسبب كتاباتهم وبذلك ارتفع الى ٦٠٠ عند الصحافيين الذين قتاوا منذ عشر سنين.

المؤسسة

الوطنية للتراث

تقدم

الموسيقية

٢١ كانون الاول

1997

في الثامنة والنصف مساء

في المتحف الوطني

لقاء غنائي مع

قدمرا، الاشرفية)، دينيكاس (الاشرفية)، علم (جل الديب)، الفلي (جونيه)، بويري برس (كسليك). اسعار البطاقات: 10 قلف إلى. 4 20 الف

لىل. 🖷 ۷۵ كف لىل.

حفلات المتحف

# حرَك التصعيد المستمر في الجنوب منذ انتهاء اعمال "مؤمر اصحةاء لبنان" في واشنطن لتصالات التحالية "مُرَّدُّ أَنْ مُنْ الْمُعْلِّلُ الْمُعْلِيِّةِ الْمُعْلِيِّةِ الْمُعْلِيِّةِ الْمُعْلِيِّةِ الْمُعْلِيِّةِ



في أن تكلُّل بالنجاح الجمود المبذولة لتسويـةً مذَّه ٱلحالة الانسانية". واضافت أن الايرانيين تلقوا مؤشرات من سوريا تفيد ان "مفتاح" هذه القضية موجود في نمشق. وقد تبلغت طهران من سورياً أمَّ اراد لا يزالُ حياً على الارجح ولكن من دون مؤشرات ملموسة تؤكد نَّلك.

# ايران تتهم اسرائيل بمنع كشف مصير رون اراد

"قَرَانَكُفُورتَر لَاقْيَمَايِنَةَ تَسَلِيتُونَغُ" امْسَ انَ ايران تعتبر أن اسراليل تمنع بتعتثما كشف مصير الطيار الاسراليَّالِي رون أراد الذي فقد في مهمةً في لبنان علم ١٩٨١، وإن مفتاح مده القضية

تسوّى كما هو متوقع قبل نُهْلِيةُ السنة بسبب عناد (بنيامين) نتنياه و" رئيس الوزرا

الأمّانية برندشمينياور الذي يُضطلع بدّور الوسيط في هذه القضية قوله، "لم افقد الأمل



قدَّ يكونَ في سورياً. وفي مقال كتبه خبيرها للشؤون الايراقية من

طَمَرانَ تَسَبَّتَ الصَّدِيَّفُةَ الى نُوَلَّارَ قَرُيْبَةَ مَنْ الحكومة الايرانية ان "حال رون اراد لا يمكن ان الاسرائيلي. ونقلت ايضا عن منسق اجمزة الاستخبارات

معلوماتنا التي حصانا عليما من دمشق والتي - التتمة في المفحة ١٨ -





الأسرائيلية في عمان، في تخفيف حدة التوتر في العلاقات الاردنية – الاسرائيلية.

### ۲۹ صحافیا قتلوا هذه السنة

# محنة رهائن البيرو في يومها الثالث دخلت ازمة احتجاز مئلت الرهائن في مقر

أ ربته عن السلام .

العملي لا يرغم على الطَّلاق.

التَّفْرِيْقُ الْي اجل غير مسمى.

عرفات أثار وضع القدس مع البابا

للجم التدهور في عملية السلام

وتددث شمود عيان عن اطلاق رصاصتين في المبنى بعد الظَّهر في مُحاولة مَن الخاطُّفينُّ لتمحقة نحو ٤٨٠ رمينة لاتزال داخل المبنى وقد وزعها الثوارُ على عدّدُ من الغُرف. وطالب مجلس الامن في بيان اصدره بالاجماع

الامور المُستعجَّلة الاستثنافية لينت وقف تنفَّيذُ التفريق بين استلا الجامعة نصر حامد ابو زيد وزوجته ابتمال

وكأنت محكمة الدرجة الاولى للامور المستعجلة في الكبيزة قضَّت بوقف تَنفيذ حكم محكمة أُستئناف القاهرَّة الذَّي

صدر في 12 حزيران 1990 بالتفريق بين ابو زيد وزوجته

وُنتيجةٌ لَذَلك يُبقى أبو زيد "مرتدا" في نظر القضاء

لمصري و"يجب" التفريق بينه وزوجته، لكنه على المعيد

العملي و يرعم على الطوق ويأخذ المحامون من قصار التيار الاسلامي الملتزم على الجو زيد استاذ الانب العربي في جامعة القامرة ان كتاباته دعت الى تغيير احكام المواريث التي نصت عليها آيات

مرب مربية وجا؟ في حيثيات الحكم الذي صدر في نماية ايلول الماضي أن مصلحة الأمة الاسلامية تبرر وقف تنفيذ حكم

وأوضَّحت المحكمة ان حكم محكمة الاستئناف الذي

صدر ّ في ١٤ حزيران ١٩٩٥ ، اضر بالاسلام بتصويرةً

علىَ انهُ بين بِضُطُمُد اي فكر مَخَالُف ويعاُرض حَرَيْهَ

ويعيش الاستلذ المصري وزوجته في هولندا منذ عام

روس "سيعد تقريرا عن حال المفاوضات منلك".

ويعود قبل عيد الميلاد "حتى يناح لنا الحصول عَلَى تَقَوِيمِ حَدِيثًا. وأوضح أن خَطر حَصُولُ

اعمال عنف جديدة في الشرق الاوسط جعل من المضروري" اعادة قوة النفع" لعملية السلام. واشار الى أن "الاسراليليين قاموا ببعض

التدركات في ما يتصل بالذليل. ونعتُقد أنه أن

الاوان للفلشطينيين وللرئيس ياسر عرفات

الاستجابة لهذه التحركات والرد بصورة متبادلة

عَلِيها". ودعًا عرفاتٌ ضمنا ُلَى منع أي هجمات قد يشنها فلسطينيون قلالًا: "لا يُزال ثمة

- التتمة في الصفحة ١٨ –

المجوم على الاسرة الدولية بأسرها الذي لا يمكن التسامل معه" (راجع ص ١٢)

السفير اليَّادِاني في ليما على أيدي ثوَّار من حركة "توباك أمارو" اليسارية يومما الثالث المسجونين في مقابل الاقراج عن الرهلان.

وتجري مفاوضات غير مباشرة بين الدكومة الَّبِيْرُوفِّيةَ والتَّوارِ الذينَّ يطالبونَ بِلْطُلَاقِ رفاقُمم المحتجزين بدوا هانگين، وفي صحة جيدة على رغم تَمْديَّدُ الثُّوارِ بِقَتْلُمْمِ وَاحْدًا تَـَاوِ ٱلْإِخْرِ انْا لَم

البابا يوحنا بولس الثاني مستقبلاً الزعيم الفلسطيني ياسر عرقات في الفاتيكان أمس.

قرر وزير الظرجية الاميركي وارن كريستوفر

ايفاد منسق عملية السلام السفير دنيس روس الى المنطقة مطلع الاسبوع المقبل في محاولة للجم التأزم الناجم عن اصرار اسرائيل على سياسة التوسع الاستيطانية وعدم التوصل الى

ُ وقال للصحافيين في مؤتمر صحافي عقده في مناسبة نهاية السنة، "يشعر الرئيس (بيل

كلينتون) وقا أيضا بالقلق من التدمور الذي

شمعتُ عملية السلام في الأونة الأخيرةُ،

ولتنشيط هذا أأجهد قررنا ارسال ينيس روس

أَلَى المنطقة اول الاسبوع المقبل". واضاف ان

أتفاق في شأن الخليل.



من سمح بكسر قرار مجلس ألوزراء القاضي بوقف العمل في كسارات نمر ابرميم؟ من تجرأ على تجاوز هذا القرار، وخصوصا بعنما لدرج ابنان وادي انوئيس في لاثمة المواقع للتي تستحق ان تكون ضمن التراث العالمي؟ واي دولة تحرير نفسط فتتقدم بمنا القتراح ثم تسمح الكسارات بمعاودة اغتيال الطبيعة؟ بل وأي دولة هي تلك التي لا "تَسْتَطُيعُ الْأَنْصَارُ عَلَى كُسارة } (ص ٩). الصورة، كسارة علونت التَّمام البيال في الولدي.

لبناتية - اميركية لوقفه، في حين مضى رئيس مجلس الوزراء رفيق العريري عبر محطته الثالثة في الولايات المتحدة في شرح نتائج المؤتمر في العاليات الايجابية على لبنان وعملية السلام

وكشف رئيس الجمهورية الياس المراوى

مساء امس لنواب زاروه ان اتصالات دبيلوماسية

تجرى مع عدد من الدول النافذة للجم التصعيد

الاسراكيلي في البنوب مكررا رفضه الاقتراح

الاسرائيلي الاخير لطلال قوات عربية في الجنوب مشددا على وجوب اتسحاب اسرائيل وانتشار الجيش اللبناتي. واذ أبرز اهمية نتألكج "مؤتمرً

التصعيد الاسراكيلي ومنه النتائج. ولم تَفْتُهُ الاشارة، على الصعيدُ الدلخلي، الى أنه ملض في اعداد الصيفة القانونية القتراداته الفاصة

وبدوره نفى الرَّئيس الحريري في حديث تلفزيوني الى "المؤسسة اللبنانية للارسال" ليلا

ان يكُونُّ مؤتمر والشنطن مؤتمر رقيقُ الدريريُّ بِل هو مؤتمر لكل لبنان وقد نجح (...) ولا يمكنِ

أُحَداً أَن يُدعَي أَنَّهُ هُو الَّذِي بِنَى البلاد وحده .

وأوضح أن لبنّان حصل على مليار دولار لسنة

١٩٩٧ وملياريـن ونصف مليار لسنتي ١٩٩٨

و٩٩٩١، مؤكَّدًا أن هذه المبلُّغُ "تَماثَيةٌ وبالطبع

سُتحصل اتَّفلقاتَ ثنائية "بين لبنان والدول

المشاركة في المؤتمر، وقال من لهمية الكلام عن "تمن سياسي" للمساعدات، عازيا هجم هذه المساعدات، عازيا هجم خلال المساعدات الى "الثقة الواضحة بلينان" من خلال ما نتج من المؤتمر، واشار الى ان "لينان تمكن ما المؤتمر، واشار الى ان "لينان تمكن ما المؤتمر، واشار الى ان "لينان تمكن ما المؤتمر، واشار الى ان "لينان تمكن

في السَّنُوات الأُخيرة مِّن الْباتُ جَنْدِةً في اعادةً بنة نفسه، واقتتع الاميركيون بأن لبنان المستقر

يساعد عملية السلام. أما اذا كان مشرنما

فسيكون عبئا ومعرقلا أهذه العملية. وقد أقتنع

الجميع بهذه النظرية وتواذقوا على مساعدته".

وِشَدِدَ على إن "الْمُؤْتَمْرُ لَيْسُ التَّفَافُا على أُحد

فِي المنطقة، آنه دعم أقتصلاي للبلاد وبالتالي

فأن مواقفنا السياسية لم تتفير". ونفى انَّ

يِكُونُ موضوع "حزب الله" قُدُ طُرح معْ

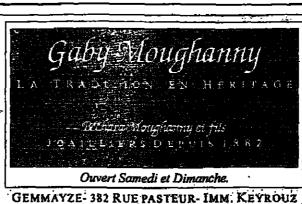
أُمسوُّولينُ الميركيينُ لَكن الوضع الامني في المطار عولج، وقال، "يجب تعيين رئيس المطار

في التركيبة داخل المطار وتدديد مرجعية واضحة

بالتعديلات الدستورية.







TEL: 01.582759-01.442852-03.620431-03:325839:

LA MAIN DE L'HOMME ET L'OEUVRE DU TEMPS **VACHERON CONSTANTIN** 

MANUFACTURE D'HOLI GENÈVE DEMAS 1755 En exclusivité chez CADRANS Autocoute Dhayeh - 01 / 402013



JOAILLIER DEPUIS 1780
PARIS En exclusivité chez CADRANS Autoroute Dbaych - 01 / 402 013

Des pièces uniques... fait main.

استثنائسأ

ومن ١٦ الى ٣٠ كانون الاول ١٩٩٦، يعلن

البنك اللبناني الفرنسي شمل المراسي المراسي المراسي المراس

لزبائته الكرام انه لمناسبة الاعياد المجيدة سيفتح صناديق جميع فروعه بدون انقطاع يوميأ من الثامنة صباحاً لغاية الثانية بعد الظهر.

تتوقع جمات سياسية

حصول مساومة في

التعبينات البلدية

والاغتيارية في قرى

ألشريط المدودي لقاء

القبول بالتعديلات

المستورية المقترحة.

# الترقف وفا النباد المناف

# موقفان اميركيان ضمني وعلني!

لم تتجاوز مساهمة الولايات المتحدة الاميركية في مساعدة لبنان على تنفيذ مشاريع اعادة البناء والاعمار الذي قدم في مؤتر "اصحقاء لبنان" الذي العقد يوم الآثنين الماضي، مبلغ عشرين مليون دولار. ولم تتجاوز مساهمة المملكة يوم السين العاملية وبنط تصرين اليوان ولوار أوام المباول العاملة المعلقة المعل زيارةً للبنان يُقوم بها مسؤولون بالآثيون.

وقد اعتبرت جمات سياسية الموقفين السعودي واليابلي المذكورين نتيجة الموقف الإميركي، نظرا الى العلاقات الخاصة جدا التي تربط واشنطن بكل من الرياض وطوكيو، وهذا الموقف ينطوي على امرين فيهما بعض الاختلاف. الأول تقديم التعليم الساحة العلاقة تعويم لبنان ككيان ووطن على الساحة المالية المساحة ال الدولية، واعطاء الاشارة للمجتع الدولي للبدُّ في مساعدتُهُ جَدْيا عَلَى اعلاة بناء نَفْسُهُ بعد اعوام عديدة من الْمِساعْداْت المعنوبَّة التي لا تَبنَّي مَرفَقًا حيويا ولا تنقذ قطاعا اقتصادياً ولا توفر الامكانات اللازمة لكي يواجه اللبنانيون أزمتهم الاجتماعية المعيشية الصعبة، والآخر الامتناع عن المساهمة الملاية الجدية في تعويم لبنان، واعتبرت ليضا المواقف الثلاثة المشار اليماء دليلا على عدم حسم الولايات المتحدة الاميركية خياراتها اللبنائية حتى الآن، رغم ميلها للظاهر الى مولات اسخده العيرجية خيرائية البسية على الإن رعم فيلها الطاهر الى جلاله الجابيا عندما تقرر أن موعده صار مناسبا، وقد يعود عدم الحسم هذا، في رأيها، الى صعوبة الفصل بين السياسة والاقتصاد، وهذا يعني صعوبة الفصل بين اعادة البناء والانماء في لبنان والمعلية السلمية المتشرة او الجامدة الى درجة التلاشي. كما يعني صعوبة القصل بين ثفر الوضع السياسي اللبنائي، رغم التحدسن الكبير الذي تحقق على هذا الصعيد، والمسلهمة في اشتراطات المساعدة في المجالات الاقتصابية، وتنطلق الجهات السياسية من ذلك كله لتبدي شيئاً من المدر حيال التفاؤل اللبنائي بنتائج مؤتمر "اصحة البنان"، او بالادرى حدال الديافة في مذا التفائل يكدر ما تحقق قد يدوم الديث عالية عدد التحدة المنات المناسبة المدينة المنات المناسبة ا بالأحرَّى حَيالَ ٱلمبالغَةُ في هذا النَّفَاؤَلَ، كُونَ ما تَحقُّقَ قَد يدعو الْي شيُّ بعدرى حين هبنملاء منه ليضا لتبدي بعض الشكوك حول مستقبل الوضع معقول منه. وتنطلق منه ليضا لتبدي بعض الشكوك حول مستقبل الوضع اللبنائي في المرحلة العقبلة، ولاسيما في ضوء الخطورة التي تلازم الوضع الاقليمي منذ وصول الاتحالف القومي – الديني – اليميني المتطرف الى الحكم في اسرائيل قبل زماء اشجر ستة، والتي قد تتفاقم في الاشجر المقبلة بسبب خطواتٌ زعيمه بنيامين تُتنياهو وخُصوصًا على الجبِهُة ٱلْفلسطينية وعلى الجبُهة مَلَ اعْتَبِارُ الْجُمَّاتُ السياسية المنكورة اعلاه في محله؟

المُصادرُ الْدَيْبِلوماسيةُ الغَرْبِيةِ المطَّاعُةِ تَعتقد أن الملاحظة في شأن "وحدة"، المصادر الدينوواسية العربية المطاعة تعتقد ان العلاحظة في شان "وحدة"، و المحادة المحددية المحددية المحددية المحددية المحددية المحددية المحددية والمعادة القريبة المحددية والبائل في مؤتمر "اصحقاء لينان" هي في محاماً، وتعتقد ان لما الالاتما وخلفياتها وابعادهاً، لكنما لا تعتبر قما دليل على موقفين ضمني وعلني من لبنان، الاول سلبي على وجه العموم والآخر ايجابي، ذلك ان لا شيء يجبر واشنطن على اعتماد سياسة الموقفين مع لبنان، لا حجمه ولا امكاناته ولا حتى انظاره عليها، وغم الكلام عن الاخطار على الرعايا الاحيركيين فيه الذي تعرف الخطار على الرعايا الاحيركيين فيه الذي تعرف معدود سيمة رحم بعضاء من المصدر علم الرحم الميكونيين منه أمرية الميكونيين منه الاسباب هي ان اسبابها غير لبنائية في العمل علما الله بنان يؤكد أن هذه الاسباب زالت وكذلك الاخطار. فالدعوة الى المؤتمر في ناتما ما كانت لتقدم عليما الاعتمادية على الاقل في انتظار الترتيب النهائي الأوضاعه السياسية الذي الاقتمادية على الاقل في انتظار الترتيب النهائي الأوضاعه السياسية الذي وصمعت عنى ادف مي منظر الدربيب المهلي لاوصاعه السياسية الذي يرتبط في شكل او آخر بالهنطقة وبتطورات عملية للسلم. وعدم تعرض وسائل الاعلام الاميركية لهنا العدت اللبنائي والدولي في أن واحد، على ما ذكر كثيرون، لا يخفي نيات سيئة أو رغبة في عدم الالتزام أو في التنصل من الالتزام سافاً، بقدر ما يخفي، إذا كان مناك شيء مخفي، رغبةً في التسجام مع المواقف امام الرأي العام في الولايات المتحدة. اذ كيف يمكن تبرير تقديم كهات كبيرة من المساعدات وحض "الملفاء" المباشرين على المساعدة في ظل استُمرار حَظُر سفّر الرعايا الميركيين الى لبنان؟ مع الْأَشَارة منا الى امر اساسي هو انَّ الاعلامُ في الدُولةَ الاعظَمُ لَيْسُ حَكُومِياً وليْسَ رسُمياً، بلُّ مو أعلام حرَّ بكل ما لمذه الكَلمة من معنى. ويهذا المعنى يجب عدم استبعاد وقوف القوى المؤثرة في الاعلام الاميركي وراء "حجب" لذبار "الاصدقاء" لاعتبارات متنوعة، لما بالنسبة للى دور "الترابط" بين الاقتصاد والسياسة في وجميهما العملي بسمسه مى دور العرابط بين الاقتصاد والسياسة في وجهيهما العدلي والاقليمي في عدم العسم في الموقف الاميركي، وتحديدا بالنسبة الى استنتاج قد يستخلصه البعض من ذلك وهو اغراء لبنان لفك التلازم بين مساره التفاوضي مع اسرائيل والمسار السوري، كان فيه الكثير من الصحة والكثير من الموقف المومم في الوقت نفسه وجه العدة فيه يكمن في أن تكين لبنان من الوقوف على قدميه اقتصاديا ومن استعادة حوره الاقتصادي أو في تحديد دور جديد له يستازم مساعدات مادية والله أن يقدمها لحد في حال بقيت البلاد معرفة الخل والاسمارالة في مناه الدينة المرادة عرفة المرادة المرادة عرفة المرادة المرادة عرفة المرادة عرفة المرادة عرفة المرادة عرفة المرادة عرفة المرادة عرفة المرادة المرادة عرفة المرادة المرادة المرادة عرفة المرادة المرادة عرفة المرادة للخطر ولأسيما الخارجي منه (اسرائيل)، لان الدول المساعدة تريد استرجاع لموالما. لما وجه الومم فيكمن في الاعتقاد ان الولايات المتحدة تعمل على فصل المواهدة أنه أوجة الوهم فيدمن في الاعتماد أن الوليات المحدة علمان على الماطية المساوين اللبناتي والسوري بعضهما عن بعض. في شبعت في الملضي البنان على تحقيق تقدم على مساره التفاوضي مع اسرلايل أو أن بقي التعثر على المسار السوري، ودعته الى التنسيق في هذا المجال مع سوريا. لكنما عندما يئست من تجاوب لبنان لاعتبارات عديدة قبلت الامر الواقع الذي هو التلازم وتصرفت على اساسه ولم تسع للعودة الى تشجيعها السابق، علما أن ذلك قد لا يعني بالضرورة الاتناعما بأنها كانت على خطأ في موقفها الاول.

سركيس نعوم

# مواقف رئاسية جديدة بعد اكتمال الصيغ القانونية؟ زيارة الهراوي الميلادية لبكركي تحيي ملف التعديلات

لن يقتَصُرُ استَمَرار التعديلات الدستورية التي اقترحها رئيس الجممورية اليَّاس المَّرَّاوِي في المرحلة القَرْيِّبَّةُ المَقَّبَلَةُ عَلَى اللَّهُ مَنْ لم يدل بعلوه فيما حتى الآن وما يعيدها آلى الولجمة بقوة كونما موطوعاً محوريا لم يستنفد بعد قسطه من الجدل السياسي الذي قام حولها. ولا يتوقع سياسيون مطلعون قريبون من قصر بعبداً إن تؤدي الإجواء التي علد بها رئيس مجلس النواب نبيه بري من بمشق واوحت أن هذا الملف أقفل نهائياً؛ إلى حمل الرثيس المراوي عَلَى اعادةٌ اقتراحاته مجددا آلى الإدراج. وفي رأي مؤلاء ان الاوراق التي يستخدمها رئيس الجممورية في مَناً الْمِثَالَ لا تَزَالُ

الأول: فتح موضوع التعديلات ولحياء البحث فيه مجددا، وطبعا إِتَاحَةُ ٱلْمَجَالُ لَمَزْيِدَ مَّنَ الرِدُودِ لَنِي زَيارِتُهُ التَقَلِيْدِيةَ لِبَكَرِكِي فِي بناسبة عبد العيلاد ولقائه البطريرك العاروني مار تصرالله بطرس صفير، فهذه الزيارة ستتيج للهراوي في حال قرر المضي في اقتراحاته وتحضير الصيغ القانونية لها مع خبراء وقانونيين، كشف مواقف جديدة له في هذا الإطار خصوصا لن رئيس الجمهورية لن يفوت هذه البناسية امعاتبة البطريرك صفير على موقف بكركي عَبُومًا من مسألة التعديلات وعدم أتخانه موقَّفًا صريحًا داعماً لهاً، ولاً لشرح امدافها والابتعاد التي يرمي اليماً من طرّحها. علما أن كثيرين يشككون في ذهاب بكركي في رأيها ابعد مما عبرت عنه حتى الان في ظل انطباع يعبر عنه زوارها ويفيد انها مقتنعة بان

رئيسَ الجمهورية، لكن السؤال هو: هل التوقيتُ منَّاسبُ لطردها؟ نَلْكَ أَن أَي أَمْرَ وَطَنِي لَقَل شَأَنَا بِكَثِيرٌ مِن مُسَأِنَة التَعْبِيلِاتُ كَارَ، يحتاج ألى توافق بين الطوائف التي يعير عنها مبدئيا ممثلوها في المكمَّ، وقُد ظَهرٌ مَنَّ رد فَعَل الرئيسُ بري عدم وجود توافق علىَّ هذا اللهر، ولا يبدو أقناعه بالعكس ممكناً، ما لم تُدخَل دمشق على خط الوسَّاطَّة بيِّن رِّئيسي الجمهوريَّة ومجلس النواب، وهو ما يفتح البلب على موقَّفُ تَمْشُقُ مِن هُذَّه الْتُعْدِيلُاتِ، وقد بَلتُ القَّاصِيُّ والدأتي يعرفان ان موقفها أيجابا او سلبا من هذه التعديلات

يسمل بثما او يطوي ملفما نمائيا. وَمَنَا الْاَقْتَنَاعُ يَـقُودُ الَى تَسَاؤُلُاتُ مِنْ نُوعٌ مِلْ يَؤْدِي تَبِنِي الاَراحُ مِنْهُ التعديلاتِ عَلَى مَقْلِضَةَ بَعَديلات دَسْتُورِيَةَ اكْثَرُ أَمِيةً، وريماً أكثر احراجاً بالنسبة الى المسيحيين؟ وهل ثمة فائدة من ظَّمَارُ تَعَايِرٌ طُواكَفِي في المواقف بين اللَّبِنَاتِيينَ، في حال تَبِني اقتراحات رئيس الجمهورية يعيد لحياء الخلافات بين الطواكف،؟

بين بكركي ويعبداً الى ذلك طبعا ثمة اعتبار ممم، في رأي مؤلاء الزوار، مو ان المراوي لم يسلف البطريرك الماروني ما يشجع الاخبر على حُوض معركة لم تتبين اهدافها له، مباشرة او بالواسطة، ولذا كان ثمة ما يدعو الى حض الرأي العلم على دعمما. وكان موقف البطريرك من موضوع الانتخابات النيابية ومطالبته المعروفة في هذا الاطار آخر

اقرت لجنة الادارة والعدل النيابية

مشروع قلقون تعيين المعوقين

جسنياً، حركيا أو حسياً، في ملاكات

الأدارات والمؤسسات العامة والبلديات

معدلا كما لقرت مشروع القاتون

الرامي الى الاجارّة للحكومة الانضمام

الى أَتَّفَاقُ مِنْعُ الْجِرائِمِ الْمَرْتَكِيةَ ضَدُ

الاشخاص المتمتعين بحملية دولية بمن

فيهم الموظفون الديبلوماسيون

ومكافحتها وأرجأت بت مشروع

القاتون المتعلق بتعديل مادة من

وُكُانَتُ اللَّجِنَةُ عَقَدتُ جِلْسَةَ بِرِئَاسَةً

النائب شاكر ابو سليمان في حضور

وزيىر العدل بميج طبارة ووزير

الشؤون الاجتماعية ليوب حميد

والنواب احمد سويد وحسن علوية

وعبده بجلاي ومحمد يوسف بيضون

ونزيه منصور ومحمد رعد وبها الدين

وسمير عآزار وصالح الغير وابرميم

بِيان وَسَايِمَانَ كَنعانَ وعبَدَاللهُ قَصَيرُ وجميل شماس والياس الذازن وايلي

سَكَافَ وعبدالرّحمَن عبدالرحمَن وَنَاقَلَهُ معوض وجماد الصمد وعلي حسن

خليل ومحمد فنيش ومحمد يوسف بيضون وعمار الموسوي ومحمد

بيضون وطلال المرعبي وخلك ضاهر والمدير العلم لوزارة الزراعة عادل

شويري والمدير للعلم لوزارة المال سويري وسمير مسار عرور حبيب أبوصةر ومحمد شمص وغازي الاستعدد عن المشروع الاختضر

وخريستو هيلّان عن مجْلُسُ البحوثُ العلمية الزراعية. وصرح النائب المراوي على الاثر

وأدرست لبنة المال والموازنة موازنة

وزارة الزراعة واستمعت الى وزير

ورزد مرزد وسندست من ورير الزراعة لاذي شكا التغييب المزمن للقطاع الزراعي وقال ان لبنان يستورد مواد غذائية من اساس زراعي بمبالغ كبيرة. ويمكن هذا القطاع لو اعطيت الزراعة الامتمام من

مرحم و سيد مرحم المجموع المراقبة وارشاد وتسويق تأمين جزءً كبير من هذا الاستبراد فيوفر قرص عمل جديدة ويصاعد على زيادة فلاض ميزان المدفوعات".

معنى غيرى المسوق التي اعتمدها المنتج اللبنائي تاريخيا باتت توليه منافسة الانتاج الزراعي المدعوم من بعض الدول المجاورة، تذلك يجب ان

بحص معون المجاورة مصلا يبعب مل يكون الاتكال على التصنيع الزراعي وهذا يتطلب الدراسات والابحاث اللائمة لتأتي السياسة الزراعية الجديدة بالأدول السايعة.

ُ وأَبدىٰ النَّوابُ تَخْوَفُهم من غياب الاعتمامات المطلوبة وأن يكون الكلام على الزراعة في البيان الوزاري بقصد الالتفاف على المطالبة بالامتمام بهذا

القطاع الاساسي للذي يعنى به أكثر من 70 في المثة من القوى العلملة. وطَّالبوا بموَّاجهة غزو ۖ الاسوَّاقُ اللبناتيةِ من الأنتاج المدعوم في الدول الأخرى وباعطاء المنتج اللبناني لمكانات

تُساعده على مواجهة مُّذا الانتاج المدعوم في الاسواق الغارجية وفي مُوءُ هذا الدرس المستغيض رسي مور منا معرس المسيس الوضع الزراعي والاعتمادات الضايلة المرصدة في الموازنة قررت اللجنة تعليق موازنة وزارة النزاعة كلها

لتنسني اعلَّدة درسُها في حضور وزير الدولة المكلف شؤون المال فؤلد

السنّبورة بعد ان يكون وزير الزراعة تقدم بطلب زيادة الاعتمادات. أما

بالنسبة الى موازَّنَة وزارة البيئة فشكا

واستعقامتنا والتأية التابعة تتساكا

شسايع متهم كودي \_ طريعتم والعن

قاتون مزاولة مهنة الصيدلة.

وزارة الزراعة.

والاحتمال الاذر هو ان لقاء بري الرئيس السوري حلفظ الاسد مع ما يصل من دلالت آجمة أن العبيث عن التعبيلات تم البحث

وتاليا لَلسَائِج التي تترتب على هذه المقاربة.

عيتاتي وكميال زيادة واغوب

جوَّخلاريُّانُ ويطُّرسُ حَربُ وَاحْمُدُ فَنَفْتَ وَالْمَدِيرِ الْعَامِ لَا شَوْون

الاجتماعية نعمت كنمان. وقال أُبُو

سليمان بعد الجلسة: "اجْتَمَعْت اجنة

الاطرة والعندل ودرست مشاريع

أُولًا، درست في حضور وزيــر الشؤون الاجتماعية الدكتور ايوب

حميد مشروع القائون الرامي الى

تعيين المعوقين جسديا، حركيا او

مسيدا، في مسلاكات الادارات والمؤسسات العلمة والبلديات واقرت

مَّذاَّ القَاقون بعدُّ أَنخَالُ بعُضَ

ثم بحثت اللجنة في حضور وزير

العدل قضية الموافقة على مشروع

القلتون الرأمي للى الاجازة للحكومة الانضمام الى اتخاق منع الجراكم

القولين الأتية،

التعبيات

فيه مع القيادة السورية العليا آلتي سيتوجه اليما المراوي بالذات الذا شأة فتح موضوع التعديلات او متابعته، بحيث لا يترك نظك لي لبس او غموض حوّل حقيقة الموقف السوري، مَانَ المراوي مو الذي سيتولى حسم مسألة اقتراحاته مع الرَّثيس السوري، تُدعمه من جمة العلاقات الجيدة التي تربطهما، ووجاهة الاسباب التي حملته على طرح تعديل الدستور وخصوصا بعض الموك المتعلقة بعمل المؤسسات وانتظامه في ما بينها اكثر من تعلقها باستعادة مُلْحَيَاتُ مَفْقُودَةً، أو ما شَأْبُهُ ويَسْتَشْهِدُ لَلْبَعْضَ بِهِذَهِ لِلْعَلَاقَةُ الذاصة ومغزاها في مسألة التمديد للرثيس المراوي وضمان حصوله من الرئيسُ الاسد بالذاتُ قبلُ وَقْتَ طُويلُ عَلَىٰ تَأْكُدُ كتوت من مرحيس المسلم بحدث بين الذي بقي مشككا في الأفرين منه وفي طليعتهم الرئيس بري الذي بقي مشككا في الامر حتى اللحظات الافيرة ناعما خيارات اذرى غير التمديد، التأكيد ۖ لن مقاربة طرح ۖ أَمسألة قد تُختلف بَيْن شُخْص وأُخر

مقدمهم المراوي وصفير، علما ان الاخير لا يربط موقفه منَّ التعديدات بما سُلَّفَهُ أُرِكَانَ السلطة أو بما لم يَفْعلوا. ودُمة من يضيف أن الرثيس لو أراد أصلا دعم بكركي لكان أوقد أحد المقربين منه ألى البطريرك ليطلعه على الأثراحاته وهو ما لم

# من الصيوول؟ لوحظ ان الرئيس بري

توقف عن الكلام على تعامل سياسيين مع

# I KIE

لفت ديبلوماسيين عربا واجانب في البيان المشترك لمؤتمر "اصدقاء لبنان" نكر الرئيس الحريري بالاسم ست مرات۔

# لجنة الادارة اقرت تعيين المعوقين ولجنة الزراعة طالبت برفع موازنة الوزارة

 الياس الجمهورية الياس الهراوي استقبل لس في قصر بعبداً السفير الباكستاني محمد قربان الذي أوضح أنه سلمه دعوة الى حضور مؤتمر رسم الساتمية الذي سيعقد في أسلام آباد في ٢٢ آذار. ثم استقبل مطران آباد في ٢٢ آذار. ثم استقبل مطران وجوّنت فنر النين. بعلبك للطائفة المارونية بولس منجد الهاشم، فالثالب للياس الخازن. واستقبل الرئيس المراوي مساء وزير للصناعة والنفط شاهي برصوسان،

> يتيم، خلاد ضامر، جورج قصارجي، حبيب حكيم ونهاد سعّيد وذلك في اطار اللقاء الاسبوعي. ومرح النائب البستاني لدى مغادرته وسر قصر بعبدا لله أثار مع الرئيس المراوي موضوع الممجريان وتحريك العودة سُلُلًا "مَلَ مَنْكُ مِنْيَةً فِي مُوضُوع اعادة المهجرين؟". وقال: "أنَّ الرَّئيسُ المراوي اكد أن مذا الموضوع جدي

للممجرين والبحث في توفير لما النائب البعريني فاعتبر "ان لا غرورة للضجة التي افتعلما البعض حول التعديلات الدستورية أذ أن نظامنا البراماني لا يمنع ذلك. وتناول البحث مخاطر التصعيد الاسراليلي وضرورة

رص للصفوف. رص سعوت . ووصف نتائج "مؤتمر لصدقا لبنان" بأنما كانت "ليجلبية" و"يبقى ان ترفع الولايات المتحدة المظر عن لبنان" صرحيت استحصيه محصر عن ببنان". كنلك تطرق البحث الى يعض المطالب الشمالية وتطوير قطاع الخدمات والمرافق العلمة.

ثـم الـنـواب مـروان فـارس، وجـــه انيسَ للمايغَ، البعريني، نبيل البُستان، صالح النير، سايد عقل، غسان الشقر، حسين وزير الاعلام باسم السبع

> للفايـة، وأنه فور عودة الركيس الدريريّ سيتم تفيين رئيس للصندوق المركزي

الثار ايجابية على الاقتصاد".

المنظمة العربية التنمية الادارية. سفير تونس محمد نجيب حشانة يزور قبل ظهر اليوم المدير للعام لقوى الامن الداخلي اللواء رفيق

 رئيس مجلس النواب نبيه بري استقبل وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش، ثم وفدا من نقابة أطبآء الاسنان فالوزير السابق علي العرب والشاعرين عصَّام عبدالله

 الرئيس سليم الحص استقبل
 القلام مقلم مفتي الجمهورية الشيخ
 محمد رشيد قبائي وتناول اللقاء جملة قضايا دلخلية. ومن زواره ايضا الدكتور

 وريس المحمو مسسم المستقبل السفير الجزائري لدسن بو فارس في زيارة تعارف؛ أوضح السفير النماون بين البلدين في قضايا الاعلام والصحافة. وزير الدولة للشؤون المالية فراد المسنيبورة عاد مساء من واشنطن بطريق باريس بعد مشاركته واشنطن المحقق المساء من في "مؤتر أصدةًا؛ لَبَالَ" يرافقه رئيس مجلس الأنماء والاعمار المهندس نبيل المسر ورئيس مجلس أدارة المؤسسة الوطنية أضمأن وتشجيع الاستثمارات الدكتور يوسف شقير ورئيس مجلس لدارة طيران الشرق الاوسط خالد سلام وصرح أن لبنان "حقّق انجازات كبيرة على صعيد المساعدات"، ووصف المؤتمر بأتُه كانُّ "تلجدا"، متوقعاً أن تكونَ لهُ

ادر يجيبه على العصد. وزير الدولة لشؤون الاصلاح الداري بشارة مرمج عاد مساء من القامرة بعد مشاركته في اجتماعات

المال اقرت موازنة البيئة بجزءيها وعلقت موازنة الزراعة لاعادة درسها وزير البيئة تضارب صلاحيات الوزارة اقرت لجنة الملل والموازنة موازنة

مع الادارات والعوزارات الاخسرى؛ وزارة البيئة للسنة المقبلة، وهي بلغت وتضارب الاشتراع في هذا المجال، ورسم صورة قاتمة للوضع للبيثي في في جزئما الاول مليارين و١٨٥ مليونا و٩٨ ألف ليرة وفي جزئها الثاني مليارا و٩٥٧ مليونا وعلقت موازنة لَبُنَانَ اكَانُ لَجِهِةَ نَهِبُ الْمِسْتُثُمُّرِينٌ الطبيعة تدت شعارات عدة، أمّ توسيخها بالسموم والنفايات وكانث اللجنة انعقدت برئاسة وتسائل كيف يمكن العمل لمواجهة التلائب عُلِيل المراوي في حُضُور وزيّر مَّذَا الوَضِعِ بِالْامِكَانَاتُ المِاليةُ والْأَدارِيةُ الزراغة شوقي فلخوري ووزير للبيكة لكرم شهيب والنواب فايز غصن

المتولفرة. وطالب بتعديل قاتون اتشاء الوزَّارَةُ اوْ نَجْمَةً صَلَاحَيَاتُ الوزَّارَّةُ. وتعود اللَّجنة الى الاجتماع في ا كاتون ألثاني لدرس موازنة وزارة الموارد المائية والكمربائية .

# - التتمة في الصفحة 9 --

بحماية دولية بمن فيهم الموظفون الديبلوماسيون ومكافحتما. وهذا

الاتفلق وضعته الأمم المتحدة. وقد

Tripoli

**ELEGANT X-MAS PRESENTS** Embroidered Abayas - "His & Hers" Bath Sets Table Cloths - Blankets - Sheets - Bed Covers

AND PROMOTION ON LAHAFS

Saturday Open 9am - 5pm

Val de Zouk Sodeco

Hamra 01-219499

POUR VOS NUITS BRANCHEES ACROPOLIS HOTEL KASLIK 09/639162-163

Gourmandises

du Pristol

La Tradition de la Qualité

Hotel A Rusher . TEL: (01) 35 34 38/ 9 - 35 14 00



# الرفاهية في متناول الجميع

في منطقة الظريف، احدى أهم مناطق بيروت الاستراتيجية. وضمن برنامج ميسَر في الدفع، يمتد لفترة ١٥ سنة بضمانة بنك عودة، تجد فرصتك للحصول على شقتك اومحلَّك التجارى.

بالاضافة للي كافة تجهيزات الراحة في هذا المجمّع، تمت دراسة كل شقة بشكل يؤمن أعلى درجات الرفاهية، وثم تزويدها بسأفضل الشجهيزات ومكملات البناء ومواد الديكور.

للمراجعة: سنتر "حمرا سكوير"، شارع الحمرا - بيروت - تلفون/فاكس: ٣٤٤٦٢٢ - ٣٥٣٣٢٢ (٠٠)

de l'oues ellis rechtenienen Far four directions de la contracte ब्रह्म हो एठत्रिमान प्रहीनादन rue Jal el-Dib Bkenaya Tél.: 03/ 344344 ERICSSON Tour Cellis Furn el chebback Tél.: 03/344788

تعشيان محسالات ليتوظب L'ET RFFE ركلان دوكي Clin d'ezil عكن هنت معنالاتيت أنينام الأمني

Antélias Tél.: 01/520052 Centre Acropolis Tél.: 03/345666

Toujours à l'avant garde

# المتضررون من نجاح مؤتمر "اصدقاء لبنان" لمواصلة عملية البناء والاعمار قد يلجأون الى افتعال حوادث امنية وازمات سياسية لزعزعة الاستقرار

وزير الامن الدَّاخَلِي الاسرائيلي اقيفدو كملاني بنشر قوّة مُتعددة البنسية في البنوب بعد الانسحاب منه، وتأكيد موقف لبنان التابت، ومو الانسحاب تنفيذا القرار 2010ء على ان يتولى البيش اللبنائي مفظ الامن، قبل ان تظهر حقيقة منا القرار 2010ء على ان يتولى البيش اللبنائي مفظ الامن، قبل ان تظهر حقيقة المنازع ومراميه والماده، وقبل ان يعرف انا كان يعبر عن موقف المكومة الاسرائيلي، يعتقد البعض ان للرئيس المراوي (أي في توقيت طرح الاقتراح، وفي اعتقد البعض ان للرئيس المراوي (أي في توقيت طرح الاقتراح، وفي اعتقد، مؤتمر المنازة الشكوك حول العلاقات اللبنائية - السورية والايحاء ان المؤتمر الذي فصل البنان الاقتصادي" عن اللبنائية - السورية والايحاء ان المؤتمر الذي فصل البنان الاقتصادي" عن المؤتمر الذي فصل البنان الاقتصادين عن المؤتمر المائية المعاد، عن تطور عملية السلم، قد يكون مقدمة المصل بين البنائية المائلة المنائد مقادمة المفصل بين المؤتمر المنازع المنازع من المؤتمر المنازع المناز

لَذَا، جاء رد أَلْمَرَاوِي سُرِيعاً بالرفض ليقطع الطريق على لي تف وتأويل، وعلى لي جُدلٌ في شائه وليؤكد على موقف لبنان الثابت من التزلّم المسار اللبنائي بالمسار السوري وعدم القبول بلي حل يفصل ينمما. واقتراح الوزير الاسرائيل يقضي بتأييد الانسحاب من لبنان "شرط لن وسعودي الوزير المعرفيان يكمي بناييد المسحوب من بنس المراد الأ تتوافر انتك كل الشروط الامنية التي تضمن سائمة المنطقة الشمالية من البلاد بما في نلك مرابطة قولت دولية على الحدود الاسرائيلية – اللينادية" مع الاستعداد "للموافقة على مشاركة مصر والاردن في قوة متعددة الدنسية"

المسار اللبنائي والمسار السوري من خلال طرح مثل هذا الاقتراح، الذي ربما كان قابلا للبحث لو لم يأت في توقيت غير مناسب ليثير الشكوك وردود

ويذكر أن فرنسا كانت قد ابنت بلسان الرئيس جاك شيراك ووزير خارجيته أيرقيه دوشاريت استعدادها للمشاركة في آلوة متعددة الجنس والاقترآح، في رأي بعنَّض الاوسط، لطَّلق لمعرفة ردود الفعل عليه لبناتيا وسورياً وأثارة خُلافات في شأته، وخصوصا أنه أتهم سوريا يأتها هي التي تعرفل "خوفا على مصالحها" وأن "لا لخطار تهدد اسرائيل من الجانب البنائي"، وكأنه يريد ان يقول ان منه الاخطار تأتي من جانب لفر، وهو ما يجب مُعالَجَته عَبْر البَحثُ عَنْ بدَّيل من وجودُ المِنودُ الأسرالايليين في جنوب لبتان، وان هذا الاقتراح قد يكون قابلًا للبحث لو أنه لم يطرح في اعقاب مؤتمر أُصدقاء لبنان ۗ وَكَاتُه شَكُلُ اخر لـ للبنان اولًا ، وبعد تَأْكَيْد اكْثر من مسؤولً

اميركي أن لبنان سيكون معزولا عن أي تطور أمني وحادث الآليمي في المنطقة، وقد سيتابع عملية البناء والاعمار بالمساعدات التي حصل ويحصل عليها. لذلك لم يؤثر استمرار قرار حظر سفر الاميركيين الى لبنان على قرار ساعدته في عملية اعادة اعماره وجذب الاستثمارات الاجبيية، ومده مائية وقروض بلغت ثلاثة مليارات دولار، كما لم يؤثر استمرار الوشع فر الجنوب دون حل، في مواصلة عملية البناء والاعمار، وهو ما اكده منسق عملياً طُسلُامُ فِيَّ الشَّرِقِ الْاوُسط دنيس رؤس بُقولهُ رِدًا عَلَى سؤال حولٌ مدى التفوف الاميركي من تأخر عودة المفاوضات السلهية ولتعكس ذلك على لوضاع

فلتر ماء Water Purifier

removes turbidity down to 0.5 micron

removes chlorine, bad taste and odour

removes cysts and bacteria: E. colli

cholera, typhoid, cryptosporidium, etc.

removes heavy metals

available in all capaci-

ties for houses,

schools, villas, etc ...

وكالة حماية البيئة

Merry

Christmas

& Happy

New Year

بنان، وهذا يجب لن يكون واضحا في معزل عن أي شيٌّ اخر". واضاف، "لن وفيَّ تصريح لذر أمسؤول في وزارة الفارجية الميركية قال "أن اعامة اعمار وهي تصريح عدر مسوول في وزوره معرجيه الميزحية على المدى الطويل، لبنان ضرورية للاستقرار السياسي والاقتصادي والاجتماعي على المدى الطويل، وتساهم ايضا في الاستقرار الاقليمي واحتمالات السلام في الشرق الاوسط، الفاف، "تريد ان نرى لبنان نموذجا مشجعا للنمو الاقتصادي والاصلاح في كل

ورفض مساعد وزير الخارجية الاميركي السفير روبرت بيلليترو الربط بين نجاح الصحفة المناس ورفع المناس بينهما، فجاء المحقة المناس ورفع المناس بينهما، فجاء القتراح الوزير الاسرائيلي وكأنه يحلول ربط حل مشكلة المناوب بالمساعدات المقررة للبنائن والثارة علاقات في المحت عن هذا المناب وتكان محلولة فصل المناس والمناس والمناس المناسبة المن المسلَّرُ اللبنانيُّ ولُو بوجهه الامني عن المسار السوري، بحيث يتم تنفيذ القرار 613 الخاص بالجنوب في معزل عن القرار 121 الخاص بالجولان، كما تم الفصل بين مسار عملية السلام ومسار اعادة بناء لبنان واعماره خلال المساعدات للضخمة لْتَي خَصَصَت لَهُ فِي "أَصِدَقَاءُ لَبِنَان" وعن البشكانة للقلامة على الددود مع

وترى مصَّلم ديبلومانسية غربية ان اقتراح الوزير الاسرائيلي ليس جديداء فقد ومرى باسم حيبوست حريب من معرب موريز مسرحيني يس بعيد، عند اثير خلال المفاوضات في واشنطن عند البحث في الترتيبات الامنية في البولان واقتراح نشر قوات لميركية او قوات دولية او متعددة الجنسية لكي تتولى حفظ المن على الحدود مع أسرائيل توصلا الى تدقيق الانسحاب الكامل، وهو ما جعل فرنسا تعلن استعدادها للمساهمة في هذه القوة.

"الراعية" في كل المالات

لقد كرر وزير الخارجية الميركي وأرن كريستوفر في كلمته في افتتاح "محلة لبنان" تأكيد التزام الولايات المتحدة "دعم سيادة أراضي لبنان ووحدة"، ودعا الى انسحاب جميع للقُواتُ الاجنبية منه وحثُ المجتَّمع الدولِّي على ذلك حتى يْتَمَكَنْ لَبِنَانَ مِنْ أَعَادَةً أَعَمَارُ مَا دمرته للَّقرب وَاسترجاع وضَّعه الطَّبِيعي. هذا الكلام الاميركي الذي يتكرر في كل مناسبة لم يلفت الأوسا والسياسية؛ لنه بات عادياً، ولا ترى ترجمة له، كما لفتها أقتراح الوزير الْسرائيليُّ في شأنُ الجنوبُ والقّاميُّ بَابدالُ القوات الاسرائيلية بقوأتُ مصّريّةً

ومِل لَمِنَا الْاقْتَرَاحِ وَهِهُ الْبِجَانِي يَجْعَلُ مِسْيِرَةُ اعْلَاقَ بِنَاهُ لِبَنَانِ وَاعْلَرُهُ الْمَنطَلَقَةُ بدغم عربي ودولي تكتمل بمسيرة امنية تنطلق من حل مشكلة الجنوب، فيلتقي مسار "لبنان الاقتصادي" مع مسار "لبنان السياسي"، ام إن الاقتراح وجها سابيا، وقد اعلنه الوزير الاسرائيلي لا ليطلب سلاما بل ليشعل البيت نارات فكان رد

بي صحيحه عنى محجود من مسجده على احراز تقدم في عملية اسرائيل، بحيث لم تعد هذه المساعدات تتوقف على احراز تقدم في عملية السلام أو حل هذه العشكالة، كما أنه لم تعد مرتبطة بشروط سياسية كانت تركز في السابق على تغيير موقف لبنان من مفاوضات السلام ووجوب محوله في مشروع لتفلق مع اسرائيل.

لَّى َّنْكَهُ، تُـدُّشَى ٱلْآوَّسَلَّطُ تَفْسَهَا أَن يكونَ للمتضررونَ من نَجاح "أصدقاء لبنان يحلولون الرد على هذا النجاح ليطرح ما يثير الذلافات بين اللبنائيين ومداولة ربط المساعدات المقررة للبنان بحل مشكلة الجنوب وافتعال حوادث وخلق أزمات سياسية ومشكلات اجتماعية تمز الاستقرار في البلاد وتجعل للدول العاندة تعيد النظر في العساعدات العقررة للبنان وفي برنامج تمويل المشاريع وتنفيذها وفق الجدول الزمني المتفق عليه.

لَقَدُ طُرَحَتُ الْمُسَاعِدَاتُ الْتَي تُقْرَّتُ لَلِيْنَانِ فَي مؤتمرٍ واشتطن تساؤلات عميدة. فين قائل أنها مؤشر لاقتراب عملية السلام في المنطقة من مرحلتها عميدة. أنه تأثير النها مؤشر لاقتراب عملية السلام في المنطقة من مرحلتها التَّفْيرَةَ؛ فَكَلَّتَ مَنْهُ المِسْأَعَدَاتَ لَتُؤْكِد ثَقَةً العَالَم فِي وَاقَعَ لِبَنْلَ وَمِسْتَقِبَلَهُ؛ المعارب حصف حدة وفي استعادة دوره الاقتصادي والمالي والتجاري وكذلك دوره الاقليمي في مرحلة ما بعد السلام كما تؤكد الارتياح الى لداء الحكم وما يستحق من دعم مرحته ما بعد المصعم حها توجد الارتياح على الله الحجم وما يستحق من حام لكي يواصل مسيرة الأعمار والآنماء ومن غير عوائق، بقيلاة الرئيس الحريري والثقة العالمية الكبيرة يه بحيث شكل الاستثمار العربي والدولي في لبنان استثمارا في المستقبل السياسي للحريري حتى سنة ٢٠٠٠ ولكثر... وألى وضع لبنان على قائمة اهتمامات الولايات المتحدة الاميركية بعدما كان في اخر الْقَائِمَةُ مِنْ اهتماماتها، والى حدُّ نعوة وزير الخارجيةُ السَّابِق جورج شُولتُرْ الىُّ ممارسة الحجر الصحي عليه... فكان مؤتّمر "أصحةًا" لبنان"، في حُدُ دُقّهُ التّفاتة المبركية خلصة تجاه ابنان، ومناسبة لكشف هذا التطور الايجابي في الموقف عيرتية علمه تبنا بنجل، ومصبه المسلور الدينيي في المواحد الإميركي وفي النظرة التفاؤلية ألى لبنان. ومن قائل أن المساعيدات للبنان لا تعني بالفرورة قرب أنها عملية التسوية في المنطقة، بل ربما تمكين لبنان من المصمود في التظار أن تتم هذه التسوية مهما طال الانتظار، وأن يكون الازممار والنمو هما للطريق ألى السلام التقيقي الدائم والثابت إذا لا تعبة التراجمار والتراجمار و للسلام مع الفقر والتخلف ومن قلال أن تنفيذ برنامج المساعدات بكامله، سوف يُذرّج ابنان من سيطرة سوريا عليه كما جاء في صحيفة "الواشنطن روست"، وهذا قد يكون من أيحه مهيوني بهدف ضرب العلاقات اللبنانية ، بوست ورسد عد يحون من يصد محيوني بمنات عرب معلما الباسة التي حظي بما السورية، توصلا الى خلق لزمات تزعزع الاستقرار والثقة العالمية التي حظي بما لبنان في مؤتمر واشنطن، فيتكرر ما حصل في اعقلب قمة شرم الشيخ لدعم مسيرة السلام في المنطقة ومكافحة الارهاب عندما صار الارد على مقررات تلك القَمَّةُ بتَصعيدُ الرُّمَابُ وتنفيذُ عمليات فُدالَية داخل اسْرائيل اودت بُحياة ٦٥ اسرائيليا وكانتُ تونيُ بحيَّاة شمَّعون بيريِّس السياسيَّةُ بعدمًا فلزُ علَّيه في الانتخابات مُنافسه بنَيامُينَ تَتياهو الدِّي جَعَل عَملية السّلامُ تتعثر وُتجمَّد، ولّا سبيل الى لذراجها من جمودها في نظر بعض المراقبين، الا بعملية عسكرية تعبيل الى تعربها من جورته في صر يعس صريبين، حاجميه مسمرية خلطفة تستمدف سوريا فتفرض واقعا جديدا على الرض وتفير موازين القوى، لا بل قد تاير التركيبة الجيوسياسية في المنطقة بحيث تضعها على لواب مرحلة شرق اوسطية جديدة، او على ابواب يالطا جديدة، او سايكس

أبوابٌ مرحلةً شرق اوسطية جديدة، او على ابواب يسط جديده، او سيسس يكو جديد، وتكون الولايات المتحدة الأميركية راعية لمدّه المرحلة، أنا فشلت في رعاية عملية السلام والوصول بما الى شلطئ الامان بأقل ضرر ممكن. أميل خوري

Special offers for the occasion Artes Liberales GHOSN WAKIM CENTER MANSOURIEH (main road) TEL:03/204365

MYRTOM HOUSE

**AUSTRIAN RESTAURANT** AMERICAN COSY BAR

SEA ROODS - ROODREAN ROODS

**OPEN FOR** LUNCH & DINNER - EXCEPT MONDAY

TEL: 353527 - 349235 - 349239

A FIRST IN LEBANON

Artes Liberales est is pleased to announce the

opening of its ARISTOCRATIC Gift and

Over 40 works of art in Porcelain designed

specifically for Rosenthal Art Division by:

world reknown Artists are on display. In As-

addition, to other wide range of gift products

that suits all occasions, tastes and budge

Porcelain showroom in Mansourieh.

# زار بكركي وطرح موضوع الحريات

# ◄ شمعون: الاستقرار السياسي يغني عن المساعدات

اصدقاء، وليس أصدقاً، يعطُوننا مساعدات لتعويم الحكم "المفلّس".

فلقد وردتنا مسأعدات كثيرة واقيمت

مشاريعٌ ولكن الواقع ان مناك نُمو

قوطنين الاحرار دوري شعون ولجتمع الى البطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير 20 دقيقة وقال على الاثر: "بحثنا مع صلحب للغبطة في موضوع الدريات والتعدي عليها وفي الوضع الأمني وبعض المواضيع المزعجة جدا والتي نأمل في

مع مؤتمر اصدقاء لبنان، لانني أعتبر ان لبنان ليس في حاجة الى "فلوس" بل هو يُحتاج الى وضع سياسي مستِقر، كُلُّنَ فِي حَلَّهِ إِلَى الْبَحِثُ عَن طَرِيقَ لَجِلُبُ الْفَلُوسِ". وفي رأيي لُو كان والعكس صحيحـ

مليون لبنائي جائع، وهذا لا يجوز. لست على اطلاع على ما سيأتي من مساعدات ولكن هنقك قسماً منها كان مقرراً سابقاً واليوم وضع له سيناريو جنيد لكي يبدو كأته أتنصار

في وأشنطن. لا انرى كيف يستفيد المُواطن من هذه المُساعدات. واظن ان ألتاس وبعد سني العرب اصبحوا "يسكرون من زييهة". يكفي ان يقال هذه المساعدات ستأتي آلي جيبهم.

سفير تركيا ثم استقبل مُغيَّر سغير تركيا البتكين الوتورك الذي مرح أنه لطلع من البطريرك على الأوضاع العلمة في لبنان و"كانت الزيارة ناجمة وخصوصاً ان الطائفة المارونية طائفة عريقة ولما دورها الفاعلُ في لبنان . وردا على سؤالِ أكد: "لنا متفالل بمستُقبل لبنان وأمل في ان يكون هذا المستقبل مزدهرا قريباً، وخصوصا

مع تقدم عملية السلام في الشرق الأوسط التي نأمل في ان تتواصل في اقرب وقث وطبعا مذا ألسلام سينُعُكسُ لرُدهلُوا وسلاماً على لبنانٍ". وعن العالقات التركية - اللبنانية شدد على أن العلاقات بين تركيا ولبنان علاقات تاريخية وتعود الى عشرات السنين ومناك علاقات أبنائية - تركية علَّى الصعد التجارية والسياحية والاقتصادية والصناعية، ألى العلاقات السياسية طبعاً".

مفلس. وقد تكون منالك صنّائيق في بعض الوزارات فارغة وتعتاج الى المال

مَن لَّدِلُ ٱسْتَكَمَالُ بِرِلْمَجَمَّا لَكُن فِي

الاساس كان يمكن الا نصل الى ذلك

من خلال مرف اموال على مشاريع

وعن الانتخابات البلدية قال: "نحن

ولين لصبح "التجمع الوطني"؟

لجاب: "التجمع الوطني مستمر في

نستعد لهذه الانتخابات ونأمل في ان

وعن "مؤتمر اصدقاء لبنان" والنتائج وعن عوامر الصحة بيس واستعج التي ظمرت، أمل من "أصدقاء لبنان" ان يساعدوه في المدافل الدولية بغية ابيصال رسالة لبنان الحضارية الي أعظم، ورأى ان "لبنان يمر الان بعملية اعادة اعمار كبيرة مما ييشر بمستقبل

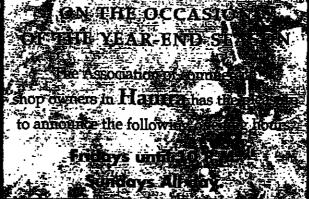
— التنبة في الصفحة ١٢ –

At Occasion des lites de Noët et d == Jun de 191 Les Jardins du Plaza

Restaurant-Gastronomique Cuisine Française Recail on dientele Dimunckes it all

RUE VERDUN CENTRE VESDUN PLAZA Réservations:

أدارته تدبيد برامجه المستقبلية ورؤيته العملية"، وعدد اعداف المركز وُلِرَها "توثيق التماون بين الدول العربية في المهالات القالونية ON THE OCCASION



# تفقد مركز البحوث في ختام زيارته

# عبد المحيد: الاصدقاء والاشقاء واحد

على الدعوة الّتي وجمها الرئيس الياس المراوي الى العرب "اعدم ترك

اصدقه لبنان يسبقون اشقَّهُ ،

ملاحظا أن "الركيس المراوي ميز بين

فالاشقاء أصنقاء، والاصنقاء أشقاء. ولا شك في ان الرغبة والنية الدسنة

متوافرتان ومجال الدبيث والتلاقي

مفتوح". ولكد أثنا "حاضرون دالأما

لدعم لبنان في اطار جامعة الدول العربية (...) وستعقد اجتماعات

ولقافات فى المرحلة المقبلة لدعم

تصریح ادلی به فی مطار بیروت قبیلً عودت الی القامرة، وهو اکد ان

وربارته كانت نلجمة على كل الصعد،

وكأنت غليتها ألاولى حضور مؤتمر

التحكيم العربي – الأوروبي". ونجاحه

يؤثر في الاستثمار والتجارة. وكذلك أَتَّيْدُتُّ لَي الْفَرْضَةُ لَلْقَاءُ رُكِّيسَى

الجمهورية والنواب ومسؤولين وكانت

تعداه، معيده ومندره . وردا على سؤال عن "للخطوات العملية لدعم لبنان في المدافل المختلفة"، اعلن الهين العام للجامعة "قنا جامزون داكما لدعم لينان في المال العلمة العدم لينان في

اطار الجامعةُ العربية والاتصالات التي تتم مع الدول العربية الشقيقة.

واعتقد أن الأدراك اليوم لكبر حيال الوضع الدائي في نبنان. ورما ركز الجنماع واشنطن على هذه الناحية

وهنا أمر ايجابي ونبارك هنه الخطوات. وسنعقد اجتماعات ولقاءات

في المرحلة المقبلة في هذا الفُصوص ويمكننا القول إن العجلة بدأت تدور

في مركز البحوث القلنونية وكان عبد المهيد زار قبل الظهر المركز للعربي للبحوث القانونية

والقضائية التابع الإمانة العامة الجامعة

ومو اول جمار لما في لبنان، في مقره في بناية الكونكورد – شارع

غرطن، ورافقه في زيارته وزير العمل

بميج طبارة ووزير الثقافة والتعليم

العالي فوزي حبيش ووزير الاعلام باسم السبع والوزير السابق زكي

مزبودي والنائب بماء الندن عيتانى

واأمنير ألعام لوزارة العنآل وجية

وسمير منام مورود المنان وجيد خاطر والامين العام لوزارة الدارجية خافر الدسن ورفيس المركز السفير عبد الرحمن الصلح وسفراء مصر والسعونية والعفرب وقطر والسودان وشخصيات حقوقية واكانيمية

واستهل الصلح اللقاء بكلمة اوضح

فيمًا أن "أَخْتَعَاصَّاتَ البركز مستَّمِدةً

مَّن مجَّلُص وزَراءَ العدلُ العُربِ الذي

يشرف عليه عملياء ويتولى مجلس

وموظفو كلمركزء

اللقائلت مفيدة ومثمرة".

مُسيرة الاعمار والبناء في لبنان".

الاصبقاء والاشقاء، لكنهم ولحد

الرامية الى توحيد القوانين العربية ودرس الانظمة القضائية واجراء البحوث المقارنة بينها بهدف تحديث النظم القضلاية العربية وتطويرها

طبارة وبعدما قدم الصلح هدية تذكارية الى عبد المجيد، القَّى الوزير طبأرَّة كلمة توجه فيها للى الأمين العلم للجامعة العربية قائلًا: "مِل من قبيلُ المصلافة التي هي خير من الف ميعاد؛ ان تتزامن زيارتك للبنان مع العقاد بوَّتمر "أصَّحَقَّا" لبنان" في وآشنطن: والذي يعكس ثقة المجتمع الدولي في حاضر لبنان ومستقبله؟ ان مذا التجاح هو ثمرة تضافر عوامل مختلفة، في طليعتما تضحيات قلبنانيين وثقتمم في بلدهم وعزمهم على اعلالة اعماره، من دون يأس او كلل، الى الجهد الدثيث الذي بذله المسؤولون، هنا

ومناك، من أجل استنقار الطَّاقات ويثما وجدت، وشد العزائم. ولا شك في أن من هذه العوامل السعي الدؤوب الذي قلم ويقوم به، اصدقاء للبنان من اشالك سعادة الامين العام وكان المؤتمر مناسبة الدول الصيقة لتعبر عن تضامنها مع لبنان، بالمساهمة في عملية نموضه بين بالمسابقة للتي تربطها بلبنان عرى الاخوة والمصير المشترك، ففي يقيني اتها لا تنتظر مؤتمر الاصدقة كي تقدم المساعدة على النحو اللازم والمطلوب".

واشُار للى "أن لبنان، الذي افتقد العدالة في سنوات البحنة يدرك اليوم، اكثر من لي يوم قيمة الشرائع والثقواتين، واممينة قيام دولة المؤسسات حيث القانون هو السيد ويدرك ضرورة أحياء الجهد العربي من اجل تطوير القوانين والنظم العربية القضائية، ويقدر العلجة الى التنسيق بينها، في علام يتوجه الى الانفتاح

واكند أن "هذا المركز النبي لي شرف رئاسته كوني وزير العدل لدوَّلة المقر، سيعملُ مُتَضَّافرا مع المانة العلمة، من أجل تخطيط برامج العمل والاشراف على تنفينمآه تجسيدا لمقررات مجلس وزراء للعدل العرب وحرص لبنان على تأدية دوره كاملا في هذا للمجال بعدما استعاد عافيته ومؤسساته الدستورية".

ب مجيد وقدم الوزير طبارة دروع وزارة العدل الى الامين العام للجامعة العربية . ومستشاريه طلعت حامد وناصيف مُتي عربون مجبة وتقدير. ثم ققى عبد البجيد كلمة، قال "شعوري الان عد المبيد عليه، عال مصوري الم مو المتنان والفخر باتنا توفقنا في اتشاه منا المركز الغريد في العلم العربي لما يستطيع أن يقدمه في المجال القانوني والقضائي. وندن، في الملة العامة للجامعة، لن نتأخر في دعمه ليقوم بمهماته المطلوبة. ووصف لقاءه والرئيس المراوي باله كان مفيدا ومتميزاً. واستمعت الى اركة وتوجيماته. وندعو الله الى ان يُوفقهُ بكُلُ ما يأملُ في تعقيقه في الظروف الصعبة التي تمر بها الامة

وُكُرر "للبنان اصدقة كثر في انحة العالم واشقاء. وبيز قرئيس المراوي بين الصدقاء والشقاء. لكنمم ولحد فالاشقاء لصدقه والاصدقه اشفاء

والتقى عبد المجيد وفدا من الميئة التأسيسية لرابطة أصدقه جامعة الدول العربية في لبنان، واعرب له عـنُ اُســـُـعـدادةً رعـايــة أَامــُؤْتمـر التأسيسي للرابطة الذي ينعقد في

يع عقة سيري لا يعني لك وقت، وعايز خط خليوي اليوم. والمالك المتوصلة خطك مع جهازك على البيت هورا Cellular Home Delivery Service يَعْلَى الرَّقِمُ الْتَلِيِّي ( ١٠٣) (١٠٣) Ericsson GH388 والمعانية استعماله عم Ericsson الحت تصرفك فريق خبراء من Ericsson حاضرين الإحالة على الى سؤال بخصوص جهازك الخليوي وضمن الخدمة HOTLINE ASSISTANCE ALARM على الرقم التالي: ١٨٤ ١٧٧ (١٠)

Official Worldwide Olympic Sponsor

# **Panasonic**



4" COLOUR LCD MONITOR



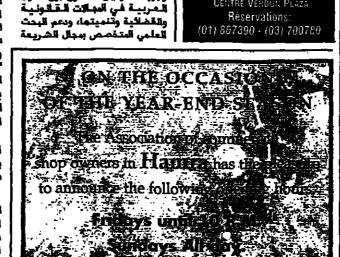


Mational Panasonic Technics World Lauder in Japanese Technology

Super Image Stabilizer-

INSIST ON YOUR

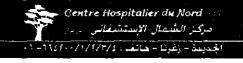
WARRANTY CARD



# مركز الشمال الإستشفائي

عن بدء العمل في قسم طبي جديد : قسم تمييل القلب والشرايين

وذلك بعد بدء العمل في اقسام الصحة . الجراحة . التوليد . العناية الفائقة ، العيادات الخارجية ، الختيرات والاشعة .





Sole Agent: Rockland Co. Sakeat Al-Janzir Tel/Facc01 861652-785086/7



# Manasseh

Christofle Baccarat LALIQUE BERNARDALD

ACHRAFIEH, 270 Rue Sélim Bustros (Vorturiet/Parlung): 01 217733, 337137 03 323355 HAMRA, Centre Sabbagh: 01. 353480 KASLIK, Centre Debs. 09 937764. 913013 TREPOLL Vendorse: 05: 600122 BROUMANA Armed: 04 963108 ZANLE, March 04 820064 R04961

# ٧ نواب تقدموا باقتراح للاثراء غير المشروع: الشفافية والقضاء على الفساد وفتح باب الاصلاح

يودع التصريح المراجع الميينة في ما والامتيازات؛ والرخص الممتوحة من يملكونها؛ في لبنان والخارج، بتاريخ الدولة جلبا للمنفعة. تقديم التمريح، ومعادر منه الموال. يأتي: (- رئيس المجلس المستوري مناسة الممورية، ج - خلال مهلة شهرين من تاريخ بالنسبة الى كلّ من رؤسَّه الجمعوريَّة، تركُّه الوظيفة، او الخدمة، او المعمة ورؤسه مجلس النوآب، ورؤسه مجالس

الوزراء، والوزراء، والنواب، ورئيس

المجلس الدستوري، واعضاء المجلس

المستوري، وحلكم مُصرف ابنان. ٢- رئيس مجلس القضاء العلى

بالنسبة الى دبيع القضاة العدليين،

٢- حَلَكُمْ مَصَرَفُ لَيْنَانَ بِالنَّسِيَّةُ الْي

نواب الحاكم، ورئيس أَدِنَّهُ الرقابة على

المصارف وأعضائها وكل من موظفي

مصرف لبنان، ولعنه الرقابة على

٤– ديـوان الـوزارة بالنسجة الـر

الموظفينُ الْعَلَملينُ فَيَمِنَّاء أو في الإدارة

العلبة التي تشرف عليما هذه الوزارة.

٥- ديوان وزارة الشؤون البلد

والقروية بالنسبة الى اعضاء المجالس

آ – بيوان وزارة الوصاية بالنسبة

الى الموطَّفُينَ، والمستخدمين في المؤسسات العامة، ولدى سائر

الموساسات المعلمة، ولمنى استحر أشناص القالون العام وهيئاته. 17- ديوان رئاسة مجلس الوزراء بالنسبة إلى الموظفين لدى كل من الادارات، والمؤسسات العابة، واشخاص القالون العام، وميئاته، والمحلكم الشرعية المرتبطة اداريا بمجلس النارات المرد كال الرحاس العابة،

اُمَّ دَيُولُن رَحَاسةً مَجلُس الوزراه بالنسبة إلى القائمين على ادارة شركات اقتصاد مختلط، ومرافق عامة، وشركات

(- يعتبر مستقيلا حكما من

الوظيفة، أو من الخدمة، أو من المعمة

العَلْمَةُ، كُلُّ مُوطُّفُ، وكُلُّ قَالُمُ بِحُدْمَةً

عامة لا يقدم التمريح المنصوص عليه في البندين (١) و(ب) من الفقرة/ /

منَّ للمائةُ الرَّبِعةِ من هذا القانون خلال

المنكورين، ودون عنر شرعي، ويحال حكما الموظف والقائم بالخدمة العلمة

الذي لم يقدم التصريح المنصوص عليه في البند "ب" الكف النكر لمام اللجنة

للنَّصُوص عليها في المائةٌ العاشرة من

٦- يحُالُ حكما أملي اللجنة المخكورة

كل موقف، وكل قائم بخدمة علَّمة

ترك الوظيفة، أو الخيمة، أو المهمة العامة، ولم يقدم التصريح المنصوص عليه في كل من البند "ع" من الفقرة ( والفقرة ؟ من المادة الرابعة خلال

المهلة المعندة فيهماء ونون عذر

كل، موظف وكل قائم بخدمة علمة

يقدم تصريحا كانبا يعاقب بالعقوبة المنصوص عليها في المداة ٢٢٦ من قانون المقوبات. المادة العاشرة --

١- تؤلف حكما في بيروت لبنة

الرئيس الاول أمحكمة الاستكناف في

- التتبة في للمفحة ١٢ -

شرعي. الملدة التاسعة :

بيروت، رئيسا.

الوزراء، وبرئاسة مجلس الوُزّراء

نَّاتَ نَفَعَ عَلَمٍ. المادة الثامِثة ،

البلدية، وموظفي هذه البلديات.

والاداريين، والماليين.

العَّامة، لأَى سبب من الاسباب، يعد تاريخ نفلاً هذا القانون، تصريحا خطيا موقعا يبين فيه جميع عناصر النمة المِلْنية، بَمَا فَيها العوالُ المنقولةُ، وغير المنقُّولَةُ، التِّي يملكُها، هو وكل من زوجه، وأولاده القاصرين والبالفين النين لا يزالون على عاتقه، في لبنأن

أن يقدم، خلال مملة شمرين من

جميع عناصر الذمة المالية، بما فيما

الاموال المنقولة وغير المنقولة، التي

القَاصرين، والبالغين النين لا يزالون

على عَلَيْقَه، في لِبِنْأَن والْفَارِج، بِتَارِيَحُ (٢ أيبار ١٩٩١، وبساريخ سركه

الوطيفة، أو الخنمة، أو المهمة العلمة،

يتضمن التصريح الذي يتعين على المعنيين في المارة الرابعة تنظيمه،

وايداعه الجمَّات المنصوص عليماً في المادة السابعة البنود التالية عند

والاستشمارية لدى المصارف، او

المؤسسات الملايية أو مؤسسات

الوسَّطَة، في لبنان، أو في الخارج بأي

– الموجونات في الخزائن المصرفية

في لِبَنَانَ وَالْخَارِجِ. \*\* -- العقارات المعلوكة بأي شكل من

الاشكال، الموجودات نَاتُ الـقيمة

الاثرية؛ القيم المنقولة على لختلاف

اتواعما (اسمم، سندات دين، شمادات

ليداع، سندات خزينة، سندات مشاركة،

معص شراكة، حَقَّوق مائية متنوعة...). -- العقود الانتمائية، عقود ادارة

يرفق بألتصريح كتاب موقع بخط

صاحبه يتنازل سوجبه عن التمسك بالسرية المرفية اللم اللجنة، والمحكمة

المنصوص عليمما في الملتبين ١٠

للتصاريح طلاع سري وعلى كل مكلف تسلمها او حفظها أن يحافظ

على سريتما ولا يُجوز له اطلاع الغير عليما باستثناء الطلبات التي قد ترده

من اللجنة والمحكمة المنصوص عليهما في اللجنة والمحكمة المنصوص عليهما في المحتدد المحاصرة والسابعة عشرة

تعلقب للبذلاف بالعقوبة المنصوص

عليما في المادة ٥٧٩ من قائون

العقوبات، ولا تدول هذه العقوبة دون

\_ الأليات.

- مدآخیل متنوعة.

و١٧ من هذا القانون. المادة السادسة :

من هذا القَلَون.

الملاحقة التأديبية. المادة السابعة ،

مديونيات مختلفة.

ومصدر هذه التموال.

الملدة الخلمسة :

والذَّارِج، بَتَارِيخ تَركه الوظيفة للعامة، او الخدمة او المعمة العامة ومصدر قنه بخدمة علمة، او من لرتبط بهما برابطة آ– على كل موظف، أو قَالُم بذئمة عامة ترك العمل، أو الخدمة، أو المهمة العلمة، أو لخرج منها بعد تاريخ ٢١ ايار ١٩٩١ وقبل صدور هذا القَّلُون

العمل، او بمناسيته. المادة الثلاثة: تاريح صدوره، تصريحا موقعا يَبينَ فيهُ من أجل تطبيق أحكام هذا القانون، أولا: يعتبر موظفا أو بعثابة موظف، كان يملكما هو وكل من زوجه واولاده

أ – ركيس المجلس المستوري 7\_ REAK. آ- كل شخص يتولى، بأي صورة
 من الصور، معمة بألمة، او موقتة، مأُجورة، أو غير مأجورة، في أحدى

وادى سائر اشخاص القانون العام وأمن علم، وأمن دولة، ودفاع مدني، وضابطة جمركية، او اي عنصر من عثلمرها.

لُدارية، او فُنْية، أو نات صفة قضائمة. من تولى رفاسةُ الجمهورية، او رئاسةً مُعِلِّسُ الْنُولِي، أو رِثَّاسَة مُعِلس

الاستيازات؛ أو رخّص الستّصدير والاستيراد، أو المنافع الاذرى على اختلاف الواعها أذا خصلت خلافا المأدة الرابعة : -- استعمال معلومات غير معروفة من للجممور اكتُسبِتُ بسببُ العُملِ، أو عامة ان يقدم: اً – خَلالُ مَهِلَةُ شَهْرِينَ مِن تَارِيخِ

رزالون على علققه، في لبنان والذارج، بتاريخ مباشرته العمل، أو الندمة، أو المهمة العامة، والموال التي صاروا

للمادة الثقية، لا يشترط في الاثراء غير المشروع ان يحمل مباشرة، بل يمكن ان ينشأ من الاستفادة من مشاريع لم يبدأ

الخطيب وخالد الضلمر وبطرس حرب

وعبده بجائي ومحمد رعد ومنصور أأبون

ر المرابع الم

مع ما يرافقها من سجالات بين

السياسيين وانهاءات متبادلة كما ورد

في التسبك الموجبة الملحقة بالاقتراح.

وأكدوا أن الاقتراح "لن يـؤدي كلَّى

القضاء على الغساد اوحده، بل يغتج ملف الاملاح على مصراعيه ويوفر أجوا

الشفافية آدى السياسيين والموظفين

حيال للرأي للعام ويخضع الجميع

للقانون، فلا يبقى أبنان غير خامع لأحكام القوانين وفي مناي عن الملاحقة

في حال طاولة الفساد فأثرى في صورة

الاشتراعي الرقم ٥٢/٢٨ والقَانُون

الصادر علم 1902 في قانون ولدد: - اعتبار الاثراء وتجنب الخدمارة الناجمين نتيجة استعمال المعلومات غير

المعروفة من الجممور من قبيل الاثراء

بالإثراء عير المشروع بحيث يشمل كل

المالية الواجب على كل مُوطَّف تُقديمه

وَمِناً نَصُ الاقتراح؛ القتراح قانون الاثراء غير المشروع

يمتبر الرأة فير مشروع الاثراء الذي

حصل عليه الموطّف، أو القائم بخيمة

عَلَمَةً، أَو مَن لِرَبِّط بِهِما يُرابِطَةٌ مَا، بأي

المشروعة، وان لم تشكل جرما، ولا

سَيِماً عَنْ طريق: – الرشوة، او صرف السفوذ، او

استغلال الوظيفة، او العمل الموكول

القاتون، او بوسائل مريبة.

- الاستملاك، او نيل المقاولات، او

رسالة الى الدريري

من نظيره الصيني

تلقى الثمين للعام لوزارة الخارجية

السفير طافر للعسن لمس رسالة من

رئيس وزر4 المين لي بينغ موجهة الى رئيس مجلس الوزر4 رفيق

الدريري، ونقل الرسالة سُفير الصين

آن مويّ هو الذي اوضح "ان مضمون

الرسالة يتفلق بدعوة الرئيس رفيق

الدريري المشاركة في معرض العناية

بالمدالاق الذي يقام في كومين التابعة

أمقاطعة أونماً في المين علم 1999. كنلك تطرق البحث الى العلاقات

وسيلة كانت من الوسائل غي

شخص تولى معمة دلامة لو موقتة.

- توسيع دائرة الاشخاص المعنيين

- تَعْصِيلُ بنود التصريح عن النمة

غير للنشروع.

الى المراجع المعنية.

وفي الدكام المضافة الى المرسوم

(~ استخدام اموال الذربنة؛ ووسائل الدولة من اجلُ تعسينَ قيمة مقارات يملكها الموقف، او القائم

آ– تجنب خسارة نتيجة استعمال الموظف، أو القلام بخدمة علمة، أو من ارتبط بهمًا برابطةً ماء معلومات فيرّ معروفة من الجمهور ومكتسبة بسبب

الادارأت العامة، أو البلتيات أو المؤسَّسات العلمة، أو المصالح المستقلة وسی شعر مسیحی مصور مسید 2- کل ضابط من ضباط الـقوة المسلحة من جیش، وقوی امن ملخان،

اقتصاد مختلط، والقَلَّمُونُ على أدارة مرافق عامة، أو شركات ذات نفع علم. ٦- اعضه أي مُيثَة، او لَجنة تَتَعَلَقَ بنشاط علم، أو مصلحة عامة، أكانت لَّلَتِيا – يَعْتِبر قَائما بِخْدِمة عَلِمة كُلُ

الوزراء، لو منصباً وزارياً، وكل نائب في (- على كل موظف، او قائم بخنمة

تسلمه العمل، أو توليه الخيمة، أوّ المهمة العامة، تصريحاً خطيا موقعاً يبين فيه جميع عناصر الذمة المائية، بما فيها الموال المنقولة والموال غير المُنْقُولَة، لَاتِي يَمِلْكُمَا هُو، وَكُلُّ مَنْ زوجه، واولاده القاصرين والبالغين الذين لا يزالون على علاقه، في لبنان

ب – خلال مملة شمرين من تاريخ نفاذ هذا القانون، أذا كلن قد تعين، أو بِعُشرِ العبل، أو الخدمة، أو اليهمة العلمة قبلٌ هذا التاريخ، تصريحا خطيا موقعا يبين فيه جميع عظمر النَّمَة المَالِية، بما فيها الأموال المنقولة وغير المنقولة، لاتي كان يملكها هو، وكلُّ من زوَّجه واولاده القلصرين والبالفين النين لا

# فرصة نادرة

اذا كانت الولايات المتحدة الاميركية قد دعت الى مؤتمر الصحّة البنان واستضلانه في علممتما، وكانت علملاً كبيراً في الجاحة واعظاء هذا الزخم وهذا قبباغ الكبير أنستكمال اعلاة اعماره اقتصلاباً واجتماعياً، فإن كل ذلك ما كان ليحمل لو لم تكن الاجواء الدولية وخصوصاً الاوروبية في هذا الاتجاه منذ العدوان الأسرائيلي على لبنان في نيسان العاضي، ولولا تأكَّد الإنَّارة الاميركية وغيرها في عواصم العالم من أن لبنان الذي صمد في عدوان نيسان قد امتص الضربات الأسرافيلية بصائبة موقف مكومته ورئيسما رفيق الدريري، ومن خلال وحنته الوطنية التي برزت واضحة المرة الاولى منذ عشرات الاعوام. ولبنان الذي لا بد أن ينوه بالدور الاميركي لرعاية المؤتمر، لم ينس وأن

ينسَى الدور الفرنسي المدرض على الوصول الى هذا المؤتمر، منذ ما قبل عدوان تيسان وخلاله وبعده. فعلاقة لبنان بفرنسا التي تنامت بغضل علملين، الاول الْعَلَاقة الشَّنْصِية بين الرئيس الفرنسيُّ جلك شيراك والرئيس المريري، ومِّي علاقة متينة منذ مطلع الثمانينات، واستمرت ليجابية، والأخر بانطلاق سياد فرنسا العربية منذ مجيَّ ميتران الى الحكم، ونجلته في أعلاة فرنسا وادوارها الثُقافية وَأَلَّقْتَصادية أَنِّي الشَّرِق الأُوسط، وخُصوصاً ألَّى دولِ المُشرقُ العُرابي وتوطيد علاقاتما بمصر وسورياً وشبّه الجزيرة العربية، فضلاً عن لبنان الذي كلت تجمعه مع فرنسا علاقات تاريخية.

واذا كانت واشنطن المستضيفة أمؤتمر "أصدقاء لبنان" قد سلمت مسلممة مُدِولَة جِداً في دعمه مادياً، فإن باريص الَّتي ارادت وقررت العودة الى لبنان من بلبِّ العلاقات المتوازنة، لا ينسَّى الْلبنةيونَّ كيْف وقَّقْتْ الى جُلْب، لبنان خَالًّا عدوان نيسان قبلُ ثمانية أشمرً، فأرساتُ وزير خَارجيتماً دو شاريت مُفوهًا مقيماً في المنطقة يتجول بين بيروت ودمشق وثل أبيب والقاهرة، حتى تمكن من جر الادارة الاميركية وغيرها الى السعي لوقف لاطلاق النار في لبنان، واصراره على التوصل الى تفاهم نيسان الذي وضع سقفا واشرافاً دوليين الجم اعتداءات أسراكيل، فنشأت لوقف قنار مجموعة مراقبة وقف النار، ونشأت اللجئة

الاستشارية التي مي اساس مؤتمر "اصدقاء لبنان". وفرنسا شيراكُ هي الّتي ُجرت وسحبت كل الاصحقاء الاغنياء وخصوصاً الله الاحتمام الله المراد. الاوروبيين منهم الى واشنطن للمسلممة في مشروع استكمال اعامة اعماره. ومنا الدور الفرنسي في لبنان والشرق العربي المزادم للدور الاميركي في السلم وفي الدرب، دعماً للمعتدى عليهم في المنطقة، لا بد أن يشكره لبنان، من خلال الزِّيلَّرَة الَّتِي سيقوم بما الدّريري يومُّ عَد السبت الى بأريس لَلقاء صَّديقَهُ شيراك، ناقلاً شكر الشعب اللينائي وحكومته ورئيسه اما تقوم به فرنسا تياه لبنان بحرصها على ان يكون شريكا قوياً سيناً وحراً ومستقلًا.

ولنا كان معظم اللبنائيين من اهل الحكم وحكومة ومعارضة قد اشادوا بالنجاح الكبير الذي حققه الدريري في واشنطن، قان دعوة رئيس الجمهورية الباس المراوي الأشقاء إلى التشبه بالاصدقاء، دعوة في محلما، وخصوصاً أن بعض للدول لَعربية، للتي كانت قد قطعت وعوداً كبيرة ومنذ سنوات لدعم لبنان خلال مؤتبَّرات الْقَمَة العرَّبِية، او من خلال اتصالات مباشرة معما، لم تتحمس الوفاء بما وعبت به، مع ان وعد المر دين. فان هذه الدول تحررت من الحجر الأميركي السابق الذي كان مفروضا على لبنان، وهي اليوم امام ضوء أخضر يحررها من الوصَلِيَّةَ الْالْبِيرِكِيةٌ، وقدَّ حان وقت وفَّاء ٱلْاحْرار بْدَيُونْهِمْ الْوَطْنِ النَّيْ دَفَّعَ عنهم كل الضرائب، ضريبة الدم والموقف والدمار، وما زال يدفع.

لما على الصعيد للداخلي وترجمة هذا الدعم الدولي بشكل ليجابي وفعال لاستكمال خطة الاعمار والبناء الاقتصادي والاجتماعي، فأن كلام الرئيس نبيه بري عن ضرورة منع في مدر في هذه العموال، والحرص على خرورة تتفيد المشاريع التي ستمول بدرجة عللية من الجودة، على أن تخدم الاتماء المتوازن الذي تدنث عنه وباشر قسماً منه الرئيس الدريري. ولكن في الوقت نفسه، فإن المطلوب الآن، وخلال التوجه برفع ليدي

السياسيين عَن الادارة، ويعدما بدأت لجمزة الرقابة تستعيد صلاحياتها، المطلوب اليوم وبالماح آ هو فتح مَلفات كل الإدارات الرّسمية والمؤسسات التابعة الدولّة، ودراستها لأحللة المرتكبين على القضاء والناس لا تفرق بين مجلس او صندوق 🐔 اوٌ مُؤْسِسة غير خلصْعة الرقابة. فقاتون البداسية العمومية ينص على ملاحقة المطلقين في أموالمم الخاصة لتحصيل حقوق الدولة التي اهدروما أو تلاعبوا بماء والتفتيش للَّماليِّ والمدعي العلم المَّلَّي ونَدُّوان المحاسِّة، لدَّيْما مُّلَات الْمُلْفَات المظلفات وفضائح مالية، وهي قادرة على وضع يدها على مثيلاتها في ادارات معروفة بامدار المآل العام وتدويله الى ثروات شخصية.

ان المطلوب مو صحوة ضماكر وشجاعة رجال موجونين، حجبتهم ظروف الدرب، وسيَّطرة العصابات على مقدرات الوَّطن. فمذه مَي الفرصة الذمبية للوطن، باعلادة البنه على اسس قوية، للوقوف في وجه تُعديدات اسرائيل واعتداقتها لليومية عليه ومذه فرصة نادرة لتثبيت المحدة الوطنية وترسيفها عُبر مشاركة كُلُّ الفُتُلَت في ورشة الاعمار والسياسة والديموقراطية الافاء خطة اسْرَائِيلَ وَمِمَاوِلِاتُهَا أَعَلِيهُ الْتُوتُرِ الْمَاظِي فَيْ لِبِنَانَ، عَنْ طَرِيقٌ خُلُقٌ خَلِيا مَاظَية تواكب حربها التمعيدية ضبئا

Toute la fougue et la passion du ballet Flamenco moderne avec la troupe

LE BALLET FLAMENCO Le Jeudi 19 et le Vendredi 20 Décembre 1996 à 21 heures prégises.



محمود ابو حمدان، وشوقي فاخوري،

والنواب مروان حمادة، تمام سلام،

مُحمد رعد، وجّيه البعريني، الياس

الخازن، ُصلاح َ الْدَركة، محمد يوسف

بيضون، طلال المرعبي، انطوان حتي، ايمن شقير منصور غانم البون، غازي

زعيتر، نسيب لدود، حبيب حكيم،

جورج ديب نعمة، مروان فارس،

حسن علوية، ميشال فرعون، نزيه

متصور، نايلة مقوض، فايز عصن،

فيصل الداوود، عاصم قانصوه، بطرس

حرب، نبيل البستائي، على الخليل، عبد

اللطيف الزين، قبلان عيسى الخوري، منري شديد، سليمان كنعان، سلمي الخطيب، كميل زيادة، شاكر ابو

سليمان، عبدالله قصير، محمد فنيش،

a

е

e

 $\mathbf{D}$ 

D

E'unique Champagne Titulaire du

Cep D'or de la qualité internationale

Distribué par Eugle Tel:01 - 404907 / 414821

arr

رؤساء ووزراء ونواب وشخصيات

عزوا بالامير زيد الاطرش

الرئيس ابيه بري يعزي بالاطرش وبدا للى اليمين النائب انور الخليل.

أمت امس شخصيات رسمية

وسياسية وآجتماعية دار الطائقة

أُدرزية في فُردان معزية بالامير زيد ذوقان الاطرش شقيق قائد الثورة

السورية الكبرى سلطان باشا

الاطرشُّ الذي دفنُ في السويِّداء. ومن المعزين وزير الداخلية ميشال

المر ممثلا رئيس الجمهورية الياس

المراوي، ورئيس مجلس التواب نبية

بريّ، ووزير العدل بهيج طبارة ممثلا

ركيس مجلس الوزراء رقيق الدريري،

والرؤساء حسين الدسيني، سليم

المص، عمر كرامي، لمين الحافظ،

رشيد الصلح والوزرآء عمر مسقاوىء

باسم السيع، ميشال اده، طلال

ارسلان، ايبوب حميد، شامي

# اصداء على "مؤتمر اصدقاء لبنان": عودة للثقة واستعادة الدور الميز

ميسرة، ويكون شيئا آخر في ما اذا كان معظمها على شكل قروض

تَعِارِيةً. ولما كانت التَّجَرِية قد عَلَمتُ

اللبنانيين أن الدول الكبرى لا تغدق

رعايتها على بلد صغير كلبنان لوجه الله، فاتنا نرجو ان لا يكون للرعاية

التي حظي بها لبنآن ثمن سياسي لا

للى كل ذلك، فإن تجاح المؤتمر جاء

مشوبا بتمسك الادارة الاميركية

بالابقاء على الحظر المفروض على سفر الاميركيين الى لينان. كأنما اعطيت

الثقة للبنآن بيد وسحبت منه باليد

🖣 الثلاب حسين يتيم: "إن النتائج

الايجابية التي خرج بما المؤثمر بداية

جيدة على طُريق عودة الثقَّة الدولية

بلبنان، وكذلك عودة لبنان الى لعب

دوره المميز في المحافل الدولية (...)

أن الرئيس الحريري حاز هذه المرة ثقة كبيرة ومتجددة داظيا وخارجيا.

ففى الدَّلْخَلِّ مِنَاكَ لِجِماعَ مِن الموالاة

والمعارضة على أهمية الدور الذي لعبه

رئيس الحكومة في واشتطن

والمساعدات التي اسفرت عنه للبنان

ومساهمته الى حد كبير في عودة الثقة الدولية. اما على الصعيد الدولي

فان الرئيس الدريري عقق مكاسب

كبيرة للبنان تمثلت بالثقة الميركية

والاوروبية معاء وهذا ما سيؤدي الى

أتعكأسات ايجابية على الوضع الأبناتي

يرمته وتدبينا على الصعيبين

الاقتصادي والانمائي". • النائب السابق يوسف حمود:

"ان الشعب اللبنانيّ الذي خسر

للشباب والنساء والشيوخ وتمجر الي

ما وراه البحار عنا النَّمَارُ والذَّرابُ

ليسٌ في حَاجُهُ الى شَكَرُ الْصَفَّاءُ والاشقاءُ للمساعدات المالية لاعادة

أعمار لبنان من حرب الآخرين على

أرضمم كانوا مم ومم فقط وراعما

🛊 حزب التضامن هنأ الحكم

واعتبر المؤتمر اتجازا أكتسبه لبنان

عبر اعادة التأكيد لنه دولة مستقلة،

سيدة لما دورما في المنطقة، هذا

بمجرد ان اللقاء قد تُم بمشاركة كل

مده الدول وفي عاصمة القرار بالنات

وقد نتج عنه مساعدات للبنان ولكن

لا بد من تكرار دعوة السلطة، اذا ما

ارانت ان تعني كل مكاسب هذا

قلقاء والا تخسر اكثرها في نصف

الطريق، لان تبادر فوراً الى تصديح المسار والنمج فتعتمد معليبر واحدة

في قوّاتينها وتؤمن التوازنُّ وَالْوَفَاقِ

الوَّطنيِّينَ في مؤسساتها وسلطاتها وتحترم مبادئ العدالة والمساواة

فيما بين جميع لللبنانيين وتّعمل علّى

تعزيز الديموقراطية والحريات العامة

لِا بِلَّ تَضعٌ كُلُّ ثَقَلَهَا مِنْ آجِلَ لِبَقَّاءُ

لبنان تموذَّجا للديموقراطيَّة المُقَة في

ستكون مربوطة بمدى التزلم الحكومة

اللبنائية المحافظة على النظام

ومنها حرية الاعلام وحقوق النسان

🤻 "المؤتمر الشعبي اللبناني"

كان مؤتمر واشتطن قد أكد اهمية

استقلال أينان، كما تقول بعض

الاوساط، الا الله لم يتحول قوة ضفط دولية ضد القوات الاسرائيلية

لغرض الانسحاب من اراضينا عليما

وفُقاً لَلْقَرارُ رُقَمٌ 3ُ2ُ3، واللَّبَي شاركت الولايات المتحدة الاميركية

في اصداره عن مجلس الامن، أضَافَة

الَّى تجاهلُ الوقد الرسمي اللبنائي لهذا القرار. ولم توضح الحكومة

البنائية الفارق بين قيمة المساعدات المجانية وقيمة الديون التي ستترتب على لبنان وكيفية سدادها، كما لم

تذكر المكومة حجم المساعدات

العربية التي تم تقديمها للبنان، فبدا

كأن مؤتمر وأشنطن مو المبادرة

الوحيدة لنعم الاقتصاد اللينائي،

وليست المساعدات والرساميل

العربية كما هي الحقيقة، لذ لم تتجاوز المساعدة الميركية لكثر من

عشرين مليون دولارء سيذهب

معظمها لنعم موازنة الجامعة الميركية والجونيور كوليج في بيروت (...)".

> دبي والامارات اوتین Quality Inn

للسياحة ورجال الأعمال والزيارات

جونیه، سنتر فرسای ۲/۲۰۳۰۱۳ 09771 P. FP777A P.

X'MAS AU PETIT POINT المريد من ردود الفعل على نتائج مُوْتُدر أصدقاء لبنان في واشنطن: \* تعدوة العمل الوطني" الار اجتماعها برئاسة الرئيس سليم

"لا مر4 في ان مؤتمر اصدقاء لبثان شكل تظلمرة سياسية دولية فاعلة لدعم لبنان، أعادت هذا البلَّد الصغير الى نائرة الضوء دولياً. أن مجرد اتعقاد لقاء على هذا المستوى، ضم ممثلين عن ثلاثين دولة تحتّ عنوان الصداقة للبنان، هو في ذاته حدث معم نستدق الحكومة اللبنانية التنويه والتقدير على للجهود التي بذلتها في

أعداده وتميلة ظروف النجاح له. اما عن مردود المؤتمر مالياء فلا شك في أن ألمبالغ المعلنة لمساعدة لبنان تُشكل بدلية طيبة، ولو ان تقويم هذا المردود في شكل صحيح يجبُّ أن ينتظرُ الْكشَّف عن اشكالًا المساعدة الموعودة، ويخاصة توزعها بين هبات وقروض ميسرة وقروض تطرية فتقويمنا لحصيلة المؤتمر يكون شَيئًا في ما آذا كان معظم المساعدة الموعودة على شكل هبات وقروض

Une surprise vous attend à la caisse. Boutique

Sacs et chaussures italiens Vendredi 20 de 9:50 à 22:00 TEL: 01 337328 - 329334

les Samedis toute la journée les Dimanches jusqu'à 13:30 ACHRAFIEH - N.D. DES DONS BAASOAT - TEL: 04 977209 NOEL Lampadaires

· Appliques Dessus de meuble à partir de 185 المنطقة أتن عملية المساعطت الديموقراطي في لبنان وبتطويره تدو الافضل وباحترام الحريات العامة du 10 Décembre au 10 Janvie avec un Cadeaa en plus!

Le Jeudi

مواد غذانية واستهلاكيا والتوفير،

عنوان واحد.

المأسسة العامة إسواق الإستهلإكية مدخل بيروت الشمالم الموقف مؤمن مجانا لَقُلُحُ عُلُولُ الْأَسْتِوعِ بِمَا قُبِهُ الْأَحَا

يوجد مراكز شاغرة

Pour vos CADEAUX DE FIN D'ANNÉE Pour vos CADEAUX D'ENTREPRISE

Obegi Better Home vous offre en plus un cadeau

Ouvert tous les Dimanches du mois de Décembre

Marriott Mall-Jnah (01 840590/1) & Augostrade [at el Dib., Tel commins 01 404620/1, 310096, 417005, Par 405112. Parkings assures date les 2 adresses.

# أنهى اعمال مؤتمره واصدر سلسلة توصيات

# "التحكيم العربي - الاوروبي" يتطلع الى قوانين متطورة لختتم لمس مؤتمر "التحكيم العربي – الاوروبي" الذي نظمته الجمعية اللبنائية للتحكيم والميثة العربية



تلاوة التوميات شورى الدولة بشيّر بيلاني.

القانون والتحكيم في الاردن الدكتور حمزة حداد والمكتورة نماد رزق الله ومدير العلاقات الدولية في وزارة ألعدل الكويتية محمد الاتصارى والناثب الفخري لرئيس مجلس وُبُعَد الظَّمَرِ، عَقَدَتُ جَلَسةَ لَخْرَى عن "القحكيم العربي – الاوروبي"،

موضوع اقتخاب مفت اصيل المفتي الجعفري الممتاز الشيخ عبد الامير قبلان الذي صرح أن المُدَّف من

القائم مقام مفتي للجمهورية

وحدة البلد وصموده".

والدولية الصيغة التنفيذية بحيث لا ~ الغاء الملاة الاولى – الفقرة د تفرضان رسما نسبيا على أتفاقلت

المعايير لدى تسمية محكميهم.

ارجه الدول العربية. وتجاهما وعودة بيروت الى سابق عَمِنِهِا فِي مُجِالَ الْنُشَاطُ الْقَانُونِيِّ،

جلسات عمل وكان للمؤتمر تابع اعماله في قاعة المحاضرات في كليمة الحقوق في البادعة البنائية - المنائع. وعُقدتُ جلسة أولَى عن "الصيفةِ ٱلتنفينية للقرارات التحكيمية"، تراسما النائب التنفيني لرئيس الجمعية اللبنانية للتحكيم النكتور ابرميم نجار وحاضر فيها عضو المجلس الدستوري اللبناني

تعديل المرسوم ١٨ ونصر على اجقلاه على ما هو في انتخاب المعتي". ثم التقى قباني وفدا من الاتعاد العام اللقابات القطاعية برئاسة بقوم به الاتحاد العام للنقابات

أيئت "حركة التوحيد الاسلامي" مغروضا عليناً وشرط الا يكون مرتمناً وأعلنت رفضها أتعنيل المرسوم

للجمهوريّة كان امس محور لقاعت عقدت في دارالافتاء. الشيخ محمد رشيد قبائى التقى

 الثناء على قرار الحكومة اللبنانية الاتضمام الى معاهدة نيويورك الخلصة سَنَّعَنَدُ الْاحْكَامُ التَّحْكِيمِيةَ، وَهُو القَرارُ ألذي اعلته رئيس الجمهورية اليلس المراوي في افتتاح المؤتمَّرُ، وحضماً على السراع في وضع هذا الـقرار موضع التنفيذ - **التأ**كيد ان لبيروت دورا اساسيا

في مجال التحكيم العربي — الاوروبي نظرا الى موقعها المميز والطلقات التي تختزنها. وتجديد التوصية التي لصدرها ملتقى للمحكمين العرب الذي أتعقد في ١٥ تَشرينَ الثانيُ ٩٥أَ ﴿ فِي الْرَ نقابة المحامين في بيروت: - حض المشترع اللبناتي على تعديل المادة ( ﴿ - الفقرة ٥٠ من القانون الصادر في ١٩٥٠/١٠/١٠ والتي تغرض رسما نسيبا على طلبات اعطاء القرارات التحكيمية الداخلية

للتحكيم الدوليء أعماله باصدار سأسلة

توميات شُدَّت على ضرورةٌ تطوير

القوائين وحسن اختيار المحلكم وتألاها

رئيس ألجمعية اللبنانية التعكيم سمير

ريس اللمع وهي الآتية: - "العمل على جعل الملاقات الاوروبية - العربية في مجال التحكيم

متوازنة ومبنية على اوسع مفاهيم

المشاركة، بحيث يفتح الباب واسعا لمَّاءِ تُحْوِلُ ٱلْمِحْكُمِينَ مِن الَّـدُولِ

المختلفة ألى معترك التحكيم الدولي من جهة، ويقبل بعبداً المنافسة الدرة

وللنزيمة بين المراكز التحكيمية

مراكز التحكيم العاملة في كل الدول

القُربِيَة، تومُّلاُ الى ايجاد عُلاقةٌ تعاوُّنْ

تكاملية بين هذه المراكز من جهة

والمراكز الدولية من جهة اخرى. - تشجيع الدول التي لم تطور الى الآن قولتينها المتعلقة بالتحكيم،

وخُصوماً على صعيد الحصل بين

وتحكيم الداخلي والتحكيم للدولي، بغية اللحلق بللدول التي سبقتها نظرا للى الهمية التي تكتسبها هذه الوسيلة لحسم النزاعات في مجال

- حض الشركات العربية والدولية

ورجال الأعمال والمحامين على ادراج

بنود تعكيمية تديل على التحكيم

العقود التي يجرونها، وفقا لانظمة

المراكز العربية للتحكيم.

– السعي الى انشاء اتداد يضم

المختلفة من جهة اخرى.

التجارة الدولية.

يغرض قيمة هذا الرسم على طالب الصيغة التنفينية، بل يستوفى من الطرف المطلوب التنفيذ ضده. والمائة الثانية من القرار الرقم ١٣٦٧ الصادر في ١٩٩١/٥/٢ واللتين

- ألتركيز على اهمية شخصية المدكم في التحكيم الدولي، وحصوصا لجمة علمه وحياته واستُقَلِّلهُ وحسن اختياره ومض الشركات ورجال الاعمال على ضرورة مراعاة هذه

- أوصى المؤتمر بنشر أعماله في عدد خاص من اعداد المجلة اللبتانية للتحكيم أأعربي والدولي التي يدبرها لليروقسور ابرهيم نجار، وتوزيعه في ارب سرى سرت - ابدى المؤتبرون ارتيادهم الى استمرار العملية السلمية في لبنان

# استشراف للمستقبل

يقترحما ركيس الجمهورية الياس الهراوي اليست لمجرد تغيير الواقع الرامن بل استشراف امستقبل أ

واتبلماتها البيديولوجية مدعوة أأى الالتقاء حول شجاعة التطور وقبول ميداً التطوير، والا كان الواقع الراهن أسرا في مستنفعه السن لا تتجدد فيه الديلة ولا يخترقه اي تيار جديد". وتوقف عند الانتخابات البلدية والاختيارية، فاعتبر "ان الامر يتطلب منلخا مؤاتيا، لكن المناخ لم يحتمل التأجيل. وقد بات الكثير من البلديات ئي عُمَّنةً المحافظين بسبب استحالة انتخاب مجلس بلدي جديد عند اندثار المجلس الموجود، والمطلوب تعديلات وتبديلاتُ تُحسن في أداء الأدارة لتجعلها افضل حالاً في خدمة

واشار الى "ان تجديد الدم اللبناتي في شرابين العياة الأدارية ببدأ منّ تَدَسِّينَ دُورٌ لَلبَلَدِياتِ وتقَوَّيةَ مُضُورِها، والسعي الى تنمية أنه الاتحادات البلدية لَّكي تكون آقوى في مواجمة المطالب المُلحة لُلمواطنين. وأنَ الاداء الطني ضروري جدا نائدة الوطني الله المناسبة المراسبة المراسبة المراسبة الله المرحلَّة الأولَى الى رفاه الوطَّن. كَنَلَكُ فانُ من شأنَّ تحسين الاداءُ البَّلدي ان يحتم ثقة المواطن بالادارة وتأليا بالدكم. ومذا يؤكد أن أجرا الانتخابات

الذي بار أخيرا حول تعنيل بعض مواد البستور أمطولة لالمه المواطنين عن معركة الدرية ولقمة العيش". ورحب سر بصحيحة باجراء انتخابات بلنية واختيارية "تشكل الاطار السليم اممارسة النيموقراطية ومشاركة عدد كبير من المواطنين في ادارة الشؤون العامة". وتوجه الى اللبنانيين بأحر التماني بالميلاد ورأس السنة "على ان تكون السنة المقبلة سنة خير ومحبة وتعود

lan

t a

M a

t e a

عودة الوفد اللبناني

اذاعات الدول العربية.

فيما السيادة الى الوطن والبهجة الى

من مؤتمر اتحاد الاذاعات

عاد المنير العام لوزارة الاعلام محمد عبيد مساء امس من القامرة بعد مشاركته ووقد ضمّ مدّير "أذاعة لَبِنَانَ ۗ فُؤَاد حُمُدان وأَلمديّر العام المساعد في "تلغزيون لبنان" محمد كريمة، في أجتماعات الدورة العادية الثامنة عشرة للجمعية العمومية التحاد

# حنا: التعديلات المقترحة

لفت وزير الدولة الياس حنا الى ان التعنيلات الدستورية التي

على اختلاف مشاريها الروحية

# يدممنا ونكون غير جامزين". وشدد على "أن العلالات اللبنانية

ترأسما وزير التجارة الفارجية الايطالية السأبق البروفسور جيورجيو برنيني، وحاضر فيها رئيس المبلة العربية للتحكيم الدولي الدكتور عبدالدميد الاحتب ووزير العدل السوري السابق مظهر العنبري والدكتور هادي سليم وسليم جريصاتي وجو عيسى الذوري.

قبلان: البلد يحتاج الى توافق مدروس

وهل هذا الطرح هو لتكريس الوحدة بين اللبنائيين والمسلمين خصوصاً؟ أجاب؛ مذه بداية لتوحيد المسلمين وتوحيد اللبنانيين. ندن لا ولا في الضيق ضد احد. نحن من اللبنائيين منذ قديم الزمان ننتمي الي هذا الوطن فلا بد لهذا الوطن من ان يكون قويا اذا كان امله وشعبه \_\_رن حريـ مد من احمه وسعيه ومواطنوه اقوياء في توجهاتهم وفي مبادئهم وفي عقائدهم وفي وطنيتهم .

ومل يعني ذلك ان مناك انشقاقا بين المسلمين؟ قال: "أبدا للمسلمون أليوم على أحسن حال من الوحدة والمحبة والألفة".

والمحبة والمحدة . وهل تدعمون تثبيت الشيخ قبلتي مفتياً لصيلاً؟ لجاب: "هذا شأن يرجع الى المسؤولين في الهيئة. لذونا وحبيبنا نتمنَّى لَهُ ان يَستمرُ في قيادة السفينة ولكن هذا الامر لتخولننا النين لهم للحقُّ في الانتخاب وفي سيح المهم سدق في التحصيد وفي ادارة هذا الامر. ونتمنى له الفير وهو صديقنا، ورجل تعرفه خير من رجل لا تعرفه. كذلك استقبل قبلي المحلمي عماد الترك. وتلقى اتصالاً من النقب فريد مكاري.

# "حركة التوحيد": نعارض تعديل المرسوم ۸ (

# (رئفي بربريـان)

# خالد ضاهر وقباني ناقشا انتخاب مفت

النائب خالد الضامر الذي اوضح لدي أنصرافه أن البحث تنَّاولُ الأوضاع العامة "وجرى التطرق الي موضوع الزواج المدني وموضوع الغاء المحاكم الشرعية، وتتطرق الحديث الى المنامع التربوية الدديدة. وشكوت اليه بعض احوال المزارعين والمواطنين وضرورة تعزيز التربية النينية بتعزيز وقال: وأكدنا ضرورة انتخاب مات

للجممورية في المرحلّة الدالية باعتبار اته مطلب اسلامي ووطنى اتعزيز التعاون بين جميعً الْمُراجعُ الدينيّةُ مُصلحة البلد ولتعزيز القيم الايمانية وبناء البلد على اسس من الاخلاق والدين. وأكنت لسماعته ضرورة المحافظة على للميئة الناخبة وتخفيل دور رجال الَّحينَ في هذا المُوضوعُ باعتبار ان المفتي ينتخبه اكثر العلماء. ونؤكد ضرورة العفاظ على الميكة أأناخبة وعدم تقلص عددها بمنع رجال الدين من انتخاب للمفتي، واثنا نرفض

انطوان بشارة الذي اوضح على ان الوفد أطاع المفتى على التحرك الذي القطاعية المتحالفة معه في شأن الواقع العمالي الذي نعيشه ومطالبه (...)".ومـن زوار دار الافـتــه ايــضـاً

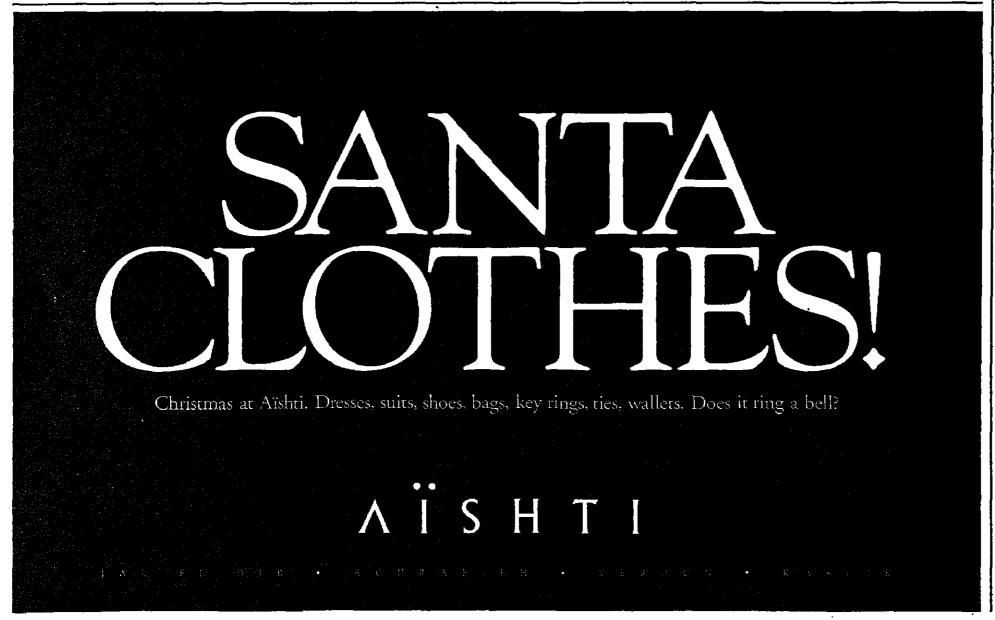
انتظب مفت اصيل "شرط الا يكون ١٨ / ٥٥ قبل اتتخاب مفَّت ومجلسُ المامي شرعي لان البحث في التعديل المحلف في التعديل قبل الانتخاب دليل على سوءً نية ممن يدبرون هذا الامر".

المحلف الانتخاب ما الامر".

المحلف المحلفة بانتخاب ماتلات المروت" المطالبة بانتخاب مفت اصيل للجممورية ودعا المعنيين آلى

صلة وصل بين ثقافات العالم وقولنيته او موجها من أحداً. قتكاتف والتعاون من لجل أعلام شأن بيروت وابنائها". المكتور بيار غناجة ورثيس مركز

### صالح للَّخير وشخصيات. برسوميان، نقولا فتوش، جان عبيد، اللقاء تقويم الاوضاع العلمة وخصوصاً البلدية وألاختيارية ضرورة ملحة لتجديد نتائج مؤتمر اصدقاء لبنان". ودعا شرايين الوطن (...)". Petrossian ُوكَانَ الُوزِيرُ حَنَّا يِتَدِيثُ في عشاء تَكْرِيمِي اقامه على شرفه المحامي جميع للمسؤولين الى "دعم تـوجه الحكومة ليصال لبنان الى شأطئ للطوان زُّخيا صغير في فندُق 'ريجنسيُّ بـالاس' – ادمـا، في حضـور الــُــوابُ واشار الى ان البحث تناول ايضاً ما طرحه في خطبة الجمعة "بالنسبة الى جبران طوق ومنصور البون وموريس توحيد القيادة الاسلامية. وكان فاضل وبيار نكاش وعبد الرحمن عبد الرحمن، والمعاون البطريركي الماروني المطران رولان ابو جودة والمطارنة التُوافق مع سملحة الاخ الدكتور arld Mont الشيخ محمد رشيد قباني على كل ما يخدم المسلمين واللبنائيين في هذا شكرالله حرب وبولس لميل سعادة الاطار بعد درسه وتداوله وبعد كل ما وحبيب باشاً والَّابُأتي بولسٌ نعمان وشخصيات سياسية وأجتماعية وقضائية يوصِّنُنا الى نُتيجةُ سلَّيمةُ تَحفظ أمر Interco iental المسامين وامر لبنان، وسماحة المفتي وعسكرية وحزبية ورؤساء بلديات والقى صاحب أأنعوة كلمة أشاد على استعداد وتوجه أيلتقي ويجتمع Prince Galles وان كنا قلنا أن هذا الطرح كبير فيها بالمحتفى به وَيُحتاج آلى مشآورات والى مُشاريعُ كبيرة لان البلد في حاجة الى توافق مهنئون للمطران مطر مدروس ومنظم ويحفظ الجميع ضمن اصول النين وضمن الاصول التوحينية استقبل امس رئيس اساقفة التي تخدم المسلمين من جهة وتخدم لبنان من جهة". بيروت للموارنة المطران بولس مطر Roya ncea النائب جورج ديب نعمة ورئيس وَسكَلَّ: هل سيكون لطرحكم شرح مفصلاً فلجلب: "نفن قدمنا الطرح جمعية المقاصد الخيرية الأسلامية Fauch النائب تمام سالم اللذين هنأه diar ليدرس عند المعتبين ونحن من جمله بمعملته مطرأتا للإبرشية. واستقبل ايضا مزيدا من الوفود الشعبية. مُؤَلَّهُ لَانَاس. هِنَاكُ رَجَالُ كَبِارٌ عَنَدِنَا سياسيون ورجال دين عندما تتبلور الفكرة عندمم وتأخذ المأخذ الطبيعي ستــكـون هنــاك طــروحات وافــكــأر Uules our "التجمع الحر" وتوجهات لا تكون من قبلنا وحدنا بل u s e \_ass من الجبيع". رأى "التجمع اللبناني الحر" في الجدل Aub. Arpè ien T نعمل لا سرا ولا علانية ولا في السعة



vous recevra pour le mois

de décembre 1996

du lundi au vendredi

de 10h00 à 18k30.

samedi de 10k00 à 14k00.

Bir Kassan - Joak Litan - Imm Baad

Tel: 03-313877

PRÉSENTE

**PRISMA** 

la mode jeune à petits prix

chaussures homme • femme • enfant

kipling

sportsbags - schoolbags

au Concorde Galleria

ANNONCE

les nocturnes

du Vendredi 13 au Mardi 24 Décembre

de 10:00 am à 9:00 pm

OFFRE

le cadeau de Noël à retirer de chez

MARINA RINALDI

**PERSONA** 

**OUVRE** 

**PERSONA** 

Beirut Marriott Hotel

MARINA RINALDI

Kaslik - Achrafieh

\_- -

# استنفار لصون الحرية من القمع



مطس نقابة الصدافة بركاسة ركيس السن فاشل سعيد عقل.

"الاستمرار في حال الاستنفار الدائم لصيانة الدرية في لبنان من كل ما يعرضها للنظر سواء بالقمع او بسوء

عقد أمس مجلس نقابة الصحافة المتخب جلسة برخاسة رئيس السن

فاضل سعيد عقل وفي حضور جميع الاعضاء، عملا بالمادة ٨٥ من قانون

المطبوعات والمواد ٤٢ و٤٤ و٤٥ من النظام الداخلي، وذلك لأنتخاب اعضاء

المكتب التنفيذي والعضوين المنتدبين

للمجلس الاعلَّى لَّلْصَحَلَّغَة لَلْلَبْنَاتِية وعضُوّ المجلس التأديبي لاتحاد الصحافة

واعضاء ألمجلس التأديبي للنقابة واعضاء

بجلس صندوق ضمان الصحف

لفتتح الباسة رئيس السن فاضل سعيد عقل بطلب الوقوف دقيقة

معت لجلالا لروح رئيس السر السابق لزميل الراحل يوسف خطار العلو، ثم

القى الكلمة الأثية: "تقيبنا العزيز،

الزملاء اعضاء مجلس نقابة الصدافة

باسم لاله والصحافة والدرية افتتح

افتتع منه البلسة رئيس سن

هذه الجُلسة نُيلِة عن النقيب عملًا بالقوانين العرعية وليس بالاستحقاق.

للمرة الثانية، وكانت المرة الاولى في

عمد شميدنا المرحوم رياض طه، يوم

استقللنا المليكوبتر من "الشرقية الى

الفربية للمشاركة في الانتخابات

النيابية. وكان رئيس الوزراء يومذاك

الشميد المرحوم رشيد كرأمي فحضر

الجلسة والقيتُ في حضوره كلُّمة نومتُ فيما بمطالب النقابة التي لا يزال

الكَثير منها يقدم الى المراجعُ الرسَميةُ

الزميل والصديق المرحوم يوسف خطار

الْحُلُو، الْصحافِّيِّ الْمثلَّلِيُّ فِي َّتَضلعه فَيُّ علم القولتين الصحافية والتنظيمات

النقابية وفي ضميره آلمهني ومحبته

وتقممه لروح الزمالة ومعاتيما وقبوله

بالوقوف صامتين دقيقة ولحدة، نرجو

أيما الزملاء الكرام، اهنئكم من صميم القلب باسم كل الصحافة

اللبنائية بغوز كان ثمرة ثقة عارمة

مندتكم أياماً الجمعية العمومية عن

جدارة، فَالْأَنْتُم على قدر المهمةُ الْموكلةُ

البكم، وقد برهنتم حتى اليوم عائدين

أُدَّتَ الى تَدْقيقُ العديد منَّ المطالب

المحلفية التي نرجو لكم أن توفقوا الى تدقيق المتبقي منما، وخصوصا أن

مُطِسكم المنتخب في حين اختير زميلنا

الدبيب باسم السبّع أمين السر في

المجلس السابق، وزيرا للأعلام تتويجاً

لمواهبة ومكافّاة لخدماته، وفي حين

تألُّفت حكومة سلرعت إلى الأعلُّان عنَّ استعدادها لاستجابة حقوق الصحافة

ان يظل لنا القدوة والمدرسة.

المعترمين،

افيين واعتضاء اللجان

الثقيب بعلبكي متوسطآ نائب النقيب فاهل علال وامين لأسر حسن

منَّهُ الدرية قد ثم للثقابة، في ظل التمسك بها والجهاد تدت شعارها، تنفيذ العديد من الانجازات. وقد عدماً حضرة النقيب محمد بعلبكي في بهلاه امام الجمعية العمومية السنوية بعدة هم مبخعيد العنوفية المنوبة العادية الى اسابيع قليلة مضت، وسيتدقق الكثير من الانجازات الاخرى ومن المطالب المهنية والنقابية المجمدة، فربما بائن الله، بفضل نضال رجال الصحافة المستمر ونقابتهم، وبفضل من

الصحافية منذ نيف وتماثين علماً. ولا بد لي هنا من التنويه بالتضامن القائم وطيدا بين نقابة الصّحافة ونقابة المدررين بغضل التقيبين الكريمين محمد بعليكي وملحم كرم والزملاء الكرام. وقد تجلى هذا التفاهم في الختراب وسما بسي بساست سيرير الانتخابات الاخيرة في اروع صورة. ايـما الـزملاء الاحباء، اتـوسـم فـر

بالمياة الكريمة والحق المقدس، بالنور الذي يمنينا سواء السيول. على هذا الامل، بايمان دائم بالقيم، لكرر، لسناء تماني القلبية لكم ايما

والرحير . ثم دعا رئيس السن المجلس الى انتخاب اعضاء المكتب التنفيذي، الصعد كما نوهت بذلك الجمعية الُاستَنفارُ البائم لصياتةُ الدريَّة في لبنان من كل ما يعرضها للخطر سو بعدما تمكنت النقابة من تحقيق خطوات

اساسية بتعديل النصوص الأشتراعية

بما يضمن اوسع هامش من حرية

سقط من الشهداء على مذبح الحرية

المجلس الجديد أن يكون مجلس فعلَ ايمان: بالدرية صخرة لا تتزعزع، استقلالية وتدررية من كل اثر الاحتلال تَعِياً للمرية في ارضَهُم وفي قُلُوبُ

فانتخب السيد محمد بعلبكي نقيبا بالاجماع. ودعاه رئيس السَّن الَّى تروّس البلسة فألقى كلمة موجزة اكد فيما "اعتزازه بتجديد ثقة زملائه بشخصه مستمدا العون والعزم من تعاون الزملاء من لجلٌ كل ما فيه مصلَّحة المُهنة"، وقال: "أن ما حققه المجلس السابق كأن كبيرا على جميع العمومية بيد أن أمامنا جميعا عملا أكبر. امامنا السعى الى تدنيث قانون المطبوعات بما يتلام مع تطورات العصر. واملمنا السعي الى اكمال مبنى النقابة بانشاء الطبقات العشر فوق الجزء الذي تم الشاؤه، وامامنا السعي لتوسيع نطاق التأمينات الصحية، وكذلك ألسعي لتحقيق مختلف مطالب بموضوع تنظيم ألاعلان وضبط ممارسة

برسألة صحافية مبنية على نزعات الاسرائيلي. بدم الشهداء التسعين الذين سقطوا مختارين مجاهدين كي

أَمْمُنَةَ بِمَا يَتَفُقَ مَعَ أَحُكُامِ الْقَانُونِ وقبل كل ذلك الاستمرار في حال بالقّمع أو بسوء الاستعمال، وذلك

المشروعة، وهي على ما ندن واثقون، عند موقفها، تقديرا لاحترامها للحرية.

الزَّمُلَّاء والاحباء، داَّعياً لكُمْ وللصَّحَاَّفَة اللبنانية ولنقابتها العبيبة بالمجد

وبعدما كرر التقيب شكره للزملاء على "ما أبدوه بازائه من ثقة غالية" دعلهم الى اتتخاب نائب النقيب وأمين المندوق وامين السر، ففار السَّادة فاضل نُسْعِيدُ عُقَل نائبًا للنقيب وحسن

صبرا اميناً للسر والياس عون امينا للصندوق فهناهم النقيب بثقة للصندوق. فهناهم التغيب بنعة زملائهم متوها بالجهد الني بنله الزميل وليد الطيبي في حمل اعباء اماتة السر بالتكليف في الأفترة السابقة. ثم انتخب المجلس الزميلين وزير المحةُ السابق مروان حملاًهُ وسُعَلَّلُكُ مزرعاتي ممثلين للنقابة في المجلس الأعلى للصحافة وانتخب حسن صبرا ممثلاً للنقابة في المجلس التأديبي التابع

لاتداد الصحافة، والسادة وليد عوض وفاضل سعيد عقل ورفيق خوري، وحدمل سعيد حمل ورحيق حوري. اعضاء المجلس التأميي لنقلبة الصحافة اضافة الى المحلمي فلروق ياغي الذي انتخب مستشارا والسادة عوني الكعكي وسوزان شديدٌ ووليد الطيبيّ ردفاء. كنكك انتخب أعضاء لمجلس صندوق ضمان أصداب للصحف الصحنَّفيين كل من السلاة: عوني الكعكي، كُمال

سر المصحورة التي عقل، الياس عون، والمحلمي فاروق ياني مستشاراً. واعضاء للجنة الشؤون المعنية، للسادة فاضل سعيد عقل وطلال سلمان وعبد الكريم الذليل ووليد الطبيي ومالك مروة. وأعضاء لجنة الشؤون المالية السادة

جورج سكاف وجوزف توتونجي وابرميم فميم الخوري، اضافة الى لمين المندوق الياس عون. واعضاء لجنة الشؤون القانونية السادة فاضل سعيد عقل واحمد زين

وجورج سكاف والمحلمي فلروق ياغي واعضاء للجنة الشؤون الاجتماعية والصحيحة كل من كُمَّال الغريب وُسوزانُ شديـد وجوزف ابي عُقَل

وُجورُفُ تُوتونجي. واعضاء لجنة العلاقات العامة وليد عوضٌ وسوزان شديد وعبد الكُريم النليل وقبلان انطون وعيد الاشقر

واعضاًهُ أَجِنَةَ الإنشاءُاتِ كَالِ مِنْ الزملاء عوني الكعكي ومالك مروة وولّيد الطبيي وصلاح سلّم. واجنة العجلة السادة وليد الطيبي مديرا مسؤولا وفاضل سعيد عقلً

وجورج سكأف وكمال الغريب ومالك مروةً وعبد الكريمُ الطّيل. وفي ختام الجلسة انتخب مجلس دوغان ووليد شقير وجورج عارج سعادة ومحمد السماك وحسين قطيش

وجوزف نصر وجان بخاش وخليل الخوري وعزيز المتني. وبعدما هنأ النقيب الاعضاء المنتضين قرر المجلس تـقبّل تمقى؛ اصدقاء الصدافة يوم الاثنين المقبل ٢٢ كاتون الاول من الساعة الرابعة حتى الساعة

كان يوم امس موعدا للنظر في الدعوى التي اقامها غسان تويني على وزير ألنفاع مصن دلول بتهمة القدح والنمء امام محكمة التمييز الجزائية. ولم تجر المحاكمة بسبب عنم تبلغ ألمدعى عليه في محاولات عدة، بدعوى أنه "غير موجود"، كما يتبين من أعلامة أوراق أتبليغ ألتي وجمما رثيس داكرة مباشري بيروت مرارا الى منزل الوزير او في مكاتبه الوزارية والنيائية. وفي العاشرة من مياح أس لفظ رئيس المحكمة القاضي احمد المعلم

كَأْجِيلُ الْدِلسة الى ٢٢/٦٢/١٩٩٦. والملقت في هذه المسألة، أن وزير النفاع دلول حضر امس الى قصر العدل وقابل المدعي العام التمييزي القاهي عدنان عضوم لمدة ربع ساعة، ثم توجه الى محكمة التمييز الجزائية بعدما كاتت قد لجلت البلسة الفاصة بعض حين قد بهت المحت مست بدعوى غسان تويني شده. وتبين من اوراق التبليغ ان مدايي الوزير، المعامي محمد المساحلي، رفض تبلغ اوراق التبليغ لان المدعى عليه في الدعاوى الجزائية يجب أن يتبلغ تاريخ

لم تغب "النَّمار" امس، ولا غسان تويني عن الجاسة، لان قلم المحكمة البلغ وكيل "النمار" وبالتالي غسان تويني ان المدعى عليه دلول تعذر لِبِلاَعُه، لا في مكتبه في وزارة للمفاع ولا في منزله ولا في مكتبه النيابي. واله اصبح الآن عارفا موعد الجاسة العقبل لي تحيد منوعيدها في ١٩٩٢/١٢/٢٣ ، بعبرد حيف ورة (المغاجيء) إلى محكمة التمييز الجزائيةً. وفي وكـالات الانبـاء أن دلـول زار مدعَى عُلَمُ التَمييزُ عَضُومَ وَسَكُلُّ بَعْدُ المقابلة فلجاب: "حضرت الى قصر للعدل للمثول املم المحكمة، ولم تعضر الجمة المنعية (١) واتا لي كل الثقة بالقضاء". وردا على سؤال إذا كان قد

على الجهة المدعية التي حضرت وشأه هو ان يغيَّها ليتطابق ذلك مع عدم تبلغه الدعوات المتكررة الى حضور الجلسة، ثم طَهوره فجأة. وثمة من قَالُ الما مصَّادِفَة، لَانَ وَجُودَ الْوَزِيرِ فَي قصر العدل كان لشأن آخر. والله اعلم،

السفيران التونسي والصيني هنأا كرم والنقابة بالإعباد

استقبل أمس نقيب المعررين ملحم كرم سفير تونس محمد نبيب حشاتة الذي هنأه يعيدي الميلاد والسنة الجديدة معتبراً "أن المحافيين هم خير الرسل بين الاوطان والقيلانات وعليمم الرسان في صاحة المستقبل". ولكد دعم تونس لبنان في كلُّ قَصْلُياهُ

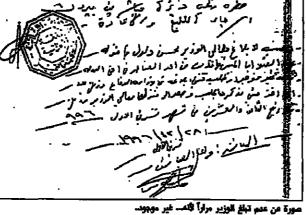
ورد كرم شكرآ للسفير حشاتة عاطفته مشيراً الى "أن دور الصحافيين لتعزيز الصالات بين القيادتين والشعبين".

بممورية الصين الشعبية لي سيو ليان التي نقلت اليه تميات السفير أن ميو مو في مناسبة الميلاد ورأس السنة. ورد كرم مؤكداً "أن الصين ما كانت يوماً الا الدولة للمجة للبنان وقد اعطت

أدلة سلطعة على محبتها هذه".

# وزير الدفاع غير موجود... ثم حضر!

دعوى غسان تويني عليه



# "اللبنانية للارسال" الى الفضائي المباشر والبرامج في روما بسبب الرسوم

وعُن موضوع الرقابة المسبقة على الاخبار، قال أنه تـشـاور مع وزيـر الاعلام باسم السبع في هذا الصدد وسيلتقيه اليوم لمذه الغاية. واستدرك: "آذا لم يكن هذاك من حل آذر فلا حول ولا قوة إلا بالله، وربحا تكون هذه مرحلة أولية ريثما تنتظم

الامور وتصبح الرقابة الحقاً ثانية".

للارسال" الى زميلتها "المستقبل" في مرسم على رويتها المبتدير مي البث الفضائي الباشر من لبنان، وهي تربّدت يوما حتى قرر رفيس مجلس ادارتما ومديرها العام بيار الضامر الأنضمام الى البث الفضائي الذي يقتصر الآن على النشرات الخبارية لَّرِئْيِسِيَّةَ الثَّلْمِنَةُ مِسَاءً. وأومّح الضاهر لـ"النهار" ان اكتفاء

المور وسبع المرسال" بثت امس فضائياً واستثنائياً من لبنان برنامج "كلام النَّاس" للزَّميل مارسيلُ عَاتُم ومحوره لقاءً مع رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري وجرى تسجيل الملقة

الرسمية المُطلوبة، ومنع مجلة "المجد" الاسبوعية والمعارضة من التوزيع خارج

ربرت لمؤسسة ببث النشرات الاخبارية من لَبِنُانَ والأستمرار في بث البرامج الاخرى مَن روماً يُعود الى الرسوم المفروهة على استخدام التسهيلات من لَبِنَان وهي باهظة مقارنة بتلك التي تَسَتُوفَى مَنْ أيطاليا مَشيراً أَلَى أَنَّ الامر أيمن في يد الُحكومة بل عند صباح امس في لوس الجلس في مجلس النواب الذي سبق ان عدل القواديات المتحدة الاميركية.

# حملة استنكار منع سلمان والخوري من دخول الاردن تتواصل

صدرت امس مواقف عدة استنكرت الإجراطة التعسفية التي استهدفت منع ع دخول الزميلين طلال سلمان وراجح الزميلين سلمان والذوري من دخول لوري الاردن رغم حيازتهما التأشيرات منع دخول الزميلين طلال سلمان وراجح الذوري الاردن رغم حصولهما على تأشيرة دخول حصلا عليها مسبقا بعدما تلقيًّا دعوةً للمشاركة في ندوة عن "التحقيق الصحافي" في عمانًّ. وقال بيان صدر عن الوحدة الإعلامية المركزية في "حزب الله" الله "من

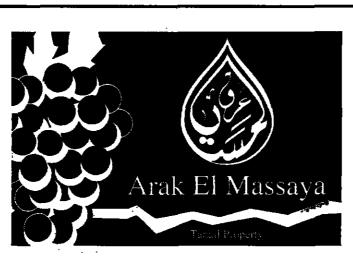
الاردن، لتؤكد أن الاستسلام وخنق للحريات وجمان لعملة ولحدة". واعتبر معن بشور، رقيس المنتدى القومي العربي ان "قضية الصديقين سلمان والخوري تستحق بنا ما هو اكثر من التضامن معهما ومع الصديق جورج طراد الذي تضامن معهما، بل تستحق ما هو اكثر من التعاطف والاستنكار، انما تستحق من كل قوى المجتمع ب مستحق من حن حق المجتمع الاملي والمربي ومن مؤسسات العمل العربي المشترك، بل من يعض المسؤولين العرب الاكثر تنوراً ورحابة فلسطين الإجراء التعسفي في حق

صدر، أن يتدارسوا بعمق جمَّاة قُضايا تتعلق بالدق الطبيعي للمواطن العربي ان يـزور اي دولة عربية يريدها من

المؤسف والمقيب أن تقدم السلطات الاردنية علَى منع سلمان والدوري من سُدُّولُ اراهيما لأسيما أن ليسَ مُناك سبب منطقي يبرز ذلك في وقت تسمع للصهاينة المتربصين شراً بالارئنيين والعرب والمسلمين جميما "بان يسرحوا ويمرحوا على موامم داخل الاراضي الردنية". ودان اتصاد كساب

سلمان والغوري"؛ وقال في بيان صدر عنه: "بين اتفاقات الاستسلام، وقمع المريـانَ أكثر من رابط وعالاقاة، لا

### تستطيع الانظمة اذفاعها رغم كل مسوح الديموقراطية وبراقع للحرية التي يختبئون خلفها، فتسقط وتتماوى عند الانتقال بين الدول العربية، دامياً الى "قيام هيئة عربية على شكل محكمة عدل او مايوازيها يحتكم اليما اي اول هية ريح، او محطة تُعترضها كما ون هيد رجع، و الحدة المراحية الدكم حبث في الاردن ومغاطق "الدكم الاداري الثاني" حيث شاعت عمليات كـم الافواه ومصادرة الكتب والمطبوعات، وقمع التحركات الشعبية مواطن عربي ضد سلطة عربية تعسفت في منعه من دخول دولة عربية معينة". وطللب الامين ألعام لجامعة الدول العربية عصمت عبد المجيد بعقد مؤتمر مخصص للبحث في "حرية انتقال واعتقال المناهضين والمقاومين وزجمم في السجون والمعتقلات، وتأتي المواطنين العرب داخلُ الوطنَ العربي".





LANDSCAPING

TRRIGATION

LERS

RIAD A RABAH

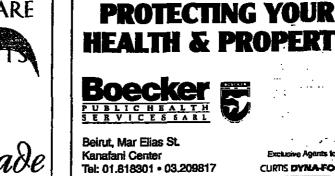




NATIONAL GAZ

Tol: 03 745094/6 • 01 884420

Fanar, Salastrial Yalley Matgaz Building



# **HEALTH & PROPERTY Boecker**

Beirut, Mar Elias St. Kanafani Center Tel: 01.818301 • 03.209817 Fax: 603549

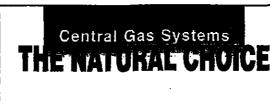
Exclusive Agents for CURTS DYNA FOG" JEATON....





kumaro..

ouche, Shell bldg, POB 14-5126, Beinst - Lebanon Tel: 869561 - 811115 - 860825 - 603532 . Fac: 001-212-4782874 / 00961-1-603532 E-MAIL: KUMARO@inco.com.lb





Manra, Main Stenet Seblogh Genter, 8th Floor Tel: 01 739790 - 03 745000

COPYRIGHT & 1996 MOTHON ADVERTISING & MARKETING

# les Dimanches 15 et 22 Décembre à Kaslik - Achrafieh - Beirut Marriott Hotel

et vous souhaite un Joyeux Noël et une Bonne Année 97



# "الشعبية" انتقدت "نزعة العداء" للفلسطينيين وطالبت الداخلية بالغاء القرار ٤٧٨



التواب سويد وفارس وولكيم، وشفيق الدوت في احتفال "اجبهة الشعبية".

اللبنائية، فلبنان العدالة وحقوق الانسان والانماء والديموة راطية والعروبة والسلم الأملي هو قوة للفلسطينيين، لانا نطالب بفتح القنوات المغلقة ووقف المضايقات التي تفسد حياة الفلسطينيين من قرآرات وزارة الدلخلية كالقَرارُ ٨٧٤. ــررــــــــــرر مصلحة لبنان لن يبقى فليس من مصلحة لبنان لن يبقى المجتمع الفلسطيني في وضع لا لسلتي".

شعبيا، كما هي سوريا المتمسكة بالثوابت القومية أو مصر العربية التي ترفض الضغوط والمبنة أو مواجهة بطولية في جنوب لبنان (...)"، واتدد "نزعة العداء الفلسطينيين

في لبنان وتصويرهم كأتهم خارجون علَى القَادُون مرة وعلى السيادة مرات". ورأى ان "المصالحة مع الأخرين تقوم على العدالة للشعب الفلسطيئي وحفظ السيادة للدولة

في النكرى الـ؟؟ لانطلاقتها، والنكرى التاسعة للانتفاضة في الراضي المعلة الألمت البيعة الشعبية لتحرير فلسطين" مساء لعس استقبالا في قاعة "الانتخاضة" في مخيم مارالياس حضره النواب نجاح واكيم وعاصم قلقصوه ولعمد سويد ومروان فُلُوسَ والسفيَّرِ ٱلكوبي ومَعْتَلُونَ عُنَ سفارات الجمهورية السلامية الإبرانية واليمن ورومانيا واليابان، وقيادات من الاحزاب والفصائل والتحادات الشعبية

النشيد الوطني اللبناني ونشيد "البيهة" وكلمة لعريف الاحتفال "ابولمد" الزعتر ثم القي المسؤول بر المالقات السياسية في "الجبهة" "بوفادي" راجي كلمة مما جاء فيما: لا التفاوض وخط الاتفاقات بعيد الينا للدق والقدس والسيادة وألارض والدولة. ولا تسلط اجهزة السلطة وُمطرُّدة الْمِنَاطِينِ يعيدُانُهُا الينا. وفي المقابل لا تـسقط "اوسلو" البيانات والشتلام. البطلوب تغيير شامل في النمج. المطلوب رؤية شاملة الصراع لا تجد فرقا واحترابا يين مملعة ومواجمة من موقف يرفض التطبيع او يرفض الهيمنة أو يولجه بالنار أكان رسميا أم

# الديموقراطية واعادة بناء المخيمات:

# قضية اللاجئين العنوان الرئيسي للنضال

وحلما يقع في لطار تمكين الشعب للُفلسطُّينِّي مِّن مَمَّارِسةً حقه في تقرير المصير استناما الى حق العودة وَمُرْيَةً لَلْلَّجُئِينَ فِي مَمَارِسَةً مَنْا

وَشدد على "رفض شعبنا في لينان كلُّ المشاريع الَّتي تَنتقُص حُقَوقَهُ الوطنية ولاسيما منها مشاريع التوطين والتمبير"، معلنا تمسكه بـ"حق العودة ر .... من المسطين وفق القرار الدولي الرقم ١٤ (". ودعا "السلطة اللبنائية الى منع شعبنا في لبنان حقوقه الأنسانية والأجتماعية أجهة اقرار حق العمل ومساواة العامل الفلسطيني بالعامل الليناني والغاء القرار الأرقم ٤٧٨ القاضي بُفرُض انن خرُوج ونخول من لبنان واليه، وفتح ابواب المؤسسات التربوية والصحية أمام المواطنين

واعلن "رفض شعبنا في لبنان مشروع تصفية الاونروا وانهاء خدماتها، لان المخطط الداري لتراجع الخدمات مو مؤشر سياسي نو دلالة خطيرة كي يتحلل المجتمع للدولي من التزاماته القانونية والسياسية حيال قَضْية اللاهِئَيْنَ، وهُذا مَا يُستَدَّعَي نضالاً واسعا يقوم على حشد قوى الجركة الجماهيرية وقطاعاتها المنتلفة بمأ يقود الى وقف التقليصات ألمتواصلة وتعسين الخنمات الصحية الاوتروا دورها الانساني تجاه شعبناً".

ولفت الى "ان مهمة بناء الاطر الوطنية بصيفها المئتلفة هي عملية نَصَالَ قَاعِدِي، وفي هذا الأطَّار دعا المؤتمر الى أعادة بناء اطر الحركة الجمّاهيّرية وتفعيل دورها، خصوصا اجمة أعآدة بناء الاتدادات للشعبية الفلسطينية العمالية والنسلأبة والطالبية، وأعادة بناء اللجأن الشعبية في مخيمات لبنان، وعلى اسس

ووجه تحية ألى شعبنا الفلسطيني وبب لتي المنطقة مبدياً "اعتزاز شعبنا بالنضال البطولي الذي يخوهه الشعب اللبنائي الشقيق ومقاومته الباسلة ضد الاحتلال الاسرائيلي

وشدد على "ان البحث في سبل الذروج من الازمة الراهنة التي تتخبط فيها الحركة الوطنية الفلسطينية حيها الحرجة الوصية العلسطيلية يتطلب حواراً شاملاً تشارك فيه جميع القوى الفلسطينية بلا استثثاراً. وانتخب المؤتمر لجنة قيادية لاقليم لبنان من ٤٥ عُصُواً اذْتَارَتُ عَلَيْ فيصل اميناً لها.

الحقوق السياسية والوطنية الاجتين الى مستوى الشأن الانساني". لتحرير فلسطين" اعمال المؤتمر الخامس امنظمتها في لبنان بيبان اكد "ان اتفاق اوسلو اضعف المكاتة السياسية القضية اللاجئين، وفتح الطريق للتعاطي مهما كقضية قسانية واعتبر أن قضية اللاجئين ومهمات صون حق العودة كالنت؛ وأماً تزل، تشكل العنوان الرئيسي للنضال الوطني الفلسطيني. فقضية اللاجلين قضية سياسية رئيسية وجزء لا يتجزآ

# مجردة من بعدها السياسي، واختزال ناطق سوري ينفي حصول "عمل تخريبي" في طرابلس



وزعت "الوكالة الوطنية للاعلام" الرسمية أمس تصريحا لناطق عسكري سوري، باسم القوات السورية العاملة في لبنان جاء فيه، "أن ما تناقلته بعض وسائل الاعلام عن عمل تخريبي استمدف أحد المراكز العسكرية في طراباس هو عار من الصحة، وأن حقيقة ما جرى هو له خلال حرق نفايات في مكان قريب منْ لحد المراكز الفجر صاعق نتيجة للحريق، ولم يُسفر ذلك عن أي اضرار

# مركزاً على دور المؤسسة لتحقيق السيادة شيراك منح قائد الجيش وسام جوقة الشرف الفرنسي



قائد الجيش يلقي كلمته بعدما قاده السفير الفرنسي الوسلم.

تمكنتم من تعقيق نلك بفضل أعطائكم معنى لمهمة الذين التحقوا بالجيش الليناتي الجديد، أي تقوية وحدة البلاد والمرص على توطيد وقلَّدُ السفير جان – بيار لافون

الوطن بكاءلماً وضمان استقرار لينان في منطقة معرضة دوماً التغيرات غير المتوقعة. لم تكتمل بعد هذه المهمة لأن هزا من ارض البلاد لا يزال يرزح تحت الاحتلال الاجنبي، الا انكم صنعتم الاداة ألتى عندما يحين الاوان ستمكن الدولة اللبنانية من بسط سيائتها وترسيخها على كل أراضيها خمن حدودها المعترف بها دوليآ ووفقاً لقرّار مجلس الامن الدوّليّ الرقم ٤٢٥ وستمكنها من القيام بالمسؤوليات التي تقع على علاقها. في نظركم، وإذا أدرك ذلك من خلال هذه المهمة، لم يكن يتبغي فقط اعادة توحيد البلاد واحلال الامن في جميع لرجاقُها، بل أيضاً أعطاً

الامن واستمرارية الدولة على لراضى

أن فرنسا، وعلى هذه الأرض بالذات، كانت دائماً متمسكة بدور الشباب في بناء لبنان. وهنا لا بد لنا من تنكر كلام البنرال ديغول في ٦٢ تموز ٩٣٢ منتجما طَلَبَ في بيروت من الشباب اللبناني انّ يكرس تفسه لخدمة المصلحة العامة، وخصوصاً ان وقت الاعمار قد بدأ.

الشَّبَابُ ٱللَّبْنَاتِي، من خَلَالُ الخدمة الاجبارية وصمرةً في بوتقةً البيش، مثلاً أعلى جديداً ومفهوماً شاملاً

مما لا شك فيه أن هذا الوسام الرفيع يتوجه أيضاً الى ما تمثلون بحكم وظيفتكم أي الى خَادُد الجيشُ في بلد تتعلق فيه فرنسا وتكنُّ له صَّلَقَةَ قَدِيمَةً قَدَمِ الدُّمَرِ لَأَنَّهُ يِمِثْلُ بعد سنوات التميار بليا قريداً في المنطقة يتيح لطوائف متعددة المنشأ والدين أن تعيش معا في قدرها ودُولتُها ومستقبلها، ولاته في اختصار رمز التسامح الذي يتبغي ان يشكل منبع وحدة لبنان وعصبها

ولفيراً أن وسام جوقة الشرف من رتية كومندور الذي سأقلدكم أياه حضرة للعثماد، باسم رئيس الجمهورية الفرنسية، يتوجه ايضاً من خلال شخصكم وعملكم ووظفيتكم الى ما يمثل الْعِيش اللَّبناني الذي اعيد تأسيسه في اشرافكم، بالنسية التي خدمـة البدلاد وسـيــادتــهـا واستقلالها ووحدة لراضيها"ً.

ورد العماد لدود بكلمة جا فيما: "ارجو نقل امر شكري الى فخامة رئيس الجمهورية الفرنسية للوسلم الْرَفِيعَ النَّذِي مُنحه بَشَخْصِي الْى المؤسسة العسكرية اللبنانية. . ويهمني أن أضيف أنني شخصياً قدّرت جداً لفتته قذامة نحوى خلال زيارتيه الرسميتين للبنان.

ولن انسى تشجيع فرنسا وتضَّامنها مع لبنان اللَّذِينَ عبر عنهما فخامة الرقيس جاك شيراك في

منح الرئيس الفرنسي جاك شيراك قائد البيش العماد اميل 🏚 لدود وسلم جوقة الشرف من رثية

> في وزارة للنفاع. وُقال لَافُونُ لَاناء احتفال التقلىد، "ان هذا الوسام الرقيع وسام جوقة الشرف الذي انشأة تابليون بونابرت، موجه اولاً ألى شخصكم. ان استقامتكم ومفهومكم أخدمة الدوَّلة واراسكم في جعل البيش مثالًا للامة، وحرصكُم على القيم، تتطابق مع ما ينبغي ان يتحلى بها للنين عندما يتخرطون في الجندية يقبلون بتكريس حياتهم اخدمة بلادهم ويغرضون التشدد على

العماد لحود الوسام خلال زيارته له

ان هذا الوسلم يعبّر ليضاً عن امتنان للمهمة التي قمتم بها منذ ست سنوات من دورن أن قطاع ويمثابرة وعناد على رأس الجيش PRESE

ANNO

والاقتتال بين الأخوة وألمواجمات الانتحارية كان يتوجب استيعاب 🗣 عناصر مبعثرة أقدمت طلقتها واحياتاً توقماً الى المثل الاعلى في مغامرات كان يتوجب التغلب على شطط حقبة من الانقسام لاعلاة بتاء جيش

وطني موحد ومتضامن لتحضير

بعدّ سئى التفرقة وفترات المعاناة

# وقف مفعول رخص السلاح الى اشعار آخر

عمم مكتب وزير الدفاع الوطني قرارا رقمه ٣٩٥ و/د ويتعلق بوقف مفعول رخص حمل الاسلحة ألحربية،

ران وزير الدفاع الوطني، بناء على المرسوم الرقم (٩٥٠١ تاريخ ١١/٧/١١/٧ (تشكيل

ستولي). بناء على المرسوم الاشتراعي الرقم ١٠٢/١٠٢ وتعديلته (الدفاع الوطني)، بناء على قانون الاسلحة والذفاؤر، وبناء على مقتضيات الثدمة سيد ---يقرر ما يأتي: - المادة الأولى: لمتلسبة الأعياد - المادة الأولى: المتلسبة الأعياد يوقف مفعول رخص حمل الاسلحة

على كل الإراضي اللبنانية وذلك اعتبارا مـن ١٩٩٠/١٢/٢٠ الساعـة ١٨ س ۱۰٬۰۰۰ وحتى اشعار اخر. - المادة الثانية، يستثني من احكام المادة الأولى اعلاه مرافقو الشخصيات. الرسمية والسياسية والعينية والميثات النيباوماسية. - المادة الثَّالثَّة: كل مخطَّفة الاحكام هذا القرار تعرض مرتكبها لاشد العقوبات ولاسيما منها الملاحقة

ي وسلال الأعلام وتكلّف المراجع

A5 MINUTES DE BROUMMANA, À5 MINUTES DE LA MER Nous Vous Offrons Votre Pin Quotidien Spécial Décembre 96 8 Appartements 197 m<sup>2</sup> Livraison Janvier 97 - Sans 1er Versement Prix \$105.000 - Mensualités \$1100 2 Salons, Salle à Manger, 3 Chambres à Coucher, Cuisine, Chambre de Bonne, A/C, Chauffage, Piscine, Dish. Egalement en vente. Appartements de 127 m et 157 vraison dans un an WALLE MOUAWAD ... OUSING LOAN PROGR

# تأخر القاضي فانسحب المحامون وخيرالله يعلن التزام المواعيد

كتبت كلونيت سركيس:

تأخر وصول القاهي المنفرد الجزائي في بيروت لبدء النظر في للدعاوى المقررة في جدول لمس اعتبارا من التلسعة صبلحا. وطالّ انتظار المدامين فشكا عدد منهم هذا الانتظار الى نقيب المدامين في بيروت شكيب قرطباوي. وتوالت هذه الشكاوي حتى قصد للنَّقيبُ قرطباوي القاعة قرابة الدادية عشرة وطلب من المدامين الانصراف

ثم اتصل بالرئيس فيليب خيراتله وبرئيس محكمة الاستئاف في بيروث نزيه طربيه ووضعهما في جو ما حصل فأكد التزلم المواعيد العقررة لبدء الجلسات التاسعة صياحاً.

وفى انعقاد الجلسات التاسعة صباحآ تتوالى الملفات وكذلك حضور المحامين الوكلاء في الدعاوي العالقة ويثابر الحاكم الجزائي المنفرد على النظر في كل منهاً وهو يعيش السؤال مرتبن مرة لسماع الجولب من المتمم أو للمدعي ومرة لتدوينه في المحضر. ومكذا دواليك فتنقضي الساعات في جلَّسات متواصلة جنَّحية وحتى الظمر أو بعده وترجأ المواعيد الى ليار. وهذا الارجاء له مبرره: تراكم عدد الدعاوي وكثرة التقاضي حتى لأسباب كانت تدل بالدسنى والتراضي سلبقاً، ويترك اليوم القاضي للصلح مطرحا حين يرى الامر ممكناً في للدعاوى ذات الطابع الشخصُّ. ثم عدد القضاة القلبلُ بازاء سيل الشكَّاوي العالقة.

ولطالما اعلن وزير العدل بميج طبارة عن السعي الى مداواة هذا النقص وفي شكل متواصل. الا أن تأمين العدد الكافي من القضاة يستلزم بدوره وقتاً.

وتمر الساعات والقاضي المنفرد الجزائي في المتن منيف حنا يتلبع طرح الدسئلة والاملاء على الكاتب وينتظِّر المُعلمي في قاعة محكمةً صغيرة لا تليق عشية القرن العشرين بمفموم قاعةً المُحكمة من حيث المبنى. ومع الجميع ينتظر الموقوفون وقوفاً من الداخلين، خلسة في قضایا اعطاء شیکات بلا رصید وسوی ذلك والمكان لا یتسع لمقعد ً. احدهم اتكاً برأسه الى الدائط ونشط في غفوة مقتضبة ريَّتما تدين

والى جانب ملاصق غرفة المعامين الصغيرة وتتسع لاعداد منهم ولبيوت من الشعر يرددها زميل لمّم في كتاب قديم لقصائد شعر تَحمَلُ بِأَساًّ وَحَرْناً وَعَتَاباً مِن شَقَّاء مِن وَلَدٌ فِي هِذَهِ الْحِيَاتَ. فشطور من الغزل بوردة وعيون تعود آلى الدياة وتُمدّو سوّيداء الشاعر.

والحمدلله ان الوقت لن يطول في ذلك المكان. والكل يترقب الانتهاء من العمل في قصر العدل الجديد في جديدة المتن الذي سيفتتح مطلع السَّنة الجديثة وتقديرا في الشمرين الاولين منه، وفَّق ما ذكر وزير العدل بهيج طبارة لـ"النهآر" امس وهو قال ان هذا البيني بات جاهزاً ويجري اليوم اختبار على سنترال الماتف فيه وزود الخطوط كذلك وصأر تَلَزِيمُ الـ"سُناك" فيه. وقريباً تنتهي مناقصة العروض في تلزيم التنظيفات. وكذلك جهز بالكمبيوتر.

وهو سيضم القضاة في جديدة المتن وغرفتين من محاكم البداية الربع في قصر العدل في بعبدا وثلاث غرف من محاكم الاستئناف ويدرّس توزيع الصلاحيات في محلكم كسروان وجبيل والمتن التي ستنضم تدريجاً إلى القصر العدل الجديد

وتمنى ان يتم افتتاح هذا المبنى في كانون الثاني. وكشف ان احتفالاً في المناسبة سيقام في حضور رئيس الجممورية اليّاس المراوي ويكون بمُثابة حفلة افتتاح السنة القضائية الجديدة بعد تعذر الافتتاح في موعده التقليدي بسبب الانتخابات النيابية ثم تشكيل الحكومة.

# **CARPET PLUS**

من الإشارة نفهم

بالوش ۱۵۰×۱۰۰ آل.ل.

بوخارة ۱۹۰×۱۳۰ آل.ل. كوشان ١٨٠×١٣٠ ل.ل.

طوال شهر كانون الأول، نفتح كل أيام الأسبوع من التاسعة صباحاً حتى السابعة مساءً.

كاريت بلاس شارع النهر كاريت بلاس زقاق البلاط هاتف: (۱۰) ۵۸۱۷۱٤ (۲۰) ۵۸۱۷۱۶ ۲۱۷۱۹۳ ماتف:

كاربت يلاس: المختصر المفيد...

# عن المليون فقير

واسرائيل ترد بقصف واسع وغارة ثالثة في ٢٤ ساعة على الاقليم عثر على الطريق العام في بلنة بوارج على لقيط داخل حقيبة من القماش وفي رجله اليسرى اسوارة من البلاستيك زرقاء كتب عليما اسم الى الاجراطة الامنية الاسرائيلية في والدي الطفل محمد لحمد علو (٢٣ علما) وزوجته عليدة محمد علو (٢٦ علماً) وكلامما من المرمل. وفي التحقيق معهما اعترفا بأنهما أراناً التخلص من طفلهما لانهما يعلنيان الفقر ويعجزان عن تقنيم القوت والطيبُ لَلَّى الطَّفَلِّ. فَأُودِعَا الْقَصَاءُ فَي زحلة وسلم للطفل الى حكمت حمدون بِّنَاءَ عَلَّى طَلْبِ المَدَّعِيِّ العَامِ فِي زَحَلَةً. أستُمدّفت موكبه قرب العيشية. وفي الاشرفية غُثر علَى لَقيَّطين وسرعان ما ردت اسرائيل علَّى ملقى لدنهما امام نار ملجأ الاطفال المجوم بقصف مدفعي ولسع اوقع الممملين، والآخر على مدخل بثاية، اضراراً، وبفارة جوية ميَّ الَّثالثة ۖ فيَّ فسلما آآى آلاخت ايغون عزيز سبول ٢٤ ساعة على مرتفعات قليم التفاح." المسؤولة عن ملجأ الاطفال، الرواية الحدودية

# متابعة التحقيقات في مقتل سليمان وتزوير الطوابع

ينمب التحقيق في قضية تزوير للطوابع الاميرية وترويجما وتسويقما في وزارة المآل على معرفة تفاصيل أُخْرِيٌ عَن شرا المنهمين اجهزة كومبيوتر متطورة استختموها في

تزوّير الطوّلبع الاميّرية. واستجوب قاضي التحقيق مختار سعد بعض الشهود من النين تدخلوا في اتمام صفقة بيع الأجهزة وللمطبعة، وآجرى مقابلة بينمم وبين الموقوف جوئي رحمة وقرر جلب فؤاد فريد موصللي وروجيه دانيال لاستجوابهما في هذه القضية، اضافة الى المتهم

الركيسي انطوان الطيار، ومن جهته قاضي التحقيق الاول في جبل لبنان فوزي داغر اكمل سماع شمود الحَق الْعَام في مقتل رأفتُ

### ... وفي تزوير أختام المالية

أصدر قاضي التحقيق في بيروت عصام أبو علُّوان منْكُرة تَّـوقيُّـف وجاهية في حق وفيق خضر مطر وأخرى غيابية في حق الاخوين للفارين من وجه العدالة نعيم وكلود جورج خليل بجرم تزوير اختلم وزارة المال واستعمال المزور وتزوير براعات ذمة وبيعما من اشخاص وفنقلت يعملن

في علب الليل والملامي. وكنان رجال الامن دهموا منزل وفيق خضر مطر وضبطوا حقيبة تحوي الاختام المزورة التابعة لوزارة المال مع دفاتر براءة النمة واعترف وفيق بأنه زور هُذه الاختام في مصر.

# يحق للمرافق...

لصدر امس الصليب الاحمر اللبناتي البيان الآتي، "عرضت اللجنة المركزية للصليب الأحمر اللبناني في اجتماعها الدورّي الشمري ما تُعرض له عدد مِن ٱلْمُتَّطُوعِينَ ٱلْأَعْلَمَلِينَ فَي قَسم بِنْك الدم في منطقة ستاركو في تاريخ ٦٢/٦٢/٩٩٦/، حيث اقدم مرافقو لحد أأمسؤولين (التأكب أميلُ توقل)، على التعرض بالضرب لهم في اثناه تأديتهم معمة انسانية في سيارة

تابعة للصليب الاحمر اللبناني. " واذ تستنكر اللجنة المركزية للصليب الاحمر اللبناني هذا العمل الذي لا مبرر له تتقدم من الميثات المسؤولة في البلاد أخذ الموقف الجريء أحماية حقوق هذه المؤسسة الانسانية التي تعمل بروح من المحبة والعطاء المتفاتّي في خدمة الانسان من دون تحيــز او تميـَـيـز، ومـحـاســ

المسؤولين عن هذا الاعتداءُ. وتميب اللجنة المركزية بجميع اللبناتيين على كل للمستويات، ضرورة المترام شارة الصايب الأحمر اللبنائي ومتطوعيه، حرصا على استمرار العطأة

ألانساني وروح العمل التطوعي

الــشــريــط العـــدودي المســـــلُّ، باستمدأقها بقذائف لأماون موكب قائد المنطقة الشمالية الجنرال لميرام ليفين بيئما كان متوجما لتفقد موقع برعشيت في القطاع الاوسط، مما أدى للَّى أَصَابَةَ قَائِد وَجَدِةَ ٱلارتباط مع حنوب لبنان الجنرال الي اميتاي بجروح طفيفة في يده، بعد خمسة ليام من اصليته في رجله بمتفجرة

ونقلت مُرَّاسَلة "النَّمَارَ" في بنت

رحت مرحت "بنجر" في بنت جبيل عن مصادر "جيش لبنان البنوبي" أن موكبا من خمس سيارات كانت تنقل قائد البنطقة الشمالية

لاسرائيل امبرام ليغين يرافقه قائد

وحدة الارتباط الاسرائيلية مع جنوب لبنان الجنرال الي اميتاي وقائد اللواء الغربي الاسرائيلي العقيد تل راد

وقائدٌ اللواءُ الغربي لــــــُ"البنوبيّ" البقدم عقل ماشم، تعرض قرابة

الدلدية عشرة قبل الظهر لدى وصوله

آلى مشارف موقع برعشيت، لأطلأق

قنيفة هاون من عيار ١٢٠ ملايمترا

من مفترق صفد البطيخ، سقطت

وسط الموكب ولكنماً لَّم تنفجر.

وتبعها قصف ممآثل ورمايات رشاشة

على الموقع، اسفرت عن أصابة

عسكري في الموكب، عولج ميدانيا. وعلى الاثر رئت المدفعية بقصف

مُعيطُ الموقعُ. وفي الثالثة بعد الظهر تعرض

موقّع أَلْفَرَلان التَابِع لـ"لَلْجَنُوبِيّ" لقَصَفّ

بالمَّاون من تقليم التفاَّح. ورنت

ونكرت مصادر امنية جنوبية ان

هذه المرة الثلاثة يكون الجنرال أميتاي

منفا لمجمات خطرة منذ مطلع كالون

الاول الباري، اذ سبـق ان تـــرض

وفي مجال آخر، بثت اناعة "صوت

موظفي "للشؤون المدنية".

الاولى والنصف بعدم

الذي كان يرافقه.

مور: ٦ طوافات

لقصف مدفعي أسراكيلي استمرحتى

وصرح ضابط دولي أنه تتيجة هذا

القَصفُ تَضْرِر مِنزَلُ ۚ (المواطن عيد

النبي العلي) في برعشيت. وأنه لا

وكشفت مصادر امنية محلية ان

رجالٌ المقاومة قصاوا موقع برعشيت،

مما ادى الى اصابة موكّب البنرال

اميرام ليفين وجرح الجنرال الي اميتلي

وَكَانَتَ ظُمِرتَ فِي الدائدِةُ عشرة

والنقيقة الخامسة قبل الظهر ست

طُلكرات مليكوبتر اسرائيلية قبالة

شاطئ المليب في مور، ونفنت منة

عشر دقلاق غارات وممية فوق البحر

والقّت بالونات حرارية. وانفصلت

طولفتان عن السرب ولتجمتا جنوباء

فيما علقت الاربع الاذرى شمالا فوق

البحر قبالة محلتي الخراب ورأس

التنكليز ونفنت غارات وممية مدة ربع

ىملك معلومات عن اصابة مدنيين.

المدفعية المشتركة على مصدره.

المقاومة واعلنت "المقاومة الاسلامية" في بيان وزع في بيروت أنها "وجهت ضرباتها" أمس "نحو موكب قائد المنطقة الشمالية في جيش العدو لميرام ليفين". وأوضحت "أنّ رجالٌ أومة رصدوا الصادية عث والبقيقة الـ ١٠ قبل الظَّمر ددُول

في السابعة مباداً.

موكب عسكري قيلاي رفيع المستوى لقوات الاحتلال الى موقع برعشيت ساعة قبل ن تولي نحو الاراضي وفي عماده ليغين، وعلى الغور بادرت مُجِّمُوعة الشَّهَيَّد حَسَن الأمين في ومن مراسلٌ "النَّمَاّر" في النبطية وَحْدَةً الاسئاد النَّارِي الى دَكَ الْمُوفِّعَ ان الطّيرانُ الحربي الاسرائيلِّي اغْر فِي الاولى والدقيقة الـ20 بعد الظهر على في شكل كثيف ومركز محققة اعابت مباشرة ومؤكدة في داخله وافادت في بيان آذراً أن مجموعة مرتفعات اقليم التفاح. وذكرت مصادر امنية ان طائرتين

حربيتين القتاع صواريخ جو – ارض الشميد حسن مريش في وحدة السناد الناري استمدفت في الأولى والربع بعد الظهر تجمعات مهيونية عُلَى جَبِلُ صافي وتَلَةً مَلَيْتًا. وكَانَ الطيران الاسرائيلي نفذ غارات وميه رصنت في موقعي بِئر كلاب وكسارة العروش، مما ادى الى تحقيق اصابات مباشرة فيهما".

المقاومة تصيب موكب ليفين وتجرح اميتاي على طريق موقع برعشيت

رواية اسرائيلية ع في الـقـدس (و ص ف) اكـِد مصدر في الجيش الأسراكيليّ أن جنرالا اسرائيلياً كاد يصاب في اطلاق نار مِن مقلتلين مناهضين لاسرآئيل على موقع في المنطقة المحتلة من جنوب لينان.

واوضح ان الجنرال اميرلم ليفين قائد المنطقة الشمالية لاسرائيل كان يتفقد مركزا متقدما لسليشيا أجيش لبثان الجنوبي" عندما تعرض المركز القصف، غير أنه لم يصب بلاي ولكن ملبطا آخر كان في رفقته لم تددد رتبته، لعيب في سلقه لعابة طفيفة. واشار إلى أن المطعية الاسرائيلية

البنرال ليفين تفقد موقع برعشيت التابع لـ الجيش الجنوبي " يرافقه عدد من المباط الكبار في الديشين، وقرابة العلاية عشرة قبل الظمر ُشْرَع المخربون في اطلاق قَـنَاتُفَ هاون من قرية برعشيت على الموقع. واصَّبِ ٱلْجَنْرِالُ اسْتَأَيْ فِي يَدُهُ بَجْرُوحَ طفيفة لم تستدع علاماً. وردت مدفعية جيش الدفاع بقصف مصادر

اطلاق منظمة "حزّب الله" النار من القرى الملية في جنوب لبنان، مو التماك فاضح لنقاط التفاهم الذي تم التوصل اليه بعد عملية عناقيد الغضب". ربتَ بقَمَفَ مصر النيران. وبثت الاناعة الاسراكيلية ان

وأضَّافُت، "أغارت بعد ظَهر قيوم طائرات مقاتلة أسرائيلية على مواقع للمخربين في جبل صافي في جنُوبُ لبنان. وَلَقَالُهُ الطَّيَارُونَ عَنْ أَصَابُهُ الاهداف واعلن الناطق باسم جيش الدفاع أن كل الطائرات المغيرة علات للى قواعدها سالمة. وهذه الفارة الثلاثة تشنهاً الطائرات الاسرائيلية على جنوب لبنان في عضون ٢٤ ساعة ويحاول \* حزبٌ الله \* في الاونة الاخيرة مُكثيفُ نشاطاته في جتوب لبنان في اظار محاولاته المستعرة الماحقة الى زعزعة المنطقة الامنية. واكنتُ مصادّر احتية ان منه قمحاولات تثبت لعمية بقا اسرائيل في المنطقة الامنية".

بعد اكثر من نصفُ ساعة من تنفيذ

العملية، أي بعد تدخل مدفعية العدو ومروحياته التي حلقت في سماء

المنطقة اكثر من ٤ ساعات. مدفعية

"الميركلفا" ومداّفع الميدان هي التي

اصابت لحد المجاهدين ويعمى ابو

قاسم (محمد أحمد راضي الَّفنُ)ُ

فاستشهد على القور، أما الشهيد

زاهر (زاهر فخري حماده) فاصيب

ان الجيش الاسرائيلي قتل زامر

الشميِّد زامر استشمد بيِّن يديُّ لكنَّ

للعدو يريد أن يرفع معنويات جنوده وعملائه المنمارة مخفياً حقيقة

🖷 وُسائل اعلام المقاومة تحدثت

عن عبوّة القَجرت في العمّلية، ولكن لم يتضح في الدنيث ان المجوم كاري

عبوة ولكن ليس اثناء مرور البوكب بل خاتل استقدام العدو مجموعات المسادة. مجموعة الحماية والمسادة

لدينا فجرت هذه العبوة وهذا ضاعف

مستيريا للعدو الذي قصف المنطقة

☀ في آعتـقـآنكـم مل تـكبّد

أ- لا شَّك أن العدو تكتم عن

الاسرائيليون خسائر أكبر من تلك

العبد الحقيقي الخسائر التي مني بها، لكون العملية عصلت في عمق العزام

بجنون ليس له مثيل."

ميكشرة وعلى الغور؟

وسلال الاعلام الاسرائيلية نقلت

- (مقاطعا) مُذا غير صحيح لان

# النهار" تلتقي اثنين من منفذي عملية العيشية :

# نحن "كسارة الجوز" التي تحرر الارض بالشهداء

"المقاومة الاسلامية" السبت الفائت في عمق الشريط العدودي على طريق التَّعيشيَّة – ألريحان، وَاستَمَعَفْت موكب قائد وحدة الارتباط في الجيش الاسرائيلي الجنرال آلي أميتاي اعتبرتها المقاومة من ادق عملياتها النوعية واصعبها، أذ تمت في عمق "النزام الامني" وسط منطقة جغرافية وعرة وسقط خلالها مقاومان لـ"حزب

"النمار" التقت اثنين من منفذي العملية في احدى قرى اقليم التفاح. وصل المقاومان في سيارة مدنية وكاتًا في تيابُ عسكريَّة مرقطة. لنظة وصولهما طلب لحدهما ركوة قموة وعلبة سجائر ثم احْدُ الْمُأْتَفُ لدَلْتُينَ ۚ فِي الريحانُ وخَلَةَ خُارُمِ (قرب العيشية). التَلْيُويِّ من المرافقُ الأعلامي واتصل بزوجته قلالا: "أنشاه الله يوم الاثنين المقبل بكون عندكم. بوسيلي الإولاد" قائد المجموعة عرف عن اسمه

الجنوب" أن ليفين زار والوفد المرافق له بعد الطَّهر بلَّدة رميش للتهنئة الحركي باقر (٢٨ عاما) ومو اب بعيدي الميلاد وبدء السنة الدديدة، لطفُلينَّ. له عُشَرة اعوام في العمل وصرح على الآثر "ان اسرائيل ستستمر في دعم سكان المنطقة العسكّرى. اخضعُ لدورّاتُ عُسكريـة الحدودية والبيش الجنوبي، ونؤكد ان لا مطامع لما لا في ارض لبنان ولا في ميامه، وان مدفها تحقيق السلام واصيب أكثر من مرة، لنظرها كانت فّي أُلْبِقَاع للغُربي والقُطاع الأوسط. أما ممدي (٢٦ علما) فطابع الخفر

على محياةً، يضع على صدرة صورةً الامين العام الراحل لـ"حزب الله" واكد للأذاعة تعرض موكبه صبلحا السيد عباسُ الموسوي ويدّمل في جيبه مصحفا صغيرا. وهو في سنته البلعية الولى بشرته شقرة وعيناه ------ وفي القطاع الشرقي اقيم لحتفال مماثل حضره قلاد "الشؤون المننية" الاسرائيلية العقيد شاؤول كانيسا وعدد من ضباط البيشيّنُ و اللّجان لسنا هواة اجرام

المحلية". وتخلله تكريم عشرة من رفضا التقاط الصور الاصورة واحدة اظهرت رأسيمماً من الخلُّف وتمنعا عن وضع للقنآع على وجهيهما وكتب مرأسّل "النّهْار" في صور ان الغربي أننا هواة أجرام وأرهاب نحن لطراف تبنين وعيتا الببل وبرعشيت تدريرها من رجس المدتل". وفي ما يأتي الدوار معما: (القطاء الاوسط) والاودية المجاورة، تُعرضت للعاشرة والنصف قبل الظَّمر يأتي الدوار معمما: 4 كيف تصفان طبيعة المنطقة

التي حصلت فيها العملية؟ ~ لها في قضاء جزين، تتمي بموقعها الاستراتيجي أآمهم المطل على سهل الدولة من جهة الشمال حتى طبريا، ومنطقة البقاع الغربي وجيل الشيخ، وهي تكشف منطقة الناقورة من جهة الغرب. وللعدو ثلاث ثكنَّ رثيسية عداً بعضٌ مرابض المدفعية المنتشرة في المنطقة.

أما طبيعة منه ألتكن؟ – هناك موقع الريحان اليهودي، وعلى مقرية منَّه تكنَّةً للعَّمَلَاءُ. ومُوقَّع العيشية تسيطر عليه حلليا قوة صميونية، والثلاثة تعتبر شريلنا حبويا يتمل بالطريق حيث تمت هذه تربط مذه المواقع ولحدما بالأخر.

العملية، وهي الطّريقُ الوحيدة التي ☀ كيف تم رصد الموكب الامنے الذي كان قائد قوة الارتباط فيه؟ وما هو الوقت الذي استغرقه ذلك؟



المقاومان ممدي وباقر في منزل عنصر من

"دزب الله" في أحدى بلدات اقليم التفاح. تلقينا الاوامر من القيادة بالتوجه الى القطاع الشَّرَقيّ، وابلَّغ الينا أن موكبا لمنيا سيمر في الزمان والمكان المعينين، فلجرينا كل التشكيلات ووضعنا الدرآسات والترتيبات الْعُسكرية اللازمة.

 قلت الكم تلقيتم الاوامر، يعني أن المجموعة التي نفخت العملية لم تنطلق من المناطق المحررة؟ - (يبتسم مهدي) ندن مستنفرون في المنطقة في شكل دائم، نرصد حرّكة العدو وتعركاته ونراقب كل تعزيزاته العمليات النوعية التي نفنتُما المِقاومة في منطقة جزين لّا تحصى وآخرها عملية مرجعيون

🗣 مَا هو عند الإفراد للنين نَفْنُوا – العدد من خصوصيات عمل المقاومة. وضعنا خطة محكمة تتناسب 

العبلية تبتُ في وضح النمار. – نعم نفئناما في وضح النمار. الرؤيا كانت واضحة جدا. الافت اننا شأهدنا بأم العين الدوريات المكثفة التي كانت تقوم بما فرق من ميليشيا

🛊 اكدت بعض وسائل الاعلام العبرية ان البيشّ الأسرائيلي كان علم بأن مجموعة المقاومة في هذه المنطقة؟

-- (مقاطعا) لا يخفي على أحد ان وسائل الاعلام الصميونية عندما تُتحدث بهنه الطريقة تريد أن ترفع معنويات جنودها وعملائها المنهأرة الوصول إلى منه المنطقة كان عبر كملأن عدة تجاوزناها. ولو أن ألعدو كشف مرورنا لفتح نأز رشاشاته علينا، إلا أَتُنَّا نَفَئِنَا عَمِلْنَا فِي شكل

طبيعي وبقدرة عسكرية هاثلة نظرا الى المتلد والعناصر التي شاركت في تنفيذ هذه العملية النوعية. 🖪 كيف كانت جموزيتكم؟ ومل الاسلحة التي في حوزتكم تكفي أمثل مذه المواجهة؟ المجاهد المقاوم دائما في جموزية تامة باخل المناطق المحتلة

وخارجها، وعلى استعداد لمواجهة اي

طُّارِيَّ وَنَدَنَ حَلَّصُرُونَ لِتَنْفِيذُ لَي عَمَّلُ تَوكُلُهُ الْيِنَا الْقَيْلَاةُ.

🗣 مل كنتم على علم مسبق بأن الموكب الامني كان يضم اميتلي؟ ُ نَـَـنَ فَي رَصَـدُ بِأَنَّمُ وَمُسَتِّمَرُ الْمِنْطَقَةُ وَلَاتَعْلِيمَاتَ الْتِي الْلِقْتَنَا بِهَا القيادة كانت نقيقة جداً. ومعلوماتنا من الداخل والخارج لكدت وجود ٌقائد القوة في هذا الموكب. دوريات عدة مرت لمأمنا الا اتنا لم تتعامل معما عسكريا لاننا كنا ننتظر الموكب الامتى المستهدف همن خطتنا. لكثر من ذلك، لم نقم بتنفيذ العملية الأ بعد رجوع الموكب من الريحان مع علمنا لأمسيق بدخوله البادة، ويعدو ذلك ليضاً ألَّى الخطَّة المرسومةُ. وتأكينا لذلك، فقد اعلنت المقاومة الاسلامية في بيانها لصابة اميتلي قُبل ٤ ( ساعة

من اعتراف العدو بلصَّابته. 🛎 كم سيارة مم الموكب الامنى؟ - غَمُّ ٣ سَياراتُ مرسَيْس ٢٣٠ لو ٢٨٠ (كوبي) واحدة بيضاء اللون والاخريان بنيتان. ☀ هُلُ كُانَ لديكم علم في أي سيارة يجلس أميتلي؟

المقاومة العسكرية. 🗣 كيف تم التعامل مع السيارة الاولى لدى وصولها الى تقطة - معلوماتنا وصلت عندما انطلق

الموكب من ثكنة الريدان اليهودية ومن تلك اللحظة وضعت مجموعاتنا في جهوزية تامة. انتظرنا الساعة الصّفر، وعند وصول السّيارة الاولى الى تقطة المكمن انهالت عليها نيراتنا بَغْزَارَةَ تَامَةً. وَقَدْ أَصِيتُ الْسَيَّارَةَ الاماميـة أصابة مباشرة كذلك السيارتان البنيتان وادى الامر آلى اصطَّ دَامَهُما. وعَزارَةُ لَلْنَيْرانِ الَّتِي انهالت على الموكب عن بعد ١٠ امتأر جعلت كل عناصر الموكب في حال من

لمِ يطلقوا رمامة 🖷 مل حُصَّل اشْتَبْكَ بعد توقَّفُ

للسيارات؟ - (مقاطعا) لم يحصل اي اشتباك سوى من طرفناً، حتى أن احداً من عناصر الموكب لم يطلق رصاصة

♣ يعض وسائل الإعلام قال أن لميتاي خرج من سيارته وتعلمل مع القوة المهلجمة؟ ۔ - هذا غير صحيح. وسائل اعلام العدو اعترفت باصابة أميتاي والكل

يعرفُ لنُ المصلَّب في هنه الحَّال لا بستطيع القتال. يتدخَّل مهدي، "في تلك اللحظة يستطع أحد من أعضاء الموكب ان يطلق رمامة ولعدة في حين أننا كنا نُطلقٌ النَّار على كل سيارة يصدر منما

🖣 آذن كيف سقط مقاومان لكم

كسارة البوز 4 مل تعتقدون ان الغرقة التي ماجمتكم هي من فرقة "ايكوز"

– "آیکوز" لیست سوی دعایآ استعرآضية اراد العدو تسويقها وخصوصاً بعد فشل لواي "عولني" وُجِفُعِلْتِي اللَّذِينِ الْمَرْمَا فِي اكْثُر مَّن مُوقع بأُعتراف الضباط الاسرائينين الْكَبَارْ. "أَيْكُورْ" في العبرية تَعْنَيْ البوز، ونمن كسارة البوز. 🖣 ما هو شعوركما بعد تنفيذ العملية وسقوط رفيقين لكماء هل

تكرران المحلولة في عمليات لخرى؟ - معدي أن خط المقلومة مو خط جملاي الدفاع عن امنا والوطن وقرانا المحتلَّة وسنبَّقي في هذا الْخطُّ نُحلفُع عنه حتى تحرير آخر شير. اما شهداؤنا الإبرار النين سقطوا ويسقطون فليسُوا الا لحراراً مؤمنَينَ بَمقولة باُلُّ "آلارض لا يمسكسن أن تستسمسور الا بقشهداء".

يعقب باقر: "على الجميع أن لا ينسوا أننا فصلال مقاومة التحقنا جميعاً بقوافل الاستشماديين". حاورهما رضوان عقيل



طراز الطائرة

طول بس الطائرة

فطر بدن الطائرة

مدى جناحي الطائرة اللة الأقصس للوزن لدى الافلاع

مدى عمل الملائرة

اقد الأقصص للوزن لدي الهنوط

الحد الأقصى لسعه الحروقات

تدشتن شركة طيران الشرق الاوسط العام الجديد الثاني ١٩٩٧ مباشرة من المصنع.

و A321 " تستلمها الشركة اعتباراً من كانون

أربلص A321

أرباص A320

1V.aV

7.93

۷۵,۵٠

150-

٦٤

112

كُلمُ درجة أمامية

الجموع

برحه اقتصابية

تتميز هذه الطائرات بألوان جديدة للهيكل أربع طائرات جديدة من طراز " أر باص A320 الخارجي وللديكور الداخلي باعثة " شبابا جديدا "

السنوية للميئة الادارية يوم الاحد في ١٢ كانون الثاني ١٩٩٧ بين الساعة التاسعة صباحا والثانية عشرة ظهرا في النادي الرياضي في المنصف-جبيل.

في هذه العملية؟

طقوس الإشارات و التحولات

جمعية هواة الراديو

تعلن جمعية هواة الراديو اللبنائيين عن اجراء الانتخابات

لصورة الشركة.

# THIS IS THE TIME TO GIVE

Aigner proposes a wide selection for your Christmas gifts

Starting price: L.L. 65.000

- wallet
- reversible belts
- credit card holders
- telephone books
- jotter pads
- AIGNER pens
- cigarette + lighter cases
- comb + file nails cases
- key rings
- money clips
- tie pins
- pill boxes
- shoe horns
- brooches/earrings - ties
- scarves
- fragrances

# " Warm Wishes "

from

# **AIGNER**

your good luck charm

Aigner Boutique, Hamra, Sadat street, Tel: (01) 740479 We will be open on Sundays during December



FUN and CIFIS are what Juicy Burger 🔻 knows about. Now, a Juicy Burger meal worth 40,000 Lebanese pounds guarantees you instantly A SPECIAL COFF from Treasure Island. You will also qualify to win more fabulous gifts from Treasure Island worth \$300 EACH. Just ask for your entry form, 9 LUCKY winners will be drawn, so give it your best shot. The first drawing will be held on thursday December 12th at 6:00 pm at Metro Superstore, other drawings at Juicy Burger outlets on December 15th and 22nd.

Also visit Disney Magical memories from November 30th to December 31st at Metro Superstore and meet your favorite Disney friends.



5 36

4

E.C.





Jal & Dib: 01-411423 | Zauk Mikeel: 09-220061 | Futbroscope: 01-491344 | Broumest: 04-963319

# كيف تسمح الحكومة بمعاودة العمل في كسارات نهر ابرهيم ؟ طحن الجبال في وادي ادونيس وغبار المقالع يفضح الجريمة





نشاط مزدوج آليتين لتعويض ما فلتهما في الاستراعة.

# ◄ لجنة الادارة أقرت تعيين المعوقين

فاخوري والمدير العلم للوزارة عادل الشويري. وقال سكاف: أُعقبتُ اللَّبَنَّةُ جُلُّسُتُها ۖ في حضور الوزير فلخوري. وطلبنا اليه عرضا شاملا للوضع الزراعي في كل لبنان. وبالفعل قدم تقريرا اوضح فيه ان للزراعة تهم ٤٦ في المئة من الشعب اللبناني مباشرة وان عدم الله منه القضية اولوية في امتاماتها سيتسبب في مجرة ابنا الريف"، ورأى ان المطلوب مو "زيادة نسبة موآزنة منه الزراعة من ٢٠٠ في المئة الى ٣ في الْمئة حداً ائنى لتستطيع القيام بالحد

آلادنی من واجباتما. وبالفعل اتخنت اللجنة توصية طالبت الحكومة برفع نسبة الموازنة لـمـنه الـوزارة الـي ٢ في المـئـة ويعتقد الوزير فافوري ان المُطلوب لتطويرُ الوضع الزراُعيُّ مو الامتمام بالتصنيع الزراعي آلذي يوفر المزيد من فرص ألعمال ويفنينا عن السعي ألى الاسواق معينة (...)".

وابدى فاخوري رغبته في ان يخصص جزء من المساعدات التي سترد الى مؤتمر "اصدقاء لبنان" للقطاع الزراعي لمساعنته، ونقل عن ركّيسُ مجّلس الوزراء رفيق الدريري اهتمامه يتحسين الوضع الزراعي حسب ما جه في البيان

ُوفِيَّ موضوع الكوارث الطبيعية اعلن فاخوري انه متعلق بعمل الهيئة العليا للاغلاة، كنلك بمسألة المساعدات للمزارعين المتضررين من جراء الاعتداءات الاسرائيلية.

واستوضحت اللجنة وزير الزراعة مصير ثلاثة مليارات ليرة كأتت خصصتها الهيئة العليا للاغاثة لتعويض المتضررين من الكوارث الطبيعية في الوزارات السابقة. وطلبت عقد اجتماع موسع يحضره وزير الموارد الملاية والكمربائية وُلْجَنَّةَ الْاشْغَالَ النيَّابِيةُ للبحثُ فِّي مشاريع لقنية للري وأقامة السدود وسيعقد هذا الاجتماع مطلع السنة ألمقبلة وكذلك حضت اللجنة للـوزارة، بــالـتـنـسـيــق مع وزارة الخارجية على العمل لتأمين اسواق لتصريف الانتاج الزراعي اللبناني ودعت الى انشاء مُبِئَّةً تَـتولَى مراقبة نوع الانتاج الذي سيصدر للحفاظ على نوع ومواصفات معينة.

# شهيب طالب بلجيكا وكندا باستعادة نفاىاتهما

طالب وزير للبيئة أكرم شهيب الحكومتين أأبلجيكية وللكندية غبر سفارتيمما في بيروت باستعادة نفاياتهما البلاستيكية تطبيقا للتفاقات الدولية، وخصوصا لتفاق "بال" الذي يفرضُ اعلَّدة النَّفَايات الى

جه ذلك اثر اجتماع عقده مع المدعي العام التمييزي القاضي عدنان عضوم واطلع خلاله على نتائج التحقيقات التي توصل اليما القضآء في هذا الموضوع.

– تتمة المنشور في للصفحة ؟ – درسناه وسبق أن عرض على الميئة العلمة في الجلسة السابقة في المجلس السابق واعيد الى لجنة الأدارة والعدل لدرسه. وضعثاه في اولوياتنا واقرته لبنة الادارة بالاجماع. وهذا امر مهم لانه يثبت

اولا أن لبنان يحترم مقررات الامم المتحدة ويتقيد بها، ومذا القانون يشكل ضمانا الضافيا للنيبلوماسيين والموظفين الاجانب ورؤساء الدول في لبنان في حدود مَّذَا الاتفأقُّ وشروطة، وهذا امر مهم بنوع خَّاصُ لَاتُنَا فَي ظَلَ اسْتَمِرَارُ الْحَظَّرُ المقروض على الرعايا الأميركيين وسواهم من المغيد جدا ان يعلم هُؤُلاً؟ أَنْ لَيْنَانَ بِأَجْمَعُهُ يُتَّقِيدُ بالقوانين وبمقررات الامم المتحدة. اما مشروع القانون المتعلق

بتعديل ملاةً من قاتون مزاولةً مهنة الصيطة وتتعلق بالمسأفة التي يجب أن تفصل بين صيدلية واخّری في لُبنان حتی لا تعم الغوضى فقررت اللجنة ارجاء بته ربثما يحضر وزير الصحة الجلسة المُقبلة في حُضُورُ نقيب الصيادلة لنكون على بينة من هذا الإمر ونناقش منا الموضوع ليأتي التعديل منسجما مع الواقع بكلّ معنى الكلمة".

واوضح ردا عــلـی ســـؤال ان مشُرُوع القُانون الّذي اقررناه والمتعلق بتوظيف المعوقين هو مُشروع أستثُنائي ووعدُناً وزيرُ الشؤون الإجتماعية والمدير العام للوزارة بأن هناك مشاريع قيد الاعداد ستحال على مجلس النواب بشكل اشمل واعم تتعلق بالمعوقين جسنيا. اما المشروع الذي اقررناه فيتعلق بالمكفوفين اكثر ّ من سواهم.

الزراعة على صعيد اُخر، اوصت لجنة الزراعة والسياحة والبيئة والشؤون البلدية والقروية النيابية الحكومة برفع نسبة موازنة وزارة الزراعة من ٧٠ في المئة الى ٢ في المئة التستطيع تأدية الحد الاننى من واجباتها. كما حضت على السعي ألى تأمين اسواق لتصريف الانتاج الزراعي ودعت الى انشاء مبئة تتولى مراقبة نوع الانتاج المنوي تمديره. وقررت أيضا عقد اجتماعً موسع يحضره وزير الموارد الماثية والكمربائية ايلي حبيقة واللجنة التيانية الاسفال للبحث في مشاريع اقنية للري واقامة السدود. وكانت اللجنة عقدت جلسة برئاسة الغائب الياس سكاف في

مضور النواب خالد صعب واغوب جوخادريان وصالح النير وعلي خريس وعبطلله قصير ومبيب حكيم ووزير الزراعة شوقي الى نبيل صالحاني

والدتك وداد صالحاتي تُطلب منكُ العودة " الى المنزل لانها في صحة سيئة يرجى العودة حالاً

# **INTEL Pentium 133Mhz** 150\$ or 150\$ per month

2nd off: P100Mnz,8MB,HD2.1GB,14 digital at 950\$





كسارة نهر ابرهيم تتجلوز القرار الدكومي.

الاكبر، كأن سلاسل الجرافات مرت عليه ولم تُبق منه الا الذكري. "نَكْرَى" قَـرار مجـلس الـوزرا حملتاها الى محافظة جبل لبنان المكلفة التنفيذ فأكدت مصادرها أن الـقـرار لا يـزال سـاريــا وان كسارات نهر ابرميم متوقفة". واضافًت: "كل ما في الامر ان صحابها طلبوا اننا بنقل الردميات فسمحنا لهم بنلك شرط الا يستخدموا المتغجرات والاليات". ولكن، هل ما يحصل في مقلع نمر الرميم تغريغ للموقع من الردميات ام

هو تدویل ما تبقی من سفوح الوادي اطلالا جرداء؟ وملُ نقل الصفور يستوجب تشفيل مدركات الكسارات واستعمال انياب جرافات قادرة على تفتيت

محور. المسؤول عن قسم البيئة في الجمعية للنبنائية لحقوق الانسان عبدالله زخياء فوجئ بمعاودة العمل اخيرا في كسارات نهر ابرميم وخصوصا انه شارك في مؤتمر الاونيسكو للتراث العالي الذي العقد

في المكسيك في ٦٩ تشرين الثاني

الفَّلَات، حيَّث جرَّت اتصالاتُ لَتثبيثُ

الموقع الطبيعي لنمر ابرميم على لالحة زخيا ناشد المسؤولين التدخل للسريع لوقف المقلع والكسارة في اسفل وادي نمر ابرميم واعادة تأميله تحت نشراف المديرية العلمة للاثار، فمل يستجيبون؟

موناليزا فريحة

على المسؤولين لمعاودة العمل لاحقا يحجة نقل الردميات وازالة معالم التميار عن المقلع. فَمَا كُلُد يَعِضَى شهر ونصف شهر على القرار الحكومي حتى صحت على القرار الحكومي حتى صحت توقعات البيليين. وثَّبت أنَّ المدوء الذي شمعه الموقع طوال شمرين، لم يُكن الا المُدوَّء الذي يسبق

وكر الدبابير فالشاحنات والجرافات عادت في الموقع كالنحل بل كوكر الدبابير. آليات تغرز في الصخور فتفتتها حجارا، واخرى تُمك الببالُ بوحشية كأنها نعوض ما فاتها في استراحتها. صحيح ان اصحاب الكسارات لم ىستخدموا للديناميت اخيرا، لكن مُخلَّلَب الْعِرافَاتَ كَالَّتَ أَقُوى من

"سمُغُونية" الكسارات عانت تصدح في الواديّ طلحنة الصّخور المستخرجة مَنْ المُوقّع ونافئة العُبَارَ في سمّاء المنطقة

الشلطات بالعشرات استنفرت في ارجه المقلع، بعضها يتمون بـُ َّالنَحْيرة ۗ ويَّعَاْدر الموقع في اتْجَاهُ مجمول، وبعضها ينتظر دوره ليأخذ

تختلف عنها قبل قرار مجلس الوزراء في تشرين الاول الفلات. تدمير منا، وطحن هناك، وتفتيت هنالك، وغيار يُلعلُع في كلَّ مكان. أما قرار وَقَفُ العمل في المقلع فيبدو الصامت

من يـقف ورا معاودة العمل في كسارات نهر ابرهيم متحديا القرآر الحكومي الذي قضى بوقف الاشفأل مناك قبل نحو َ شم*رين*؟ وهل أصبحت القرارات الحكومية

مشة ألى درجة تفقد فاعليتها قبال اتقضاء شعرين على صدورها؟ في العودة الى اخر جات الدكوِّمة السَّبقة، وتُحديدًا ألى جلسة ٩ تشرين الأول الفائت التي كان يفترض ۗ لَنَّ تبتُ موضوع العاملين في وسائل الاعلام المرثي والمسموع، فاجأ وزير الداخلية ميشأل ألمر الرأي العام بُلُعَلَانَ قَفَلَ كَسَارِاتَ نَمَرٌ الرَّمِيَّمَ وَلِبُو ميزان فورا ونمائيا. وبرر قراري الدَكُومَة بمَّا تَلْمِقَه تَلْكُ الْمُقَالِعِ مِنْ تلوث وتدمير بالمياه والبيئة، وخصُّوصاً أنُّ هنأكُ "مُّشْكِلَة اتَّرِيَّة" في موقع

وَاعَلَنْ ۚ ﴿ ... ) ان المخطط التوجيمي الن يلحظ السماح الكسارات بالعمل في نهر ابرهيم ولا في ابو ميزان". التنفيذ لم يكن فوريا على ما نص قرار مجلس الوزراء. فُلُصحاب المقالع لم يرضخوا لمنا التنجير الا بعدما

ابنغت اليمم مدافظة جبل لبنان القرار سرمي مسيرية "الفرطوشة" الاذيرة التي فجرها اصحاب المقلع احدثت فيه الميارات

ان تَـكُونُ الْـورقَةُ الْأَخْيَسَرَةُ الْتَـي استخدمها اصحاب المقلع وسيلة ضغط

والعشرين للخدمة في الرتبة التي توازي اختصاصه، وفي الحالتين، اذا تجاوز اللبناني السن المنكورة، ولم يلتحق يحال اسمه على القضاء العسكري بصفته فارا من الخدمة العسكرية".

اما اللبنائي المقيم في الخارج منذ اكثر من عشرة اعوام فيمكيه العضور الَّى لبنان من دون ملاحقة، ولكنّ علَّيه عند حضوره انجاز مُعاملات الأعفاء بابراز صُوْرة عنْ بطاقة الاقامة في النارج مصادق عليما من السفارة اللبنانية في البلد النَّذي يعيش فَيه، اوَّ افاتَّة مُن

الدوآثر الرسمية في ذلك البلد.

البلد الذي يعمل فيه للالتحاق بخدمة العلم فسيخسر حتما رتبته وراتـــبــه، ألا أنا وجُـــدت أعفاءات لمثىل مذه المال. وسأل هِلُ الاعقَاء ممكن؟

 مصدر في وزارة الدفاع اوضح
 إن خدمة العلم تؤجل للبناتي الموجود خارج لبنان حتى سن التاسعة والعشّرين. وأذا حضّر الى لبنان في هذه المرحلة يخضع لاحكام قانون خدمة العلم. لما الطالب الذي استحمل على انن للسفر بغية التخصص فعليه الحضور الى لبنان في سن التاسعة

# هنادي الديري

وقع خطأ في تبويب مقال الزميلة منادي الديري المآثر الاربعاء، فقد وضعت في بناية المُقَالُ وعنواته أسائق تلكسي بنمفاته"، شكّوى وجواب المسؤول عنها. فاقتضى التصويب والاعتذار.

الغترب وخدمة العلم

مغترب قال انه يتقاضى راتب مدير عام، واذا ترك



THIS PERSON WILL NOT BELIEVE A MANUAL CAR CAN BE WITHOUT A CLUTCH

PITY !

TWINGO EASY



Bassoul, Heneiné & Co.



والصفاه وبعيناً عن الصَّفقات

والسمسرات والعطامع للتي تحول دون

للَّذَرُوحِ مِنْ لِلْنَفْقِ نَحُوَّ النَّوْرِ وَالْتَسَانِيِّ.

وفي منه المناسبة تديي الهيئة كل

أيناء الشعب الرازح تعت الإختلال في

الجنوب وتؤكد الاصرار على الدفاع عن

قيم السيادة والحرية والاستقلال

المؤتمر النقابي الوطئي العلم - النورة

الثلبنة - يوم السبت ٢٢ شباطً،

وبلارت قي تأليف لجان تعضيرية

لانجاح هذا المؤتمر. كما تم الاتفاق

على عقد مؤتمرات مناطقية وقطاعية

تُلْمِثاً، تم الإنفاق على عقد اجتماع

لاحق لميكة التنسيق في تاريخ: ١٩٩٧/١/٦ الساعة الثانية عشرة:

مكتوب، وتغيب رئيس مجلس ادارةً ٰ

الشركة خالد سلام لمشاركته في

مؤتمر لصدقه لبنان"، وعضر المدير

العلم للشركة يوسف لدود والمسؤول

عن العلاقات مع المؤسسات الاعلامية

موريس غريب وعدد من الموطفين

الكبار. وتكلّم صاحب الدعوة ومماقال، 📭

اولا كسب الشركة بقيادتها

الجنيدة ثقة الدولة وعلى رأسها

رئيس الجممورية الياس المراوي مما

سُمَّحَ بزيادةً رأس مالها من طريق

مصرَّفُ لَّينانُ بقيمة ٢٢٥ مليون

ثُلَّدا: تديث اسطولنا بما يتناسب ومتطلبات المسافر وخططنا التجارية

وُدَلك على مراحلُ أُولاها استكَجَارُ

طُلئرات حَسِثَةً حيث يجرى الان

تمنيعها وتسليم أولاها في كلون الثاني 1997 والبقية قبل نماية

مستقلة بالاشتراك مع مؤسسة البير ابيلا مما يوفر سعر كلفة الخدمة على

رأبعا، تلزيم نظام الشركة الطبر

خامساً: اعادة تناهيـل الموارد

البشرية لتمكينها من مواجم

الموظفين الجلمعيين في جميع مواقع

الخنجة والإدارة في الشركة مما يبشر

ببناية عهد البعاث تواكب مسيرة

اعتمدت صورة طبيعية لارزة خضرا

في غلبة الارز، مع اسم MEA بثلاثة

الوَّانِ: ٨ بِالْأَرْرِقِ رَمِزا لَلْقَصَاءُ وَالْبِحِرِءَ،

والْقَيْتُ كِلْمِهُ نَيَايِهُ عَنِ سَلَامٍ، ثُمَّ

تحنث النقيبان البعليكي وكرم

الشبيبة العاملة المسيحية

تتمنى ولادة جديدة

العسيمية بيقة مما جاء فيه، "(...) إن هموم

المواطن في مواجمة ازمة الاستشفاه والسكن والاقساط المدرسية والوضع الاجتماعي

امتردي تتطلب من المسؤولين المزيد من

مطروحة علنا وقد بدأت تنعكس سلبا على الوطن وبصورة خاصة على الند العاملة؛

اللبناتية، كون هذه البلغات مليئة بالبرائم

والتعديات والفساد والختلاسات وخنق

الْدرياتُ العامُة (...) الَّي جقب كلُّ ذَاكُ

نتوقف عند الانحدار في المستوى الثلقيّ

والتُدني في المستوى المليشي وتفاقم الغَلَّم وزيادة الضرائب في شكل عشوائي الى درجة أن المواطن العامل يكاد يفقد المل!

والثقة يكل مستغيل كمأ قه أصبح مرمقا

فُكريا وجسديا من لَجلِ تأمين لقَمَةٌ <del>العُ</del>يشِ

والاحباط. في مناسبة الاعيك البجيِّدة، تُطلبُ

اللجنة المركزية ان يرعى الله المواطنين

ولتمنى أن تكون منظك ولادة جديدة لأوطن

مبنية على أسمن علمية متطورة متينة ونظيفاً!

ووقع البيان لبين العنر العلم انطوان عبو

بفعمة بالثمل وللمتبة وكارجاه

والركيس روبير نصر

الكريم في ظل معادلته القهر والياً

الوعي والتضامن لمواجمة ملغلت كبيرا

والوزيران مسقلوي وفتوش.

B بالخضر رمزاً الخضرار لبنان، وM

ولفت الى تغييز شعار الشركة لذأ

السلام والاعمار في البلان.

بالحمر رمزا للتضحية

الخدمة الطبية.

التحسات

حزيران ١٩٩٢ ـ ـ ـ ـــــ -

يتوج في مؤتمر مركزي علم،

سَابُعا، اقرآت الميئة الدعوة الى

وحقوق الإنسان.

### الدورة الثامنة للمؤتمر النقابي الوطني العام في ٢٢ شباط جلسة عمل مفتوحة في مقر بلدية صيدا هيئة التنسيق تتخوف على اموال "اصدقاء لبنان" ناقشت مشاريع تنظيم الواجهة البحرية للمدينة التاريخية للشعب اللبناني والى الغاء مجالات الدرية في لجواً من التقاء عليها





صيداويون يعايتون مشاريع لتظيم الواجمة البحرية

(شاعر ومشاركوه) درس امكان وجود بديل من الأوتوستراد عبر مُبُدا عَلَّم ١٩٩٤ وَتَوْصَلَتَ فِي نتيجتما الى أن المسارب الاربعة التي تعبر منينة صينا من الشمال الى الجنوب بدسب تخطيط ١٠١٦ هي كلفية لاستيعاب حركة المرور الأن

ولمدة مستقبلية لا تُـقل عن عشر المسرب الاول: طريق للسلطانية بوضعه المخطط وبعد وصله مباشرة بموزع الرميلة للعابرين والقادمين الي برين ومعتمين الى منطقة شرق صيدا، الجنوب والمرفأ العدد

المسرب الثاني، البولفار الشرقي بعد وصله بجسر منفرد عند منطقة الاوليّ يـؤمن المرور للعابريـن الى

منطقة وسط ميدا والجنوب والمرفأ ً المسرب الثالث: طريـق ريـاض للملح لاستيعاب القلدمين آلى المنطقة التجارية ووسط صيدا للمسرب للرابع، الكورنيش البحري بعد تعليلات بسيطةً في مخططة الاساسي يؤمن المرور للقلامين الى المنطقة الساحلية ومنطقة صيدا القديمة من السيارات السيلمية. ونتيجة مقارنة هنا الحل

بالاقتراهات الإذرى تبين انه الانسب حاليا الأسباب الأثية؛ – افضل بيئياً للمدينة في شكل علم بعد توزيع السير بطريقة – وجود التخطيطات منذ عام

١٩٦٧ ٌ وتُنَفِيدُ معظّمها يؤدي آلى الدُفاض نسبة الاستملاكات المطلوبة، اضافة للَّى إنه الإقل كلفة. على أن هذا الدل لا يلفي الداجة الى بناء اوتوستراد في المستقبل شرق مدينة عيدا ومن الافضل حجز ممر جعيد له ليناقه عندما تدعو

أخدُ المجلِّس في الاعتبار اتعكاسه على

منينة صينا القنيمة والنلجة الى

الكورنَيش الُّبحري بتكليف من مجلَّس المشاريع الانشائية على ان تعمد الى شركة أستشارية اخرى في دراسة طريق السلطانية بتكليف مّن وزارة الاشفال العامة عندما وبعد صدور الدراسة الاولية لطر المندسة دعت بلنية صينا اولخر عام 1998 فَاعَلِياتَ الْمِدِينَةِ النَّى اجتماعِ مِخْصِص لمناقشة المشروع مع الجمة المصممة له وبرزت بعض آلملاحظات. وتلا هذا الاجتماع سلسلة لقاءات ومراجعات مع بلئية صيدا من اصحاب الرأي

والاختصاص من ابناء المدينة ونتج من نلك تعبيلات عدة على النراسة الأولية بغيّة رفع الضرر عن ولجمة صيداً القديمة وتتخفيف السرعة على الكورنيش ( ...) وتجسيدا لما تم التوصل لليه وبعد عرض المشروع بصيغته النمائية، ولفق المجلس البلدي عليه طالبا استصنار المرسوم العائد اليه حبث

النشيد الوطنى الحتتلماء وترحيب لعضو مجلس بلدية صيداً فُاروق الزعتري، والقى المعندس كلش كلمة

ميدا – "النهار": موضوع تنظيم الواجمة البحرية

لمدينة صدا كان امس مدار بحث

ونقاش مستفيضين في جلسة عمل

مفتوحة لقيمت من العاشرة عباها

حتى السلاسة مساء في مقر بلعية

صيدا وبدعوة منهاء متعاونة مع جمعية

ميدا أكراث والبيئة، في ضوء النتائج الاولية التي توصات اليها لجنة التحكيم

في المشاريع التي قدمت في مباراة

تنظيم الوآجمة وعددها سبعة فازت

منها تُلاثةُ مشاريع هي مشروع شركة

تيم المهندس غازي مكداشي ومشروع

المعندس راسم بنران ومشروع

وشارك في الجلسة النائبة بهية الدريري وممثلون للنائب مصطفى

سعد والوزراء السابقون النكتور نزيه

للبزري والمعندس يماء الدين البسلط

والمُمَّنِّدسُ لمين البزري ورئيس بلدية

صيدا المهندس احمد كلش ومدير

التنظيم الهدني المهندس سعد خالد

ومديرً مُرفأ صيداً وليد بعاصيري ومندوب عن محافظ الجنوب فيصل

للمايغ والمدلفظ السابق حليم فياض

ورئيس غرفة التجارة والصناعة

والزراعة في صيدا والجنوب محمد

الزعتري ورّئيس جمعية تجار صيدا

علي الشَّريفُ وحَشد من وجوه صيدا

والمهندسين والمهتمين بشؤون

المهندس فادي قطيد

"(ُّ...) أن لقاحًا اليوم مخصص للاطلاغ على مشاريع الدراسات المقدمة في المباراة المندسية لتنظيم الواجمة البحرية أمدينة صيدا وتأميلها والاستماع الى أراء ومعاخلات لأصحاب الاختصاص المشاركين وفتح المجال امام الحضور للمناقشة

والحديث عن الواجعة البحرية لمدينة صيدا مرتبط في شكل اسلسي بموضوع التنظيم المدني والتخطيط ألعام للمدينة. ومنا ما الطلقت منه دراسة المخطط التوجيمي العام المدينة عام ١٩٥٦ الخيير الفرنسي ايكوشار حيث وضع تخطيط السكة الدديد ومذا ما أعيد اعتماده في المخطط التوجيمي العام لمدينة صيدا في المرسوم ١٦ ٩٠١ علم ١٩٦٧ وقد صدر هذا قمرسوم بعد الاطلاع على رأي المجلس للبلدي لمدينة صيداً أنذاك وبوافقته عليه.

ولتطُّلاقًا من امتَّمام الدولة بتنفيذ الاوتـوسـتـراد للـذي يــربـط بـيـروت بالجُنُوبِ لواخْرِ الستيِّناتِ، كَلْفُ مُجلِّس تنفيذ المشاريع التشائية منذعام و ۱۹۷۰ مكاتب هندسية منها CEC, ACE, BECOM دراسة التصميم ألتمميدى لمسار جزء من هذأ الاوتوستراد بين الجية والزمراني مرورا

وَفي عَامِي ١٩٨٤ و١٩٨٥ على التوالي كلف المكتب الغني للتنظيم المنني والاشغال العامة ودار المندسة

أُلُولَ: بقاء الاوتوستراد في موقعه في محافاة السكة الدييد الثاني، نقل موقعه الى شرق مدينة

وعلى أثر تداول هذه المعطيات من بغنب الفاعليات واصحاب الرأي والاختصاص في صيدا خلال اجتماعهم يدعوة من بلدية صيدا علم ١٩٨٧، تم التوافق على ما توصلت اليه نتائج هذه الدراسات من ابقاء الاوتوستراد في موقعه الحالي أما له من ايجاريات تَقُوقُ السلبياتُ الناتجة منه مع مراعاة ضرورة تخفيف آثاره السابية من خلال بعض المعالجات الغُنية.

وعلم ١٩٩٢ ومع انطلاق خطة الدولة في تنفيذ الاوتوسترادات، برز مجددا موضوع مسار الاوتوستراد في مدينة صيدا آلى واجهة البحث بوجود وجمتي النظر القديمتين، المحافظة على مساره في موازاة السَّكة العديد أو نقله الى خارج منطقة صيدا.

وحيال الطلب الذي تقدم به فريق من المهندسين في صيدا لاعادة درس هَـذا الموضـوع، كُلفَ دولة رئيـسُ مجلس الوزراء بواسطة مجلس تنفيذ المُشارِيعُ ٱلْانشَائِية، دارُ المُندسة

# ٤٣ الف دولار من اندية الروتاري مساهمة في حملة التلقيح ضد الشلل



حيث تبرع الروتاري خلال منه

استئصال مرض شلل الاطفال عالميا

واستقبل فرنجيه وفدا طبيا برازيليا

يـزور لبنان للمشاركة في المُؤَتَّمر

الْطُبِّي اللَّبِناتي – البرازيِّلي الأولُ

للحماية من العمى، وحضر عن الوقد

الاطبآء نيوتن كارا وروبن بلفورت

ووالاس شسعبون، ومن الاطبساء

اللبناتيين الدكتور بماء نور الدين

والْمُكَتُّورُ فَائِي جَرِنْيُ وَرَكِيْسُ جَمَّيَةً للصداقة اللبنانية — البرازيلية كميل

غَيْلِتُوس. وبحثُ في اللَّقَاءُ فَي مؤتَّم

وتكلم باسم مجلس النقابة نلأب

النقيب الدكتور بلال عبدالله، فأكد

وضع أبكاتات التقاية والجسم الطبي في خدمة وزارة الصحة العابة في اطار

تتطوير الأوأقع الصحي وترتشيد

السياسة الصحية في لبنان، مطالبا

النواب الاطباء ان يكوّنوا دراع النقابة

وحماة الجسم الطبي والمساعد على

تطوير قولنينما واتَّظْمَتُها. وقال ان

الدديث عن ازدياد عدد الاطباء يجب

ان يترافق مع وضع سياسة سليمة

للاستغادة من هذه الطاقات في الطب

المدرسي وفّي تـطبيق قوانيَّن طبُ العمل وانصاف الاطباء العاملين في

القطاع ألعلم ومساولتهم، حداً أدنى

باساتنة الجامعات والقضاة معنويا

وماديا واتاحة الفرص المتكافئة لجميع

الاطباء وتحرير الطب من كل ارتمان

معنوي ومادى للمؤسسات الضامنة أه

الاستشفائية التمكينه من ممارسة

المهنة بكل حرية ضميرً. واشاد بجهود

المحير العام للنقادة فريد عواد

وتضحياته اذ حمى النقابة في الظروف

الصعبة وسلهم في بقائمًا موحدة

وامن استمرارية العمل الثقابي، مشيرا

أَلَى أَن تَكَرِيمُهُ اليوم ما هو أَلَا تَقَدَيْرُ

سنة من العطاء الصادق المفلص

والامين. وَتحدث الدكتور سُكرية عنَّ

دمج النقابتين في بيروت والشمال،

وتلا ذلك تبادل للأراه في المواضيع

تعديل درجات تسعير

الاسهم والصكوك المالية

التعميم الراسم ٩٦/٢٧ تـأريــخ ١٩٩٢/١٢/١٨ المتعلق بتعديل درجات

تسعير التسهم والصكوك البالية وهنا نصهر

في تاريخ ١٩٩٦/٢/٢٥ عُدِلَ البند الاولُ

ئه والمتعلق بتحديد درجات تسعير الاسمه

(pas de cotation) التى يمكن قوسيط

أعتمادها للانتقال من سعر آلى لذر حسب

البدول الآتي: 1/77 للاسمم التي يقل سعرها عن

ولارين وعشرة دولارات ليبركية

۱/۱۲ للاسمم التي براوح سعرها بين

ُ /ُ/اً لَٰلُاسُمم َ التّي يزيّد سعرها عن عشرة دولارات ابيركية

وَنَاكَ لَبِيَّاهُ مِنْ ١٦ كَالَّـُونَ الْأُولُ ١٩٩٦.

ولارين اسركيين.

"عُطْفًا عَلَى التَّعْمِيمُ الرَّقْمِ ١٩٦/٢ الصادر

لوزير فرنجيه مع وقد اندية الروتاري.

زار امس وفد من لندية الروتاري في لبنان وزير الصحة العامة وابلغ الية قُرَارُ انْدِينَةُ ٱلْرَوتَارِي الدُولَيُ تَقَدِيمٍ بساهمة مالية مقدارها ٤٢ ألف دولار لدعم الدملة الوطنية للتلقيح ضد شُللُ الاطفال في لبنان المقررة في اذار ١٩٩٧. وصَّرح ركيسٌ اللَّجْنَة الوَّطنيةُ لشلل الأطفآل في لنية الروتاري غربيس دانسكيان على الاثر: "زرنا معللي الوزير فرنجيه بصفتنا لجنة من الروتاريينُ التلقيعُ هٰد شلل الاطفالُ وأبلُّغنا الَّيَّه لن انتَّيَّة الروتاري الدولي لدعم الدملة الوطنية للتلقيح ضد العشل في سهر المر المعبى. وسابت مجموع ما ساهمت به اندية الروتلري لحملات التلقيح في لبنان ٢١٤ الف دولار منذ عام ١٩٨٧ حتى اليوم،

افتتاح سنة اليوبيل الذهبي لنقابة الاطباء

وانارتها واعضا شركة "اكسبومد"

يقوم وزير الموارد المائية والكمربائية يلى حبيقة بزيارة لنمشق. وامس التقى رئيس الوزراء السوري محمود الزعبي في حضور وزير الري للسوري عبد الرحبن مدني والامين العام للمجلس الاعلى لللبناني السوري نصري خوري، وبحث معه في التماوُنَّ بين البُّلديِّنَّ في مجالات الميأة

نائب رئيس غُرفَة بيروت رشيد بيضون، الى الذرطوم للمشاركة في اعمال الدورة الـ٨٢ لبجلس الاتعاد الأعلم لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية المقرر عقدما في ٢٢

# دعوة الى الاستفادة من الطاقات

فى ختام افتتاح سنة اليوبيل ورؤساء لجان اليوبيل الذهبي للنقابة،

### وزير العمل وعمال الفنادق والمطاعم

# الاتحاد العام

### الأطبأء المتحدرين من اصل لبنا الذي يعقد في لبنان السنة المقبلة وفي التعاون بين الجامعات اللبنانية

الاربعاء ("النمار" ١٩/٦/١٢/١٩)، دعاً النقيبِ الدكَّتور فائق يونس الَّى عشه كلاً من وزير الصحة العامة سليمان فرنجية والنواب الاطباء اعضاء لجنة الصحة النيابية أسماعيل سكرية واتطوان حداد واحمد فتفت وسليمان كنعان وبيار مكاش وسيبوه موفنائيانٌ في حضور تقيّب اطباً؛ الشمال الدكتورابرميم جوخدار ومستشار وزير الصحة الدكتور البر جوذدار واعضاء مجلس نقابة ألاطيأ

# وزير الموارد فی دمشق

فدا موسما من أتداد الموظفين والعمال لقطاع المؤسسات الغندقية ودور التغذية واللمو فى أبنان بركاسة رئيسه بشارة شعيا. وُاوضُع شَعيا أَن ألوفد اثار مع الوزير وضع العمالُ غير اللبنانيين في القطاع الفندقي وطلب حملية اليد العاملة اللبنانية، وخصوص والنبرة الاجانب كذلك اقترح تأليف لجنة مُشتركة من وزارتي العمل والسيلمة واتحاد الفنادق والمطاعم ونقابتي اصحاب الفنادق والمطاعم في لبنان لدرس كل القضايا بالشكاوى البتعلقة بمذا القطاع.

# للغرف العربية

# عافيته ويؤمن العدالة والمساولة ويزيل الظلم والفساد ويوفر البناتيين ظَهرا في مقر التحاد العمالي العلم". طيران الشرق الاوسط كرمت الاعلاميين

تراثُ للوطن الديبوقراطيُّ. وَفي هذا السياق تذكر الميثة بأن ممارسة

الدريات العامة ليست منة من أي.

مسوُّول بل هي جزَّء من تراث الوّطن وقد نص عليها الدستور اللبناني.

سادسًا: تُتُوجِه الهيئة في مناسبة

السنة الجديدة إلى لبناء شعبنا كافة

بالتحية والتقدير وبصورة خاصة الى

شراكح اللبناتيين المعنبة التي تعاتي

الفقر والحاجة وتعتمد على العساعدات

التسانية وعلى مطاعم "المدبة"؛ متمنية

لن تحمّل السّنة الجديدة بدور الامل

في مستقبل افضل. كما تعامد الميئة

الشعب اللبناني على متابعة النضال من

دون موادة لاتقاده من الاوضاع

المأسوية التي يتخبط فيما ومن اجل

بناء مستقبل مشرق البنان يعيد اليه



من اليمين الوزير مسالوي، حدثي، الوزير فتوش، النقيب بطبكي، الوزير بربير، النقيب كرم. (وسلم موسى)

عمر مسقاوي ووزير السيلحة نقولا دعا امس تائب رئيس مجلس فتوش، ووزير التعليم الممنى والتقني فاروق البربير ونقيب الصحافة محمد ادارة طيران الشرق الاوسط الخطوط الجوية اللبنأتية للعلاقات البعلبكي ونقيب المدررين ملحم كرم العلمة والموارد البشرية خطار حدثي، رجال الاعلام، الي مأدية غياء في قاعة وألم ستَّشَارةُ الاعلاميَّةُ في رفاسة الجمهورية مي كحالة وعدد من "الدوم" لفنُدق "السمراند"، وهو غداء العاملين في الاعلام المرئي والمسموع تقليني سنوي، حضره وزير النقل

# غرسة لرز في شارع الطيبي

زرع غمس رئيس بلعية ييروت محمد عَزيـري عُرسة ارز في سلحة شأرع عفيف الطيبي، بدعوة من جمعية التجار والصناعيين في هذا الشارع، في حضور رئيس الجمعية مصطفى سنو وللأب رئيس جمعية تهار بيروت رستم يأسين ورثيمن جمعية تجار بربور وجيه مجح وشخصيات

# دورتان تدريبيتان لنقابة خبراء المحاسبة

افتتحت امس نقابة خبراء المعاسبة المهازين في لبنان، متعلونة مع جمعية متخرجي جامعة بيروت العربية، دورتها التريية الرامة بعنوان المراجعة والتحقق وتشيل اربع حلقات رئيسية: حلقة لمدافي المراجعة، اتواع الاثبات والمستندات، ملقة تخطيط عملية المراجعة واجراءات المراجعة التطيئية وحلقة الامبية النسبية والمخاطر. وتديث في الاقتتاح ركيس ممعية ونقيب خبراه المحاسبة المجازين في لبنان

وميد موفق الياني. كذلك افتتحت في مركز غرفة التجارة والصناعة والزراعة في عيدًا والبنوب، دورة تدريجة منصمة لذبراء البطسية في البنوب، تنظمها نقلبة خبراء المداسية المجازين في

لِبَتَانَ بِالْتَعَاوِنَ مَعَ الْفَرْقَةُ. وتَكَلَمْ فِي الْافْتَدَاحَ نَائْبُ رَثِيمَنَ الْفَرْفَةُ محمد كنْفَة البساط والنقيب اليافي والأمين لعام للنقابة كاود بستاني. ويشترك في الدورة تحو ٤٠ خبيرا من مناطق البنوب، وهي عبارة عن سبع حلقاتُ.

# التسليف الزراعي فى ندوة الاميركية

طقبت امس الثدوة العلمية للزراعة في الجامعة الامبركية باعلدة تعويم الاتحاد الوطني مبعدة المورحة استحد الورودي المتحد الوصي للتسليف الزراي والمناني والمقاري ومدهما بالتمويل الآلزم والسيولة الضرورية والشروع في الشاء مؤسسة متخصصة بتمويل المشاريع الزراعية الصغيرة. كذلك اوصت بلتباع سياسة النماء المتوازن في كل البناطق اللبنائية من طريق التنمية الريفية والزراعية المتعلماة.

وكالت الندوة تنباولت امس موضوع التَّمُليفُ الزراعيَّ، وتعدَّثُ الدَّكَتُورِ يُوسِفُ الطّيل عن لوضاع التسليف الزراعي في لينان.

# الميزانية المجمعة للمصارف زادت ۱٫٤۲۲ مليارآ

اللبنائية، استنفا إلى العدد (٩٦/١ مُن النشرة الشمرية التي الصدر عن جمعية معارف لبنان، زيادة من TTTOT مليار ليرة في نماية فيلول 1997 الى TEYYO مليارا في لمكية تنشرين الاول ١٩٩٢، في ما مقتاره ٤٢١. ( مليار ليرة ونسبته ٤.٣ في المثة. وهي زائت مقومة بالنولار من ١٤٠ ؟

مليون دُولُار على ٢٢٣٤٩ مليونا. كتلك زاد النين العام الفعلى الاجمالي ان 14400 مليار ليرة في نماية أيلول الى عُغُّا1۸ مَلِيْرًا فَيْ نَفَلِيَةً تُشْرِيْنَ الْرُولُ، لَيْ ما مقداره 6.4 مَلِيارًا ونسبته 1,4 في البئة ويلغت تسبة النين العلم الدلخلي ٢٪ في العنَّة والنبين الخارجي ١٤ في المئة."

# شجرة الزيتون ندوة في دير الاحمر

القامت لمس وزارة كازرامة ندوة ارشادية ي نادي عير الاعمر الثقافي الرياضي حول "خُدمة شجرة الزيتون وزراعتما"، ومصرما جمع من القنيين والعزارعين من منطقة بعلبك، يتقدمهم مدير الثروة الزراعية في الوزارة النكتور غذر نكروب ورئيس مملحة الزَّرَاعَةُ في البَّقاعُ المهندس جوزف جهور ورثيس نظرة الثروة الزراعية في البقاع أمهنيس شارل زرزوره ورثيس مركز الاختيار والارشاد الزراعي في دير الحمر المعنص أنور القزح والمعندس مصر رعد وحاضر ركيس دائرة الثروة الزرامية في الهنوب المهندس الزراعي محمد علي لحمد عن الزيتون وطرق زراعته، ورثيس دائرة الرشاد الزراعي في وزارة الزراعة المعندس فَوْلِهُ فَلَيْفُلُ عَنَّ طُرَقَ قَطَّافَ الزَّيْدُونُ

# السبت ٢٦ شباط ١٩٩٧ موعداً التعقُّاد الجورة الثامنة من المؤتمر

manufacture of the property of

النقابي الوطني العام. وعرضت في لبتماعما امس في مقر التحاد العمالي العام عدداً من قضايا الساعة، فتخوفت على الأموال التي أرصدت في "مؤتمر اصدقه لبنان" من ان يصيبها ما لَصلَب سواها من اهدار ولقساد، وطالبت بكشف ملابسات صفقة الطوايع في وزارة المال بعد مقتل النين من المتممين بما، كذلك يتعميم سلسلة الرتب والرواتب وانهاه حرمان القطاع العلم زيادة غلاه المعيشة، وتساقلت عمآ وراه تعميم وزارة ألملظية المتعلق بالاحزاب والنقابات والجمعيات مؤكئة تصميمها على مواجهة كل مس بحقوقها ورأت ان المواجمة محتومة في حال استمرار السَّلَطة في تمبُّها المُّائِفُ الى ضربُ المكتسبات التاريخية للشعب اللبناني

والى الفاء تراث الوطن الديموقراطي. ووردت منه المواقف وغيرما في بيان مدر عقب لجتماع المبكة هنا نصه: لَّ عُقِّدَتُ مِيْئَةُ الْتَنْسَيْقِ الْنَقَائِيةَ الْبَيْعُ 1997/15/19 لِبَيْمَاعًا فِي تَارِيخُ 1997/15/1 بركاسة ركيس ألآتحاد العمالي العلم الياس ابو رزق وحضر الاجتماع مشلو رابطة الإسلانة في الجامعة اللبنانية، رجحه مسحده مي مجمعه سبسيه، مكتب المعلمين، المجلس النسائي اللبنائي، لجنة العاملين في الاعلام، مجلس قدامي موظفي الدولة ورابطة المرأة العاملة، درست خلاله القضايا التي تهم الشعبُ اللبنائي في المرحلَّة التأريخية الرامنة وخلصتُ الى ما

اصدقـاءُ لبنـان" للـذي انـعقـد في الولايات المتحدة الاميركية وشارك فيه عدد كبير من الدول. ومي اذ تنوه بلهمية هذأ المؤتمر بالنسبة الى موقع لبنان على الصعيد الدولي وتجاه عملية اعادة البناء والاعمار، تتخوف من ان يُصيب الاموال المرصدة ما لصاب سواها من له دار واقساد بحيث تتمول الاموال عن المدف المقصود مما يزيد الاعباء الملقاة على عاتق الشعبُ اللبنائي ويرفع حجم الديون المترتبة على لبنان. مع ضرورة تأكيد ارصاد الأموال للجامعة اللبنائية والمدرسة الرسمية وعودة المهجرين ومشاريع الاسكان والانماء الزراعي والصناعي والصدي والانماء الشامل على

أثلنيا، نرّست الهيئة واقع الفساد المستشري في المؤسسات والادارات العامة والخاصة والذي بلغ حداً لا يمكن وصَّفه او تَدمِلُهُ وَرأَتُ ان ما حصل اخيرا في وزارة المال هو مؤشر لما يجري في كُل القطاعات أن مقتل النين من المتممين بصفقة الطوابع يطرح علمات استفمام حول

المستقبل الذي يعدونه لمذا البلد. ان هيئة التّنسيق تصر على كشف ملابسات ما جرى ويجرى ولتاحة البحال للقضاء لمعاقبة المسؤولين على كُلُ المستويات عن سرقة أموال المواطنين اللبنانيين من دون رقيب او حسيب، وفي موازاة مظلهر الفسلا توقفت الميثة عند الاحصاطت التي اظمرت ان اکثر من ۵۰٪ ه اللبناتيين قد وصلوا الى حد الفقر، ونلك من دون معالجة جدية من المسؤولين مع نفيهم المستمر اهذا المسؤولين مع نفيهم المستمر اهذا الواقع الني اكنت العراسات

والابحاث والاحصافت العلسة. ثالثاً: وُجِهِت الهيئة اهْتماما خاصا الى سلم الرتب والرواتب للقطاع العلم ورأت ان المملطلة في اقرارة ينعكس سلّبا على حياة عشرات الالوف من المواطنين النين يعلنون الفأقة وألصعوبات المعيشية التي بلغت حداً لا يطأق.

كظك تصر الهيئة على طزورة استصدار سلم رواتب جديد لاسأتذة الجامعة اللينقية والاخذ بالملاحظات والتعديات آلتي قدمتما رابطة ألاساتذة المتفرغين كذلك اقرار سلم رواتب المعلمين بصورة تماكية وفقأ التعديلات التي رفعها مكتب المعلمين مع ضرورة تطبيق وزارة المال القانون الذي صدر اخيراً. وفي هذا السياق تكرر ميئة التنسيق التزامما قضية ديموقراطية التعليم ورفض توجه الدعم للجامعات الخاصة، وتأكيد الدعم المطلق للمطالب التي ترفعها رابطة الاساتذة في الجامعة لللبنانية

ومكتب المعلمين وأألاحك العمالي العآم

والمجلس الوطني لقدامى موظفي الدولة وبتية الميثأت العمالية رابعا، تساطت الميكة عن الاسباء التي دفعت السلطة آلى الأرار زيادة غلاء معيشة مقطرها ٢٠٪ للقطاع الخاص وحرمان القطاع العلب هذأ الدق، علما أن ألمسؤولين لم يعطوا قوى الانتاج حقوقها في شكل مستمر بحيث أصبح تراجع القوة الشرائية يزيد على ٧٦٪، أن الميئة تنتظر خطوة ايجابية من المسؤولين على هذا الصعيد من دون ابطاء، ذلك لن ابقاء الاوضاع على ما مي ينذر بالفدح الافطآر بالنسبة آلى التنظام الاجتماعي. مع العلم أن الضرائب غير الْمَبْاشرةُ مَسْتَمرة، وَلَمْ يؤذُذَ بِالْقرارُ الضريبة التصاعدية وحفظ حقوق الفزينة في مجال النفط والاملاك البحرية، ويستمر الفلاء على كل المستويات، وتستمر توجهات التخصيصية، كما أن نسبة الاجور لا تزيد في الموازنة عن ١٧٪، بينما تُعَطَّى لَقُولاً دُ سُنداتُ الدَّرْيِنَةُ نُسِيةً

٢٤٢ من الموارنة العامة. خامسا: ركزت الهيئة اهتملما خاصا على التعميم الصادر عن وزارة الدلظية والمتعلق بالإهزاب والنقابات والجمعيات. وتساطت عما وراء الاكمة ومل يعكس مذا التعميم خطة مدروسة للتمادي في القمع ولأستلاب للمريّات. وان لجّراطتُّ السلّطةُ في حق وسائل الاعلام وقمع حق المواطنين فّي الأطراب والتطّلمر مي من المظلمر التي تؤكد توجمات السلطة ضد أَنْبَمَّالُحُ الْتَأْرِيخُيةَ الْوطن والبواطن. وعليه قان الهيئة تؤكد تصبيمها على مواجمة كل مس بحقوق الاحزاب والنقابات والجميات في التنظيم وفي العمل وترى ان المواجمة محتومة في حال استمرار الساطة في تُهجِه

تظيص المدينة من أعباء وجود مكب النفايات عند منطقة ابا روح (...)". الدريري وتددثت النائبة الدريري فعرضت للمفططات التنظيمية لمدينة صيدا واتجاه الاهتمام بعد ذلك الى محو ألأثار الانسانية والاجتماعية اللاجتياح

تأمين متنفس لها واستحداث مرافق

حيوية جنينة على تخومها البحرية

واتعكاسه ايضا على المدينة في شكل

عُلم من خَلَالُ تَأْمِينُهُ حَلُولًا لَمُشَلِّكُلُ

بيئية مزمنة عبر تجميع مصبات المياه

المبتنلة على طول شاطىء صيدا بخط

نقل رئيسي آلى مصب ولحد جنوب

المدينة أوصله بمحطة التكرير والدفع

المقترحة هناك، هذا لضافة الى

الاسرائيلي عبر نشاطات قامت بما "مؤسسة الدريري". وخلصت الى القول: "واذا كان النقاش لليوم يدور حول مشروع تنظيم ألواجهة البحرية لمدينة صيداً؛ فَانَ لَمُتَمَّلُمُنَا بِالْمُشَارِكَةٌ فَي مَّذَا للنقاش ينطلق من حرصناً على المشاركة في لي تصور مُستقبلي للمدينة القديمة التي نمت في السابق نموا فوضويا خاليا من اية أهتمامات خدماتية وصحية وبيئية، ولأن المدينة القديمة تعلني خطر فقنلن بريقها وقيمتها كموقع تاريخي وتراثي وَأَثْرَي وقع في الأَهْمَالُ ٱلْمَرْمُن. ۗ إن النمج العلمي الذي انتمجته

مؤسَّسة الدريري" في درس أوضاع المدينة القديمة وحلطتما كأن الانسان معقَّه ولا يُزَالُ. ولذلك ثمَّ التركيزُ على لجراء مسح لجتماعي رافق المسح المعماري. وقد اثبتت نتائج هذه المسوحات أن أي مشروع تنظيمي بجبُ لن يأخَّذُ في الاعْتَبار الوَاقَعُ الانساني، الاجتماعي والاقتصادي الملتا في المدينة القديمة، الى جانب واقعما التراثي والأثري، بمعنى ان مذا المشروع يجب أن يضع التراث في خدمة الأنسان وليس العكس، ومنّ منا كانت الاولويية الاطلاق مشروع ترميم الوحدات السكنية المهندة بالسقوط، وتأهيل البنى التحتية والخدماتية، والتخطيط لمشاريع حرفية تُديى التراث، وتساعد لعُلْنَا على النموض بأوضاعهم المعيشية

والاجتماعية، وتسمل حصولهم على سبل التوعية الصحية والبيئية. ان أي مشروع تنظيمي لاحياء الطابع الحضاري والتراثي لصيدا التاريخية، لا يمكن ان يتحقق الا اذا وفرثا له ارضية النجاح وشروطه، ولبرزها وحنة موقف كبل الاطراف المعنيين بحاضر المدينة ومستقبلها لأن المسؤولية تقع عليها جميعا، وليس على طرف دون الأذر (...)". بعد ذلك عرض عضو لجنة التمكيم امهندس رهيف فيأض تفصيلا المشاريع المقنمة لمبارآة الواجمة

البحرية والنتائج التي توصلت اليها وتولى لصحاب المشاريع للفلازة في ٌ المُبارِّراة مكداشي وبدران وقطب شرح مشاريعهم

وبعد غداء عمل، كانت للخسر البكَّتور بمه الشَّرنوبي معاخلةً، وأخرى لعضو لجنة التحكيم المكتور ثم فتع باب النقاش وتخللته كلمة المهندس سعد خالد ووزع خلال الجلسة بيان النائب سعد الذي يرفض فيه تحويل البولفار

البحري طَّرِيَّا سَرِيعا ويدعو ألى المحافظة على الشاطئء الرملي عند منخل صيدا الشمالي. وقد أوردته كذلك وزعت بلئية صيدا تقريرا توضيحيا عن امداف المشروع والاعتبارات التخطيطية وفكرة

# اتصال مبلشر بين لبنان وسوريا

المشروع ووصفه مع ملحق عن شبكة

للطرق وحركة السير في ميداً.

افلات "ألوكالة الوطنية الإعلام" الرسمية ان قعمل بالتعمال فهلتش المباشر مِن لبنان بسوريا سيبدأ في الاول من كلُّونَ لَلنَّافي ١٩٩٧ً. وفقلت عنّ مسؤول في المؤسسة العامة للمواملات السلكية والاسلكية الصورية قه بأت في أمكان اللبنةيين الإتمال بصوريا مباشرة على رمز النداه /٠٢/ مضافا قيه رمز المنطقة، في حين يستطيع المواطئون السوريون التصال بلبتان مباشرة على رمز قنداةً /١٠/ مضافا قيه ردز المنطقة. وقال أن هذه للخطوة تأثى تتفيّناً للتفلق البوقع بين وفد وزارة البريد والمواصلات السلكية والأسلكية ووفد قبؤسسة ألعلمة للمواملات لْسَلَكِيةً وَلَلْصَلَكَيَّةَ الْسَوْرِيةَ فِي مُدِينَةً طرطوس السورية في ٢ كلتُونَ الأولُ المِلْري. على هأمش الاحتفال بوضع حجر الاساس للكَابَلُ البحري الذي يُربُطُّ لَبِنَانُ وَسَورِياً ومصر عبر محطات رئيسية في كل من ميدا

# WE ARE PLEASED TO ANNOUNCE THE OPENING OF OUR NEW BEIRUT OFFICES

يسرنا ان نعلن عن افتتاح مكاتبنا الجديدة في بيروت

REPUBLIC NATIONAL BANK OF NEW YORK MIDDLE EAST REGIONAL MANAGEMENT AND BEIRUT REPRESENTATIVE OFFICE

> ريببلك ناشونال بنك أوف نيو يورك الإدارة الإقليمية للشرق الأوسط ومكتب بيروت التمثيلي

**GEFINOR CENTER** BLOC B 9TH FLOOR **CLEMENCEAU STREET** BEIRUT, LEBANON

TELEPHONE: [9611] 739891, 739901, 739899 FAX: [9611] 739893.

جعينور ستر يلوك ب الطابق التاسع

تَلَقُونَ : ٢٩٨٩٩ - ٢٩٨٩١ (١١١١) (9711) - VY99.1 قاکس: ۷۳۹۸۹۳ (۱۱ ۹۳)

ريببلك ناشونال بنك -Republic National Bank

للشراء

لمبيع

الشراء

الشراه

المبيع

5041,00 10EA. ..

\$7.3,00 100Y. .

T0.0.

TY.O.

التركية

....

للليرة الأكليزية

باب اول

1770 ...

1740 . .

# الدولار تراجع الى ١٥٥٢,٥٠ ليرة في بيروت

بعد أيلم من الاستقرار، عند الدولار الميركي الى التراجع ببط عنى سوق القطع في بيروت، تتبجة خفض مصرف أبنان المد الابنى لمامش تدخله معس مصرت بيس هند هندي تهمس سنده مشتريا اياه من ١٥٤٨.٥٠ اللي ١٥٤٨.٠٠ ايرة مع ابقائه الند الاعلى لمذا المابش من دون تغيير على ١٥٥٧.٠٠ ايرة بيعا، ليقفله في لغر العمليات بسعر وسطى ١٥٥٢.٥٠ ليرة في مقابل بسعر وسطى ١٥٥٢.٥٠ ليرة في مقابل على ١٥٥٢.٧٥ ليرة اول من لمس، اي بقد غلض طفيف مقداره ربع ليرة

وكان الدولار فَتْحُ صَبِاحا في لجواء هادئة قبل خَفُضٌ مُصرَّفٌ لِبَنَانَ الدد الادنِّي لَمَامِش تَدِخَلُهُ وبعده، فجرى تداوله في العمليات المصرفية بما بين ١٥٤٨.٠٠ و١٥٤٨ و١٥٤٨.٠٠ ليرة وضمن نطاق اضيق معظم الوقت بين ١٥٤٨.٢٠ و١٥٤٨.٤٠ ليرة، وعند الظهر، اعلن المصرف المركزي لنه الغفل بِمَا بِينَ ١٥٤٨,٠٠ و ١٥٥٧,٠٠ لَيْرَةٌ وبسعر وسطي ١٥٥٢٫٥٠ ليرة، في سوق متوارنة اجمالاً، قُدر خُجم الْمِيادلات فَيَهَا بِنَدُّو سَبِعَة مَلَايْيِن دولار، كأن بعضُما القليلَ من نُصيبه شرَّةٌ بُسُعر ١٥٤٨.٠٠ ليرة.

) النارج: مضى الدولار في تعزيز مواقعه في إن القطع العقامية، على رغم خينة المتعاملين من لِعَلُّهُ ۗ ٱلبونْدسبنكُ ۗ سيَّاسُته النَّقيية من دونّ تغيير عقب لجتماع مجلسه المركزي امس، معتبرا لن لا مبررات لتخفيف قيود التسليف في هذه المرحلة، علما أنه حدد هامشا جديدا لنمو الكتلة التقدية الألمانية (M3) للسنة المقبلة بما بين 7,0 وه.٦٠ في المثقة في دين جاء تطورها بنسبة ٨٠٠٠ في المثة الشهر الماضي في مقابل ٨٠٤ في المئة في تشرين الاول، أي بعمل لا يسمح بعد بخفض معدلات الفائدة في المانيا.

الله أن هذا الامر سرعان ما أستوعبته الاسواق بعد صدور ارقاء الميزان التجاري الأميركي الذي اضفي اجواء مشجعة على التوظيف بالدولار، أدّ تبين ان العجز فيه تقلص بنسية ٢٠,٢٠ في الملة في تشرين الاول فلم يتجاوز ٢,٩٩ مليارات مولار في ٧١,٧٤ مليار دولار، وتراجع الواردات من الخارج ٣١,٢٤ مبير بودر، وحربج مورحت من سرع بنسبة ٢٠,٧ في المئة الى ٢٩.٢٢ مليار دولار. وقد رأى للغبراء الماليون في هنا التطور مؤشرا لتحسن الناتج الداخلي القائم في الولايات المتحدة في الفصل الاخير من السنة من غير لن يشكل ذلك

لى مصدر للتشخم، والسيما بعدما أعلن مصرف الاحتياط في فيلاملفيا امس أن مؤشر مناخ الستدار الذي يعدد تراجع من زائد ١.٤ في الماة في تشرين أَلْتُأْتِي الى نَاقُصْ ٢,٢ في المِنْهُ في

> بيورد بمسوق الحي فلنك البدية للتجاري للولايات البين، على رغم زيادة للعجز التجاري للولايات المتحدة مع اليابان بنسبة ٢٠,٩ في المئة الى ٢,٩٤ مليارات دولار في تشرين الاول، فلافل في لندن متماسكا كالأتيء

 – ١,٢٢٥٠ فـرنـك سـويـسـري في مقابل .1,774.

- ١١٤,٠٠ ين ياباني في مقابل ١١٤,٠٠ . تراجع طفيف للذهب وتحسن الفضة لم يتمكن الذهب من تجاوز عبد الدر ٢٧٠,٠٠٦ بولارا الاونصة التي أنهي بما جُلسة اول من أمس

اظهر معظم أسواق السهم والسندات المالية في البورصات العالمية ميلا الى التماسك، باستثناه

الولايات المتحدة وتحسن فرص التصدير الفَّرَجِ. الا أن البستُعرين، النين أميبوا بخينًا من ابقاء، "البوندسبنك" سياسته النقلية على حالها فيما كاتوا يتوقعون خفضا ولو رمزيا لمعدل اعادة حُسم الاوراق أَلماليَةٌ الاجال الْقَصَيْرَةُ Refo Rate في الباتياً اسُوَّةٌ بَغْرَنسًا، عمدوا الى تَحَقَيق بعض الارياح على اسمَم الشركات الألمانية والسَّندات، ما دُفِّي مؤشر "دلكس" في بورصة فراتكفورت نزولا ليقفل متراجعا ١٢,٠٠ نقطة على ١٨٠٧,٧٥ نقاط.

وظلت الاجواء المحيطة يبورصتي لنس وباريس ملائمة جدا لأرتفاع اسعار الأسَّمم فيمماً، في ظلَّ تزايد عطيات الاثمماج بين شركات فرنس في قطاعي الكيمياء وتَجَلَّرُهُ المَفْرِق وعَمَّلِيكَ اعادة شراء اسمم شركات بريطانية عائدة الى قطاع الأكْترونيات والتكنولوجياً المتطورة. فكان ان مضى مؤشر "الفلانتشال تايمس" في اللفز صعودا ليقفل مرتفعا ٢٣.١٠ نقطة على ٢٠٥١،٢٠ نقطة، مرحمة المرابع المحمد على الله المرابع وفي "وول ستريت"، استمرت الاجواء المشجعة على التوظيف في الاسمم والشركات الاميركية وتعززت اكثر بعد صدور ارقام الميزان التجاري في تـشريـن الاول ومؤشر مصرف الاحتياط في فيلادافيا اللذين عكسا تناميا لحركة تصدير الانتاج الأميركي وغيابا للغليان التضمي منه، فكان ان تراجعت معدلات الفَاقُدة على سُندات الذرّينةُ الأميركية أمدة ٢٠ سنة من ٦٠٦٦ الى ٦,٦٥ أفي لَّمِنَّةُ، الْمِر الذي دعم سوق السندات والعشّ الطلب على اسهم الشركات الصناعية ولسيما منها تَلَكُ الْعَائِدَةَ الْيُ قَطَاعُ الْتَكَنُولُوجِيًّا الْمِتَطُّورَةَ، مَا نقع مؤشر "ناوّ جوئزّ" الصنّاعيُّ الى اعلىُ على مرحم التعامل المركب التعامل ا

٩٢,٥٠ نقطة اضافية عنه أول من امس. وكان سبق نلك صلحا تنمور كبير في بورصة طوكيو نتيجة تدول المستثمرين الى توظيفات خارج البابان وتصفية مدافظ أسمم يابانية عدة بعد تحقيق ما تيسر لهم من ارباح عليماً، المر الذي دفع مؤشر "بيكي" الى ادنى مستوى له مذه السنة تَدِّتُ عُنْبَةَ ٱلـُّ٠٠،٠٠ نَقَطَةٌ، لَيقَفَلُ عَلَى ١٩٥٧٠,٦٧ نقطة، بخسارة ٢٦,٢٦٥ نقطة دفعة ولددة عنه اول من أمص.

ايلي قموجي

كأنون الأولّ. وُلَّم يكُنَّ لاعلان وزارة العمل البيركية لبس ان وام يمل معن وبرد المن المبرية من معنى المبرية من عدد طالبي الفادة من تعويض البطالة ارتفع ندو الف شخص الاسبوع الماضي ليصل مجموعهم في تمايته الى ٢٠٠٠/ ٣٥ المنطقة الموادر حتى ازاد الموقع التي طلب ماذا الموادر حتى ازاد الموادر حتى الموادر ح

١,٢٢٥٥ للجنيه الاسترليني في مقابل ١٠٤٠, (، اول من امس، في نيويورڭ. - ١,٥٥٤٥ مارك العلق في مقابل ١,٥٥١٠.

.0,7270 - ١٥٢٩,٤٠ لير ليطالي في مقابل -. ) OTA, ..

في نيويورك، لعدم توافر مقومات ارتفاعه قبل تصفية عقود كتون الاول اليوم، فاقطات الاونصة منه في لندن امس بـ ( ، ٣٦٩ دولارا، بعدما ثبتت يـ • ٢٦٩ ، ٢٦٩ دولارا قبل الظهر وبـ • ، ٢٦٩ دولارا

ومضت الفضة في التحسن بوتيرة بطيئة، لتقفل والمصنف المصلف في النحن بدائر بوليره بدينها المحلق الأونمة المبادئ والرات أول من أمس في نيويورك، بعدما البتر ظمرا بـ 7,470 دولارات. البورمات العالمية

طُوكيُو في الشرق الاقصى وفرانكفورت في اوروبا، بفضل الجواء الايجابية المفيمة على "وول سُتُرِيت ُ والتي تعززت لَكثر آمس بعد صدور ارقام الميزان التجاري الاميركي في تشرين الاول اما عكسه من اداء جيد لمعظم قطاعات الانتاج في

قخفض لمس سعر سمم "سوليدير" بفكتيه "٢" و"ب" في بورصة بيروت وتبت في جاسة التداول الاولى على ١٠٨٤/٨ — ١١٤ دولارا، وفي الجلسة الكية على ١٠٨٤/٨ - ١١٤ دولارا ايضة في طابل ١٠٥- ١/٨ ١١٤ دولارا تثبيت اول من لمس. وبلغ عدد الاسمم المتداولة ١٠٤/٢ سمما قيمتما ٤٩٦ الف دولار توزعت على جلستي

حركة التداول في ١٢/١٩/ ١٩٩٢ FIXING 10 a.m ( – تثبيت الساعة العاشرة صياحاً

ODWELY BATES BATES BATES	المراطع الاست مالاست مالاست الاس الاس	المسالة الكينة الكينة المعروضة	PRING PRICE \$LL نستر التثبيت أران.	PDUNG MBCES . سعر التثنيت	LAST PRICE 5 منعر فكتوبيت المنابق	SHARE أصم الشركة	
1150	1150	39532	168474	108 4/8	109	Solidere "A" سوئيدير	
500	1945	7290	177014	114	114 1/8	Solidere "B" سولينير	

. --

FIXING 11 a.m. ؟ -- تثبيت الساعة الطدية عشرة مبلط PECENG PRICES SHARE PRICE نسم للشركة البعروضة البطلوبة البتداولة البريوطة التبيت JJ 1650 39013 168474 108 4/8 108 4/8 سوليدير "A" 1650 ،وليدير "B" 1992 7488 177014 114 114 6000 6000 36084 1795 1 5/32 1 3/16 1000 9608 63/16

3 3560 2717 1 3/4 1 3/4 اترنيت ELERNI ٣- الاسهم غير المتداولة LAST DATA COURCH ATTACHED LAST FIXING DATE LAST FIXE SHARE تاريخ آخر تثبيت أرقم القسيمة العربوطة إلسم الشركة كذر تثبيت 22/1/1996 67/8 منت الاييض (اسمي) Ober Sinc No. 1 7/8 12/7/1996 BLOCK TRADE المختات المباشرة (خارج الردجة)

SHARE تاريخ الثبيت PRICES سم الشركة عر <del>لاش</del>بت 77.050.00 670000 3/12/96 115 ماتمالة. هذه العملية تعثل اصدارات شمانات الإيناع GDR سولينير – أ " في تاريخ

1997/15/5

# حركة مرفأ بيروت

مطلت امس مرفأ بيروت ٦٢ يلفرة للكلة ١٥٨٢٠ طناً، منها ٤٤٣٠ طناً في ٢٩٥ مستوعباً. وغلارته تسع بواخر، وبقيت في الحواض ١٦ بلخرة، بينها بلخرتان بن دون عمل وثلاث بولذر مسافرة هيء ويتنظر ومول ٢٥ بلغرة، بينها ١٠ بواذر أعلنت لتنظار ومولها للمرة الولى بص الغرفة الدولية البلاحة.

ىرخە مدونيە سميد			
	البواخر ا		
رميف	للباخرة	قبطالع (طن)	الوكيل البحري
	بريتا ك	و و ع	رايونيون
	تورا (	١٠٠٠ خشباً	رومقا شيبينغ
	عَوَلُد ا	١٠٠ واشية	فيفينا لكين
	عاُج معطفی ۲	۲۰۰ ماشیّة	ي. برجاوي
	برئس ك	٤٠/١٣٠ يستوعبآ	كالشيب
•	الحمزة	١٥٠٠ منتلقا	ای. ت. اِس
i	کیم	٠٠٠٠ يقار يطلطا	اف بيطار
. 1	غودزبيز	٠٠٢٠ مختلفا	ج. أبو حمد
i	ايفان كودريا	۲۰۰۰ حبيناً	أيبانيا شيبينغ
j.	غاست نأفيفايتور	١٢٠٠ مختلفا	فاست فينسي
· ·	أكنتنا	۲۰۰ ماشیة	ی۔ برجاوی
;	ليكولي موروزوف	۷۵/۱۵۰۰ مستوعبا	سي سنار
	ت رحق دروورد بل رايدر	۱۸۰/۲۷۰۰ مستوعباً	سيمن فترناشول
•	E ALAJIES	A Kalk mal	

البخالع (طن) الباذرة تاشونال شيبينغ 111/94. مستوعياً بميلط ند لوید گریت ١٢٠/١٦٥ مستوعباً عنز ماريتيم جيو تورو يبترمتز بير حررو البريه مرسين البيريه الإسكلترية ١٠٥/١٢٠٠ مستوعبات ع. مكاوي ۱٤٥/۱۸۰۰ بستومیاً ۱٤٥/۲۵۰۰ مستومیاً `طري ادرياتيكوم المكتب الجزائري المكتب الجزائري المكتب الجزائري ٠٠ (٢/ (١٢ مستوعياً بلغاريا **لالانق**ية اسطتبول ME TT .. سي ستار ۲۵۰۰ سکرآ ۲۰۰ صخورا ۲۰۰ ماشیه ارارات

زامرع

بورصة بيروت

سمم من شركة الترابة اللبنائية. وُترلِّدِع مَوْشَرَ لَبِئانَ وَالْمهِدِرِ للسهمِ اللبنائية بنسبة ٢٠٠٧ في المئة والآفل على ١٩٢٢،٨٤ نقطة، وسهم " ليبائون الفست icypi بنسبة ٢٠٠٨ في المئة والآفل على ١٩١/١٨ نقطة. هنا حركة الهورمة ليوم النسس ١٩٦/١٢١١،

### فوائد سندات الخزينة والودائع - سندات الفزينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠٠) تعميم فكدة تاريخ تلريخ المردود

- الجاسة الثانية: ١٦٥٠ سبعا من الفقة "" ولا؟ ( ا سبعاً من الفقة "ب"، الى

قيمة للسند ZiH. 1997/1/10 3997/11/19 15:59 11c4+ 1580 1997/7/19 1997/17/19 95054 ... 17411 104... 1546 1997/11/14 2997/25/29 - سندات خزينة نستتين (بالمناقمة)

تاريخ الاستحلال تعبيم خلابة للقصيمة فيمة الصند فيمة السند

37 P/71/19P( Y1/71/APP( 0A31 3--7 1.... تاريخ دفع القسيمة - قيمة القسيمة للسند الواحد 🗢 1997/7/19 1997/15/14 1..5

**>944/)1//>** عمليات حسم سندات الفزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل)

14.5

فلأدة الدسم المدة من تاريخ الاستحقاق ٩ اشمر (۲۷۳ يوما) <u>۲۵.۰۰</u> ۲ اشمر (۱۸۲ یوما) 50. -fo... ۲ أشمر (۹۱ يوما) قيمة فلنسم للسند الولند لغير سندأت فكة فلسنتين

1998/7/38

٩ أشمر (٢٧٦ يوما) A)T+,++ AVOT ... ۲ اشمر (۱۸۲ یوما) 9777. . . ۲ اشمر (۹۱ یوما)

ودائع لاجل بالليرة اللبناتية للمصارف لدى مصرف لبنان

الفائدة Z &YO وداثع ليوم واحد **ጀ ዔ**ለን ودلاع لثلاثة أينم 21 m.Y ودلاع لسبعة ايلم 2)1458 ودلاع لثلاثين يوما Z15:50 شمانات ايناع امنة 20 يوما Z17c - -شماعات ايماع لبنة ٦٠ يوما

ودائع لاجل بالدولار للمصارف أدى مصرف لينان (من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

لفائدة ودلاج اكسبوع ولحد 2 0.0710 ونكع لشهر واند Z %1840. وطلع لتلاتة نشم Z 74350 ·· 7. KTY0 · · Z 740 .... Z &710 ..

فوائد قمسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية للقرار الرقم ٢١١٣ ۲۰ يوما (بالعملة اللبناتية) fo... faces

50000 fores خصم شرا 12.10 10: \*\* 17.4. **37.**66 (بالنولار الاميركي) ۱۸۰ یوما ۹۰ يوما ۲۰ بوها Y,420T1 Y.Yfo V.OETYO Y.O شراه ، T. REOT) 1.750 ۵,۲ T.OETYO هذه المعطيات مي المعلومات فقط، فوائد الدسم هذه ممكن أن تتغير في أي لحظة.

● طبقا للمذكرة الادارية الرقم ٢٢٥٪ الصادرة عن حاكم مصرف أبنان التي تشير الى عدم لحظ ما يكل عن الوحدة التقدية (القروش والسنتيمات) عند أيراد المبالغ بالعماة اللبنانية.

<u> </u>														<u> </u>
V		CÜ	13.13	ENC	Ϋ́C	KOS	ZRAT	ES.	<b>8</b> : 7			r.sa)		1
الدولار	· · · · · ·	وحدة النقد	<u> </u>	القر	المارك		الثاني	2	- <u>19</u> 2. **	َ <del>بِهِ 'مَكُورَ ؟</del> الفرنك	الجنب		المراجعة المراجعة	<b>经验证</b>
الكندى		وحدة سعد الاوروبية CV		اللغرة	سمبرت الإلمائي	1	سير الايطلاي	ئلين الياباني	ہ ا	العربت السويسر	سبيد الاسترليني		الامير	
<u> </u>	<del></del> -	). T97A		7.7	. 4775		490	٠,٠))٩		1505	7,5742		זער	1.
٠,٥٩١	1,	′.''″ (		30	1777		07	· · · · Y ·		1,710A	1,7537		·Ai	د. نطح الاوروني
T,AE1	רז	۱،۵۰۱۰		- !	T.TA.Y		TETY	53.		T,9ETA	. 1 <b>.</b> F		6)	نسا
1,15		1,957-		404	_	- 1	•.••1•6	•,•157		1,1777	5,0910		000	ليا
111A, AT,E		1491,EA 1E1,OF		.90 .YT	987,75 73,78		Y£71	37,20	°	1164,E0 40,01	70£9 ]9£		4,10 .	لقيا بُانبُان
.97		1,7EAE		773	AOYS		.,AY	•.•117	ra I	~	5.5510		70.	بن بيسرا
.,£T4	۹٤ {	.YETO	•.1	121		- [ ·	····T96			٠,٤٥٠٠	· -			بطَّائياً
•,YT	31	1,1700	٠,١	9.5	0737.		101	·.·	Α	·,Y£YY	1756	<u> </u>	-  -	ثيات البتحة
	:		- ·	7.		- 1	St 14. 8.	4.4	C. E		4.5		T. 7.	V. W. A. A. A.
						<u> </u>	ريم السياد م		ارتيا	للسروا		200		
	لالماتي	مؤشر دلکس ا	$T^-$	· ·	كي البابات	مۇشر ئى	س البريطاني				٠٤ الفرنس	مؤشركاك	ي	شر داو جونز ا <b>لا</b> میرک
2.7				1907.		أقفال الير		).50	نفال لليوم	ر 🗷	£4,Y•	<u> </u>	1	ال اليوم ٦٤,٣٤٤
7 5	04,44 04,47	الاقفال السابق			سابق ۰۳			ابق ۲۰٫۱۰	تقفال الس	8 🕮 r	المق ۹۵.۸۲	الاقفال الس	A	نفال السابق ۲۶۲٬۷۷
السابق	لاقفال			السنبق	<u>۔۔۔۔</u> الاقفال			السابق	لاقفال					رصة وول ستري
37.25	( <i>17.6</i> 3	Quaker Oat	ts	49.13	( 50.50 )	Johns		25	( 76.00	Ope inter	nat	<b></b>	الاقتلال	
		Santa Fe St	h. Pac.	96.88	98.00	JP Mo	rgan Co.	45.25	43.75	Cax Com	L '	السابق ا		I Alcoa
101.25 51.00	104.63 52.30	Schlumberg Scott Paper		10.75	10.88 66.75	K Mar Kellog		22.63 41.13	23.88 42.00	Cyprus A Deere	max Min.	60.88 ! 68.25	62.88 67.88	Allied Sign.
44.38	45.63	Sears Roeb		44.88	45.38	Litton	•	73.25	72.88	Delta Air	Lines	48.25	48.88	Am Brands
65.00 43.63	64,88 43.25	Sony Corp. Tandy	Adr.	87.25 90.00	87.50 92.25	Lockb Locws	eed Martin	38,88 71,63	39.50 72.38	Digital E	quipment	53.63 38.88	\$4.63 39.63	Am Express American Tel.
45.03	***	Tenneco		, ~	اهدوا		ckrodt	79.63	80.50	Easter K	oip.	4.50	4.38	Armeo
97.63	98.25	Техасо		77.00	81.25	Merck		47.63	47.50	Estee Las	ider -A-	24.63 133.00	525 133.63	Asarco Inc. Atl Richf.
64.50 90.13	64.63 91.38	Texas lustr.	-	80.00 81.25	82_13 82_25	Mercil Min M		97.25 47.13	99.63 47.25	Exxon Fina		57.25	38.50	Avon Prod.
37.63	38.00	Time Warn	er Inc.	121.88	124.00	Mobil	•	32,00	31,63	Ford		98.38	100.63	Bankamerica Cor
60.13	59,88	Ual Union Carb		37.50	39.38	Monsa Motor		500	42.63 71.25	G.T.E. C	orp.	101.38 33.13	103.38	Boing Boise CASC
39.25 7.00	39.58 7.00	Union Care	MIC	56_38 25.75	57.63 25.88		ua :miconductor	9.63 97.25	69.88	Geni Dyt Gilette	emics	108.13	109.25	Bristol My.
59.30	59.50	Up John		9.63	9.38	NAVI	STAR	ı		Grace		74.25	75.00	Caterpillar
9.00 24.25	6.88 24.13	US Life Inc		22.13 39.13	22.63 39.25	Occ. P Olin	<del>etro</del> l.	59.00 36.25	61.13 26.75	Halliburt Hilton	<b>)</b> 0	87.25 64.13	90.75 65.88	Chase Manh. Chevron
30.25	30.75	Usx Steel G	ion Othr jub	22.50	23.00	Pac. G	25	6613	67.88	Honeywe	IJ	32.50	33.13	Chrysler
64.38	67.00	Utd Techno		49.63	49,00	Penny		158,75	158.13	IBM		101.00	104.13	Citicorp. Coca Cola
74.63 17.75	77.88 17.88	Warner Lan	nb. Es Ci	25L58 8L58	28.75 84.38	Pepsic Pfizer	0	16,00 31,13	16.00	INA Inco Ltd.		48.38 91.00	51.25 91.63	Coleate
22.00	22.25	Woolworth	AC (1)	22,50	22.88	Placer		39.63	40.00	Inti Paper		62.00	63.75	Columbia Gas
51.50	51,00	Xerox		40.75	41.88	Polaro	id	42.25	42.75	ITT Com		43.63	43.75	Coming Inc.
السابق	الاقفال			لسايق	الاتفال	_		السابق	ظفال	yl.			لة باريس (فلف)	
3.52	3.53	Tesco		7.32 1.28	7.26	Charter Coats V		130.50		Nord-Est		السابق	الإقفال	
13.21 (2.49	13.16 13.68	Thom EMI Unilever		1 682	1.25 6.88		rcial Union	261.00 230.00	261.10 230.00	Norsk Hyd	ITO	623.00	620.00	Accor
207	211	Unit Biscuits		216	2.74	Cookso	4 Grp Plc	1827,00	1880.00	L'Oréal		794,00 523,00	798.00	Air Liquide
2.48	251	Vickers		0.92	0.96	Cordian		1667,00 207,00	1686.00 208.50	Petrofiua Philips Ek		203.00	489.00 205.00	Alspi American Tel Tel
40.00 0.30	41.25 0.30	Vodefone Gr Zambia Cop.		3.81 3.49	3.83 3.52	Courtage Dalgety		2024.00	2049.00	Pinanit-Pr	ntemps-R	274.80	271.20	Anglo Amer. C. S.A
V.30		-		537	5.33	Dixons		598.00	595.00	Primagnz		573.00	599.00	Bail-Equipement Bancaire (cie)
		ة طوكيو (ير		1.79	1.75	Ecc Plc		555.00 25.00	551.00 25.10	Procter an Radiotech	o Campie Diene	156.10	156.50	Barrick Gold
		Akai Electric		7.36	7.51		Accident lectric C*.	1		Rochette (	ĽÁ)	206.10	205.70	Bayer Aktiengesells
2090 2360	2110 2370	Bridgestone ( Canon Inc	Conp	3.70 10.44	3.78 1,0.08	GKN	come C .	1420,00	1420.00 879.00	Roussel-U		460.10 760.00	457.00 760.00	BHV Bic
1790	1750	Fuji Bank		9.36	9.33	Glazo	•	875.00 724.00	725,00	Royal Dut Saint-Gob		1301.00	1301.00	Bou Marché
3610	3520	Puji Photo Fi	lm l	8.65	8.68	Granada		1217.00	1187.00	Saint-Loui	\$	532.00 355.00	525,00 355,00	Bouygues Bu Commerc More
1070 3250	1040 3240	Hitachi Honda Motor	r	4.43 6.31	4,47 6,28		stropol. Plc niv. Stores	423.00 183.70	431.00 183.00	Stalins du l SCOR S.A		1 1		Buffelsfontein Gold
639	630	Jal		268	272	Guard.		109.50	108.20	S.G.E.		3120.00	3277.00	Carrefour
1160 1860	1140 1850	Kirin Brewer Matsushita E		4.63	4.50	Guinne	s Pic	85.00	85.15	Shell Tran		195.30 247.50	195,90 245,20	Casino Gui Per Adr Casino Guichard-Pe
1190	1120	Mitsubishi C	огр	0.83 12.08	12.28	Hanson HSBC I		240.10 115.50	240.60 118.50	Siemens A SKF Aktie		68.00	67-85	CPF
1350	1310	Nec Corporal		7.61	7.66		STKUIS	140.60	142.00	Skis Rossi	enol 1			Chargeurs Chase Man. Corp.
605 340	605 334	Nihon Kagak Nip Steel Co		6.11	6.12	Kingfis	her	149,00 167,70	147.00 165.30	Sommer-A Thomson-	Unibert CSF	166.40	166.80	Ciments Français
1820	1780	Nomura Secs	i <sup>-</sup>	7.28	7,47	Land Se		403.10	410.00	Total		340.50	334.90	Chib Méditerranée
3410	2370 1640	Pioneer Elec. Sharp Corp	•	8.29 4.21	4.21 4.26		ezi. Grp. Bank Pic.	320.50	328.50	Valico		9.50 120.30	9.50 124.70	Comptoir des Entre Crédit Lyonnais
1,670 7340	7320	Sony Corp		1.20	121	Lourbo		269.40 2060.00	269.20 2114.00	Vallourec Volkswage	en AG	720.00	715.00	Danone (ex BSN)
1830	1740	Sumitomo Ba		222	226	Lucas b	nd. Pic.	1400.00	1400.00	Wagous L	its Tourism	113.90	115.00	DMC
2300 952	2290 953.	Takeda Chan Sumitomo Co		4.56	4.86	Marks S		318.00	329.80	Worms (C	E)	484.30 1.78	495.00 LBO	Du Pont Nemours East Rand Prop
731	716	Toshiba Corp	• 1	0.64 4.66	0.66 4.71	Microbi Nationa	z Biosystems Power	145.00	5.95 146.00		pper Lives A.	[63L00	632.00	Eaux (Gle Des)
3170	3130	Toyota Moto	ι Co	434	4.71	Natured		1				435.80	455.60	ELP-Aquitaine

الالمأني

994,9

للعمائي

2.10,.

الليرة

العثمأتية

1140.

1550 ..

1109,70

1177,70

البحرائي

£1 . A. . .

E) TA, ..

1550 ..

1740 ..

592,10

197,1

البصري

202.70

27,403

**AA,Y3** 

84,44

الكويتي

<del>۱۰۵</del> ییزوس

1**...** 

791...

1,.7

الاردني

الكورون

550,-0

15Y. - 0

القطري

252,20

اوتصة

0Y1 - - -

0Y3...

4.21 1.20 2.22 4.86 0.64 4.66 6.76 5.81

7.11

1.49 4.78

2.52 4.41 10.41 7.09 3.41 2.41 4.40 9.34 3.67 0.91 9.78 10.06 7.98 7.02 2.57 5.42 0.91 4.63

6.77 5.85 7.10 1.50 4.82 4.23 10.70 7.14 3.43 2.44 4.49 9.31 0.90 9.79 10.08 8.05 6.92 2.62 2.62 4.71

Pearson Grp.
Pilkington
Prudeattial Corp.

Racal Electron

Rank Org. Reed Intl.

Renters Rexum Rolls Royce Royal Sum RTZ Corp.

Sainsbury Sears Holds Shell Si-

Storehouse T.I. Group.

Tarmac

Siebe Plc Skbeec. Std. Chart. Bank

Natwest

P. and O.

4.33 1.27 4.72 4.88 4.76

10.07 8.14 2.56 3.58 8.65 6.05

11.73 6.08 2.20 6.83 3.99 2.75 10.72 4.79 4.81

4.28 4.66 4.65 10.11 8.04 3.60 8.71 6.03 11.55 5.99 2.22 6.73 1.94 10.58

4.71 4.83

بورصة لئدن (استربيني)

Ailied Domeco

Asia Group Pic Assoc Brit Foods BAA Pic B.A.T.

Bardays Plc

Bicc Blue Circle

Boc Group Boots Co Pic

British Acros

British Airways

British Gas British Petrolea

British Telecom

Burnah Oil Cable Wireless Cadbury Schweps

BTR

829.00 515.00 2330.00 471.00

471.00 1825.00 291.40 235.90 240.00 812.00 66.10 302.60

894,00 579,00 56,00 1347,00 476,00 44,20 55,35 630,00 117,00 565,00 330,20

495,00 L80 632,00 455,60 819,00 907,00 2246,90 477,00 1830,00 281,00 240,00 231,00 65,40 305,00

570.00 754.00 56.00 1395.00 473.00 44.30 55.70 640.00 117.50 565.00 330.20

Denone (ex BSN)
DMC
Du Pont Nemous
East Rand Prop
Eaux (Ofe Des)
ELP-Aquitaine
Ericlania Beghin
Esso

Esso Cop.
Fives-Lille
Galeries Lafayet
General Motors
GTM-Entrepose

Hoechst Akt.

Lefarge
Legrand
Legrand ADP
Locindus
Longonaetal-A
LVMH

Lyonnaise des Eaux Menaleurop Missabishi Corp. Mobil Corp. Moulinex Nicolas

IBM Corp ICI Ltd Plc

18,15

49..0

الامارات

(Section)

كيلو النمب عيار ٩٩٥

14.0...

1400---

67,7A(7 63,7F(6 6F, -73 6P, (13

274.20 27.7817 03.7810 07.373 08.013 03.473

1)77,7

1177,7

للدراخما

اليونانية

لونصة الفضة

\*\*.07FY

1021.00 100.10 660.00 39.30 43.66 71.36 397.00 128.50 64.00

20.65 633.20 346.50 226.10 87.20 616.00 71.35

100.70 647.50

41.00 43.60 70.64

397,00

127.50 71.13

64.30

20.80 634.00 341.00

263.70 87.25 619.50 70.93

بورصة فراتكفورت (مارك الماتي)

Bayer AG

Bay Mot Werke Daimler Benz AG Degussa AG DT Babcock St

Dresdner Bank AG Hocchst AG RWE-DEA AG

Schering AG
Schering AG
Siemens AG
Bay Vereinsbank
Kaufhof Holding
Dt Lufthansa AG
Mannesmann AG
Prenssuz AG

Preussag AG Thyssen AG Veba AG

Linde AG

Pioneer Elec.
Sharp Corp
Sony Corp
Sumitomo Bank
Takeda Cham Inds
Sumitomo Corp
Toshiba Corp
Toyota Mator Co
Yamaichi Secs
Yamanouchi Pharm

1554,00

15T1,00

التمسوي

)),0.

15.0.

TTAT, To

TT9T.TO

كيلو الفضة

TEE ...

-				سأست	والث ال	للفت رائط	المنظنة المنظنة	77		THE PARTY OF THE P
وحدة النقد الاوروبية(ECU)	اللير الايطالي	الفلوران المواندي	الدولار الكندي	الين الياباتي	الغرنك الغرنسي	الغرتك السويسري	المارك الإلماني	الجنيه الاسترايني	الدولار الاميركي	
<u> </u>	٧,	۲.۸۱	۲,۰۰	<del>  -</del>	7,14	٥٧,٠	1,44	(4,0	0,	ليومين [
٤.٠٩ ا	٧,٢٠	ļ 7,	ና,۹۳	٨١,٠	7,10	۲.٠٦	T,11	7,51	0.0T	اشهر
EA	7,45	5,90	T,1f	•.10	Τ, 50	۲,۰۲	7,10	7,39	AF,0	11 أشهر
٤.٠٦	7,79	ר, אץ	T,T)	٨٦,٠	7,59	1,90	7,10	37,72	0,07	17 اشمر
ε, • ο	٦,٤٠	ļ τ,	7.78	٨٦,٠	47,74	1,47	τ,•τ	7,79	77,0	اسئة ُ
I - I	_	1 - 1	_	<b>!</b> –	i -	_	-	1 -	3,178	لـ٥ سئوات
i - i	_	i – i	' -	i -	i –	- 1	i –	i –	7,2.7	الـ10 سنوات [
<u> </u>	_			<u> </u>					3,70£	ـ ۲۰ سنة

		الح	ارويية	ويث ال	از الد	<u> </u>				
	زراعية	السلع الز		يد	المعادن غير الحديد			المعادن الثمينة		
الاقفال السلبق	شيكاغو (يـد) الاقفال	الاقفال الاقفال السابق	نيويورك (بد)	التقفال السابق	الاقفال	لندن (بد الطن)	الاقفال السابق	الاقفال	لندن (الاونمة بـ \$)	
£.),	القمح كانون الاولد ٢٠٠٠ أنار ٢٩٩,	)   157E   157F				النداس ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	TYA,9• T.A£	179,10 14,3	النهب الفضة	
TYO,	ايار ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ		ایاز سکر اذار	0401.0.	0Y9Y,	القصدير	ŀ	771.7		
741 717.0. 711	كانون الاول ٢٧٦ انظر ٢٦٦،٥ ايلر	77,-1 PA1 07,-1 3A,-1		1.59,40		-1:-H	114,00	134.0.	البلاديوم	
799,00	حَبُوب المويا انظر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		بن كالون الاول آنار	لطن) —	لين (بـ ۶ ۵ 	لندن اسعار ا	(¿b	کر (بـ ۵ قـ	لندن اسعار الس	
190,··	ايار		ايخ قطن	- <sub> </sub>		كالأون الاول	I	1		
57,50 57,A)	كَلُون الأولَّ	70.0. VO.AA 08,77 PT.FY		<b>1</b> 1	•	اندار ایرار		1 -7.	7.	
<u>የይ,የነ '</u>	1 C. + 1 Je					77				

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL; (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX; (01) 602123

المتداعيين ودور المحلمي عن اللوثاق

الني لا بد من وجوده بصفته منافعا

عن السري وشيد على أن الأمر يتعلق

بالزواج الذي مو خير لا يَمكن التُصرفُ

بِهِ، وَأَنَّهُ يَجِبُ الْبَحْثُ فَيِهُ عَنْ الْحَقِيقَةُ

الموضوعية التي تمس الغير العام ويحذر من تأويل القانون العام

والخاص تأويلا تعسفيا، ومن الافتئات

على حقوق المتداعيين، ويضيف،

"لصحة النظر في الدعاوي، أرى أن من

الاهمية في مكَّان التَّنْكِيرُ بَصْرُورةُ

تقويم كل عادث بمفردة والمذاكرة

رير من مست بمعرده والمنظرة في شأته مع لخذ فردية الشخص في الاعتبار وفي الوقت عينه بالثقافة

الخلصة التي كبر فيها وعمل... ذلك أن

الانسان هو نسيج وحده وليس ثمة

من يقوم مقامه... لذلك يُجِبُ لَحْدُهُ

في محيطه التاريخي والاجتماعي،

وبذاصة الثقافي الذي يميزه في فرديته. ويجب تأكيد المبدأ الساسي

مجددا الذي لا يمكن التنكر له، وهو

عدم المسأس بالشريعة الالميّة،

الطبيعية والوضعية، التي اعرب عنها

المشترع القانوني اعرابا صحيحاً في ما خص المواد المميزة"-

الموضوعي لموافقة الافراد ولا يمكن على الاخص تأويله وتطبيقه اعتباطا.

القاتونية آلتي حستها الشريعة –

واتى أَفكُر خصُّوصا بالزواج، وطبيعته،

وْغَلِّياتِهِ الْمَلْارُمَةِ لَهُ، - يُجِبُ لَنْ تَدَتَفُظُ

دَائما وفي كل الاحوال بقيمتها

وبمتولها أأجومري". ويضيف: "وبما ان الشريصة

المجرَّدة تَجد تطبيقًا لها لدى معالَّجتها

حالات خاصة ملموسة، اتما لمعمة

تترتب عليها مسَّؤُولية كبيرة أن

تقوم الدالات الخاصة بكل وجومما

معرفة انا كان في الأمكان، والى أي مدى، الدخالها في ما نص عليه الشرع. وفي هذه المرحلة تقوم فطنة

القَاضَيّ بتّدورها النّلص. منّا حقا

"بِلْفُظْ الْقَلْتُونُ" ويحقق الشريعة

وغايلتها، خارجاً عن المقولات العقلية

الْمَأْلُوفَة، التي قد تصح في ثقافة

معينة، وفي حقبة تاريخية خاصة، م

ولكنماء على وجه التأكيد لا تطبق

سلقا دائما وفي كل مكان، وفي كل الاحوال. وينمي قداسته بالقول، "ومن الطبيعي ان تأخذ جميع المحاكم الكنسية بمده التوجيهات". (مجلة

التوثيق الكاثوليكي ١٩٩٦ ص

وقبل ان ننمی لا نکتمکم انه

يثقل على مسلمعنا تصنيف المتقاضين

والمدلمين القضاة بين متشدد في

فسخ الزواج ومتسلمل، على ما يزعم

يعضَّهُمْ، فَيُتَهافِتُونَ على الأولُ

ويتمربون من الثاني.. وهذا قول

مرفوض، فالقاضي قاض دونما توصيف ويجب ان يكون فوق كل

شُبِهةً تشدد او تساهل او ما سوى

ذلك من الشبهات. ولا نرانا في حلجة

الى تبصيركم في مسّؤوليّاتكم النطيرة في المعافظة على سلامة

الوثاقُ الزوآجي والحياة العاقلية التي يقوم عليها مستقبل الكنيسة

وَالوطُنَ. وتُحسبكم ان تستلهموا في

أحكامكم أيمانكم بريكم، وتضلعكم

من القانون، واحاطتكم احاطة

موضوعية باللوقائع الصحيحة، وان

يرضى عنكم ضميركم المستنير بتور

بالأعياد الميلانية المجينة سائل

السيد المسيح، وليد المغارة والديان

rol-Yol).

ويقول: "ويجب الا يخضع التشريع

ويجب ان يترسخ في استمرار في ورز النمن. ان مختلف المؤسسات

NIK CHOOK

HA JULES

. ... **4** - 7 1 - - - - -

◄ زار بكركي وطرح موضوع الحريات

الاحتفال بالزواج". والبند الثاني يقول:

أن الزواج لا يصبح أذا استبعد أحد

الطرفين او كلامما، بفعل أرادي

صريح للزواج نفسه او احد عناصره

ثَالثاً: وَمِنَا يَقُونِنَا لَلَى الْأَجَابَةُ عَن

السؤال الثالث، ومو انَّ التَّلْمِثُةُ لَا

تصح أن لم تثبت بفعل أرادي صريح

لا يمكن افتراضه في هذا أمدال. وقد

يرجت الدولار الرومانية منذ اوأخر

القرن السليع عشر على الاجابة أن

الزواج لا يقع باطلا ألا أذا كأن مناك

شرط بدونه لا يثافي احدى خماكص

الزواج، او ان يكون قد قام عمد

خُلِص بين المتعلقدين في هذا المجال،

وفي هذه الحال يجب أن يقوم برهان

عَلَى ذلك. وفي الاحوال الخاصة التي

يتبين معها أن هناك نَيةَ بسيطة تنفي

بوضوح احتى خصائص النزواج

الْجُومِرِيَّة، يجبُ اثبات هذه النية في

المحكمة الخارجية. ويبدو ان الاجتماد

الرومائي غير مستقر في ما خص للقول أذا كان نفي استعمال الدق في

الافعال الزوجية يولزي نفي الحق عيته

ويؤدي الى بطلان الزواج. او بعبارة

أَخْرَى أَن هَذَا الاجتّهاد لم يعيز دائما

بين ألدق واستعمال هذا ألدق لاعلان

بطلان ألزواج. ولا يطلب أنَّ ببديُّ

احد الفريَّقينُ نيته الأفر، ولا أن

يتوافقا عَلَى ذَلْكَ، انما يَكُفِّي أَنَّ

تكون النية موجودة في الرادة وانّ

يقوم عليماً دليل. ويُطرح السؤال منا

لمعرفة أذا كان الزواج بين متعلقدين

مصممين على حفظ العقة صحيحا.

(راجع نَّازُ المَّجلد الثَّاني صَفَحةً

رابعاً؛ في ما خص العجز النفساني

المؤدي للى نفي القدرة على العقد، ان

الْقُلُدُونَ يُقُولُ ١٣٦٦ "فَي الْقَصَالِيا

المتعلقة بالعبر، او بالعيب في الرضي بسبب مرض عقلي، على القاضي ان

يستعين بنبير او أكثر، ما لم يتَّضحُّ

على وَجَه أكَيدٌ من أَلطَروفُ أَن لَا جدوى في ذلك". فاذا كان القانون

يُوجّبُ اللَّجُوءَ الى الخبراء في مثل هذه

الاحبوال، فلا يُمكن الخبروج على

للقلتونُّ. لما التجاوزاتُ في هُذَا ٱلمجال:

ففي الامكان المحكمة أن تحد منها

بالوسائل المشروعة وو وهي لها الحق

فيّ وضعّ تشريع ينلتّزمّه النبرةٌ

ويبندو ان اللجوء الى العج

النفساني او القدرة على التعاقد او

على التمبيُّز، كثر في السنوات الاخبرة

الى حد أُستنعى السلطات الكنسية

المُدْتصة الى اللفت الى هذا الامر

والامتناع عن الاخذ به الا في الحالات

الراهنة، لئلا تتعرض اكثر الزيجات

للفُسخ. وعلى كلَّ، يُجِب الرَّجُوعُ الي

الاجتمادات الرومانية في مثلُ هذه

خامسا: التلجئة في نفي الملقة

الزوجية لا تصح بالأستنتاج او

الاستقراء ومن لا يحفظ الامانة قبل

الزواج لا يبجوز الافتراض اته لن

بحفظها بعدة، وبكون ذلك سببا

لَفْسخ الزواج ومعلوم آنه في حال

الشك يجب الاخذ بصمة الزواج الى

ان يثبت المكس (ق ٧٧٩) ولا حاجة

عُ- ويبقى أنه يجب النَّظر في كل

من القِصَّادِا الرُولجِيَّة بتنقيق وهُذا ما

لفت قطسة البابا يوحنا بولس الثاني

اليه في خطابه امام اعضاء محكمة

قلله لمم: "يجب احْد أحوال الازواج

الشخصية في الاعتبار، لي وضعهم بالنسبة الى النظام القانوني والى خير

الكنيسة العام ومن دون مذ

الى الاسماب في هذا المجال.

(YOT-FOX)

البوهرية او آحدي خصائصه".

المعاكم الروحية واستقبل ايضاً ركيس المحاكم

الروحية المارونية واعضاعها، في بدلية

السِّنة القَصَائِيةُ. وحضر المشرفُ العلم

على المحلكم المطران رولان أبو جودة

ورئيس محكمة مجمع الاساقفة

والمشرف العلم على توزيع العدالة في

الكنيسة المطران شكرالله حرب

والبقتى نبائب رئيس المصكمة

الاستثنافية الخوري فيليب غوش كلمة

باسم المملكم آلرومية، ضمنها

تمنياتها للبطريرك في عيدي الميلاد

ورأس السنة الجديدة، وعند اعمال

المداكم وبعض القضايا ألتي تهمها

"(...) وأنها لفرحة أن نستقبلكم

قى كل سنة لنعرب لكم عن امتنائثاً

للَّجِموِّد التي تبنُّلُونماً في سبيل القيام بالرسالة الموكلة اليكم في

النبين يعلون مشاكل عاللية

ینتظرون منکم ان تساعدوهم علی آ

حُلُما ُقُبِّلُ الشُروعُ في النظّر ُفيما

قضلاياء على ما يفرضه القانون،

فتكونوا قد اتقنتم عائلة من التفكك

والضّيّاع، في زمن تحن فّي امسً الحلجة فيه ألى عائلات متماسكة

تحسن تربية أبنائها لتجعل منهم

مؤمنين بلاله مخلصين، ومواطنين صالحين، يساعدون على اتصاض

الوطن من كبوته. ولنما في الوقت عينه فرصة

لتطلُّعُونا على ما يُعترض سيبلكم من صعوبات في القيام برسالتكم، وقد

اشار الى بعُضها حضرة ناثب رئيس

المحكّمة الاستئنافية، وهي: اولاً، ديمومة الوثاق الزواجي حتى

ورد، ميمورس سوداي سرو،جي حتى بين غير معمدين بما أنه عقد طبيعي قبل أن يكون سراً. ثانياً: ديمومة منا الوثاق في

الزواج المختلط أي بين كاتوليكي

مروج وغير كاثوليكي. ثالثا: قضية التلجئة ووجوب

اقترانها بفعل ارادة ايجابي بنفي

رُابِعا: العجز التفساني المؤدي الى

تَّخَلِمُسَاً؛ لِلتَّلْجِئَةَ فِي نَفِي الْمِالَةَ

ٌ لا ُ حَاجَة بِنَا الى التبسَّط امامكم في

هذه المسائل، ومجملكم ملافئة

ومتضلعون من القانون ومتمرّسون منذ سنوات في تطبيقه. أما تسهيلا

الامر نبيب يليجاز عن هذه التساؤلات

التي يجب أن يكون الجواب عنما

واضحا وصريحا، وذلك بالأستناد الى

اولا، أن ديمومة الوثاق الزواجر

لدى المسيحيين الكاتوليك شريعة

رامنة لا حلجة آلي التوقف عندما، ومي

تلزمهم التقيد بما الما سوامم

وبناصة غير المعمدين فلهم

معتقداتهم وان كانت الشريعة

الطبيعية تلزم كلُّ الناس. وتعرَّفُون

جواب السيد المسيح امن سأله عن

امر الطلاق، على ما أورده الانجيلي

ثلقياً: بيمومة الوثاق في الزواج

المختلط أمر طبيعي أيضا بالنسبة اليئاً.

لما أذا ادعَى اللَّقَرِّيقَ اللَّذِي لا يؤمَّن

بالنيمومة انه عقد زُولجا مع

فهذا أمر يجب أن يقوم عليه طيل

اكيد. ويجب ان يكون مثاك فعل

لرلدة وأضح وصريح. وهذا ما اجمع

عُلْيِهِ أُرِبِابُ الْقَاقُونَ. وَالقَانُونِ ١٤٪

البنَّد ١ يَقُولُ؛ لِتَرْضَى فِي الزُّواجِ هو

كاتوليكي، وهو يضمر نفي الديمومة،

العقيدة والاثمة والاجتماد.

مرقص (۵۰۱۰).

نفي القدرة على العقد،

توزيع العدالة على أبناء كثيس

ورد البطريرك بالكلمة الكنية

- تتمة المنشور في الصفحة ٤ --

بس حرري أحد المستشار الاقدم رتبة في ديوان

ويكون المستشار المعاون لدى

مجلس شُورى الدولة الأقدم في الرتبة، والمستشار لدى ديوان المطسبة الأقدم

هًي الرتبةُ، اللَّذَانَ يَلْيان العضويـن

الأصَّلِينَ عَصَوِينَ رَدِيفَينَ. ٢– يمكن اللجنة، لأجل القيام

بعملها، إن تُستعين بمن تشاء، من

موظفى الأدارات العَلْمَةُ، والبلديـاتُ،

ومستذنُّمي المؤسسات العالمة، وسائر

أشخاص ألقانون العام، والمساعدين

القضائيين، والفّبراء المحلّفين النيّن

يازمون في عملهم بكتم السر الوظيفي

وَفَقَا لَاحَكُمُ الْمِلْبَةُ ٥٧٩ مِنْ قَامُونَ

تديل المراجع المعنية، التصاريح التي

في المادة العاشرة من هذا القادون

مقرونة، عند الاقتضاء، بالائحة تتضمن

اسماً النين تخلفوا، بعنر شرعي، او دون عنر شرعي، عن تقديم للتصاريح الخاصة بمم خلال الممل المحددة. المادة التلتية عشرة ،

العلام النعية عشرة :

لكل من النيابتين العامتين
الاستثنافية، والمالية أن تدعي، امام
اللبنة، بالاتراء غير المشروع.
ولكل مواطن أن يرسل إلى اللبنة
المنصوص عليها في المادة العاشرة،

الإخبار المنصوص علية في المادة الرابعة

والعشرين وما يليما من قانون اصول

أودعتُ لديمًا، للى اللَّجنة المشْآرُ اليمَّا

المُلدة اللحادية عشرة :

مجلس شورى الدولة، عضوا.

المدانسية، عضوا.

القلتوني للاثراء غير المشروع، وجاء

القلتون يوضح المقصود بالموقف والقائم بالضمة العامة، مع بيان الاعمال

ألتى تعتبر الراه غير مشروع وآلية

تصريح المعنيين عن ثرواتهم ولجراءات

التنقيق في التصريحات المقدمة وكيفية

ملاحقة الأشخاص بواقعة الاثرة غير المشروع وتنيجة للملاحقة.

إِلاَّ أَنْ تُطْبِيقُ أَحْكَامِ مِنْيِنَ الْقَلُاوِنِينَ

لم يحصَّل، فأقتصر تنفيذُها على فَلَةُ

مْنَيِّلة من المعنيين بأحكامه، وبقيت

شعارا فارغا من أي محتوى يعود ألى ولجمة اللعبة السياسية كلما ظمرت

فَصَيحة في الإدارة، أو كلما ثبت تورط

لحد السياسيين في مخالفة احتيالي اتراثه، فازدادت الادارة فسادا ولا سيعا

بعد فشل المحاولات التي لجأت اليها

بعض الحكومات للمتصاص النقعة الناتجة

س حسر مست. ولما كان من المتفق عليه أن الأصلاح الطبيقي الأدارة لا يمكن أن يتحقق أذا لم يتضمن أطاراً فأعلا يحول دون

استغلال في قرد النمية في الوطَّيفة أو

الخدمة العلبة لتحقيق الراء غير مشروع. ولما كانت الامنية الملحة للموضوع

تبرز في المرحلة الراهنة للتي يسعى فيما الشعب اللبنتي جامدا للى الاقتراض بلظيا، وخارجيا من السواق

الدولية لتأمين موارد أعلدة بناء عمرأته

ومؤسَّساته، ونُفَّض ذيـول الاقتتَّال

وَّالتَّقَاتَل عَلَى أَرْضَه، أَمَا قَد يُوفُره أَلَاداً ۚ

لتسياسي المترفع والعمل الانأري المنزه

من اقتصاد في فأتورة الانفاق العلم،

وتوجيه للوفورأت المدققة من ذلك نحو

متطلبات لقتصادية واجتماعية ضاغطة،

يرى القيمون على الشأن التنفيذي أنه

لَيْسَ فِي الْأَمْكَانِ تَلبِيتِهِا لَشِحِ الْايرِأْداتِ

ولما كان تعصين المجتمع اللبناتي من

آفـة الفـسـاد السياسي والآداري والجتماعي، من شأته ان يخفض معدلات غلاء المعيشة، ويحقق العدالة

في توزيع الثروة بين اللِّبْنَانِينَ، ويقيم

المسأولة فيماً بينهم، وينمي موارد الدولة، ويخفف من نفقات الانتاج،

ويعزز بالتّالي فرص الاستثمار في البلاد، ويشجع على مشاركة رأس المال

ولما كانت ديموقراطيات عدة، في

أرجاء مختلفة من العظم، قد أيقنت أنّ

أستمرارها منوط بتحقيق الشفافية في

النمم الملية لمن يتولى مقاليد

مؤسساتها السياسية والانظرية. فما هي

فرنسا، على سبيل المثال، تعتمد لخيراً، ما بين على ١٩٨٨ ( ١٩٩٦)، سلسلة

ب بين سين المادفة الى "التحوط من الفساد وتحقيق الشفافية المالية في

المياة السيأسية، من طريق الزأم

رئيس البلاد والوزراء والنواب بالتصريح

عن نميهم المالية، وانشاء جماز مهمته

الاستعلام عن أعمال الفساد بالتدقيق

في مظلهر آلاثراه الشخصي، واعلام

ولما كلنت التجرية اللبنائية في هذا

لُمِضْمَارِ رِائِدةَ، إلا قُمَا لَمْ تَدَقَّقُ امْدَلَقُمَا

لأسبابُ سياسية واجتماعية، حُلَّت، في

الماضي، دون تطييق أحكام المرسوم والقائدون الصادرين عام 1907

وُ١٩٥٤ ، وَأَلَى عَمْمُ تَعْيِينُ الْلَجِنَةَ

غير المشروع والمنصوصُّ عليَّها في المرسوم الاشتراعي ٥٣/٣٨، وتدول،

اليوم، دون التطبيق لاعتقاد البعض

بعدم صوابية تطبيق هذه الاحكام في

الطّرفُ الرَّامِّن قبل تطويرها لتتوافق معً مستجدات الوضع الرامن، ولا سيما

قَاقُونَ الْعَفُو النَّصَائِرِ فَي ٢٦ أَيَـارُ

(٩٩١)، والقاضي بالمفو للعلم عن جميع

قانون الإثراء غير المشروع، هو بلا شكُ من الاسباب التي أدت الى تفشي اعمال

الفساد بمختلف صوره لدى عُدد من القلامين بالوظيفة والنحمة العامة، ولا

مير وطني، وتُصديا شجاعا بُمذَتك سبل للممارسات الشافة التي تتال من

وضع حد لحالّ الفساد السائدة في

السياسيين وأتهامات متبادلة، ومع

التأكيد أن أقرار هذا الاقتراح أن يؤْدي

والموظفين حيال الرأي العام ويخضع رسوسين حيان طراب المنام ويصفح الجميع للقانون، فلا يبقى لبناني غير خاضع لأحكام القوانين، او في منأى عن الملاحقة، في حال طاوله الفساد فأثرى

وَأَنْظُلُانًا مِنْ ذَلَكَ، ارتأى النواب

لموقعون هذا الاقتراح دمج أحكام كل من المرسوم الاشتراعي الرقم ٢٨/٥٢

والقانون الصادر علم \$190 في قانون واحد، مع ادخال أحكام اضافية عليه

تْكفل فَّاعلية تعقب كل من يثري

الأحكام الاضافية والجنينة من الآتية،

المعروفة من الجمهور من قبيل الاثراً

بالإثراء غير المشروع بديث يشمل كل

مممة بلاعة أو موقتة، مأجورة او غير

مأجورة، في لحدى الادارات ألعامة، ا

المؤسَّسات العامة، أو القوات المسلَّحة، ومثلي النولة في شركات اقتصلا

للمالية الولبب على كل موطّف وقائم

– تزويد اللجنة المختصّة بالتحقية،

نى حالات الاثراء غير المشروع كل

غير مشروع، تولي لية وظيفة او معمة

بلدخال التعديلات آتي يرتأبها المجلس

في السنوات الأخيرة التي تم فيما علم شخم على مشاريع اعادة

الْقُضَائِية الْخَاصَة بِالْتِحَقِيقَ فِي الاِثْرِاءُ

النيابة العامة عند الاقتضاء،

من حالة الفسلاء

# ◄ ٧ نواب تقدموا باقتراح للأثراء غير المشروع

ـ لا تقبل قرارات اللجنة أي طريق

٣- الانتقال السريع دون مبرر من

اذا توافرت للجنة أعلة جدية على

الاثراء غير المشروع فيمكنها، (- أن تأمر بالقاء المجز على أموال المدعى عليه المنقولة وغير المنقولة، أو الموجودة لدى شخص تالت على رغم

كُلُّ نُص مَخَالِكَ، يَبِقَى هَذَا الْدُجْزُ مستمراً ومنتجا نمفاعيله القانونية حتى

مسمرر قرار اللجنة التعالية المصورية على مدور قرار اللجنة التعالي الما برفعه في حال عدم ثبوت الاثراء غير المشروع، أو التخال القرار بابقائه ولحلة الملف على

٢– ان تقرر منع المدعى عليه من

المادة المسادسة مسر- \_\_\_ المادة المسادسة اللماء غير الله على محكمة الأمراء غير

مُعَاقُبًا عَلَيه بَنْص جَزَائِي، أو كَأَن يشكل جرماً ولكن مر عليه الزمن، أو

شَمِلُهُ الْعَفُو ۗ الْعَلَمِ؛ وَبِيكُونَ الْحَكُمُ الْصَادِرُ عن المحكمة نمائياً.

المشروء اذا كان الفعل لا يشكل جره

حللة العسر الى حالة اليسر. الماحة الخامسة عشرة:

- للعضو المكلف الإطلاع على دفاتر

التوقيف التيّ تستوجبها الدُّلْق، وألّعر عفواً بحجز أموال المِدعى عليه حجزاً احتُّياطياً أو عُقارياً، او لدى شخص – تستأنف قرارات العضو المكلّف

المتعلقة باستئناف قرأرأت قاضى التحقيق، ولا يشترك العضو مصدر القرار بتشكيل اللجنة التي تبت استئناف قراره. – تَصَدَّرُ ٱللَّجِنَةَ قَراراتَ طَنْيَةً، أو

بنتيجة جرم من الجرائم المعاقب عليها - أما بالنسبة الى القائمين بخدمة

علمة من رؤساء جمهورية، ورؤساء مجالس نَيابَيَّة، ورؤساء مجالس وزراء، ووزراء، ونواب حاليين، او سابقين، فللجنة الدق في طلب اتمامهم وفقاً للاصول الدستورية اذ كان الاثراء غير المشروع قد حصل لتيجة اخلاهم بالولجبات المترتبة عليهم، أو نتيجة جرم

تروتم وعليه أن يمثل أمام اللجنة من الجرائم المعاقب عليما قاتوناً.

-- للعضو المكلَّف اصدار مذكرات

امام اللجنة وفأقأ للإصول والمحل

الاختصاص بالنسبة الى نوع الجرم انا كان الاكراء غير المشروع قد حصل

-- للَّعضو المكلف ملاحية قاضي للشذص المطعون غي مشروعية اثرائك

المستشار المعاون الاقدم رتبة في

التحقيق، وتعتَّمد الاصول المتبعَّة لديه. العدعى عليه ومستنداته واستقاء مأ يلزمه منّ المُعلومات من الدوائر الرسمية، وغير للرسمية، ويمكن ان ينتحب احد الذبراء لهذه المممةء ولأ يَّجُوزُ ٱلاحتجاجَ أَرَّأُ اعمالُ التحقيق بأي سر ممني، أو بأي قانون يحول دون التعرف الى عناصر النمة البلاية كابلة

اتهامية في ما يتعلُقُ بالموظّفينُ وتديلهم امام المحاكم الجزائية ذات

المادة التالثة عشرة : تطلب اللجنة من الشخص الذي تطلب اللجنة من سسس حمل ادعاء او اخبار باترائه بوجه غیر مشروع، في ُحال تُبِقَنَّها من جديةً الادعاء،او الاخبار، بأن يبين مصادر

• Palette de senteurs: Prim 'style Woods of Windsor Esteban

Collection Tapisserie IOSIS: Coussins motifs Abécédaires

Robes de baptême

Un cadeau vous sera offert avec chaque achat Nid douillet la boutique aux mille idées

joue la carte de l'objet cadeau

Linge de nuit: Carole Hochman Christian Dior U.S.A Princesse Tam Tam

• Dentelle de Bruges:

Badaro - Rue principale - Tél: 03 690072

شخصيا وله أن يستفين بمحام. – تكلف اللجنة احد اعضائها القيام

من طرق المراجعة. – بمكن أن تصدر قرارات اللجنة بالاكثرية. وللَّعضو العذالفُ ان يدون مَفَالَفُتُهُ الَّتِي تَشَكِّلُ جَزًّا مِن قَرارُ الملاة الرابعة عشرة: يمكن اللَّدوءَ إلى جُمِيعِ طرق الإثبات، ومنما القرائن القانونية لاثبأت الاثراء

غير للمشروع. من المسؤولية المدنية والمسلَّكية تعتبر قرائن قاتونية في مغموم الملكة (٣٠ من قانون اصول المعاكمات للملدة التأسعة عشرة : لا يجوز لاي شخص صدر في حقه حكم مبرم بمقتضى الماتة الثلمنة عشرة ١- تملك المدعى عليه، شخصياً، او لن يشفل لى وظيفة، أو معمة، أو عمل بالواسطة لموالآ لا تمكنه موارده العادية مَـنْ لِي نَــوْعُ كَـانَ هَــي لِي الْأُرْةَ، أَوْ مؤسسة، أو هيئة عامة، أو شركة من تملَّكها. ٢- التبنير الذي لا يتناسب مع مخُتلطة او ذاّت نَّفع علم، ولا أن يتُولى موارد المدعى عليه

اي منصب تبتيلي علّم. البلادة العشرون ، تطبق في حقّ الاشخاص الشلكين، في حال عدم ثيوت محة الشكوى، احكام المواد 2.1 و2.1 و3.5 من

لا تقبل احكام المحكمة أي طريق

خَلَافاً لَكُلَ نُصَّ لَا يَمِرِ الزَمَنِ الْجَرَاكِي

لا يعالب للموطف، او المكلّف خدمة

علمة إذا أعلن في بده التحقيق معه

اشتراكه، او تحخَّله في احد الأفعال

التي أدت الى الاثراء غير المشروع، على

إن العفاء من الملامقة الجزائية

والعقوبة المترتبة على الدرم لا يعفي

من طرق المراجعة العادية: « من طرق المراجعة العادية:

الاستثنائية، فمي نملاية ومبرمة.

على المطللية بالتعويض.

المادة الثامنة عشرة ،

احكام المواد 2-3 و2-3 وط-3 من قاتون المقوبات المتعلقة بالافتراء. المادة الدادية وللعشرون: تلفى كل القوانين المظلفة الحكام هذا القاتون لو غير المتفقة مع مضموله ولاسيما لحكام المرسوم الاشتراعي الرقم 78 الصادر في 1907/1/1908 (قاتون الاتراء غيد المشروع) والقاتون (قانون الاثراء غير المشروع) والقانون الصادر في ١٩٥٤/٤/١٤ (التصاريح المطلوب من الموظفين والقلامين بخدماً علبة تقديمها عن ثرواتهم). الملحة أثنانية والعُشرونُ، يعمل بهذا القانون فور نشره في

الدريدة الرسمية". الاسباب الموجبة

منا الاسباب الموجية: آن تطور المجتمعات والدول مرتبط لرتباطاً وثيقاً بحسن ادارة القيمين على شؤونها وعدم استغلالهم النفوذ الذي يحوزون بحكم مواقعهم لتحقيق كاسن شخصية او فئوية على حساب المصلحة العامة

ان حال الفساد في السياسة والادارة تؤدي الى سقوط ركيزة الثقة لتي يغترض أن يتمتع بما المسؤولون من شعبهم، مما يؤدي اجمالًا ألَّى للسلة من الازمات الاخلاقية والاجتماعية والسّياسية التي تدول دولا غنية مجتمعات متخلفة فقيرة.

لقد مر لبنان، اسوة بغيره من الدولِ: في مراحل ساد فيها الفساد؛ مما ألحق الاضرار الكبيرة بالحولة ومصالحهاً، ومما أدى الى اهتزاز صورة الأدارة والطبقة للسياسية في للبلاد، وهو ما حدا بالقيمين على الأمور الى أمدار قواتين وتنظيمات للحد من موجة الفساد، ولضبط الادارات، وللحؤول دون لاراء للسياسيين والموظفين الذين فلون مولقتهم خلافًا للقادون. وفي بدايَّة الفمسينات، وإثرَّ تفشر

ـّـاد في الادارة وتعاظُم تــدخلُ السياسيين قيها واستفلاها لمطلعهم الشنصية الدزبية صدر قانون الاثراه غير المشروع على مرحلتين، الاولى بِلْمُرسوم الاشتراعي الرقم ٢٨ تاريخ ١٩٥٣/٢/١٨ والثانية بالقالون الصَّادُر فِي ١٩٥٤/٤/١٤ فِجَاّةُ المرسوم الاشتراعي يحدد الاطار

تؤلف حكماً محكمة للاثر4 غير المشروع من: ١ \_ الركيس الاول لمدكمة التمييز،

المادة السابعة عشرة :

ً آ– رئيس غرفة في معلس شورى قدورة الاقدم رتبة، عضواً. ٣– رئيس غُرفة في نيوان المعاسبة وينُكُونَ رئيسٌ الغرفة في كل من مـجـَـلــسُ شُـُـورَى الــُــولــة، وديــوانَ المحاسبة الاقدم في الرتبة اللذان يليان العضوين الإصباين عضوين رديفين. يمثل النيابة العامة امام المحكمة

النائب العلم التمييزي، او من ينتدبه من المدامين التمييزيين المعاونين. تنظر المحكمة في الملف المحال عليها وفقآ للأصول للمتبعة املم المحاكم المدنية. وللمحال امامها الاستعانة بمحام

للشعب اللبناني، وتحكم للدولة بمبلغ يقل، في تاريخ الْدكم، عن قيمة المبلغ لَلمُكَتَسَب، أَوْ ٱلنصارة التّي تَم تَجَنِّبهمْا بسبب التصرف غير المشروع. وفي حال حمول ضرر للدولة أو لللقراد، تُصدر المحكمة قرأرا بالأزام المدعى عليه بدفع تعويض نقدي معلدل للخرر الحاصل في تاريخ المكم، او بمصادرة كل لموال المحكوم عليه أو قسم منها. Lour les fêtes, Nid douillet

Eponge Cacharel, coffrets cadeau

سليس تحتفل بجميع الاعيادا سليس خدمة الهاتف الخليوي من فرانس تليكوم الرائدة في السوق اللبناني تنقدم الى جميع المنشتركين النجدد

> بطاقة سلبس موضوعة في الخدمة فوراً اشتراك مجاني نمدة ٤ اشهر بخدمة الـ CLIR والمجيب الصوتي

للاستــقــادة من هــذا العرض توجنه ابتداءً من ١٩ كانسون الأول ١٩٩١وحتي ١٩ شباط ١٩٩٧ مصطحباً صورة عن الهوية ووصيل الأقتنطياع

المصرفي التلقائي لدى اقرب نقطة بيع

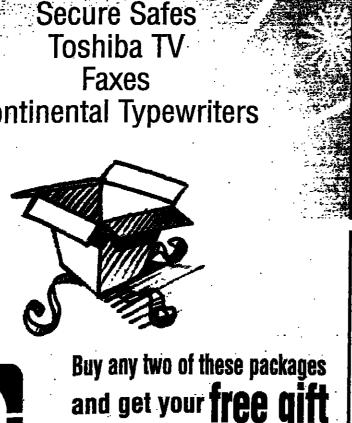
او عمل، من أي نوع كان لدى لية ادارة اوَ مؤسسة او ميئة علمة، ولا تولى أي مع الدل في ادراج اقتراح القانون في جدول الاعمال في الأرب وقت مكن استقشته يأمل النواب الموقعون الاراره بعد وضعه موضع المناقشة العاماة

العادل، ان يكافئكم مزيّد عاف المقدمات لا يمكن فهم مختلف ادكام فعل ارادي... لا رجعة فيه"، "وما من مجموعة القوانين الاتينية والشرقية، حيث يبدو نشاط السلطة العامة ويشملكم برضاه وبركاته سلطان بشّري يمكنه تعويضه بند ٢. وفي بكركي أيضا الوك والقانون ١٤٤ البندا يقول: "يفترض البطريركي في روما المطران امير أن رضي النفس الباطني مطابق طاعيا. ويشدد هنا على دور القاضر عيد، والشيّخ سّامي جرمانوس. المعقق قلني قد يعوض تمامل الالفنظ أو الاشارات المستخدمة لدى Gelliars + Eine

Computers + Printers **Secure Safes** Toshiba TV **Faxes Continental Typewriters** 

immediately

Opening hours: from 8 to 8 (Week ends included) SANAYEH, NAJJAR CONTINENTAL BIdg. Tel: (01) 349201/2/3/4 - 346006/7/8 CONTINENTAL Tel: (01) 349201/2/3/4 - 348006/7/8 Celi: (03) 731200 - Fax: (01) 354291



# REQUIRED IMMEDIATLY

B.S Computer Science (5) with MBA is an asset

Please Send Your C.V to Fax #: 01-655812

### مطلوب للعمل في المملكة العربية السعودية

۱ – مدیرات – سکرتبرات ۲ – کوافیرات

للمراجعة اوتيل كاقاليه - شارع الحمرا - الوربية ت: ٥/١/٢/٣/٤/٥ - غرفة رقم ٧٠٤ - أو ٢٥٣٠٠١/٣٠٠ للمراسلة: المملكة العربية السعوبية - مطار الظهران

> الشركة البريطانية للطيران والفضاء قسم F.S.T عناية السيد مطلق العتيبي

# المركز العلمي للتجميل/دبي

يطلب لخصائيات تجميل، تصفيف وصباغة الشعر للعمل في دبي ذوات كفاءة وطموح وشهادة من معهد معروف، خبرة لا تقل عن سنة ونصف بين ١٠-٠٤ سنة – لغة انكليزية - معاشات مغرية الاتصال: ۳/۲/۱/۲۵۰۱۰۰/ بین ۹ – ۵ بظ (الآنسة رجاء).

# الشركة العامة اللبنانية الإوروبية المصرفية ش.م.ل.

تطبيقاً لقرار مصرف لبنان رقم ٥١٣٨ تاريخ ١٩٩٣/٢/١٧ والمتعلق بالإجراءات المفروضة فيما يخص العقارات المتملكة من المصرف عملاً باحكام المادة ١٥٤ من قانون النقد والتسليف يعلن مصرف الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية شمل. عن عرض العقارات التالي نكرها للبيع والمرخص يتملكها من قبل لجنة الرقابة على المصارف:

كامل ٢٤٠٠ سنهم في القسم رقم ٦ من العقار رقم ٣٠١٢ من منطقة البوشرية العقارية.

كامل ٢٤٠٠ سبهم في القسم رقم ٤ من العقار رقم ٦٣٧ من منطقة الفنار العقارية.

كامل ٢٤٠٠ سنهم في العقار رقم ٢٨٦٥ من منطقة حالات كامل ٢٤٠٠ سهم في العقار رقم ١٣٦١ من منطقة شاتين

(البترون) العقارية. كامل ٢٤٠٠ سهم في العقار رقم ١٧٣١ من منطقة عنجر

على كل من يرغب بشراء احد هذه العقارات ان يرسل عرضه الخطى الى المركز الرئيسي للمصرف، الكائن في سن الفيل مستنيرة الصالومي بناية الصحناوي، داثرة الشؤون العقارية، هاتف رقم ٤٨٣٠٠١ الى ٤٨٣٠١٠ ورقم ٤٩٩٨١٣ الى ٤٩٩٨١٧ مقسم رقم ٢٧٦ و٢٧٨، وان يرسل نسخة عن عرضه الى لجنة الرقاية على المصارف ونسخة اخرى الى مديرية الشؤون القانونية في مصرف لبنان، بيروت.

يحق للمصرف قبول العروض او رفضها دون ان يكون ملزماً بابداء السبب.

2 App. luxe 300 m2, 240 m2. 3 et 4ch., 2 et 3 salons, park, p. art Sioufi, collège Saint Cœur, imm. Acra. Tel: 216147

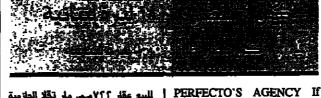
Bureau 132 et 500m<sup>2</sup> + park. Facilités de paiement sur 40 mois. Dora 261387

للبيع شقة مغروزة سويردولوكس المطيلب طابق سفلي المساحة ٢٨٠ مِم تَقريبا مع سطحيَّة وحميقة ٢٥٠ مُمُ كَلَرَاج مُسقَوفُ مع ريموت، شوفاج مستقل تكييف بارد وسأخن مع مولّد ڪمريائي۔ ت ٢/٢٧٢٧٣٠

للبيع شقة في الاشرفية السيوفي ٢ نُوم، صالون، سفرة التصال بالرَّقم · T/ FTT) 09 - · 1/ A9YE · · /1

للبيع شقة طابق لرضي مفروزة ١٢٥ مم مع حنيقة ٢٠٠ مم في بصاليم ٢ غرف نوم غرفة جلوس صالونين غرفة طعام غرفة خادمة ٢ حملمات. ت .T/YY)YOY - .T/T.)9Y9

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسمية في الصفحة - ١٠ -



you are beautiful, handsome

and looking for a good mod-eling career, call 03/320307 -01/990173

Demandons secrétaire mai-

trisant l'Anglais et le Français

et ayant de bonnes con-

مطلوب كولقيرة لنصالون مجهز

للسيَّدات، مُشَّارُكة في الرياح – متفرع من شارع بشارة الفوري. الهاتف ٢١٤٧٩

شركة تعارية لتوزيع السكاكر

والشوكولا تُطلب مُرُلقَّب مبيعات،ُ

مُندوبي مُبيعات قان كاش، مندوبي

مبيعات جمَّلة للاتصَّال ٣١٠٨٢٠ ـــــ

A shipping agency is in need of Motorized experienced sales

representatives applications will be trated confidentially

Dem./ Secr. Fr. Ang. cpter. Tel: 483057 - 494766 (avec

Dem Jeune fille pour travail de

comptabilité avec ou sans ex-perience à Mkalles Tél 285000

Dem secret. de direction +

jeune fille ayant exper. en as-surance Tél 01/305172 -

Jeune société en expansion

dem. J.H. ou J.F. pr. trav. rep-

résentant des ventes fixe + com. 03/634663

Plexi plus Mansourieh de-

mande une vendeuse présen-table 01/409095 - 03/227225

Needed for a medical center in

Hamra a practical nurse with experience. Tel 355115

مطلوب لتركيب وصياتة معدات

(–مهندس کهربائي ميکانيك خبرة لا

تقل عن ١٠ سنين. ٢ – معاون

مهندس ميكانيك للعمل في مصنع منطقة الشويفات، ت ٠٣/٢٧٢٩٢٠

– فلكس ١/٤٢٠٨١٢ من السُاعة

مطلوب مساعد عيدلي (غير صيدلي) نو خبرة الاتصال مساء ٢٨٧٩٤٢

شركة صناعية في حلجة الى رئيس

محاسبة ومحاسب او محاسبة شهادة وخبرة ضروري وسكرتيرة وBT وخبرة ضروري وسكرتيرة وBT

١٠ حتى ٤ بىظہ

-1/271195

please call 03/606061

Exp.)

Décoratrice/Auto Cad 328229 a.m. 327526 p.m.

T) 15E)

البيع عقار ٧٢٢مهم. مار تقلا العازمية · 7/7·147· =

للبيع ارض ضمن الصنوبر حدود منطقة غين سعانة العقارية مطلة على بيروت والبحر. التلفون .1/ETTEEY - EFOYE.

شقة طابق اول ١٢٥ مهم في ميدا البوليغار الشرقي رخام كامل أأمساحة تصلح لمكتب أو السكن 5000 المتر ·T/T0···T =

للبيع محل ٢٠ مهم طابقان علو ٧ امتار مع متخت الشياح اول شارع أسعد الاسعد 570۰۰۰ مع واجمات P(33.4 - 7077YF\T.

# Required a Senior Accountant

degree holder with a minimum of 4-5 years of experience, between 30 to 40 years of age, and good command of Arabic & English (French is a plus).

Required a Junior Accountant degree holder with a minimum of 1-2 years of experience, below 26 years of age, and good command of Arabic & English (French is a plus).

### DAVIS LANGDON LEBANON sall Part of Davis Langdon & Seah Int'l.

(Project Managers, Cost Consultants & Chartered Quantity Surveyors) requires for its Beirut Office:

1. One Architect / Engineer with Msc in construction / Engineering Management. 2. One Quantity Surveyor with 5 years experience.

Contact: Miss Ghalia at Tel. Nos. (01) 809045 & (01) 785917/8 - Fax: (01) 603104

### VACANCY IN SAUDI ARABIA A LEADING FRENCH COMPANY REQUIRES FOR ITS NEW BRANCH IN RIYADH AN **ELECTRICAL SALES ENGINEER** TO TAKE CARE OF

TECHNICAL ASSISTANCE AND MARKETING FAGE 25 TO 30 YEARS OLD ENT IN ARABIC ENGLISH AND FRENCH TO SAUDI CITIES INCLUDING MAKKAH

MKP S.A.L excl. rep. of BIWATER LTD. recruiting for its Sales & Customer Services dept. a MECHANICAL ENGINEER.

SEND YOUR CV TO FAX/TEL 01-2841

Candidates should have min. 5 years exp. in Water and Wastewater Pipeworks, gained in a reputable consult. engineering Firm, good communication skills, fluency English & French, having additional Nationality is an asset. Call now on :01/650214, 01/647553

### SALES REPRESENTATIVES SALES ENGINEER / MANAGER

Wanted for Marketing of Industrial products, welding, machines, metals in Saudi Arabia.

Pls. mail biodata with photo to:

Mecano Group, Auto Route, Jal al dib, Beyrouth.

Tel: 01/407572 - 01/407586

ترغب إدارة حصر التبغ والنتباك اللبنانية بإجراء مناقصة لتلزيم شراء ألبسة صيفية لعناصر المكافحة

دفتر الشروط من مصلحة المشتروات العامة في الإدارة بالحدث طيئة أيام الأسبوع خلال الدوام الرسمي.

آخر مهلة لإستلام غلافات الأسعار في أماتة سر

تفض غلاقات الأسعار نهار الثلاثاء في ١٩٩٧/١/١٤ الساعة العاشرة صباحاً.

المدير العام المهتدس

Beauty Agency تطلب مضيفات عارضات، لعرض الازيناء وتنصويـر الاعلانات ت ۱۲۲۲۲۱/۲۰

مطعم مأكولات سريعة بحلجة الى: شيف ذى خبرة ومساعد شيف معلم سندويشات، معلم مشاوي فتيات للصندوق، فتيات كونتر لتسليم الطلبات، عمال للتنظيفات، للمراجعة سن ٩ الى ٤ ٨٨٨ - ٢٥٠٠٥ - ١٤٢٠٠٠ 705 ... -

مطلوب أتسة العمل على الكومبيو<del>ت</del>ر في بيروت. ت ۹۷۸ ۲۱٬۹۷۸

مطلوب مندوبون ومندوبات المبيعات والتسويق في مجالات للماتف والتسائدة +T/T - 1779

naissances en informatique Tel 01/480207 (entre 8:00 et Carosserie Abillama cherche pour son équipe de ventes un gestionaire de préférence avec exp. de ventes de voitures ou شركة تطلب مهندس مدني متقاعيد vehicules et équipements in-او خيرة لا تنقيل عن ١٧ سنة. الاتصال ١٤٢٠٠٠ – ٢٥٢٠٠٠ dustriels (2 ans). pour RDV 410175 - 404270 M. Sarkis (8h à 17h).

### LEADING COMPANY Needs

Dynamic organized top executive holder of science plus finance university degree. Excellent English. Age 30-40 experience management an asset.

Send CV to P.O.Box

2660 Jounieh - Lebanon.

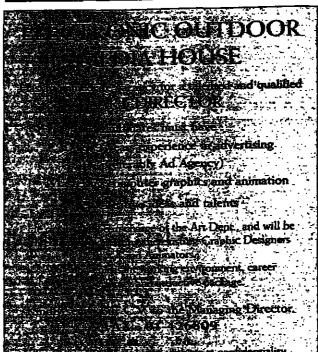
# HUNTER INTERNATIONAL VACANT POSITIONS FOR

Mechanical Engineer

- Electrical Engineer Secretary
- Stock Keeper
- Accountant Computer Programmer

### HUNTER INTERNATIONAL

Recruiting - Orientation - Evaluation - Graphology Test Appointment call Tel: 03-614744 - Fax: 01-415271



### **CONSOLIDATED CONTRACTORS** INTERNATIONAL COMPANY

- 44

- :

### Requires

### FOR ITS PROJECTS IN THE GULF AREA

CAD ENGINEER

- B.SC. degree in mechanical or civil engineering
- Over 3 years hands-on experience on using Autocad - Knowledge of Microstation, Foxpro, and Access is a plus.
- Some knowledge of Auto-Lisp or Visual Basic is required
- Command of English language

**AUTOMATION ENGINEER** 

- B.SC. degree in construction management, civil, mechanical or industrial engineer - Knowledge of any DBMS programming is a must
- Command of Foxpro and Access is a definite plus
- Command of planning packages like Primavera and Cad packages like Autocad is a plus
- Command of English language

Detailed resume with academic and experience credentials to be sent to: CCC P.O. Box: 2254 - Beirut/Lebanon

or to be submitted in person to: Beirut office - CCC building, Ramlet el Baida (opposite Beirut Hospital) Tel: (01) 603420 - 603422 - 826321 - 826322

MODERN (#) CABLES

Management Consultants

MODERN CABLES extends an invitation to local and international suppliers of

# **Packaged Manufacturing Software**

with proven local experience and support to express their interest to deliver and implement the software and recommended hardware. The manufacturing software is expected to complement the existing accounting systems operating under windows environment. Interested suppliers are requested to submit pre-qualification information on the company, the manufacturing software, the recommended hardware and implementation capabilities over a period not exceeding three weeks in January 1997. Submissions and questions should be directed before December 27, 1996 to:

(Miss Tania Melick, KPMG Peat Marwick sarl, Management Consultants Tel: 01 785119 or 01 348710 - Fax: 01 867304 or 01 350238 Floor, 11 Hamra Square, Hamra Street, Beirut, Lebanon)

MODERN CABLES is also seeking to recruit dynamic and creative candidates for the following positions in its Accounting & Finance and Studies & Development departments. The positions offer an attractive financial package and a pleasant and challenging working environment. Interested candidates are asked to fax in their resumes or submit them by hand quoting the job reference to the above address.

### Financial Controller (Ref. MCC-10)

Graduate of a reputable university (accounting or business). A professional accounting qualifacation is preferred. Good communication and reporting skills in English and Arabic. Working knowledge of MS office (Excel and Word) and exposure to on-line computerized accounting systems. Minimum 7 years solid experience in general accounting in the Lebanon including tax and NSSF, financial control, budgeting, business analysis and banking relations. Experience in manufacturing industries is a plus. Responsibilities include managing the accounting and finance functions, assisting management in financial and administrative studies, and improving operating policies and procedures.

> Corporate Finance Officer (Ref. MCC-20) **Electrical Engineer** (Ref. MCC-30)

The candidates for Corporate Finance Officer and Electrical Engineer are expected to join the Studies and Development department which provides an excellent environment for creativity and growth potential. The ideal candidates are fresh graduates from reputable universities with relevant Masters degree, good communication and analytical skills, computer literacy and good command of the English language.

# A Five Star Resort Hotel property requires urgently an

# EVENTS MANAGER

To create, organise, conduct and promote daily events in the Food & Beverage outlets of a Five Star Resort Hotel property.

### The candidate should have the following requirements:

☐ Ability to entertain guests of all ages and nationality mix in a Resort environment. ☐ Entertainer, preferably with knowledge of

magic tricks, balloon bending etc. and must

Knowledge of music preferably with ability to

- also be a good "all rounder". ☐ Ability to create an atmosphere around
- play the guitar or piano. Extrovert personality. Ages 25-35 years and should be a European
- ☐ Fluency in English, knowledge of Arabic and/or other European languages an added
- ☐ Knowledge of hotel business also an

or Arabic national.

Previous experience in a similar position and ability to work long and un-social hours (several sets per night).

Interested candidates can address their applications to: The Area General Manager





من إدارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية

عنى الراغبين بالإشتراك في هذه المناقصة سحب

المديرية العامة نهار الإثنين في ١٩٩٧/١/١٣.

تاصيف سقلاوي

# Sales executive Job Op-portunity B.Sc graduate - Eng-lish Education 24-28 age. experience in paints and industrial products an asset. Contact 01/400683 for ap-

pointment. Mycro trading services looking for sales engineer graduate of mechanical/civil engineering to sell airconditioning related materials + accessory. Aged Between 25-35 2 years. speaks English Arabic. French. send

C.V. by fax to 01/895271 Boutique de prêt-à-porter mas-culin à Achrafieh et à kaslik demande jeunes dames pour responsable de magasin. Tél.: 01/405066 - 09/835711

محاسب قانوني دُو خبرة يـؤمن لمؤسستكم اعمال المداسبة بدوام جَرَّكِي وابِـضا معاملات الـضمان الاجتماعي ٠٣/٢٥٦٨٠٠

أنسة حاصلة شهادة ديبلوم من كونسرفتوار – فرنسا تعطي دروسا في آلية ال<u>جيائيو ليلات صال</u> ٣/٢٧٩٩٩١ <u>-</u>

Intensive English lessons for

# university students and business people. Tel.: 03/232333 عقارات

A vendre action DEIR AL-KALAA COUNTRY CLUB prix très intérressant. Contacter M. Nagi 03/272407

Appt. 200m2 luxe à vendre region Haret Sakbar, vue sur mer 3 ch à c. salon s.à.m. Gr. cuisine equipée de mecker. Cave 30m<sup>2</sup> + parking + générateur Contacter 03/211412

شاليه سويردولوكس في فاريا ٧٤ و99 م.م. ضمن مجمع فخم مع أقساء الرياضة والتسلية والترفيه بسعر مفر استثنائيا التلفون ١٦/٦١٣٩٠ -·1/A9E.0.

مناسبة الاعياد للبيع شقة في كفرحباب ٢ نوم مع سفرة وصالون مسلحة ١٥٠ مم مناظر خلابة تسميلات بالدفع ت ٧٧٠ (٨٨/١٠٠ · 7/5051.5 -

بركنز، وغولدن ستايت ووريورز على

مَنْيَسُونَا تَيْمِيرَ وَوَلَغُزُ ١٢٢ – ٩٦.

– مجموعة الاطلسي: ( – ميامي هيت ۱۸ – ۲

۲ – نیویورک نیکس ۱۱ – ۲

۱ - شیکاغو بولز ۲۱ - ۲

– مجموعة الغر<sup>ب</sup> الاوسط،

۲ – واشنطن بولتس ۱۱ – ۱۲

۲ – بیترویت بیستونز ۱۹ – ٤ ۳ – کلیفلاند کافالیبرز ۱۵ – ۸

۱ – هیوستن روکتس ۲۱ – ۲

٣ – دَالُاسِ مِأْفَرِيكِسِ ٨ – ١٤

١ - لوّس إنجلس لايكرز ١٩ - ٨

۲ - سَيِلَتَلُ سَوْبِر سَوْئيكس ١٨

۳ – بورتلاند ترایل بلایزرز ۱۳

(٥ أصابات له – ٢ فَيَّه). الاملِّي فأرّ

عُلَى الْاجتماعي آ—ا الجمُّعةُ

١٩٩٦/١٢/٦ في برج حصود،

وتعادل والعمد ليجابا أ- ا الذميس

والشباب الفازية خُسر ٠-( امام

العمد الجمعة ٢/٦(١٩٩٢ في طرابلس، ثم فاز على الاجتماعي ٥-١

الحَمِيسَ ١٩٩٦/١٢/١٢ على ملعب

العهد – الاجتماعي

في الموعد عينه يلتقي فريقا العمد بيروت والاجتماعي الطرابلسي على

ملعب بلدية يرج حمود ويراقب اللقاء

عبده خوري. العهد الثاني وله اربع نقاط من فوز وتعادل (لصابتان له – واحدة فيه).

والاجتماعي الرابع الاخير ولا نقلط له

٨ فيه). ويكفى العهد الفوز بفارق

أصابة واحدة لتضمن الصعود الي

دوري الكبار ويكفيه التعادل أيضاً

شُرُطُّ ان تُنتَّمَى مباراة الاملي والشباب الفازية بالتعادل. وكفة العمد ارجح.

طائرة راشد الدولية

الاشتراك في دورة راشد الدولية التي ينظمها الاتحاد الاماراتي في دين بين 14 كاتون الثاني 15 شباط 1997 بيعثة مؤلفة من 18 عضوا بين اداري

ومدرب ولاعب وألف لجنة بركاسة

رُّئيسُه شُحاده الغّاصوف ولبينه العلم

وليد يونس والمدرب ألوطتى لتشكيل

وبلغ عدد المشتركين في الدورة

حتيَّى ٱلَّانَ ١١ فريقًا مَنَ ١١ دوَلَةَ

سلة ودية

فاز فريق نادي الشباب الشياح –

الفبيري عَلَى فريق نادي الوردية عين

سعانةً ٧٩ – ٧٦ (الشُّوطُ الأول ٣٨

– (٣) في مباراة ودية في كرة

ويلعب الشباب السابعة والنصف

مساء غد السبت على ملعب الكهرباء قروق هـد فريـق المكمة في اطَّارُ ﴿ ا

قزر الاتداد اللبثاني لكرة للطائرة

منياتا حميدي صقر

من خسارتين متوآليتين (اصابتان له - 🞒

للصفَّاء. وكفتا الفريقين متكلفئتان.

٢ – يوتاه جاز ١٨ – ٤

وهذا ترتيب الفرق

المنطقة الشرقية:

– المجموعة الوسطى:

المنطقة الفربية:

– مجموعة للعادي<sup>ء :</sup>

موري الولايات المتحدة لكرة السلة

وألعاب رقم قياسي لشاكيل أونيل ٤١ نقطة

دورة أوائل الدرجة الثانية

اليوم الأهلي صيدا والعهد الى الاضواء ؟

تألق شاكيل اونيل وسجل (٤

نقطة، وهو رقم قياسي لـه هذا

الموسم، وقال لوس أنطس اليكرز

متصدر مجموعة المادئ ألى ألفوز

على سِلُووكي بلكرَ (١١١ – ١٠٥ فَيُ دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

"أن بي أي" بعدما كان الليكرز

متقدمًا بقارق ١٨ نقطة في الربع

الرابع الاخير. وسجل غلين روينسون

وفاز ديترويث بيستونز على

نيويورك تيكم ١١٢ – ٧٨، منها

٨٦ نَقَطَة الْيندسي منتر، وكليفلاند

كافالييرز على نيوجيرزي ئتس ٩٩ –

٨١ منها ٢٨ نقطة لتيريل برقدون،

وقديلنا بليسرز علي اورلاندو ماجيك

١٠٢ – ٩٥ في الوقت الاضافي منَّما

٣٤ نقطة لريجي ميلر، ومنفر تاغتس

على سكرامُنتُو كَينْغزُ ٩٥ – ٧٩،

وفينيكس منز عَلى واشنطن بولتس 1)3 – ٧- ١، وسياتيل سوبر

سونيكس على بورتلند ترايل بلايزرز

١٠٢ - ١٠١ منها ٢٥ نقطة لسام

مبارئتان في المرحلة الثالثة الأخيرة من

دورة التصفية الرباعية بين الفرق

الأربعة التي أدتل كل منها المركز

الأوّل في مُجموعته في بطولة نولدي النرجة الثانية ١٩٩٦ – ١٩٩٧،

فيلتَّفِّي على ملَّعب طرابلس البلدي

فريقا الشبآب الفازية والاملي ميدا

وعلى ملعب بلدية برج حمود فريقا

العهد والاجتماعي طرآبلس، ويصعد

الى الدرجة الاولى الفريقان اللثان

يحتلان المركزين الاول والثلقي على

لاثحة للدورة الرباعية ويبقى صلحبا

المركزين الثالث والرابع في الدرجة

الثقية وسيق الاملي صيدا والاجتماعي الطرابلسي الصعود الى الدرجة الاولى،

اما للعمد بيروت والشباب الفازية فلاـ ويعتبر الاملي صيدا والعمد ببروت

الاوفّر حظا في الصعود الى دوري

الاضواء ولكل منهما لربع نقاط من

مباراتين، في حين ان لَلقَارَية ثلاثٌ

نقاط ويحتل الاجتماعي المركز الرابع

مرابع فوز الاملي أو العمد أو الشباب الغازية يعني الصعود الى دوري الكبار ومبوط القريـق الفاسـر، أما فوز

الَّاجِتُمَاعي فيبُقَيّه في المَرْجةَ الثَّاثيَّةُ مو ومتاقسه (العهد) لذ عندها يكفي

الأملى والشباب الفارية التعادل بأي

نسبة من الأصابات فيتصدر الأملي ميدا ويليه الشباب الفازية ويحل

الاملى ميدا – الشباب الفازية

خُلُفٌ أَبُوابِ موصدة في وجه الجممور يلتقي الساعة ٢٠٠٠ فريقا

الاهلي صيدا والشباب الفازية على

ملعب رشيد كرامي البلتي في

طرابلس ويراقب اللقاء المعندس

مسلم مسرس. الاملي المتصدر وله اربع نقاط (٤ اصليات له – ٢ فيه) من دُوز وتعلال وبلا خسارة، والشباب الفازية الثالث

اتحاد كرة الطاولة

تلقى الاتماد اللبناني لكرة الطاولة

برقيةً من الاتعاد العُربيُ للالعلُّب الرياضية ومقره الرياض انتداب

رئيس الاتعلاين العربي واللبناني لرفع

الاثقال مليح عليوان لتمثيله في

اقتتاح للجمعية للعمومية للاتحاد العربي

لكرة للطاولة قبل ظُور غد السبت فَيْ

فندق سان دائيال في ادونيس

الرباضة المدرسية

والقاء كلمة بأسهه.

العمد ثلثنا والاجتماعي رابعا أخيرا.

الاغرط نالا نقاط

٤٤ نُقطة لبيلووكي بلكر.

كرة القدم الاميركية الجنوبية

ريفر بلايت بطل الارجنتين للمرة الــ ٢٥

ساعد الدفاع التشيلياتي مارسيلو سالاس – في الوسط – يتلقى تمنئة بابلو سورين – آلى

اليسار – وسأنتيانو سؤاري بعد تسجيله لعابته الثقية من ثلاث في مرمى فيأيز سارسفياد

مـوراكــان كــوريــــنــتــس ٣-

ريفر بَلايت؟– فيليز سارسفيلده

آ- ريفُر بلايت ٤٦ نقطة من ١٧ مباراة (٤٩–١٨).

٤- راسينغ كلوب٢١ (٢١-٢١).

۵– روزاریــو سـنــتــرال ۲۸

لمرز بوليفار بطولة العوري

البوليقي للمرة العاشرة منذ ٩٧٧ آ

بفوزه علَّى اورينت بتروليرو ٣–١ في

مبأراة فأصلة بعدما تصدرا دورة

مايكل جونسون

الافضل في اميركا

اختارت اللجنة الاوامبية في

الولايبات المتحدة العداء مايكل

جونسون بطل سباقي الـ٠٠٠

الاولمبية، افضل ريآضي هذه السنة،

اذ نَالُ ٩٢٩ نَقَطَةً و٠ لَم من اصوات

المركز الاول الـ2٠١، مع العلم انها

المرَّة ٱلثلاثةَ في لربع سَّنوات يتوج

جونسون لغضل رياضي معادلا بذلك

رقم نجم التزملق السريع على

الجليد اريك مأيس ١٩٧٧ و١٩٧٩

و١٩٨٠. وكان جونسون (٢٩ علما)

أُخْتير الْفُضُلُّ رَبِأَضِي عَامِي ١٩٩٣

وحل ثانيا السباح جيف راوس

1/0 - ( وتناشا ألاعب الكرة

للطائرة كارش كيرالي ورابعا نجم

القوس والنشاب جاستن هويش

ويذكر ان جونسون سجل في

مبلق الــــــ متر في اتلانتا

٣,٤٩ ثانية، وبعد ثلاثة أيام حطم

الرقم القياسيّ العالمي في سُباقُ الـ٠٠٠ متر مسجلا ١٩,٣٢ ثاقية

بفارق ثلاثة اعشار من الثانية عن

واختيرت السباحة آبي فأن دايكن

التي لحرزت لربع ميطليلت نمبية في

محكمة المانية

رفضت دعوى لسيليش

رفضت محكمة المانية امس دعوى

تعويض لقامتها اللاعبة الميركية

مونيكا سيليش على الاتحاد الألماتي

لكرة المضرب في شأن لجراات

الامن في دورة تعرضَت فيما للطعن

وكان محامو سيليش طلبوا

تعويضاً مقداره ٤,٤٢ مليون مارك

(١٥,٧٥ مليون دولار) للايرادات

التي ضاعت عليما لانقطاعما عن

الدورات ٢٧ شمراً بعدما طعنما

مشجع في دورة هامبورغ. وادعى المحلمون أن أجرافات الامن لم تكن

كافية أَدْ أَنْ مُقَعِد سِيليش في

الملعب كان قريباً من المدرج الذي

قفز منه المشجع ليطعنها في ظهرها

وقضت المحكمة بأن تتحمل

سيليش تفقات الدعوى. وقد حكم

على المشجع بالسجن سنتين مع

وقف التنفيد في تشرين ألاولُ

199<sup>°</sup>، وقالُّ القَأْمَى اللهُ يَعالَي اضطراباً عاطفياً وقد لا يكون

استقالة مدرب

نوتنفهام فوريست

قبل نادي نوتنفهام فوريست

وكان كالارك خلف بريان كالاف

في أيار ٩٩٣ ( واعرب عن خيبة اطه

لعجزه عن صرف لموال على شراء

لاعبين جدد، علماً أن الفريق يحتل

ويذكز أن نوتنغمام فوريبست معد آلى الدوري المبتار في موسمه

الاول في اشــُراف كــلارك، ووصــل العام الماضي إلى الدور ربع النمائي من كأس الأتعاد الاوروبي، الا أنه لم

ينق طعم الشوز في البوري

الاتكليزي منذ مزم كوفنتري سيتي

٣ - ٠ قي المرحلية الاولى، تيم

تعادل في سبع مباريات وهسر في

الانكليزي لكرة للقدم لمس أستقالة

مدرب فريقه فراتك كلارك.

المركز الاخير في اللائحة.

مسؤولاً تملماً عن العَعالَه.

بسكين مطبخ.

الرقم السابق.

اتلاثناء أفضل رياضية.

سداسية نهائية.

يّ– النبئنيئتي ٢٤ (٢١–٢٢).

٣- لاتوس ٤٤ (٢١-١١).

رَاسَيْنغ آ– بالتنسيّ،

استونياتس آ- موراكان ا

ومذا ترتيب فرق الطليعة،

لاتوسّ- اونيون،

توج ريفر بلايت للمرة الـ01 بطلا ؟

للدوري الاردنتيني لكرة القدم "ابرتورا" بغوزه على فيليز سارسفيلا

٣-٠ في المرطة الله ( وابتعاده تسع

نقاط عن وميفه اندبندينتي الذي

خسر املم موراكان كورىيتتس ٢٠٠٢.

وكان يكفي ريفر بلايت التعادل وفيليز سارسفياد بطل الموسم،

ليتوج بطلا لـ"ابرتورا"، وهي لحدى بطولتين سنويا. وسجل الاصابات

ألثلاث ساءد أأدفأع التشيلياني

مارسيلو سالاس. وطرّد الحكم أرييلٌ

اورتيفا من ريفر بلايت وكلوبيو

حسين من فيليز سارسفيلد في

ستي الثاني. الشوط الثاني. ومنا النتائج ونذكر اولا الغريق

نيويلس اولد بويز٠- فيروكا

جيمنازيا خوخوي١ -- اسبانيول ١

سان لورنزو۱– جيمنازيا لابلاتا ٢

مانشستر ونيوكاسل

مهتمان باربعة لاعبين

نشرت صعيفة "كورييري

ىيللوسُبورت "الْإيطالية أنْ نَلْعَيْيْ

مأتشستر يونايتد ونيوكاسل يونايتد

الانكليزيين لكرة القدم ابديا أهتماما

واوضحت ان مائشستر يونآيتد

بطل ألدوري الانكايزي مستعد لدفع

٢٠ مليون جنيه (٣٢ مليون دولار)

لشراه المهاجم الارجنتيني غيريال

باليستوتا وسبعة ملايين جنيه

(١١,٢ مليون دولار) لشره

الاسوجى ستيفان شفارتز من

فيورنتينا حامل كاس ليطاليًا. وأكد

نيوكاسل يونايتد انه مستعد لدفع

۱۱ مليون جنيه (۱۷٫۱ مليون

دولار) في مقابل الحصول على سأعد

نفّاعٌ فَيُّورنتينا البرْتُخالَي روي كوستا، وسبعة ملايين جنيه (١,٢

🗣 أكدت ادارة نادي بنفيكا

البرتغالي بعد تلقيمًا عدداً من

العروض أحدها من باريس سأن

جيرمان الفرنسي لبيع المهلجم خوان

بينتو، أن بينتو "ليس موضوع

🕏 وقع مدافع نادي ماينوك

سبليت الخرواتي داركو

بوتـوروفيتش (٢٦ عَـلُما) عَقَداً معُ

أفىسي. بورتّو البرتغالي حتى سنةً

٢٠٠٠. ولن يتمكن بوتوروفيتش

من اللعب مع بورتو ضد مانشستر

يونايتد الانكليزي في الدور ربع

النَمَائي من كأس أورُّوبا لأبطَّالُ

الدوري بعدما سبق له أن لعب مع

🕷 اعلن نائب رئيس نادي بوكا

جونيورز الارجنتيني بدرو يومبيليو ان

حارس مرمى الفريق كارلوس ناقارو

مونتويا سينتقل قريبا الى ريال

اوفيينو الاسباني. وكان المدرب

كارلوس بيلارىو النى استقال قبل

يـومْينْ مَنْ تُدريب بُوكا جونيـورز

أستبعد مونتوياً الكولومبي الامل،

عن التشكيلة بعدما بقي اساسيا

كمبس يدرب

فريقآ البانيآ

صرح رئيس نادي لوشيئجا الالباتي

لكرةً القَّدمُ بِيلُومِبُ طَافَري ان

الارجُنتيني ماريو كُمبس الذيّ قادُ منتخب بلاده الى احراز كاس العالم

علم ۱۹۷۸ ، ولفق على تدريب فريقه

ويحتل لوشينجا المركز للسلامر في الدوري على رغم وجود البرازيليين

كارلوس ادواردو كاسترو دوسوزا 'ایستو'' وفسلادیم یسر سسورا دوس

سانتوس والنيجيري ليوناردو فوسآ

شؤون البلد والناس

الميلاد في مبروك

في مناسمة الاعياد تبكى لبواب محترف

'مبروك" العائد الى جمعية القديس منصور

دي بول مفتوحة السبت (٢ وُهُ؟ والاحد

٢٢ و٢٩ كانون الاول من التفسعة صباحا حتى الخامسة مساء التلفون ١٦٤٠٠٥

والاعترام من شركة FIDELATY للتأمين

على الصدق والكيانة في البطيلة والسرعة في

تأمين دخوله البستشفى لاجراه عملية للقلب المفتوح التي تكانت بالنجاح. الف شكر مرة ثانية لـ FIDELAY التأمين.

سنتين في مقابل ٢٠٠ لك دولار.

طولل ثماني سنوات.

هايدوك في المسابقة نفسها.

جوفنتوس لورنزو اموروزو.

باربعة لاعبين من الدوري الايطالي.

روزاريو سُنترال عَ- يُوكا جونيورز

# البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

# فرنسا: باستیا فاز علی بوردو ۳ - ۱

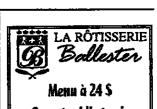
حقق باستيا ثالث لالحة الدوري الغرنسي لكرة القدم فوزا لافتا على بوردو الرابع ٢-١ في المباراة التي اجْرَيْتَ بِينَهُما بعد ظَّهر أمس على ملَّعَب "فورياتي" في كورسيكا وشهده خمسة آلاف متفرج في افتتاح المرحلة الـ٢٣. وسجل للفائر ىروبنياك وبيريز ومورو<sup>ّ</sup> في الدقائق<sup>ْ</sup> ١١ُو٢٦ وكُنْةَ، وَلَلْخَاسَر تَولو في

وتتابع اليوم بقية المباريات كالأتي وننكر اولا الفريق المصيف، نيس – ليل. رين – مرسيليا. اوسیر **– ستراسبور**۔ متز – کان. ليون – نائت. لنس -- موناكو. كانّ – غلغان. باريس سان جيرمان – مونبلييهـ

وَيَأْتُ تَرتيبُ فَرَقَ الطليعةُ كَالْآتي: (- موناكو ٤٥ نـقطة من ٢٢ مباراة (۲۷–۱۱). ۲– باریس سان جیرمان ۲۶

۲- باستیا ۶۲ (۲۲–۲۶). 3- بوردو ۲۷ (۲۲–۲۱) ٥- اوسير ٢٥ (١٦-٢١).

قلص فينورد روتردام الفارق بيثه وبين بي. لسّ. في. ليندمُوفن مُتصَدر اللائمة الى ثالات نقاط بفوزه في مباراة مؤجلة على رودا جي. سي. كيركراد ١-٠ امام ٢٠ الف متفرج. وسبل كابتن فينورد روتردام روناآد كومان اصابة أأمباراة التي حفلت بالنَّشُونَة، في النقبقَة ٢٦ من ضربة جزاء "بنالتيّ" احتسبت بعد ايقاع المهاجم غآستون تاومنت داخل المنطقة. وطرد الحكم معافع فينورد روتىردام منك فراييزر لمحاولته استخلاص الكرة بعنف قبل انتهاء الشوط الَّاول بتلاث بقائق. ولدى خروج فرايزر اصيب المكم المساعد بجسم القي من المدرجات، ليمدد



Printania Palace

Bronmana:(04)960416/7/8

للاعياد

Ouvert midi et soir

الحكم الاستراحة الى ٢٠ دقيقة

ريثما يتأكد من كفاية اجراءات ألامن في ملعب فيئورد. ُوفي مبارآة ثانية، تعادل فورتونا سيتارد وان اي. سي. بريدا ٢-٢ أمام أربعة الأف متفرج. سجل للأول مارك بورك، وروبرت فان در فيرت في الطّيقتين ٥١ و٦٦، وللثاني الأوسترالي غراهام ارنولد والاميركي ارنست سُتيوارت في النقيقتين ٦٠

وهذا ترتيب فرق الطليعة: ( – بي. اس. في. ايندموفن ٤٥ نقطة من ١٩ مباراة (٥٨ – ١٤). ۲ -- فینورد روتردام ۲۶ (۳۶ –

> ۲ٌ – اف. سي. تونتي انشكيده ۲۷ (۲۰ – ۱۵). ٤ – فيتيس ارنهيم ۲۲ (۲۱ – 0 – لجاکس امستردام ۲۰ (۲۶

> > في آآ شبأًط ١٩٩٧.

حقق ستوكبورت من الدرجة

الثانية مفاجأة بغوزه على ويستهام

يونايتد من الدرجة الممتازة آ-1 في

مباراة معادة من الدور الرابع من

كأس النوادي الانكليزية المعترفة

وتأمل للدور ربع النمائي. وكان

الْفريقان تعادلًا (-١ في المباراة

الاولَى في ٢٧ تشرين الثاني المُلْضي. سجل ويستمام يونايتد اصابة

السبق بواسطة جوليان ديكس في

الدقيقة ٢١. وبعد ٦٠ ثانية، سجل

ايــان دووى اصــابــة الـــــــــادل

لستوكبورت خطأ في مرمى فريقه،

قبل ان يخطف بريّت انجل اصلبة

وفي مباراة ثاتية، فلز ساوثمبتون

من الدرجة الممتازة على اوكسفورد

وهنا برنامج الدور ربع النهائي:

يونايتد من الدرجة الاولى ١-١.

بولتون وندررز – ويمبلدون.

ستوكبورت – ساوثمبتون.

ميدلسبره – ليفريول.

الفور في الدقيقة ٢٧.

يلتقي في الدور نصف النهائي من كأس ايطاليا فيتشنزا – بولونيا واشتطن واتتلانتا وسأن فرنسيسكو ونابولي – انترناسيونالي ميلاتو. وكآنت مباريات الدور ربع النمائي 

وتُقَلَّم مباراتا النهاب في ٢٩ في القاهرة كانون الثاني ٩٩٧ ( ، ومباراتنا ألاياب

لكرة القدم التي تستضيف فرنسا لدوارها النمائية من ١٠ حزيران الى ١٢

— حراس المرمى: حسين السيد، نادر لسيد، عصلم العضري ولحمد صابر. - المدافع ون: مالي رمزي، نبيل محمود، محمود ابو الدهب، محمت عبد

– المهاجمون، حسام حسن، وليد علاح النين، ايمن محب، لحمد ساري

فوز هزيل للبرازيل على البوسنة ١ - ٠

البوسنة والمرسك (- • في الباراة الدولية الودية في كرة القدم التي نَلْظُ المربى، اجريتُ بينهما أوسُ في مدينة مأتاوسُ الواقعة في قلب غابات الامازون امام ٠٠ الف متفرج، وجه اللقه مملاً وخالياً من كبل شيءً، حتى أن الأصَّابــة البرِّزيليةُ كان مشكوكاً في صحتما، لان المكم احتسب ضربة حرّة مباشرة في الدقيقة ٢٧ أمملحة مأتم الألعاب البرازيلي الهديد دجالمينيا آلذي لم يظهر ان مدافعا بوسنيا اوقعه خارج

> يخوض منتخبا الولايات المتحدة وكاتت الولايات المتحدة لعبت ثلاث مبأريات مع آلصين عام ١٩٧٧ في

# اليوم مصر – رومانيا

ممريت. الثاني المقبل. وضعت تشكيلة المنتخب المصري ٢٦

واللاعيون هم:

عونة، وعبد الستار عبري.

نور ١٦١٠ . ويستعد المتنخب المصري ليضاً اللقاه المنتخب التونسي في التصفيات الافراقية لكأس العالم في ١٢ كاتون

وضعت تشكيلة المنتخب المصري ١٦ لاعباً الى تلاثة أخرين يلعبون في الخارج هم، علي ماهر (الاتصار السعودي) وحازم لمام (لودينيزي الايطالي) وميثم فاوق (فيودر روتردام المواندي).

الهائىء محمد يوسفء ابرهيم حسنء طارق مصطفى، ياسر رضوان ومحمد

# مباراتان تذكاريتان للصين واميركا

والصين لكرة القدم مباراتين وديتين في الصين في ٦٩ كانون الثاني الجاري في كونينغ وفي كانتون بعد ثلاثة أيام احياء للنكري الـ10 لزيارة الرئيس الاميركي الراحل ريتشارد نيكسون للُصَيْنِ ۗ لَذَ وُصلَّ لَلَى بِيجِّينَةٍ فَي (أَكُّ شباط ١٩٢٢ في زيارة استغرقت ثمانية ليلم اطلق عليما "رحلة للسلام".

ى ر\_\_\_ و\_\_ مرسميسحو، قَبـل ان تـفـوز عـليـمـا ٥ – ٠ في ستقفورد عام ١٩٩٢ لتترناسيونالي ميلانو على جوَّفنتوسُ متصدر لائحة الدوري ٤–١ بمجموع

يلتقي اليوم منتخبا مصر وروماتيا على ملعب القامرة الدولي في مباراة دولية ودية في كرة القدم في اطار استعداد الفريقين لتصفيات كأس العالم الـ11

# مباراتها الودية العاشرة الاخيرة ١٩٩٦

المنطقة البعرمة. وسند رونالدو هداف برشلونة الاسباني الكرة من ٥٠ مترا وكان ١٤ لاعبا برازيليا من ٢٢ في اجازة قبل المباراة، لنَّا بنَّا لَكُتُرُّ

خرجوا لتوهم من البحر مرمقين، مع العلم ان ١٦ فريقًا من ٢٤ حررتُ لاعبيها فبل اسبوعين من انتهاء الدوري المعلي الذي سدل السنار عليه الاحدُّ أَلَّمَاضَى بِتتويِّجِ عَربِيهِ بطَلَّا. أَمَا البوسنيون الذين اعتلاوا اللعب في جو قارس، فدافعوا بعناد في طقس ملناوس الرطب، وأنتقد ماريو زاغالو مدرب المنتخب للبرازيلي عدم وفاء المدّرب البوسني بوعّدة بلن يُملّبه لاعبوه، ذلك أن فريقه ارتد كليا الى

واحدة منذ أكثر من شهر، للمروب من الرقابة. وقد أمدر فرصة لا تمدر في النقيقة ٥٦ اذ سند الكرة فوق للعارضة اثر تمريرة خلفية منّ كلفّو. برشـلونـة، في حين قدم الـلاعب دينيلسون (١٩ علما) بعض اللمملت في وسط آليلعب.

وكان الاحباط واضحا في المدرجات قبلُ الأصابة، نظرا الى ألاداء الممل والضعيف وبدأ المتغرجون يمتفون ضد لللاعبين النبن صحوا أواخر المباراة، فتألق المارس البوسني ميرساد ديديتش في النود عن شباكه. وكاد البوسنيون النين فازوا على ايطاليا ٢-١ ونياً الشمر الماضي، يسجلون في الدُقيَّقة الثانية عندماً سُدد الفيرِّ بوليتش للكرة قنيفة من ضربة حرّة حولما للحارس زيتي فوق للعارضة ودُرم القائم بوليتش أصابة في الدقيقة ٢٠ بعدما تهيأت الكرة املية خطأ آثر تعريرة من المنافع البرازيلي --- حر سريره سالمسع مبراريلي اندريه كروز. وانذر الدكم اربعة لاعبين من البوسنة التي سمح لما الاتداد الدولي "الفيفا" باللعب في العاصمة ساراييفو في تصفيات كأس العالم ال

وهي الأمباراة الودية للعاشرة الاخيرة للبرازيُّل هَذَّه السُّنةَ والتي لَم تخسُّر في سوى مباراة ولحدة منهًا كأنت لمام لمُكسينك في كانون الثاني. مثل البرازيلُ زيتي – كافو،

(ْرِيكَارْدَينيوْ)، دَجَالُمِينَيْا (رودريغو)، دَيْنَيلُسُونَ، جِيوفَاتِي (أُوسُيَاسٌ)؛ ُ ومثلُ البوسنة والمرسك: ديديتش – کّابیتاً نوفیتش، جیکا، بيسيريفيتش، بينتول، رمسيتش،

بُ وَلَيْدَشْ، سَالَيْ مَ أُمِيدُزِيدَ شُ (اوسيتش).

اللاعبين الذين خلضوا اللعبة كاتمم

برشلونة راتبه الى ٢,٨٥ ملكين دولار سنويا، على رغم أنه لم يسجل اصابة كذلك لم يبرز ساعد دفاع بالميراس دجالمينيا وُجيوفائي زميل رونالدو في

غونسالفيش، كَدَريه كَرُوز، زي رويرتو (جونيور)، لياتدرو، فلافيو كونسييكاو

غُـ لافُــاُسُّ (بالبِيــَـشُ)، بــُــيـــَــشُ (توركوفيتش)، سابيتش (موسيتش)،

# حسن، عُلي عاشورّ، اسماعيلُ يوسف ليبسويتش تاون – ليستر سيتي.



اوقات الحفلات ۱٬۳۰ و ۳٬۱۵ و ۱٬۵۰ مساءً [

ربروعتها الفنية على مسرح الإيقوار - حرش تابت - سن الفيل

لحجز تلفون: ١٠٨٠ - ٤٩٠٣٨ - ٤٩٤٣٤٧ - ٤٩٤٣٤٧

# اوقات الحفلات ، وي و ٣٠٠٠ مسايح

# اجسام أبرهيم محجوب

استعباده لدورة التصنيف

دعت لللحنة للفنية ناسة كرة السلة التلبعة لمكتب الدورات المدرسة في المديرية العلمة للشبك والرياضة، جميع اللاغبين الذين اختيروا الدضوع التولدي التدادية. لَّدُورَةَ تَدَرِيْبِيَةً فَي كَرَةً السَّلَةُ مَعَ المدرب رزق الله زلعوم، الى التزام وتبدأ المباريات الساعة ٢٠٢٠. الموعد التدريبي الاول المقرر الاحد 17 كـاتـون الاول في قناعة نيادي لتراتيك في الوتوات، من اجل البدء بعملية تشكيل المنتخب المدرسي

قوطني. وذكر رئيس قلجنة الفنية للعبة " معلد" كرة الطاولة في مكتب الدورات المدرسية واثل نور الدين، جميع المدارس المشاركة في بطولة بيروت المدرسية، بالموعد المقرر للبطولة، عُماً السبت في معرسة الفريـر

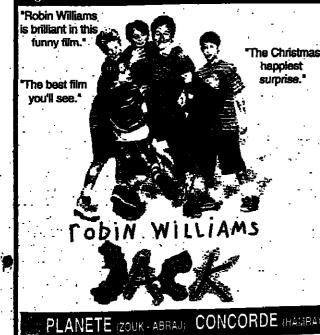
ينظم الاتحاد اللبناني لرفع الاثقال والقوة والتربية المدنية غدا السبت في صالة مليح الرياضية دورة ابرميم محجوب في كمآل الأجسام بمشاركة

# ناديان قانونيان

اصدر وزير التربية الوطنية

السعر وريس معروبية سوستية والشباب والرياضة قرارين بالرقمين ۲۰۲ وه(۲ تاريخ (۱۹۹۲/۱۲/۱۱) اعتبر بموجبهما ناديي العبلاين القداس وأثلتيكو من النوادي القانونية في قعلبُ القَوىُ ولِيلَغَ مُنا القرار ألَى التحاد اللبنائي لانعاب القوى بموافقة المديرية العامة للشباب والرياضة

. •



# The Christmas

الاحزاب المبنية على خطوط تباين محض

الأحزاب قنوات سياسية للتعبير عن المصالح ويلورنها وتأطيرها، لكنها قد

تتحول جزًّا من السلطة الدكومية واداة

تسلط اذا لمستكرت ومسدها العسمل

السياسي. النقابات والجمعيات الطوعية

ومخلف القوى الضافطة مي عامل توازن تجاه احتمالية احتكار السياسة من

للاعزاب في لبنان مؤسسات اعلامية

مباشرة او غير مباشرة، ما يسمح لهنَّه

الدزاب بالتعبير عن مختلف المصالح. هل

ادى ذلك في البنان الى نشوء اعسلام

حزبي؟ ان صُغر مسلَّمة لبنان ورسوخ

العلاقات الميلاية اليومية بين اللَّبنائيينُّ

وضرورات السوق حملت مختلف وسلأل

الأعلام الدزيية عآى اعتماد يرامج تتوجه

الى كل اللبناتيين. ان لجـوء الاحـراب في

بعض البلدان العربية الى وسلال الأعلام

الحكومية يحد من أستقلالية هذه الاحزاب

ومن تواصُّما مع الناس وصدقيتها

يمارس الاعلام في لبنان في تعدديته

دوراً أيجابيا في التَّربية للموَّاطنية ألتى

تَفْتُقَرُّ اليَّهَا التَّنْشَئَةَ لَلْعَائِلِيَّةً وَالْمِدْرِسِيَّةً.

يشكُّو الناس من خــلال الصَّـحفُ مَّن

أأممارسة الاتارية ويطالبون بحقوقهم

بين الامولية والتقدمية: الامالة

التنظيم الْفُوقي منحى تسلطي ينمي الشعور بالكبت ويثير ردود فعل عكسية.

تحتوى البنيات المسماة تقليدية على

احترام هذا السيأق وتفعيله وتوجيهه

كلماً كان التطور نابعاً من حلب المجتمع

وقابلا للرسوخ والاستمرار. يتطلب التغيير

للَّقبول بكل الواقع في سُلِيلَته وايجليلَته

من دون خنجل والبُنحث عن دينامنيــة

تلَّظيــُة. الاصــُوليــة عــودة ألى الماضي،

والتقدمية الجراف متمور في تصور

المستقبل. تندرج الاصالة بين الأثنين في

رؤية الثوابت والمتغيرات شمن سياق

أرادة توحيد الاحزاب نات الامداف

المشتركة أو المنسجمة ليست عملية.

الاحزابُ على رغم تقاربها متّباينة في بنية

قــواعــدها ومــصــالحــهــا وهيّ، في

التي لا تلبيها الاجهزة الرسمية.

التحزاب او بعضما.

وشرعيتها القاعدية

# اصدقاء ليوم واحد؟

أَفِي تَارِيخِ الْعَالَمِ، لا لظن أن هِنَاكُ فَتَـرةَ عَلَّ ا جاك لاكوتور (كاتب ومؤرخ غرنسي اشتمر بكتابته سيرة الجنرال شارل بيغول)

الدول مثل الافراد تحتاج الى اصدقاء والاصدقاء، مثلهم مثل الاعداء، يظهرون عند الضيق وفي

هن عقمين على محتته، من حقه أن يتساءل: أين كان هؤلاء الاصدقاء عندما كان شعبه يتعنب، وارضه تنتهك؟ واطفاله يجوعون، وعائلته تشرّد وتتهجر؟

بل أين كان هؤلاء الاصدقاء عندما احتلت ارضه مرتين؟ ولماذا

معرض

والمحائب

\_\_\_

\_\_\_

. . .

\_\_

April 1. A Dec

---

--- · .

No.

لته يخيفنا حقاً، وان بنت الفرحة لدى البعض ملَّ الدنيا. اتنا نخاف "صداقة" الجيوب، بعدما افتقدنا حرارة القلوب

لا نريد التقليل من حجم الانجاز، بل المعجزة التي تحققت في واشنطن في يوم واحد! إلا أننا كنا نتمني أن يُسمح أنا بعقد مؤتمر لـ"اهل لبنان" في الذارج، الصحاب الرساميل النين هشَّلهم حكم الطائف وتغييب القرار الحر، فضلاً عن تجاوز القانون واستشراك الفساد وانعدام الثقة بالداكمين. على ان يُسمح لنا بعد ذلك بارجاع من مُجَّروا، والعفو عمن اضطهدوا، وفك اسر من ظُلُموا، ليعود اللبناتيون الى ذواتهم، وهم بشهادة العالم اغنى من ان يستعطوا او يستقرضوا او يسعوا وراء مبات وحسنات

ومهما تكن العبارات التي قائتنا الى "مؤتمر الاصدقاء" مهذبة فان معلولها يبقى واحداً.

هروب الى الاملم.

وسندان من هناك تتفتت عليه السيادة.

فيما عدد القادة الكبار مثل مذه الفترة. فمل هم حــولنا ولحن لا تحــقل بهم؟ اشك في ذلك، غالعجز وافح لدى السياسيين. ذلك بأن الثقل الموضوعي للاهداث والمشاكل ابعد بكثير من قدرة الرجال والاحزاب والمنظمات على التحمل".

الاوقات الصعبة. وغالباً ما يكونون هم الضيق والاوقات الصعبة. وغياب الصنيق بعائل احياتاً، في وحشته، قسوة العدو ولبنان الذي "اكتشفوا" له اصدقاء في العالم، بعد مرور اكثر

لا يحركون ساكناً اليوم لرفع المعاناة عن شعبه في الجنوب والبقاع الغربي حيث تضرب الطلارات الاسرائيلية قراه وتدك المنلقع النساكر؟

انه عالم ذو وجمين، وهذا ما يخيفنا اكثر في مؤتمر "اصدقاء

وبمقدار ما نذاف "السماح" لنا بمصادقة "الاصدقاء" - ولا نعرف اي ثمن سندفع في المستقبل، وكيف؟ ولمن؟ - نخلف ان يستمر فرض استعداء أهل لنا في الداخل والخارج، واقامة اسوار بيننا وبينهم، ومنع المصالحة بين ابناء الشعب الواحد.

وما نفع لبنان ان هو ربح العالم كله وخسر اهله وحريته

· أن أنهاض لبنان هو قضية وطنية، وأن التوجه إلى الخارج هو

لبنان نفسه وحيداً مجدداً بين نار من هنا تأكل الاخضر واليابس ان حاجة لبنان الى المال لا تضاهيها سوى حاجته الى التوازن

والتستقرار والسيادة الكاملة على ارضه وقراره، وعبثاً اكتفاؤه

فهل يكمل ايجاد الرئيس رفيق الدريري المال، نجاح الرئيس الياس الهراوي في تدقيق اصلاحات دستورية تعيد الى اللبنانيين ما فقدوه من وحدتهم ووفلقهم وتوازن حياتهم السياسية؟

لعلانا الدحيث عن الخجرة المحزوجة اللبنانية التي هي بالنسجة للمحيد من للبلدثين العرب مراهفة للدرب والتفكك والشرنمة؟ هذه الصورة التجربة الدزيية ألبتانية مشومة ومجتزأة ومنافية الواقع التــاريخي. لا ننسى ان الاحـزاب والقــوى السياسية في أبنان نشرت منذ المشرينات مصطلحات ومفاهيم في النيبوقراطية وحقوق الانسان وللقومية والأشتراكية والعروبة وغيرها على امتداد

ليست الاحزاب في لينان سيبا الحرب. ما جرى بين ١٩٧٥ و ١٩٩٠ هو حروب متعددة الجنسية، جزء منها له طابع لبناتي أهلىء قداعت هذه الدحروب بعهد شل الجيش اللبناني نتيجة ضغوط اقليمية امبحت الاحزاب تاليا اداة تنفيذية الدرب وضحيتها في أن ولحد، إذ عندمًا يتعطَّلُ البيش يصبح المجتمع كأته مصلب بمرض فَقَدْلُنْ الْمَنْآمَةُ (لِيدِزّ) فَتَنْشَأُ بِفَاعَاتَ ذاتية مع ما ينتج عن ذلك من نزاعات

لبنان قـضـايا المنطقـة لا نقـول ذلك

يسمى تنظيم الاحزاب المفترض ان تَكونَ ٱلاحزابُ صورة عن المجتمعُ في واقعة ودينأسته المغيار لدراسة الاحزاب هُو مَـدَى تعبيرها عن وأقع المجتمع وخُلِجاتَهُ وتطلعاتُهُ في الْتَغَيِيِّر. الاحزابَ في لينان خَاصْعة لقانون الجمعيات ونظام العلم والخبر لا الترخيص. غلبا ما تتحول جمعية بيئية او ثقافية أو لجتماعية حزبا لأن لا تعييز بين السياسي واللاسياسي. السياسة في الممارسة العربية سلطة واستَّفُلَالُ لَّلْنَفُوذَ، بِينَمَا هِي ممارسة لُّلْشَأَنَ الْعَلَمِ. كُلِّ مَا يَصْحَلُ فَي مَجَالُ الشأن العلم يحبح سياسة

المنمَّطاتُ الذهنيــة. ليــست الأحــزابُ بالضرورة ظاهرة ديموة راطية وعصرية وليست العاكلية والعشائرية والطاكفية بالضرورة ظولهر رجحية. ليست الديموقر أطية بنية محددة ولا نظاما بل آليةً في المراقبة والمشاركة والعلاقات البنية على حقوق. في وضع تضطرب فيه دولة القانون كمرجعية، قد تعارس الطوائف بفضل شرعيتها الاجتماعية، دوراً ايجأبيا في حماية الحريات. تعرض العديد من القيادات الدينية إلى اغتيالات خلال سنوات الدروب وسعت قوى الامر الواقع

الى المؤولُ دونُ العقادُ قَمم رُوحَيّةً أعاقت الاوضاع الاقليمية، خَصُوصا خلال سنوات ١٩٢٩ و ١٩٢٦ وبين ١٩٢٥ \_ ٩٩٠)، سياق التغيير في ابنان. اخترق حزب الكتائب اللبنائية الحدود الجغرافية ترشيحا ونيابة، وأصبح له في مجلس نواب ۱۹۷۲ ممثلون من كل المناطق، لكنه لم يخترق الحدود المذمبية لان كلُّ نوايه كُلْتُوا مَنَّ المِسْيِحِيينِ، أَمِا الْحَرْبُ الاشتراكي فأخترق الحدود المنهبية

### والمذامب لحثكرت العمل السياسي . أحزاب مشية على خطوط تباين محض

طلاَّفَية، مَنْ الطبيعي فَي مَجتَّمَعٍ متنوعً الاديان ان تتنشكل احزاب تعبَّر عن مصالح مشروعة لطوائف، لكنه ليس من الطبيعى عدم تشكل احزاب تعبر عن ممالح أجتماعية واقتصادية حياتية أخرى الاقليمي على ابنان منذ ١٩٦٩ مع بداية تنشأر تبارات التعضب في المنطقة، وتتيجة أوتداد العقلية السليشياوية الى لُجِمْزَةُ الْحَكَمِ، واقتصار التمثيل الدرَّبِّي في كل البنطقة العربية.

مُجلِّسُ النوابُ ٱلجديدُ على بَعْضَ الْآَمَّزابُّ ما يؤثر سلبا على التوازنات اللبنانية. اختراق الاحزاب نقابيا ومهنيا تتطور للبنيات الحزبية المبنية على خطوط تُباين طائفيـة ندو مزيد من التواصل اذا آخترقتها للبنيات أأممنة والتَقَائِيةَ. هذه البنيات هي أكثر شمولية وتعبيرا عن مصالح الناس الديـاتيـة اليــومـيــة. فَي الماضَّى كــاقتُ الاحــزآب داخلية يغذيها أسياد خارجيون. يقتـض اعادة الاعتبار الى التـجربة تستوعب التجركات النقابية المستقلة الطابع. ظمرت ذُروة عملية الاستيعاب سنة (٩٧٨ أ. المجتّمع المنّني اللبناني في مختلف تشكيلاته متقدم جدا بالنسبة الى

الدريبة البنانية ليست منه التجرية نعوذج حــرب، بل تُجــرية سلمــيـــة وديموقراطية رائدة لبناتيا وعربيا يختصر لْلَتَفَاَّذُر. ادْتَصَار لبنان قضايا البنطقة كان ايضًا مصدر مصالب البنان.

يجري ألبحث بطريقة فوقية في ما

تتحكم بالإبمآث حول الاحزاب بعض

ترشيحًا وُنيابة، لكنه لم يخترق العدود الْجُعْرَافِيةٌ لَّأَن تَمْثِيلَهُ فَيْ مَجْلُسُ نُولُبُ ١٩٧٢ ( اقتمر على بعض المناطق.

استلا في الجامعة اللبنانية

# التجربة الحزبية اللبنانية في اطارها العربي

المسأر النيموقراطي أحترام تتوع مصادر واشكال التَعبير، لكَّن صوّع تدالّقات بين الاحزاب حول قضايا محددة، والتمرس على التعاون، بالإضافة الى فاعليته، يؤدي الى صبغ توحيدية متينة. تتوحد انظمة وهيئات وجمعيات عربية ثم تنقسم من لَّدَلَّخَلَ فَيْ فَـرِقَ وحـرُكَـاتُ اصلاحـــةُ وانتفاضأت لأن المعـضلة العربيـة تكمن أُساسا في التمرس على التعاون.

تسعى السلطة الى منع التعدية الدزيية او تسمح بها الى أقصى الحدود الإن هذه التعددية قد تعطُّل فاعليَّة الأحزاب، حدث قلكٌ في لُبَعَان بالنسبة آلى الحركة النقائية، نتيجة تنامي الحركة النقائية في لبنان سمح بانشاء العديد من النقابات الجديدة لاضعاف الاتحاد العمالي

الأحزاب العربية عقدية وايديولوجية في زمن تراجعت فينه العنَّقُلَادُ وألايديولوجيات وانتشرت بين المواطنين فَضَيَّاةً لَلْحَذَّرُ مِن السياسة وَالسياسينَ بفضل التجربة التأريخية الطويلة والتنشئة المدنية. فأي فكر متجدد تعتمده الاحزاب العربية كي تثير مزيدا من الالتزام من مواطَّنَين وأُعَين وغَير مَستعدَّينَ لَلُولاءً في شكل دلام لتنظيم حزبي؟

ثلاث قفايا مشتركة

تعاني الاحزاب في لبنان ما بعد الحرب معضلات في ما يتعلق بثلاث قضأياً، الفكر السياسي لهذه الأحزاب، والعلاقات في ما بينها، ومدى التزلم الناس العمل للقربي والسياسي عامة. وهذه المعضلات هي أيضًا معضّلات الاحزاب العربية. المعالجة متعددة الجوانب ولممها توافر حياة سياسية فعلية في الباد وانتخابات تمثيلية حقاً، ما يوفر شرعية شعبية

للاحزاب ويغرز بينها. حُـزُبُ ۗ ٱلنَّدَاءُ اَلَةَـومِي ۗ الذي اسـسـه كـلقم الصلح سنة ١٩٤٥ هو نموذج في الفكر السيهاس اللبناني البامع ألذي يتسجم مع المقدّمة الجنّدة للنستورّ اللبنائي: "لِبنان (..) وطن نمائي لجميعُ ابنائه (...) عسربي المسوية والانتسماعة. يستظم من هذا التعبير أن الاستقلال شرط لكيان لبنان ودوره ألعربي وان اللبنانيـة، في كل عناصـرها ومكونآتهـاً، والعروبة، في كل إبعادها، هما في تكامل وترابط، لا في تناقض كــمـــا روجــتــه أيندولوجيات حزبية اخرى

طرح مسألة الاحزاب السياسية في لبنان هو دخـــول في صلب البناء الديموقراطي الضروري الأستمرارية لبنان الذي تعرف الاحزاب السياسية، المشكوك بما والمنقسمة على ذاتما او مي في طلاق مع قواعدها والمزعزعة من الدَّاخلُ في حَركات أصلاحيةٌ واتَّتَفَّاضَاتٌ، تخرج من الحروب في لبنان من دون نقد ذاتي او استشراف مستقبلي اعلقاتما

ووظَّائَفُها في الْمجتمع الكلي وفي مرحلة معبّرة عن نمط الديموقراطية اللبنانية. وكانتُ الأحرَابِ في أَبنَانَ مَتُوارُنَهُ نَسَيِيا في تمثيلها وتأثيرها. لكن ما يثير التَّساؤل والتشاؤم في أن واحد هو ضعف احتمالات التغيير في بنية الاحزاب السيساسيسة في لبنَّان وتكوينمُــا وايديولوجيستهما في الوضع اللبناني والاقليمي الملضر.

(+) منا النص مو موجز امعاضرة قدمها البكتور لُطُولَن مِسرِّهُ فِي نُدُوهُ عَقَدَتَ فِي عَمَانَ فَيُ (وَ/١٢/١٢/ عَولَ الاحزاب الصياسية ونظّمها مركز الردن الجديد للدراسات بالتعاون مع مؤسسة كوثراد لديناور.

سيمان الذي أسرى بعبده ليلا من المسجد الدرام للى آلمسجّد الاقصى الذي بأركنا حوله لنريه

تَلُّك لَّيَّة مِن القَــرآن الكريم، طرحت حـــنثا اجتمعت له مفاهيم تصلنا بوحنة الاصول حين ترقى الى ابينا ابرهيم، وهو الذي كان أمة استجمعت عروتما مسبرة الحضارة الأنسانية

فالاسراء حدث يحدد البعد المفرافي بين المسجد الدرام والمسجد الاقتمى في القدس الشريف وفي فلسطين، وهو بجـعل من هذه الساحة العفرافية نقطة تنداح من حواها دوائر البركة الالهية لتشمل الارض آلتي عمرها الاسلام نموذج اقصال وقوة حضور.

ُ وَكُنَا رَسَحُ ٱلنُّسَرَاءُ وَٱلْبَعْرَاجِ فِي بِنَائَنَا هَـدِيثُ مِيقَاتَ مِنْ مُواقِيتَ لَلْسِنَةَ الْمَجْرِيةَ. يِنَظِّمُ نَمَطُنا الاجتماعي واسلوب حياتنا وليام عبلاتنا ومواقف تأملنا في سلوكنا ومواجع الذخب في مراجعة اعملنا. ننك أن الاسراء فيما اجملت الذي الكريمة، قد فصلته المسيرة اذ اجتمع للرسول في المسجد الاقص التبياء جميعا فصلى بهم لملما اذ هم جميعا

ملة ابيكم ابرهيم هو سماكم المسلمين من قبل. ثم المعراج حدث يطرح لمامنا البعد اللانمائي في افق اليمان. فالرسولُ كُمّا تروى القصة يعرجُ اللَّ السماء خارج حدود المكان وخارج حدود الزمان. وفي هذَّه المرحلة المثيرة، يأتينا حصاد الدنيا فيماً أُستقلم له سعي المؤمن وفيماً جمر به الحراقة عن البلدة. مكذا تحدثنا قصة المعراج عن مصائر القوم من اهل الضلال في صور حسية تشيع الخوف من النار. وعن مدارج السالكين لمل الاستقامة في صور مشرقة تشيع الامن والمداية. هكذا يجتمع لنا بعد جغرافي بّين المجسد المرام والمسجدّ الاقصى. يتزاهم أذ تُفرج من حوله دوائر البركة والرحمة أتعم الارض جميعاً. بركة تستلهم من

السمة ومعراجها قيماً لا حدود اماً. تلك قيم ندن الوارثون أبهائها. نسكب فيما متقلب حياتنا. لكننا، وقد نال منا علام اليوم وبالغ في اخراجنا عن جلعة العضور وحلجر بيننا وبين الشُّــهــَادة على التاس، ها انتأ نُجُعل مَنَّ النَّسَـرَاهُ والمعراج تقليما ننثرة شعاعا نثر للشعآرات ترفع وتطيرٌ في الفضاء كلما تخففتُ من مضمونُها ّ وُلْفَتُـقُدتُ رسالتها وقد تستخَّفُها الفرَّقة، وتستدرجها الفتئة وتبددها مطامع التدافع في عرض منا الانني.

أذاً كان تراثناً الاسلامي استقطب المسلم وغير المسلم في مساره المضاري، فلانه تراث استمرار لْكليمماً وتُراث انتَّماء لوحدة التديان. لذًا فَأَلْصَرَاعُ ٱلْيُومِ يَنْصِبُ عَلَى تَعْرِيتُنَا مِنْ هِذَا لتراث في صيغة واقعية سلام يروج في صراعنا

التاريخي مَّع اسَرائيلَ واقْعية تَخْضُعُ لَاسْتُراتبُعِية القوة التتنيلموية لتخلى مواقعنا في حضورنا التاريخي على الأرض. وَآذَ تُحن نُواجَّه هذا المنعطف من تاريخنا نرى الفَسْنَا نفوص في هبايية الرؤية المستقبليّة مشرعة ابوابنا لعواصف السياسة النولية.

فالاسلام والمستجبة قد أنأتنا يتمطهما الجامع ة فضه حضارة جامعة من الموية الدقيقية التر نسجها ايقاع الحيلة المشتركة والتقالب المتبادلة والثقافة ألبتولرثة. تلك الحقيقة ألتاريخية والوطنية معا، تنأى في كثير من الاحيان عن ادراكنا مسلمين بن. وبيدو لُوطنيَّة غَيْرٌ مُدركة الأرثُ في تأريضًا الوطني. ان لِبَنُانَ الَّذِي يَمِثُلُ جَوِهِر حَصَارَةً الْسَرَّاءُ وَالْمُعِرَاجُ فِي رَمْزِيتُهَا وَابْعَلْمِهَا، يَبِيْنُو لَنَا تَلْكُ الْبِحْيِرَةُ الَّتِي تُدفق اليما حصاد سعي الانسان وهو يستمسكُ برسالات السماء. وحينما تتحسس هذه الحقيقة في عفويتها المضارية نصبح جميعنا شركاء في تنفس مناخها وديوية تطلعنا أهستقبل وأعد لكتنا حينما نَقَلُب تَفْلُصُيْلُ احداثها التاريخية، نصبح فرقاء سلحة نستعيد عليها متقلب تتاقضاتها وتوافقاتها

ويجوس خلالُ الوطن لعبة الامم. مكذا، لامـر من مـسـيــرة التـــاريخ وتـطورات الاحداث، كان لنا أن نشمد في لَبْنَانَ لَلْاسْلام

# لبنان محكوم بوحدته

والمسيحية معا. وان نشهد في الوقت نفسه تخلفا عُن الراكنا دورنا التاريثي حين تصرفنا خصوصيات كل منهما عن خصائص الرسالة العضارية التي طبعت حضورنا معا، حضورا غدت به العالم بكلمة صيغت من مناخنا الجامع مناخنا الذي لا يفسد بيئته شعارات تندرف بها قيمنا عن دورها التبشيري. حضورا غدت به عالما يستمع الينا حديث القيمة العليا أبناء الاسرة والمجتمع حين هو كما نشهد

ونسمع ينمار في بنائه الاسري. فحين نسحب الرعاية الدينية في بناء الاسرة، اسلامية كانت ام مسيحية، فالثا بذلك ننسى مشيتنا من دون أن نمسن مشية اوروبا في ما صنعت منذ الثـورة الغـرنسـيـة. ونحن نعلم أنّ مـا منعت قد القي ُ ثُنقله خُلال القرنين الماضيين على منزانية الدياة الاجتماعية فافتقبت توازنها حين افْتُقَدّ عقدها خيط القيمة الروحية في العلاقة الزوجية والعلاقة بين الابناء والآباء

مكذا أنزلق المجتمع تحت سمة الدرية الشخصية من بيدودة الفردية والرومانسية العارضة التي سَرِعَانَ مَا يَقْبُضُ الْمَلَلُ عَلَى الْحَبِ حَيْنَ بِفُقَدُّ بواعثه وتكثر حوادث للطلاق وتبدل الازواج وتناثر

للملة بالعائلة انا فحين نفتقد اساسا لسياستنا في بناء للوحدة الوطنية القائمة على التراث وأأنمط الأجتماعي، فسوف نقع فريسة للرغبة الفارضة لنماذج من صنع عـالم آخـر وضـعت في مـالة الاستملاك للفكري. وهكذا نرى دعوات الى مفاهيم العلمانية والزواج المنني نطلقها لترجم الفراغ في نعبة السياسة الداخلية استدراجا للجدل ومرفا للجمود عن لقاء جلمع في المسيرة الوطنية لبنه المستقبل. فمل من مسيّرة المستقبل ان نطرح حواراً لا تلاقى فيه على ارضُ المقيقة الاجتماعيةً. وهل من مسيرة التخطيط أمستقبل يقبل عثرات الاحداث وما خلَّفت من تختيت للمجتمع وتأصيل لصراع طائفي؟ هل من مسيرة التخطيط أن نغرس جدلًا يَصرفناً عن المشكلات الضاغطة في الاقتماد

والنموء تلك المشكلات التي تتسور هموم المنزل والمسكن الزوجي قبل انتقاء للزوجة؟ اتنا، من على هذا المنبر وفي هذه المناسبة المليئة بالمعاني والقيم، ندعو الى وحدة وطنية تجمع سعي الانسان وهو يتلمس من تلك الرسالات التي لجتمعُت في المُسُجِّد الاقصى في ليلة الاسراء مصادرً مدايته ومسالك استقامته

وحدة وطنية ينظمها دستور ويتحلق حول مَفْهُومِ الدُّولَةَ في صَفَّاءَ بِنَائِهِا فَمُسْتَقَبِّلُ البِّلَادُ يتطلبُ وضوَّحا يتَّميب الابتسار ويتكنَّ على نظام سياسي هو فوق الخصوصيات الطائفية. نظام يستقى منه النستور منطقه الجامع في ادارة البلاد. مُنطقةً الذي تُتَسَادُد فِيهَ الْسَلَّطَةُ ٱلْتَشْرِيعَيَةً والسنطة التُنْفيدية ورئاسة الجمهورية في أسلوب من الإداء الجلمع.

فلبنان أيس مجتمع توافق او شراكة، اذ لكي يبقى فهو محكوم بوحدته، وأي تعديل للنستور يَنْبِغَي أَنْ يُستَقِّي مِنْ هِذَا الْمُفَهُّومِ طَرْحَهِ الوطنَّي فندنُّ اسْنَا رِهائُن الطائف والا أصبَحنا رُهائُّن الطائفية. فألاحداث التي عصفت بالبلاد بتأثير المراصد الاجنبية لا يمكن لما ان تشكل اساسا لمستقبل لبنان وان يصبح الطائف مرجع الجدل ومناط الحجة للسياسية

ان مستقبلُ لبنان هو في تجاوز الطلاف وما خَلَفُ الْن وحدة الْحضارة في تسيَّجِها الذي تداخلُت فيه الثقافات في اصولها النينية.

ها من ذکری الاسراء والمعراج، عبرها تتطلع الى بيث المقنس رهين عبرات آلمأساة وزفرات التخلي وشذرات الافكأر التي تنوش رؤيتناً السياسية والوطنية. فَفيْ مُوابُّهُهُ مَخَاطِرٌ العُدوِّ الصَّمِيـوتي وهو يتسور ّ ارضنا نحتاج الى فيض الرسالات السُّماوية تَممس في الضمائر وفي مكنون دورالعُبادة وليس فَى لَلْسِافُطات ومُحَطَّأَت التَّلَفَ زَيُونَ ومَرْاداتَ

النَّيماغُوجية السياسية، ومطارحات الْعَلْمَنَةُ بغيرٌ علم

لمولقعها وتمولاتها في تجربة عبر بها التاريخ

 الكلمة التي القيت في احتفال ليلة الاسراء والمعراج في ب معينة مكارم الافـالاق الاسـلامـيــة في طرابلس في ١٩٩٢/١٢/٨.

"حظرا سياسيا والملايا" ومحاولة ضغط فيحسب، لما كيان هذا المؤتمر ولما جيات

أعداء الداخل والخارج يحيكونها، مد تّأكد

لهم النجاح الكبير الذي حققه مؤتمر اصدقاء

# التعديلات الدستورية (٢)

# النصوص جامدة، المجتمع متحرّك

نتابع في ما ياتي الحلقة الثلقية الأخيرة من دراسة الحكتور داود مايغ دول التعديلات الدستورية المطروحة أخيراً:

والمقسقة ان هذه الوسيلة الفاعلة للتشريع عرفت أحياناً بعض التجاوزات خصوصاً في التباين حول بده سريان مماة الربعين يوماً، أكلت منذ تاريخ الدلة ام من تاريخ التسجيل ام من تاريخ القرافة الول في جلسة علمة. لانه لا يجوز أعتبار مطس النواب مقصراً في درس المشروع واقراره أو رده الا بعد اطلاعه عليه. ولذا، وبعد اجتماد • مجلس شوري النولة عام ١٩٢٠ ، وضعت لَجتنا النارة والعدل والنظام الباخليّ عـلمُ ١٩٧١ قـواعـد للعـمل بموجب المأدة ٨٥ من الدستور منها طُبعاً لن يكون المجلس في حال العقاد بدورة علاية أو استثنافية، وان يوافق المجلس على طلع العجلة (وكان في امكانه نزع منه المعة عن مشروع القانون) وان تبدأ المهلة بالسريان منذ تاريخ قرامة المشروع لمام المطس في جُلسة قانونية. لما في التظام الداخلي لِّجِدِيد لَجِلُسَ التَوْفِ الصَّادِر بَعَدَ تَعَدِيلَاتُ ١٩٩٠ الْدَسْتَورِيَّة، فَقَدُّ المت المادة ٥٠٥ من هذا النظام على أن البجاس لا يمكنه أن

يتعرض لصفة الاستعجال وَعَلَمُ ١٩٧٩، وَحَلَالُ جَاسَةَ عَلَمَةً، أثير العوضوع مجدداً، فلصدر على أثرها مكتب ألمجاس مذكرة ارسلماً الى رئاسة مجلس الوزراء لكنت على موضوع المهانَّة، وإن طَّابع العجلة يتجبُّ إن يحصر بالمشأرِّيع للتي تمرر العجلَّة، وان اللج أن يجَّب أن تتَّظَر بالمَّشـروع في مـدَّى أسبوع. وَلَكِن بِقِي مِنْكُ تَسَاؤُلَتُ حُولَ تَفْسِيرُكَ وَقَيْوُدُ ٱلْمِجْلُسُ هذه، أولاً لانه في أيكان المجلس مراقبة عمل الحكومة والحد من استعمال العادة ٥١٨ من دون اللجوء الى قيود للحد من استعمال المادة، فضلاً عن بن التفويض المعطى للحكومة مو تفويض مستوري اسَاسه، كما ورد في الاعمال التحضيرية، ثقة المجلِّس بِالْحكومة، فَحَالًا

عن الشروط النستورية الجندة، في الموافقة المسبقة واللحقة. على أن هذه الاعتبارات أم تصمد أمام المشاركين في تعنيلات وَتُمْرُ ٱلطَّلَافَ، فأفرغتُ أَلمَادةً، دستورياً، من مضمونها الأسلسي حين لَّمِيفُ اليما عبارة "وبعد ادراجه في جدول أعمال جاسة عامة وتلاوته غيما"، أي أن أمشروع المعجل أصبح مثله مثل المشروع العلاي، خَاشِعاً لَقَرَارِ آدراجه في جدول الاعمالَ، ويذلك فقدت المُلاة ٥٨ مَن التستور مضمونها ألساسي الني كان يتيح للسلطة التنفينية النشريع المعجل في مهاة ٤٠ يُوماً.

واذاً كان مناك من يقول أن المجلس النيابي السابق، وهو كان اول مجاس نشأ بعد اقرار التعديلات الدستورية، كان نشطأ واقر فيداً كبيراً من القوانين وأن نيس هذاك من حلجة التشريع السريع. يرب سيرر من سرمين ون يس المستقبل، وخصوصاً أنا ما حصل تفيير في الطروف السياسية العلمة، ولدُّ ذلك قد يعود المجلس جماراً بطيئاً في التشريع، وتمود الملجة الى التشريع السريع لتظهر من

و فقد بلت معروفاً أن تعديلت الطائف كان وراعها اعتبارات سياسية وليس مستورية، لرزها حصر صلاحيات رئيس الجمهورية

لمًّا العادة ٥٦ من الدّستُـور التي قيَّـدت حرية قـرار رئيس للعمورية بالنسبة ألى القرارات ألتي يُتخلَما مجلس الوزراء في مملة 10 يوماً من تاريخ لينصها رئاسة الجمهورية، فاتما جات في الرودية ذاتما بالنسبة الى حصر صلحيات رئيس الجمهورية: "فاذا اصر مجلس الوزراء على القرار المتخذ أو انقضت المهلة دون اصدار المرسوم أو اعادته يعتبر القرار او المرسوم تلفناً حكماً ووجب

ولد بات معروفاً أن رئيس الجمهورية قيد بمعلة الضسة عشر يوماً هذه بالنسبة للى قرارات مجاس الوزراء في تعديل انحل على الملاة ٥٦ السابقة التي كانت تازم رئيس الجممورية بنشر القواتين 'خَلَال شهر بعد لحالتها إلى الحكومة'' وخَلَال خَمِسَةُ أَعِلَم بِالنَّسِبَةُ إِلَى القوائين التي يتخذ المجلس قراراً بُوجوب استعجال نشرها. فأحقل المشترع في الطلاف مهلة جديدة الى قرارات مجلس الوزراء، والزم رئيس الجمهورية بالتوقيع عليما خلال مهلة خمسا

التي كان لهمها من دون شك نقل السلطة الاجرائية منه الى مجلس الوزراء ولذا الدرج تعـديل الملاة ٥٨ في هذا السـيــاق، عامـاً لن

تتبعته كاتت افكاد السلطة التنفينية ككل احدى أمم صلاحياتما

ورثيسه تللياً، في لجواء سياسية معينة قضت بليجاد مؤسسة واسعّة

الصلاحيات، باعتبارها محسوبة، بسب النتماء الطَّائِفي أركيسها، على

الطلافة الشيعينة، في وجه رئاسة الجمهورية المأرونية، ورئاسة

وهُل الْكُسَبِكِ، ثَلَتَها جعلت لرئاسة مجلس النواب ولاية من اربع

أَنَا كَانَّتُ هِذَهِ الْاعْتِيارُاتِ قَصِياسِيةٌ وَرَاهِ التَعْدِيالِاتِ فِي الطائف

التشريعية، وليس فقط الحد من صلاحيات رئيس الجمهورية. فهل كان ذلك من ضمن قرار زيادة سلطة العبلس التيابي

سنوات، وتم تصعيب شروط عل المجلس بهذا الشكل؟

أنَّ هَذَا التَّعَدِلِ الذي قمد تقييد صلَّحيات رئيس الجمهورية، ترك في العقابل خرية عير محددة للوزراء في التوقيع، بما يترك الأنطباع بأن عملاً سريعاً قد حصل ادى الى هذه الثغرة. ان آلمهم في كل ما أثير ويثار اليوم حول موضوع التعديلات الدستورية، ليس التعديل في ذاته، بل أنه جو علم يستدل منه بكل اسف أنَّ التُقَسَّام في الرأيِّ وفي البوقف يظهر في مجالات تصدم المؤمنين بالوفاق والحريصين عليه، وتظمر اللبنائيين، من خلال مواقف عدد من المسؤولين، أنهم غير متفقين على أمور كثيرة.

صحيح أن النستور هو القانون الاسمن، ولا يجوز مسه وتعديله بسهولةً – وطريقة تُعُدِلُ للدسَّتُور اللبناني، ُ وهو أُعَتَبر تَقَلِّدِياً مَن البسانير الجامدة، كانت ولا تزال صعبة ومعقدة – الا ان النصوص والمساتير مي التي يجب أن تكون في خدمة الناس وليس الناس في وتلياً اذا لتصفت للنصوص بالجمود، الا أن المجتمع متدرك وما تم التفاق عليه في الطلاف بدا أن الكثيرين يطالبون بأعلىة النظر في يعض ما جه فيه، على قاعدة الفكرة فيلها التي يستند اليها الوفاق الوطني، وهو اساس كل المساتير، مكتوبة كانت أم غير مكتوبة.

# طهران – من ياسين مجيد

ذ**اتي** في التغيير،

ان الضفُّوط الميركيةُ المُسِّتَمرةُ على الحكومة السعُونية لتُوجِيه التَّهْمةُ رسمياً الى أيران في حادث

لم يحدث الا نادراً أن جبرت الاسور بصدوء بين طمران والعواهم الخليجية الست قبل القمة التي تعقدها دول مجلس التعاون الخليجي في شهر كانون الاول من كل عام وبعدها ويشكل البيان الفتامي للقمة الطيجية دوما بارومتر هذه العلاقة التي ظلت تعاني من عدم الاستقرار. ومع ان التفجار الَّذي مزَّ قاعدة الخبر في شهر حزيران الملفي وقتل ١٩ لميركياً لم ترد الأشارة اليه لا من قريب ولا من بعيد في بيان الدومة الذليجي. فإن المهتمين بالعالقات الأيرانية – الطيجية يُعتُقدونُ لن القجارُ الخبر كان مثابة الصاعق الذي دوى الره بيان الدوحة

الذبر يشبه الى حد كبير الضامط الاميركي على دولة الامارات العربية للمتحدة لابقه موضوع الجزر الثلاث رُمةً مفتوحّةً بين طهران وابو طّيي. وكنذُكُ المال بالنسبة الى العلاقات بين طهران والمنامة حيث ترغب واشنطن في أن يبقى "التحفّل الأيراني" في الشؤون الطفية البحرين قلكما على رغم توقف الإضطرابات. ومن دون شك، فــان توسـيع الفــلاف الذليــي -الايراني والعمل على تعميقه من جلاب الولايات المتحدة، يولِّر فرصة اضافية لتزليد النفوذ الأمركي في العنطقة، علماً بأن اي تدهور يصيب علاقات أيرانُ مع احسى دول منطِّس التعاون الطَّيبي يجرُّ لَلَّي تصعيد لميركي ضد ايران يضع منطقة الظيع على حلقة الحرب. وها هي التَّمَنيداتُ الميركية الْأعَلَميةُ بتوجيه فُزية عُسكرية لميركية - سقونية مشتركة لأهداف ليرآتية متتقبة تدفع الكثيرين الاعتقاد بان موعد المولجمة بين طهران وواشنطن قد اقترب هذه المرة. وبعبارة اخرى، فأن الملاسنة الاميركية الايرانية حول المن في منطقة الطَّيح تعيد الى أدْمَان البعض ما حدث للعراق بعد لجتباح الكويث واحتمالات انّ يتكرر ذلك مع ايران.

العراقبون السياسيون في العاصمة الايرانية توقفوا هذه أمرة عند التصريدات الشديدة التي مدرت عن مرشد الجمهورية السلامية آية الله على خامتنى وهو يرد على ما أشيع عن احتمال توجيه شربة عسكرية أميركية – سعونية مشتركة المناف ليراتيم فللمرة الاولى يبادر مرشد الجمهورية الاسلامية الى اعطه عورة واضحة ومحددة عن موقف ايران اذا ما تعرضت الى هجوم عسكري حتى وان كان محدوداً، حيث لكد على أن أون الجميع سيتعرض الخطر أذا ما تعرضت ليران لأي أعتداً؛ قَأَمَنُ الخَلِيجَ كَمَا قَالَ خَامِنْكِي مُو مِن أُمِّنَ لِيرَانَ الولاكَ النَّذِينَ يَعْيِــَشُــونَ فِي بِيـُـوتُ مِن زجاج ، يجب أن يعرفوا منه المقيقة. لقد جرت العادة أن تقوم وزارة الظرجية الإيرانية بالرد على مثل تلك التَّمديدات، ثم يأخَذ رئيس الجممورية زمام البادرة ويعلن عن موقف حكومته وفي المالات

# طهران-واشنطن: موعد المواجهة اقترب

الخاصة والتي تتطلب موقفاً اكثر وضوحاً ودقة يتدخل مرشد الجممورية الاسلامية ويأخذ دوره في تحديد مولقف ليران. لكن الذي حدث هذه العرة كأن القلاباً واضحاً في التعاملي مع القضايا الحساسة فالرد والتصعيد بدأا أن آمرشد قبل للرئيس ووزير للظرجية وتصعيد مرشد الجمهورية الاسلامية الموقف

بعكس حرص أيران على توجيه رسالة سريعة وقوية الى كلُّ من واشنطنَ والرياض، بمعنى ان طمران تريد ان تقول كلمتما النمائية وتعديد موقفها في شكل دَقيقَ قَبل ان تَنفاهَم الامور. كَما أن قيام خامتلي شخصياً باصدار التحديرات قبل الرئيس هاشمي رفسنجاني ووزير خارجيته علي اكبر ولايتي يعني انّ القيادة الإيرائية حسمت خيارها في الرّد على اي معوّم. فلو أن التحذيرات صدرتُ عن وزارةُ الفارِجيةُ الْكِيرُانَيْة مُثلًا، فلقه مِن المحتَّمل جَداً أَنْ لا تأخَذَه الجُمَّلَتُ الْعَنْيَةَ مَعَمَلُ الْجُدِّ. أنه الخَيَارُ الذي لا يَقَبَلُ أي تأويل او تفسير، هكذا اراد مرشد ًالمِمْهوريةً الاسلامية توجيه رسالته الى من يهمه الامر.

لكن وعلى رغم التصعيد الملحوظ في اللهجية الاميىركية ضد ايران وكنفك رد الفعل الايراني الشديد، فأن بعض الأوساط السياسية لا ترى مؤشرأت حقيقية لاحتمال قيام الواتيات المتحدة بضَّربُ امداف أبرانية، فالخلاف لا يزَّالُ قائماً بين واشنطن والرياض حول طبيعة التحقيق في حادث أَفْجَارُ الْفَبْرُ وَنَتَقَٰجِهُ. وَكَمَا تَقُولُ تَلَكُ ٱلْأُوسُلُطُ، فَأَنْ المَلْكُ فَهِد شَخْصِها كَانَ الى وقت قريب برفض الضفوط الاميركية لتوجيه الاتمام رسمياً الى ايران.

ومما يعسرو منا الاتبساء، في النظرة المسعسوديا المختَّلفة عن النَّظرة الاميركية ارَّه حادث النبر، ما قيل عن اتفاق ايراني – سعودي لزيادة عدد الحجاج الأيرانيين لانة فريضة النج هذا العام فغي العلم الماضي سَمحت للجِّكومة السَّعودية لـ 10 الَّف هاجُ ايرانيُّ وننك طبـقــاً لْنَظامِ (الكوَّتا) للذي تعـمل علىَّ لساسه الحكومة السعودية في استقبال الحجاج من النول الاسلامية، وطبقاً للتفاقي الجنيد، فإن الحكومة السُّعُودية وعُدَت بُرفُع هذا الرَّقْمِ النَّ ١٠٠ لَّكُ وَهُذَا يعني رغبة سعونية في عدم تُوتير العلاقة مع أيران. نَلكَ أَنْ عَدِد لِلْمُجَاجِ فَي السُّنواتُ ٱلسابقة كانَّ مُثارًّا جدل بين الحكومتين ومؤشراً على طبيعة العلاقة

يبقى أنه في حال صحت المعلومات التى تؤكد أن الدكومة السبعودية لا تزال ترفض الضغبوطات الإمبركية في شأنَ أَفجار ٱلدّبر، فأن ذِلك يعني ان الولاياتُ المتحَّدة بدأت تُخسَر شَيْئاً مهماً من نُفَّأُ رَبَّ السَّابَق في منطقة الخليج وهُذه الخسارة تضَّافُ مَن دون أدنى شك الى خسارتها الواضحة في علاقتها مع مُصَّر التَّي لم تعد كما في السابق. أن رَّفض الرياضّ ورفعُ القاُّمرةُ صوتها امامٌ واشنطَّن، يَشْجعُ العاصمةُ الايرانية وهي "المتمردة" في الاصلُّ على تُحدَّى الادارة

# مؤتمر اصدقاء لبنان ما أحلى النجاح يجمعنا لمرة...

أنيب فرحة تتاثمه كما اتت وأذا كاتت الايام قد اتبتت ان رصيد ما كان لمؤتمر اصدقاء لبنان ان يحقق الحكُّومـة ومثلبرتُها بشخص رئيسَهـا قد الغاية العرجوة منه لو لم يجتز لبنان، بَجدارة وكفاية علايتين، امتحان البقاء الذي وضعه وضعّت لبنّان في مساره المسّتَقبّلي المرجو، فـمن الولجب الآن ان نلتف حـول مـشـروع وُتَمرُ الطائفُ أمامه، خصوصا وان المسافة الدولة يجمعنا النجاح كما اجتمعنا حولما لرَّمْنيَّة الفاصلة بين المؤتمرين بَدَّت، نفرط متعاضدين في وحدة وطنية رائعة بمواجهة العدوان الْآسرائيلي في نيسان الماضي، لعلنا بذلك نقف سدا منيعاً لمام المؤامرات التي بدأ امتلائها بالتحديات المصيرية، اكبر وادمى من ان يستطيع الوطن الصغير أجتيازها بنجاح. ولثن كان الطائف قد وقر البنان فرصة

المطبأت الكثيرة، الخارجية منها والداخل المثيل، فاستحقوا ثقة العالم، واستحق لبنان معهم استعلاة مركزه الرائد على الذريطة المائية والاقتصادية والسياسية. أنَّهُ لاَّ شك انتصار كبير يستحق ان يستقبله اللبناتيون، كلُّ اللَّبنانيين، بفَّرحُ يفوق بكثير ناك الفرح العفوي للجامح الذي استنقبلوا به الرئيس الصريري يوم دعناه الواجب الى خُـدمَـةً بِلَّدِهِ الرَّارْحُ ٱنْذَاكُ تَدِتُ للبنان من دونها. الثقَّالُ لا قَبَلَ لِبِشرِ بُها. ومَنْ دُولِي الأسف إن يولمل المغرضون والمتحلِّلون الأستماتة هذه الوحدة، كما لا امل للبنان في مواصلة في البدث عن سلبيات او "تدفظات" تشكك في أهمية هنّا التنباز العظيم والقوطبة على قطبه المحلي مخافة أن يفضح أسلويه التلجح مسيرة الاعمار والسلم الاملي، أن مو اغافل

والمجومي تقصيرهم وعجزهم يوم اعطيت لهم فرصة العمل. ولعل محاولة تعميل استمرار حظر سفر الاميركيين الى لبنان المغزى السياسي الذي ما فَتَنُوا يَتَمَنُّونَ عَنْهُ فِي الْوَقْتُ الَّذِي رِعْتَ اميركا ذلك الدشد الفريد وباركته، وجيّرت "أصدقاء لميركا" للبنان دليلا ساطعا على استماتة المُلقَدين في التشكيك واصرارهم على رؤية للنصف الأفارغ من الكأس والتعلمي عنَّ النَّصَف الملآن، فحتَّى أو كنا سَلَمنًا جدالًا، قبل اتعقاد المؤتمر بأن وراء عظر سفر الاميركيين لمدافا سياسية مثل الضفط على لبنان لغصل مساره في عطية السلام عن

المسار السوري او غير ذلك من الامداف في

الوقت الذي أستمرت لميركا بالأصرار على أن

دوافع استمرار العظر امنية لا غير، فقد بدأ

وأضحا تتيجة المؤتمر أنه نو كأن المحف

نادرة للَّفروجَّ من حال الحرب التي كَانتَ ان

تطيح به كيآتا ووجودا، فالفضل كل الفضل

. وفي سـيـــلق ذلك، يجب ان لا ننسى ان لبنان الذي اجتلا بنجاح المسافة الفاصلة بين في أجتيازه هذا الامتحان العسير يعود اولا وآخيمرا ألى لرادة ابنائه النين حَملوا لوزار مُـؤُتِّمري الطَّالُفُ واصَّنقاء لبنان، على رغَّمُ سيعة عشر علما من الحرب بصلابة تأثرة اجتياحات اسرائيلية، مروراً بالقنبلة الموقوتة التيُّ سميت "فَضَّية المَبْعُندِن"، الى مسألا التُّمديد لَّركيس الجممورية، قد دخل اليوم مرحلة جديدة يفترض نجاحها النمائي جملة عوامل لهمها للعمل الجاد والمخلص لترسيخ الوُحدّة الوطنية التي اثبتت الايلم ان لا قيام ومو عاملُ لا بد ان توليه الحكومة الاواوية المطُّلُقُـَّة، أَذَّ لا خَطر على لَبَنان يَفُوق تَداعي

آمًا المعارضة، اذا جاز التعبير، فاولى بها ان تدرك اهميّـة وأبعـاد المرحلّة الجـديّدة التيّ ولجُها لبنان مباركة دولية لافتة، فترتفع الى مستوى المسؤولية الوطنية، متجاوزة الدرتقات الصغيرة والبصائح الضيقة، ضارية بعرض الدائط كل ما لا يمب في ممنحة لبنان أأذى يكفيه فخرآ اته استقطب العلام متحولاً بين ليلة وضحاها كيفاً حياً قابلاً الصاة

توطيد دعائمها، ولن لم يقرن ذلك بمزيد من

التمسك بالاسس النيموقراطية وصياتة

فَلْتَلَّتُفُّ انّاً حول مشروع الدولة، ولنفرح جميعاً بصدق وعفُوية لان لَبْتَان تَجْح اخْيراً فَيّ احْتُراق الداجرُ الصعب الذي طَن المشككونُ له أن يجتازه ابداً. أوليس ذلك افضل واتجع الله مرة من أن يجمعنا الفشل وتقرقنا في الذليج العربي في حدود ً ١,٨

وَفِّي لَاثَّمْقُ ٱلْآخَرِ مِن لِتَحْلِق بِعُمِكِ

والأمم المتحدة وقعت الحكومة العراقية

الأسبوع الملضى عقودا لاستيراد مواد

غذائية واستدرجت عروضا لشراء

١٠٠ أنف طن من القمح الفرنسي.
 ويـزور الـعـراق الأسـروع المـقـيل

مسؤولون من ٤٠ شركة فرنسية

عليلة في القطاع الزراعي - الفندائية -(و ص ف، زويتر)

طُاقته. واكد التزامه الترتيبات

السياسية والعسكرية التي أتخنتما

المعارضة في الخارج، ورأى أن العمل العسكري لا يسقط النضال المدني

ومو اسلوب حضاري عاامي أثبت

تجربةً الصُّومَالُ في السُوداُن عند اللَّجُوُّ الى حسمِ المُوقفُ مع نظام

البشير بألعمل ألعسكري أآن قوة

المعارضة ووعى الشعب السوداني من الضمانات ضد "الصوملة".

وفي الفرطوم، نشرت صحيفة "الـوان" ان الحكومة الـسوداتية

ستحاكم غيابيا مسؤولين عدة في

المعارضة يقيمون في المنفى "القيامهم

بنشاطأت تخريبية واثارتهم

ألاضطرابات". واوضَّحْت أن النيابةُ

العلمة ستعد في النيام المقبلة

محلكمات "لكل الشخّصيات الَّتي تدعم

النشاطات التخريبية بحجة انها معارضة

وفي لطار ألاستعداد للحظر الجوي

الذي يُفترض ان يناقش مجلس الأمن في الايام المقبلة مسألة ادخاله حيز

التنفيذ، صرح مدير شركة الطيران

السودانية النواء فيصل مختار أن

الشركة لتّخنت كل الترتيبات لمواجهة

ويحظر هذا القرار في حال تطبيقه

على شركة الطيران السودانية القيام

احتمال تطبيق القرار ١٠٧٠.

جُموَّاه في مرحلة لتَهْيارِ المُفسكر 🗳 🐍 الْاشتَراكيُّ، وقُلل المِدَاوِفُ من أعادة

لميون برميل يوميا

الخرطوم تلوح بمحاكمة زعماء المعارضة

والهدي يرى تكامل السياسة والكفاح

بغداد كررت المطالبة بإنهاء "بروفايد كومفورت"

ورفعت عدد عقود تصدير النفط الى ٢٣

ناقلات لشدنه إلى الأسواق العالمية.

وبثت إناعة بفعاد أن الناقلة

"ليونيدلس" غادرت صباح أمس ميناء

الْبَكْرِ، بينَمَا قَالَت مصادر تركية أَنْ

ثلاث تظلات ستفادر يومورتاليك قبل

ونشرت معيفة القانسية أن

"العمل جار الآن في إصلاح ميناء العميق على الذارج تمميناً للاحتفال

بافتتاحه في كاتون الثاني المقبل. وهو سيسلمم في زيادة الطاقة التصديرية

فيما لكد رئيس الوزراء السوداني السلبق زعيم حزب الامة المعارض

السيد الصادق المعني، الذي فرّ

اخيراً آلى اسمرةٌ لينضم الى تجمّعاتُ

المُعَارِضَة، أنُ النَّصَالُ السَّياسي والكفاح المسلح وسيلتان متكاملتان في مواجهة الفظام الحالي في

الذرطوم، لوحت الحكومة السوَّدائيةً

باتخفة ذعوات امحاكمة زعماء

وكشف في حنيث نشرته امس اسبوعية "الامرام" الصادرة بالانكليزية

ته يعمل عن كثب مع قَلاد "الدِيشَ

الشُّعبى لتدرّير السودّان" للكولونيلُ

جون غَاراتُغَ لَقَلب نَظْلُم ٱلرَّئِيسُ

جين حرب عصب تحتم الرحيس السوداني الفريق عمر حسن المد البشير.. وقال أن "النضال العسكري ينبغي أن يتكامل مع النضال السنة

ومي المرة الاولى يشير رئيس الـوزراء السابق، خريج جـامعـة لوكسفورد، الى اعتماد الكفاح المسلح

في جموده لاسقاط الحكومة الاسلامية

فيّ السودان. وكان في السابق يصر

علَّى الهُ ينَبِغَي تُفلدَّي لي خُطُولتُ عسكرية قبل استنفاد الخيارات

واوضح في حديث اذر الى صحيفة

"للبيان" الامارالتية أن رحلة خُروجه من

الخرطوم حصلت بتدبير ذاتي وأمكانات

سوداتية، وانه اتخذ القرار في شأتها

قبلُ اربعة ايام من تنفيذها. واعتبر ان

ارُمّة النظام الحاكم في السوّدان هيّ لته يسعى الى حل القضايا الفكرية

والسياسية والمعيشية بعصا الامنء

المُقَيلُ في الجزائر "حرة وعُلالة".

مقتل شرطیین فی صعید مصر

القاهرة – رويتر، و ص ف – افادت وزارة الداخلية ان مسلحين اطلقوا النار

على شرطيين في قرية منشاة المغالقة في صعيد مصر، فقتل النان منهم وجرح

ثلث، كمّا جَرَح مُواطنٌ صودف وجوده في مكان الحادث. وجاء في ييان للوزارة أنه بعد منتصف ليل الاربعاء — الذميس بيحو ربع ساعة

(٢٢,١٥ بَتُوقَيْت غُرِيْتُيش) أَطْلَق مسلمونَ النارُ على بعضٌ عَنَاصَرَ الشَّرَطَة في

منشأة المفققة التابعة لمركز ملوي في مديرية أمن المنيا مستغلين وجود صباب

كثيف في المنطقة". واسفر الهجوم عن مقتل المبندين جعفر دسوقي محمد

وناصر دسوقي عبدالتواب وجرح المدند حميده بكري محمود من قوي أمن المنيا.

واشنطن – و ص ف – صرح مسؤول في وزارة الخارجية الميركية ان الولايات المتحدة تأمل في ان تكون الانتخابات العلمة التي ستجرى في الربيع

وقال مساعد وزير الذارجية الميركي لشؤون الشرق الادنى روبرت بيلليترو

امس أن منه الانتخابات ينبغي أن تكون حرة وعلالة وأن تجرى بمشاركة حقيقية من الشعب الجزائري". ورأى أن الجزائر "حققت بعض التقدم هذه

السنَّة، ولكنَّ ليس بالقَدْرُ النِّي كَأَنْ يَرفُّبُ فَيْهِ البعض، فَي مَجَّالُ الاصلاحات السياسية والاقتصادية". لكنه أكد أن الوضع في البزائر "لا يزال خطيرا وغير مستقر".

صنعاء – و من ف – اعلنت وزارة الملخلية لليمنية ان للسلطات احبطت امس

محاولة عناصر مسلحة خطف خمسة سياح مواتندين. وجاه في بيان للوزارة ان العناصر المسلحة، لأتي لم يحدد عددها، اعترضت

السيارة التّي كانت تنقل السياح بين صنعاء وصعدة وحاولت خطفهم. وان سكان

للمنطقة لبلغُوا الامر الى قوى الآمن في الوقتِ المناسب، ُ فقيضت على المُجموعة. وبالت عمليات خطف الاجانب ممارسة مألوفة في اليمن حيث حمل السلاح منتشر في مجتمع تسوده النزاعات القبلية. ويلجأ خاطقو الرملان الى مذه المتعللات الضغط على الحكومة للحصول على مكاسب ملاحة أو لتنفيذ مشاريع

تونس – رويتر – قر مجلس النواب التونسي امس خطة لربط شبكتي الكمرياء التونسية ولليبية في اطار خطة اشمل لربط شمال افريقيا ودول اوروبا.

وقال وزير الصناعة التونسي صلاح الدين بوجيرا امام المجلس ان خطة الربط المزمعة بحلول سنة ٢٠٠٠ تكمل عملية اكبر لربط شيكات كمرياء مصر وليبيا

وتونس والجزائر والمفرب باسبانيا وليطالياء وان الوزراء المسؤولين عن الطاقة

احباط محاولة خطف سياح في اليمن

تنموية أو العصول على اطلاق ابناء من قُبِيلتهم تحتجزهم السَّلطات.

ربط كهربائي بين تونس وليبيا

واشنطن لانتخابات حرة في الجزائر

المعارضة في المنفى.

نهلية هذا الشهر محملة نفطاً عراقياً.

كررت بغداد أمس مطالبتها أتقرة

بإثماء مممة القوة المتعددة الجنسية

'بروفايد كومفورت'' ودعتما إلى كسر

المصار الذي تفرضه الأمم المتحدة

ورأت صحيفة "بابل" التي يندرها

عنى النجل الأكبر للرئيس العراقي

مدام حسين، في تعليق لماً، أن على

الدكومة التركية اتخاذ موقفين

رليسيين لرفع المصار، "الأول يتعلق

بِالْقُواتُ الْاجْنَبِيةِ التِّي تَتَدَخَّلُ فَي شُؤُونِ العراقِ الْعَاخَلِيةِ مِنْطَلَقَةٍ مِنْ

الأراضي التركية وذلك من خلال عدم

التُجِدِيْد لِهَا. أَمَا الْمُوقَفُ الْثَانَى فَهُو

اتخاذ مبادرة برفع الحصار عن العراق

من الجانب التركي ، معتبرة أن

القاتون النولي يسمح بنلك لأن

وكان نائب رئيس مجلس الوزراء العراقي طارق عزيز أخذ الأحد الماضي

علَى مُكُومَة نُجُّم الدين أربكان

مواقفها "المتناقضة" من مستقبل

مهمة "بروفايد كومفوّرت" التر

وكان أربكان قال الخميس الملضر

سُتْنَتُمِي في أَنَّا كَأُتُونَ الأُولَ أَلْجَارِي وستحل محلما قوة مراقبة جويةً

وتردد في أنقرة أنّ المهمة ستمدد

ولكن بعد تعنيل أمدافها واسمما

بناء على طلب الدكومة التركية التي

تتعرض لضفوط من نواب محافظين

عقود نفطية

المؤسسة الدكومية العراقية لتسويق

النَّفُط "سومو" صَّدام حَسَّن أَن وزَارَةَ النَّفُط وقعت حتى الآن عقوداً لتصدير

النفط مع ٢٣ شركة بموجب صيفة

"النفط مقابل الغذاء". ولم يذكر

أسماء الشركأت، مكتفياً بأتَّها روسيةً

واسبانية وأميركية وبريطانية وايطالية

ويابانية ومينية وشركات متعددة

ويستمر العمل في مرفأي البكر على الخليج ويومورتاليك في تركيا حيث يصب النفط العراقي ويحمل في

طهران تنفى الضلوع

في محاولة قتل عدى

الكويت – و ص ف، رويتر ~

نفى الناطق باسم وزارة الخارجية

الايرانية محمود محمدي في تصريح نشرته امس صحيفة

"الرأى العام" الكويتية ضلوع

طَمُرانَ في مُحاوِلة الاغتيال التي

تعرض لما عدي صنام حسين،

الابن ألبكر للركيس العراقي،

ً وقالُ: "لا تعنينا من قريب او

من بعيد الجهة التّي حاولت أغتياله سواء كانت معارضة او من داخل

الجمّاز العاكم (...). ليست لنا

مصلحة في اغتيال عدى او غيره من المسؤولين في بغداد . وكان عـدي قال الاربعـاء عن

للنين يقفون وراء محاولة قتله أن

الدونة معروفون، كما هو معروف

من ُلِين جُاؤُواً. ولـو كـان صرّاع رجال فهم اختبرونا ثماني سنوات

في اشارقالي الْحَرِب العَّراقيَّة -

الإيرانية بين ايلول ١٩٨٠ وأب

ووصف محمدي هذا الاتهام بأنه "مسرحية سخيفة".

وصرح ً رئيس "المجلس الاعلى للثورة الاسلامية" في للعراق محمد

باقر الحكيم للصحيفة نفسما ان

العملية نفنها "طرف من آلافً

الاطراف النين يضطمنهم ألنظام

الاسبوع الملقى في بقداد واصيا

فيما بجروح بالفة

في غضون ۚ ذلك، صرح رئيس

واسلاميين ويساريين.

تركيا متضررة من هذا النصار .

على العراق منذ أبّ ١٩٩٠.

# ليفي افتتح السفارة الاسرائيلية في الاردن لكنه فشل في تخفيف توتر العلاقات



وزير الغارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي بزيح الستار عن اوحة عند مشكل العبنى الجديد المسفارة الاسرائيلية في عمان امس.

عمان – من ليمن المفدي: انهى امس نَائَب رئيسَ الوزراء وزير الفارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي زيارة الاردن بدا واضحا آتما فشلت في تخفيف حدة التوتر في العلاقات بين البلدين. وقال مسؤولُ لردني ان المدادثات التي اجراها ليفيّ مع الملك حسين ورئيس الوزراء الاردني النكتور عبدالكريم الكباريتي "دَارَتَ في حلَّقَةَ مفرِّغةً" واخْفقتُ في وقَّفًا تدهور القلاقات الاردنية – الاسرائيلية.

وأكَّد مسِوُّول أردنَّي اخر أنَّ الْجَأْتُب الاردني لم يكن يتوقع ان تؤدي زيارة أيفي آلى اتفراج العلاقات نظرا الى كبر حجم الخلافات بين الباندين والموة بين موقفيهما من

وانعكس فشل الزيارة على المؤتمر الصحافي المشترك الذي عقده ليفي مع وزير الاعلام الاردني النكتور مروان المعشر اذ تدولُ صرّاعًا لتسجيلُ مواقفٌ بين الْوزيرينَ

وكرر المعشر دعوة أسرائيل آلى التزام الاتفاقات أمبرمة مع الفلسطينيين واتبات التزامها عملية السلام بخطوات عملية على الأرض وليس من طريق التصريحات فقط ورأى أن السياسة الاستيطانية الاسرائيلية "تـفرغ عملية السلام من مضمونها"، الامر الذي سيؤدي الى "اعلدة احيــاء فكرة الـوطـن الـبحيــل والـتـمـجيـر (للفلسطينيين)" ما يشكل تمديدا مباشرا للاردن "ويساعد على أيجاد اجواء سلبية كتلك التي تعيشها لا يمكن من خلالها التقدم في مسيرة السلام". لكنه اضاف ان الردن سيعمل مع التكومة الاسرائيلية من لجل لخراج مسيرة السلام من ألمأزق ألذي تواجمة وايجاد الارضية التي تسمح بتنفيذ التفاقآت وأعادة الثقة بعملية للسلام أما ليفيُّ، فرفض تحنيراتُ المعشر واعتبرُ ان القول بأن اسراكيل تمدد أمن الأردن "لا اساسَ له من الصحة وتدن لم نصنع السلام مع التردن من اجل ايجاد مشلكل

# الشرق الاوسط اكثر مناطق العالم عرضة للنزاعات في 1997

لندن – أ ب – اتفق عضوان في لجنة خبرا؛ نظمت وزارة الخارجية البريطانية ووُتمرا صحافيا لاعضائما الاربعة أمس في لندن علَّى أن الشَّرقَ الاوسَّط سيكون اكْثُر مناطق العالم عرضة للنزاعات سُنَّة ١٩٩٧.

وقآل مدير ألمعهد ألملكي الخدمات المتحدة جوناتان أيال أن "رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو<sup>\*</sup> يتجه مباشرة نحو الدربُ، وهو الوحيدُ الذي لا يدركُ ذلك .". وتوقع حصول سلسلةً من العَمليات الغُلْسطينية الدامية قبل أعادة اطَلَاق المفاوضات جنياً.

يرى المناسبي المسلمين المراسلت الاستراتيجية وعلق مدير المعهد الملكي للدراسلت الاستراتيجية السير تيموتي غاردن لهمية على التباين المحتمل في الموقفين الاوروبي والاميركي من اي تدمور قد يحصلُّ بين الفلسطينيين والاسرائيليين، ورأى ان "سيناريو التشاؤم في الشرق الاوسط يبدو مسيطرا على عقول

لمنية له، وانا امثل الحكومة الاسرائيلية والاجماع الوطني حين اقولُ أننا نريد تنمية العلاقاتُ مع الاردنُ في كلُّ المَّالِاتُّ. ولاحظُ بُتوتر وَانْفعال أن الدُولُ النِّي تُندد بسياسة الاستيطان "وتبالغ في نتائجها تحاول عزل اسرائيل في المنطقة". واكدّ التزّام حكومته برُنامجها الانتخابي الذي تعهد توسيع المستوطنات، لكنه ُقالَ أن الحكومةُ الاسرائيلية تتعاملُ مع الموضوع بـ"مسؤولية". كذلك جدد التزام بلاده عملية السلام وتطبيق الاتفاقات المبرمة قبل أن يطلب المعشر من أسرائيل أثبات ذلك فعلاً لا قولًا. وطالب باعادة لجواء الثقة بالعملية السلمية، رافضا ان تتأثر علاقات بلاده بالعالم العربي كلما حصلت

مشكلة صغيرة على المسار الفلسطيني". ورد المعشر ان هذه الإجواء لن تستعاد الا اذا كان ثمة تقدم ملموس في المفاوضات اذا طبقت اسرائيلٌ اتفلقاتها مع الفلسطينيين.

فقال ليفي ان اسرائيل تلتزم مسيرة السلام والاتفاقات المبرَّمة بارادتُها واتما لنَّ ترضح لأي ضفوطُ تمارس عليما لان ذلك لن يؤدي الى اي نتائج آيجابية. واضاف ان اسرائيل "جامزة" للتوصل الى اتفاق على اعادة اتَّتَشَارِ النَّقُواتُ النَّسَرِاتُيلِيةً في النَّظيلِ، مُعرِبا عَن لمله "في ان تعود اجْواء الثقة المُتْبادلة ۗ الى الْعملية السلَّمية. ودعًّا دَمْشَقُ للعُودة الى طاولة المقاوضاتُ من دونُ شُرُوط مسبقةً، لافتاً إلى أنَّه لا يُمكن اسرَّلائيل إن تَـقبلُ المطألُب السورية قبل ألبدء بالتفاوض. واعلنَ أن أسرائيل ترفض سياسة "الانظرات النهائية" التي تتبعها سوريا، وقال: "ادَّءُو الرئيسُ السوري من هنا في العُلَصِة الْآرنَنيَةُ" الى العودة الى المفاوضات، و"اننا لا نريد التوتر او استمرار المعارك الكلامية ولا نريد ان نهزم احدا او ان نلوى يد احد نريد التحدث عن السلام وتحقيق السلام".

وخلص وزير الخارجية الاسرائيلي الذي افتتح المبنى الجديد للسفارة الاسرائيلية في عمان قُبل العودة ألى بلاده، ألى ان اسرائيل ستعمل مع الاردن ومصر من اجل تحقيق التقدم في مفاوضات السّلام والبدء بمفاوضات المرحَّلَة النهائية مع الفُلسطينيين بعُد اتمام المُرحلة

ولم يظهر فشل زيارة ليفي للاردن في تصريحات المسؤولين فحسب، بل عكسه ليضا الاستقبال الفاتر الذي لقيه في الصاصمة الارتبية، ذلك أنَّهُ خلافاً للبروتوكول لم يستقبل للكباريتي بصفته وزيرا للخارجية نظيرُه الأسرائيلي الذي وصل على منن طائرُة مليكوبتر اسرائيلية واكتفى بارسال وزير الدولة للشؤون الخارجية خلاد مدادحة للقيام بذلك. وكان الكباريتي حذر عشية وصول ليفي الى عمان من انَ سيّاساتٌ اسّرائيلٌ تهدّد امن المنطقة وقد تؤدي الى كارثة.

وافادت مصادر مطلعة ان الاجتماع الذي كان مقررا بين مسُّ وُولِين اردنيين والوفد المرافق لليفي في موضوعي المياه والنقل لم يعقد ولاتظر الوفد نحو ساعتين من غيرً ان يلتقيه مسؤولون لردنيون.

وشارك في افتتاح السفارة في الرابية احدى ضواحي العاصمة الارتنية الفنمة معادحة والسقير الاردني لدى اسرائيل عمر أأرفاعي، وقلطعه عدد كبير من أمدعويين الاردنيين احتجاجا على السياسات الاسراكيلية.

رام الله في ١١ كانون الاولّ الجاري. وعلق مستشار رئيس الوزراء الاسرائيلي ديفيد بارايلان على ذاك بقوله "كلّ ما نستطيع عمله الانتظار وعُقد الأمل على ان لا تراهم قريباً

فّي مقامي اربحاً". واضاف: "في المَّاضي، اطلَّقتْ السلطةُ الفلسطينيةُ المخربين بعد حبسهم بوقت قصير. وأكثر، فقد منحتهم مناصب في سُلك الشرطة القلسطينية". واضاف: "تــمـن عــن رفــض الفلسطينيين تسليم القتلة"، معتبرا الامر خرقا لاتفاق أوسلو المعقود بين الطرفين عام ١٩٩٥.

الاسرائيلية عَدُم رُضَاهُم التَّام ُعن الاحكام القاسية ألي لنزلتها محكمة

أمن الدُولة الفلسطينية في حق ثلاثة

فلسطينيين دينوا بقتل أثنين من

للمستوطنين الاسبوع الماضي وطلابوا

وجه السرعة في اريحا الاربعاء،

حكمت على كلّ من عبد الناصر

القيسى (٢٥ علما) وأسماعيل علقم (٤٤ عنَّاما) بالسجن المؤبد مع

الاشفال للشاقة وعلى ايرهيم مسعد

هائي (٢٥ عاما) بالسجن ١٥ سنة

مع الاشغال الشاقة، بعدما دانتهم

بقتل مستوطنة وابنها خارج مدينة

وكانت المحكمة التي انعقدت على

بتسليمهم آلى الدولة العبرية.

وكآن النائب العلم الفلسطين خاتد القدرة اعلن الاحكام على المتممين الثلاثة الذين ينتمون الى اللجبهة الشعبية لتحرير فلسطين"، وقال ان محكمة أمّن الدوّلة الفلسطينية التي اجتمعت في اريحا بأمر من الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات دانت الفلسطينيين الثلاثة ايضا بـ"انتماك القانون والقتل". وأقر ان الفلسطينيين أَلْثُلاثُة الذيّن دينوا أوقفوا مع عشرات آخرين من ناشطي "الشعبية" لكن الامر بقي

سرا حتَّى الان "لَئُلا يؤثرُ على سيرُ التحقيق". وأشار ألى أن "كالّ الاسلحة للتي استخدمت (في العملية) صودرت". وأمل ان تقدم اسرائيل على أتوقيفُ السّرائيلي للذي قتل غداة هجوم بيت ايل عاملًا فلسطينيا

وبعد اعلان الاحكام، اكد قائد الامن الوقائي الفلسطيني العقيد جبريَّل الرَّجوَّب "أَمَّنَا لَنَّ نُسلم أَبِنا فلسطينيين الى اسرائيل".

ونقلت الاذاعة الاسرائيلية عن مصادر فلسطينية ان جماز الامن الوقائي اعتقل المتهمين الثلاثة بعد اربع ساعات من تنفيذ العملية وان السلطات الاسرائيلية استجابت لطلب الجانب الفلسطيني ورفع

لغراد من الشرطة الفلسطينية يتمدون أمتظاهرين من "الجبعة الشعبية لتعرير فاسطين" في رام الله احتجاجا على الاحكام القاسية التي صدرت على معاجمي المستوطنين.

# فلسطينيو الشتات يتريثون في الاستثمار ويترقبون مستقبل عملية السلام

ثرواتهم ولا بالسيولة المالية لرجال الأعمال (...) أن موققهم من الدكم الذاتي يتوقف قبل كل شيء على

تاريخ مفادرتهم وطنهم وعلى

موقّف الدولة التي تُستضيفُهم". واشار الى أن "الاتجاه العلم هو الى

عدم القيام باستثمارات فردية،

ولكن كلماً اقتربنا جفرافيا من

الاراضي الفلسطينية زاد الاستثمار".

فلاً مشروع من فلسطينبي كندا، في

حين انُ ثُمَّةٌ ثلاثة مُشَّارِيع منَّ

<u>فلسطينيي</u> الولايات المتتحدة،

ويرتفع هذا العند الى سبعة من

الَّقُلُسُطِينِينَ في دولة الامارات العربية المتحدة والى ١٩ مشروعا

والقايل من المشاريع الفردية

يمكن وصفه باته "مثّمر"، لأن

غالبيتها ستجرى في مجال البناء،

ذلك ان الاستثمار في التجارة

والصناعة معقد بسبب العقبلت التي

تصعما اسرائيل: و بازا: سلام غير

مؤكد يتبع رجآل الاعمال استراتيجية

لا تنطوي على مجازفة كبيرة

بالنسبة الى تعمير الاراضي

الفلسطينية وذلك من خلال شركات استثمار مساممة". وتتمثل اكبر

مبادرة استثمار حتى الآن في

تأسيس ١٤٠ رجل اعمال فاسطيني

من الداخل والخارج "شركة التنبّية والستثمار الفلسطينية" في تشرين

الأول ١٩٩٢ ويبلغ رأس مالها

٠٠٠ مليون دولار. وهي تمول بناء

منطقة مناعية ومنطقة لسكان

شعبي ومجموعة فُئادق في قطاع غزة وشركة للاتصالات السلكية

واللاسلكية وبورصة في نابلس في

وحض لخيرا "السلطة الفلسطيتية

على تطبيق نظام ديموقراطى يتيح

الستقرار ونلك تشجيعا لرجال

الضقة للفرنية

الاعمال على الاستثمار".

من فلسطينيي مصر.

الاقتصادي والقانوني والاجتماعي في القلمرة أنَّ الْفَلْسَطَيْنِيينَ الْاثْرِياءُ فَيُّ الخارج يشاركون بقدر ضئيل في بناء الكيان الفلسطيني وان طريق شركات استثمار مساهمة.

واوضح ان "الاستثمارات لا تزال متواضعة قياسا على القوة الضاربة المالية للبورجولزيين الفاسطينيين". ويقدر المصرفى الفلسطيني زاهي خُوري، الَّذِي يَقَيم في نيويوركُ، استثمارات هؤلاء الفلسطينيين منذ ابلول ۱۹۹۳ بـ۳۰۰ مليون دولار. وقال: "أنهم في موقف تـرقب وينتظرون معرفة وضع عملية السلام. وقراراتهم الناصة بالاستثمار

# خط هاتفی مباشر بین موردخای وکوهین

بثت الاذاعة الاسرائيلية امس ان خطا ماتفيا مباشرا دشن امس بين مكتبي وزير الدفاع الاسرائيلي أسدق موردخاي ونظيره الامدركي وليم

وتقلت عن الوزير الاميركي لن هذا

في حالات الطوارئ. وكان قرار أنشاه مذا النط اتخذ خلال زيارة مورىضاي الاضيسرة لواشنطن **في** تشرين الاولَّ العاضي.

أستثماراتهم الضئيلة تجرى من

مؤلاء في "وضع ترقّب وتريث".

الخط المباشر يتيح لوزيري الدفاع للبلدين التشاور المستمر وخصوصا

# اسرائيل غير راضية عن الاحكام القاسية على المتهمين الفلسطينيين بقتل مستوطنين

ابدى مسؤولون في الحكومة الطوق الامني الذي فرض على رام سرائيلية عدم رضاهم التام عن الله لتمكين أجهزة الامن الفلسطينية من اتخاذ بعض الاجراءات الاستخبارية. وعلى أثر رفع الطوق الامني قبض على المتمعين. وعقد أجتماع في القدس بين قائد المنطقة الوسطى في اسرائيل للجنرال غابي اوفير والرجوب الذي اطلع الملقب الإسرائيلي على ما أفضت اليه الإجراءات الامنية الفلسطينية والتحقيقات. وكاتت الاجهزة الأمنية الفلسطينية قامت

بحملة أعتقالات واسعة في صفوف للبيمة الشعبية". وأفاد مصدر أمني اسرائيلي ان الشرطة الفلسطينية اعتقلت جميع أعضاء مجموعة النسر الاحمر" الجنآح العسكري لـ "الشعبية" وان ٤٠ ناشطا لا يُتزالون رمن وأكدت "المجموعة الفلسطينية امراقبة حقوق ألانسان ان عندا

كبيرا من مؤلاء المعتقلين "تعرضوا

للضَّرب ولوسَائل تعنيبَ آخري (في تتولاها قوة جوية أميركية – بريطانية السُجُونُ الفلسطينية) لانتزاع -- فرنسية منذ عام (١٩٩) أمراقبة المنطقة المحظورة على الطيران الاعترافات منهم". العراقي في شمال البلاد، وتدبيعاً وتظاهر امس نحو ٥٠٠ شخص شمال خط العرض ٢٦، من أجل معظّمهم من أنّصار "الشعبية" في حملية الأكراد العراقيين. مدينة رام الله احتجاجا على حملةً الاعتقالات. وسارت التظاهرة من إن مَهمة للقّوة لّلتي تتمركز في قاعدة أنبيرليك الجوية في جنوب تركيا مركز المدينة الى ان توقفت امام المُـقـُر الـرِّئـيـسَـي لَـقـُـوى الامـنُ الفلسطيني عند طرف رام الله. وردد

المشاركون متافأت ضد الشرطة الفلسطينية وخصوصا ضد قائدها العميد غلزي الجبالي الذي وصفوه بأنه "عميل للميركان". ، كذلك أقامت حركة المقاومة الاسلامية "حماس" ممرّجاتا في مدّينة رام الله هو الثاني في غَضُون أُسبوع، أكدت فيه رفضها لتفاق أوسلو

ودعت السلطة الفلسطينية الى من جهة أخرى، عاد الهدوء الى مفترق تتزاريم في قطاع غزة بعد الخلاف الذي حصل أول من امس بين الشرطة الفلسطينية والبيش الاسرائيلي الذي حاول العودة الى

مُوقعٌ كَانَّ أَخَالُهُ سَابِقًا في مُناطقً كذلك عآدت للدوريات المشتركة الفلسطينية – الاسرائيلية في مدينة نابلس بعدما توقفت عقب الاضطرآبات النموية آلتي وقعت بين الجاتبين في ايلول الماضي. ومدينة نابلس هي آخر مدن الدكم الناتي الست في الضفة التي تعاود فيما

الدوريات المشتركة.

(و ص ف، رويتر)



وأظهرت دراسة اجراها عالم

الاجتماع الفرنسي – الفلسطيني ساري حنفي بين ١٩٩٤ و١٩٩٦، وشملت ٢٠ رجل اعمال فلسطينيا في الولايات المتحدة و٢٥ في كُنْدًا وسوريا و٥٤ في مصر و٤٥ في دولة الامارات العربية المتحدة و٥ ﴿ في لبنان و٢٥ في بريطانيا، ان

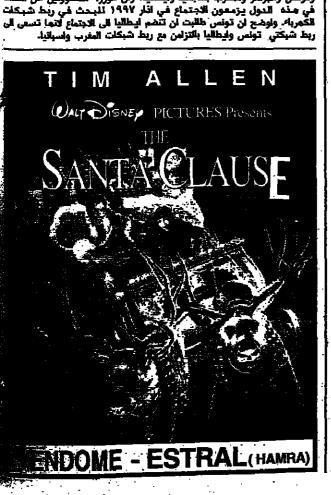
### الذي يحاول باستمرار توجيه الاتمامات الى الدول المجاورة". تركيا تستورد مزيداً من الغاز الروسي

تاكب رئيس الوزراء وزيرة الخارجية التركية تانسو تشيار في موسكو أن الحكومتين التركية والروسية توصلتا الى أَتَعْلَقُ عَلَى أَنْ تَشْتَرَى تَركِياً ٢٧ مليار متر مكتب من الفاز الطبيعي الروسي سُنوبياً، لتضاف إلى المليلزات السنة التي تستوردها حالياً. والتقت السؤولة التركية أمس في

اليوم الثاني الأخير لزيارتما الرسمية أموسكو مسؤولين في شركة "غازيروم" الروسية الرسمية لإنتاج الفاز بعدما كقت أجرت الأربعاة معلاقات في هذا الصدد مع رئيس الموزراء المروسي في كنور تشيرتوميردين. وشكل العاتبان فريق عمل لإعداد الاتفاق النمائي الذي سيوقع الشهر المقبل في موسكو أو

على صعيد آذر، أعلنت تشيار أنها مصَّلتُ عَلَيْ تَأْكِينَاتُ مِن تشيرنوميردين أن موسكو لن تبيع القبارصة اليونانيين أسلحة هجومية بعدماً أبدت لهُ قَلَقُها "من أن يعرَّضَ الإفراط في بيعهم أسلَّمة روسية وخصوصاً مجومية توازن القوى في أجزيرة للفطر". وكالآت موسكو باعت قبرص أخيرآ ٥٠ ديساجسة مسن طيراز " ت - ٨٠" المديث، ويبحث للجانبان حالياً في إمكان عقد صفقة لتزويد البيش للقبرعي صواريخ روسية بعينة للمدى "إس – ٢٠٠٠" أعتبرها وزير الخارجية

الروسي يخفيني بريملكوفُ في مؤتمر صحافي مشترك مع تشيار "تظامأ دفاعياً دوياً لا أسلعة مجومية. ومعلوم أن قبرص مقسمة منذ عام ١٩٧٤ شطرين يوتانيا وتركيا، ولا تعترف بـ"جُمُمُوريَة شَمَالُ قَبِرصُّ التركية إلا أتقرة.



# LE MONDE DES INTERVIEW **EXCLUSIVE** Richard Clayderman «Je serai an Liban à la Saint-Valentin» HOROSCOPE 1997 Vos stars et les astres Leurs souveairs des fêtes Dix bounes résolutions pour l'an neuf

Jordanie - Egypte - France - Canada

# رفسنجاني بدأ زيارته لتركيا وديميريل يتوقع "نتائج مهمة"



قرئيس لقركي سليمان ديبيريل – في اليمين – مستقبلاً نظيره البرقي علي أكبر ملاهيه رفسنجاني في القرة، أمس.

مع زيارة رئيس الوزراء التركى زعيم

تزب الرفاه تجم الدين أربكان

لطُّهران في آب الماضي حين وقع

لتفاقا قيمته ٢٦ مليار دولار لاستيراد

الفار الطبيعي الإيراثي مدّى ٢٣ سُنَة عبر خط التابيب يعتد ٢٠٠ كيلومتر

من تبريز إلى أثقرة. ونسبت وكُللةُ

رُويتر" إِلَى مُسؤولُ تركي كبير طلب عدم ذكر اسمه أن الجانبين يدرسان

مشروعاً لمد خط الأتابيب ينقل النفط

من أيران إلى مرفأ جيدان المتوسطي

غير أن لتفاق التعاون العسكري

البوي بين أتقرة وتل أبيب الذي وقع

فَيْ شَيلًط الْمَاشَيّ وَالَّذَى يَسْمُحُ للطَّالْرِات الدرية الإسرائيلية بالتدرب

للتركي ومنه إلى الأسواق العالمية.

وصل أمس الرئيس الإيراني علي أكبر هاشمي رفسنجاي إلى القرة في زيارة تستفرق أربعة أيام وتعدف إلى عُ تعزيز العلاقات التجارية بين إيران َّ وتركيا على رغم أن الْثَالِيَّةُ حَلَيْفَةً الولايات المتحدة التي تواصل جمودها لعزل الأولى.

وصرح في مطار أتقرة، "أعتقد أن المسلال التي سنبحث فيها هنا ستخدم مصالح البلدين والشعبين". بينما قال الرئيس التركي سليمان سميريل الذي كان في استقباله التوقع أن نحقق تتلاّح مُهمة (...) في ما يتعلق بتنمية العلاقات الاقتصادية والتجارية ، وأوضح أن المدادثات ستشمل "الأمن ومكلفمة الإرهاب"، مشدداً على أن " تصيم البلنين على تعزيز علاقاتهما لا يجوز أن يكون موضع سوء فهم".

وكاتت وكالة الجمهورية الإسلامية الأنباء الرنا الإيرانية أوربت تصريدا لرفسنجاتي قبيل مفادرته طمران جاء فيه إنه سيناقش مع المسؤولين الأتراك "قضلًا مختلفة منها التعاون الثنائي والإقليمي والتطورات الأخيرة في الخُليجُ وكردستان العراق، إلَى تعزّيز العلّاقات (...) وتوقيع اتَّفاقات اقتصادية عدة". 🗬 وتتوُّج الزيارة في الواقع تقارباً بدأ

(رويتر، أب، أش أ)

النُّي قَالَ انَّ قَتَلَةً مأجوريـن من

الشيشان ينقذونها وتمدف الى أحبلط

الانتخابات وقطع المعونات الدولية

والروسية عن الجمهورية التي تمزقها

🛊 في موسكو، اكد امين سـر

مجلس ألامن القومي الروسي أيفان

ريبكين ان الاحداث المأسوية الاخيرة

في تشيتشينيا لن توقف انسحاب

القوات الروسية. ونقلت عنه وكالة

"انترفاكس" الروسية المستقلة ان

رئيس الوزراء فيكتور تشيرنوميردين

يشاطره الرأي تماماً. وقال أن مقتل

ستة من العامَلين في الصليب الاحمر

واقدام مقاتلين شيشان على خطف

۲۲ شرطیا روسیاً لا یعتبران سببا

لوقف انسطب القوات الروسية الذي

يفترض ان يئتمي في بضَّعة أسلبيعًـ واضاف ان الحكومة الشيشانية الحالية

لَّمُوقَتَةٌ قَادِرةٌ عَلَى ضَبِطُ الوضعَ.

وغلَّص الى أن "الرَّئيسُ بـوريسٌ

بلتسين ورئيس الوزراء وأتا شخصيا

مقتنعون بضرورة عدم وقف

المفاوضات على رغم أن ضربة رهيبة

وجهت الى رصيد الثقة بين السلطات

🛎 الى مطار جنيف، وصلت امس

نعوش للضحايا الستء رافقها

التاجونِّ- وكان في استقبالهم رئيس

اللجنة الدولية للصليب الاهمر كورتيليو

سوماروغاً وسفراء الدول التي يُنتمي اليما العاملون وحشد من اقاريمم.

وخلطب سوماروغا العضور قاللا

"علينا جميعا العمل كي تؤدي هذه

المأساة على الإقال الى مزيد من

لمترام شعار اللجنة الدولية أ، واصفا

ورفض الناجون الإجلبة عن اسكلة

الصحافيين، الا أن رئيس اللجنة

الصحية بروس اشاكا شوفن نقل

عنهم في مؤتمر صحافي أنهم استيقظوا على ما يشبه اطلاق نار

الساعة الرابعة فجرا، وأن أحنهم سمع

طرقا على بابه فلحتبا خوقا من أتخاذه

رمينة، الا أن الصوت تالاشي بعد

قُليلٌ. وقال أنهم لم يكتشقوا حجم

المأساة ومقتل زملائهم آلا في

الصباح، مشيرا إلى أن الفارق بين

النين قتلوا والنلين أن مؤلاء كانت ليوليهم موصدة من الداخل

الجريمة بأتما "عمل جيان وشرير".

الاتطعية والشيشانية".

# اتهامات شيشانية لرجال أمن روس بقتل العاملين في الصليب الاحمر

مع اتهام الانفصاليين الشيشان - الروسية على علم بهذه النشاطات متمردين في قوى الأمن الروسية باصدار الأوامر بقتل ستة من العاملين في اللَّجِنَّةُ الدُّولِيَّةُ الصليبِ الإحمر في محاولة لعزل الجممورية القوقازية واقساد الانتخابات الرئاسية والعامة - - المقرر اجراؤها في ٢٧ كالون الثالثي -- المقبل، اكدت موسكو ان الاحداث

توقف أتسحاب ألقوأت الروسية وابلغ الناطق باسم الانفصاليين موفلادي اودوغوف الى وكتلة "رويتر ان "القوات" الروسية الناصة وقوى الأمن الأتمادية متورطة في تمويل اعمال ارملبية وتنبيرها في الاراضي الششقية".

وقد قتل ستة من العلملين الاجانب في اللجنة الدولية للصليب الاحمر بالرصاص في مستشفى الثلثاء الماضي ... - \* مما حمل اللَّجِنة وغيرها من هيئاتُ الاغاثة الدولية على الانسحاب من 😿 تھيتھينيا.

واتهم اودوغوف ايضا القوات الروسية بأنها وراء مقتل ستة ولشخاص من عائلة مختلطة روسية رُشيشاتية في غروزني الاربعاء، ألا أنه أوضح أن المكومة الشيشانية التفصالية لا تعتقد ان القيادة

# يلتسين يشارك في مناسبة رسمية أيلة الميلاد

موسکو \_- و ص ف – بثت محطة "أن تي في" الخاصة امس أن الرئيس للروسى بوريس يلتسين سيشارك في ٢٤ كأتون الأول الجاري في اجتماع لجنة المرلّقية المطية الرّوسيّة، في ما سيكون مشاركته الرسمية الاولى في لجتماعات علمة منذ لجراء جراحة له في القلب مطلع تشرين الثاني ألماضيء واكد تلطق بأسم المكتب الأعلام التأبع للرئاسة الروسية ان جلسةً قلبتة مسجلة في مفكرة يلتسين ( ولكن من دون موعد محدد واشأر إِلَى إِنْ الرَّئِيسَ فِينَمِي فِتَرَةٌ نَقَامِتُهُ وسيعاود عمله في الكرملين في الايام المقتلة

ويمضي يلتسين فترة النقامة في مقر أقامته الخلص في زافيدوفو على مسافة ملة كيلومتر شمال موسكو حيث سيبقى حتى أخر السبوع .

# مفاوضات بين الثوار والحكومة البيروفية لاطلاق الرهائن من مقر السفير الياباني

للاستجابة امطاليهم ، جلسة عاجلة لحكومته مباح النميس ومي الثالية تعقدها الحكومة منذ بنه الازمة. النيبلوماسيين الذين يحتجزهم ثوار من حركة "توباك امارو" الثورية اليسارية في منزلُ السفيرُ الياباني في ليما موريميسا أوكي ليلة ثالثة في ورفضت مصادر المكومة للذوض في ما دار في الاجتماع الذي انتمى الساعة ١٦٠٠ فجراً بالتوقيت المطى الأسر، فيما تستمر المفاوضات غير المباشرة بين السلّطات والمجموعة (۸٬۲۰ بتوقیت غرینیتش). ولم یدل الثورية التي تطالب باطلاق أكثر من الرئيس البيروفي بتصريدات علية عن العُملية حتى الآن. وكان يعتقد على نطاق واسع ان ٤٠٠ سجين من الدركة في مقابل مجدداً النوف من العودة الى دائرة فوخيموري تمكن من ان يهزم الثوار العنف اليومي الذي كان يعصف بالبلاد لولكل التسمينات . ووصل مبعوث اليساريين في بلانه الذين يخوضون معه صراعاً استمر ١٦ سنة، علم ١٩٩٢ منذ اعتقل زعماء حركة "توباك ياباتي للى البيرو للمساعدة على تقويم الموقَّف . وأنشأت السفارة الاميركيةُ أمارو" آلتي تدعمها كوباً ومنظّمة "سأنُعبرو تُومينوزو" (الطريق المضيء) خلية ازمة خاصة امتابعة الوضع في اشراف مكتب التحقيقات الفيديرالي الماوية الاكثر شمرة اف بي آي وارسلت حڪومتي وأطلق الثوار خطأ والدة الرئيس بريطقيا وامقيا فريقي خبراء وشقيقته ، لكنهم استناداً إلى بعض التقارير غير المؤكدة لا يزالون وصرح السغير الكندي لدى البيرو أَنْطُونَي فينَسُنت النَّي كَانَ بِينَ خمسة نيبلوماسيين اطلقهم الثوار يحتجزون شقيقه بدرو فوخيموري. مبرون وكان مقرراً ان يُحضر قرئيس

البيروفي المتحدر من اصل ياباني الحدّة التي اقامها لسفير البابان في الاربعاه للتوسط بينهم وبين الدكومة · قَالَ سادَة مِن حَرِكَةً تُوبِأَكُ لَمُأْرُو مقره في مناسبة عيد ميلاد أمبر أطورًّ اليابان لكنه وصل متأخراً من جولة في التُورِيةَ لَنْ ثُمَّةً وسَاطَةً يُقَومُ بِمَا بصورة متحفظة من جاتب ممثلون للصليب الاحمر (...) العملية ستستمر وصرح ناطق باسم الثوار انهم هاجموا مقر السفير الياباني احتجلجا فى الصباح". ولم يدل السفير الذي اجتمع ساعتين مع الوسيط الدكومي وزير التعليم دومينغو باليرمو كابريدوس بتفاصيل اخرى. على دُعم طُوكيو لقُوخيْمُوريُّ. ووصل وزيـر الخارجيـة اليابـالي ويطلب الثوار النين يعتجزون يوكيميكو ايكيدا آلى البيرو ،

متعهدا بذل قصارى جهده للمساعدة ندو ٨٤٤ رهينة بينها عدد من في حل أزمة الرهائن. الديبا وماسيين الكبار ومسؤولى ولطلق الثوار عشر رماكن ليل الاربعاء بينما ثلاثة سفراء للقيام بدور المكومة ورجال الاعمال باطلاق رفاق لهم يراوح عددهم بين ٤٠٠ و٥٠٠ شخص وحضور الرئيس البيروفي الوسلطة من لجل الافراج عن سائر الرهائن وفي مقدمها وزيرا أأخارجية البرتو فوخيموري للاشتراك في والزراعة للبيروفيان وندو ١٢ سفيرآ

### في الأجواء التركية، لا يزال حجر عثرة وراًس فوخيموري الذي تجاهل المهلة التي حددها الثوار الاربعاء في طريق توثيق العلاقات. ونسبت من آسيا ولوروبا والأميركتين. صُعيفة "دايلي نيوز" التركية الصادرة (۱ ب، رویتر، و ص ف) بالإنكليزيةً إِلَى مُسُوولٌ فَي رئاسَةَ الأركان التركية أن أنقرة لا تعبد التعاون العسكري مع طهرأن خصوصاً الشرطة الفرنسية أوقفت ٢٠ شخصاً أن لتركيا علاقاتً عسكريةٌ رّاسخة مع دول الغرب. وابرز ضرورة البات ايران حسن نياتها حيآل تركيا وتؤكد أثهآ لا تدعم "حزب العمال الكرنستاني" الذي يُشنُ منذ علم ١٩٨٤ حملة مسلحة لتحقيق استقلال جنوب شرق

اعتقلت أمس الشرطة الفرنسية نحو 10 إسلامياً في باريس والضاحية الباريسية ومدينة روبيه الشمالية الْقَرْبُبَةُ مَنْ الْحَدُودِ ٱلْبَلَّجِيكِيةَ، في حملة دهم لمنازل أشخاص يشتبه في انتمائهم إلى شبكات إرمابية. وعلم،

# وفاة احد مخترعي ألقنبلة الذرية الروسية عن ۹۲ عاما

موسکو – آب، و ص ف، رویتر -توفي اس لعد مخترعي القنبلة الذرية الروسية يولي كاريتون عن ٩٢ عاماً في مركز البحاث النووية "ارز لماس — ٢٤" قرب نيجني نوفقورود على نمر الفواغاء الذي أسسه وتولى لطرته منذ

وكان كاريتون الذي اعتبر قمة في الفيزياء التي قال عنما "انما حياتي" تمكن مع زميله ياكوف سيلدوفيتش عام ١٩٣٩ من احتساب التَّفَاعل المتساسل الاول في انقسام الاورانيوم. مستسر قاول في منع السلاح النووي وشارك لدقا في منع السلاح النووي السوفياتي الأول، وأجري التفجير الاختباري الأول في أب ١٩٤٥ الامر الني كأن له دورة في بدء الدرب الباردة مع الولايات المتّحدة. واعتبر عملة وحثى لسَّمة من اسرار الدوَّلة فيّ العمد السوفياتي. كما أعتبره رئيس الشرطة السرية السوفياتية الفرنتي. بيريا للذي اشرف على المشروع التوويّ في الاربعينات، ضروريا جنّا لهنّا المشروع فمنعه من السفر جوا خوفا

من تعظم الطلارة. ۔ ولـد في ۴۲ شبـاط ۱۹۰۶ في بطرسبرج. وبدأ حياته المهنية ابان الثورة البولشفية فنيا في مجال اصلاح التلفراف وسيدفن الأثنين بجانب زوجته في مقبرة نوفوندفيتشي.

# تانغ لا يرى ضرورة لتدخل بيجينغ

بيجينغ - رويتر - صرح الداكم بينينغ كونغ بعد عونتما الى العرب المسلم المونغ كونغ بعد عونتما الى السيلة الصينية في الأول من تعوز 1997 ، تــانغ تــشــي مــوا أنــه لا يستشــرف مواجهة مشاكل في يستشــرف مواجهة مشاكل في تستسري مورجها مسكس مي المستقبل مي المستقبل تنظيب تعظيب تعظيب غيرة وقال في مؤتمر صحافي عقده غداة تعديد كل المين عبدت ويدين توليد السلطة "لا أرى المين عبدالله المين ال في الوقت الداهر أي مشاكل تتطلب مساعدة خلصة من الحكومة المركزية". واضاف انه في حال حُصول بَثلُ هِنْه امشاكل ان يُتأخر في طلب بعم

بيجينغـ ّ واشّار الى آنه ّسيعود الى أمستعمرة بثقة كبيرة بمستقبلها وكانَ تَأْتَعَ تَسَلَّمُ أُولُ مِنْ أَمِس في زيارته الاولى للعلصمة الصينية بعدما أذتأرته لجنة محلفين صينية، مرسوم تعيينه حاكما لمونغ كونغ من رئيس الوزراء الميني لي بنغَ.

# متهمين بالانتماء الى شبكات الإرهاب أن ١٢ سيارة عادت في الثامنة صباحاً

(السابعة بتوقيت غرينيتش) إلى مقر وُحدة مكافّحة الرماب في باريس ناقلة الموقوفين. وتندرج مده العملة في إطار التحقيق في الاعتداء الذي استهدف

متحدين في الاعتداء الذي استهدا محطة "بور رويال" في مترو باريس في الثالث من كانون الأول الجاري وأدى إلى سقوط أربعة قتلى وأكثر من ١٠ جريحاً. وقامت بها الشرطة القضائية بناء على استنابة من القاضي جان لوي بروغيير المكلف ملفات المعدد

وأفلات مصادر الشرطة أن المحلة التي "أعد لها منذ وقت طويل وبعد عمليات مراقبة" نتعلق بقضية أوراق تبوتية مزورة يستعملها المشبومون وربماً كانت على علاقة بشبكة لموص في روييه التي نممت وحدة خلصة من الشرطة منزلاً فيما في آذار الماضي وقتلتهم، وهم مغربيان وجزائري

وبرحي. ويعتقد مسؤولو الأجهزة الأمنية أن التفجار الأخير نفذته الجماعة الإسلامية المسلحة" الجزائرية المعظورة التي تبنت سلسلة أنفجارات العام ُ الماضيّ في فرنسا أنتُ إلى مقتل ثمانية أشخاص، خصوصاً أنه اُستخدمت فيه قارورة غاز تُزن ١٣ كيلوغرامآ حشيت بالمسامير والبارود ميتوامرته تصيف بمسمير وببرود في إحدى عربات القطار، وهـو الأسلوب نفسه الذي اعتمد في العمليات للسابقة.

وأعادت الحكومة بعد العملية فرض خِطْهُ "فيجي بُيرات" الأمنية الَّتِي أثمرت توقيف معظم المتهمين بتنفيذ اعتداطت ١٩٩٥ وقتل أحدهم، وهو خالد قلقال الغُرنسي من أصُلُ جزائري، بعد مطاردة طويلة في مُنْطَقَةٌ لَيون. لكن الْمتهم الرئيسيّ الأخر آيت توشئت المعروف بأسم "طارق" نجح في الإفلات من الشرطة. ُ (و ص َّف، رويتر)

# انفجار قنبلة في مترو بطرسبرج

بطرسبرج – (روسیا) – أ ب، و صْ فَ، رويتر – أنْفُجِرتْ قَنيلَةَ لَيْلُ الاربعاء – النَّميس في الدقيقة الثامنة بعد متمف قليل بالتوقيت المدلي في للمقصورة الثلاثية لاحد قطارات مترو مدينة بَطُرسبرج. وتحدث نـائب مديــر المــّــرو في بطرسبرج، ثانِية كبرى المدن الروسية،

نْيكُولُايُّ ساقيليفٌ عن اصابةٌ رجل برضوش، علماً أنه لم يكن في المقمورة الثلغية التي دعرها الانفجار سوی راکبین۔

وبدأت أجهزة الامن تدقيقا، لكن سافيليف اشار الى أن من ألواضح ان القنبلة التي الحقت اضرارا بنوافذ المقصورة ولوولها والإشارات الكمريائية في المُترو تَشْبه تَلك الَّتي استَهَدَفت متَّرو مُوَّسكوْ في حَرَيْرُان الْمَاضي ولسفرت عن اربعة قتلي.

# مقتل ٢٩ صحافياً في ١٩٩٦ والقاسم المشترك ان القتلة احرار

قالت منظمة "مراسلون بلا حدود" ان ٢٩ صحافيا قالوا عام ١٩٩٦ في اثناه ممارستهم ممنتهم أو بسّيب كتابلاتهم ولنه منذ عشر سنين قتل ما لا يقّل عن

واوضحت في بيان أصدرته امس لن الجزائر لا تزال من اخطر الدول في العالم بالنسبة الى العاملين في قطاع الاعلام، اذ قتل فيها عام ١٩٩٦ ثمانية صحافيين في اعتداءات نسبتُ معظم الأحيان الى مجموعاتُ اسلامية (٣ في الفجار سيارُةُ مُقَدَّدَةً في ١١ شَبِلَطُ أَمَامُ سور دَار الصَحَافَةُ في العاصمة)، ويعقَّتُهُم أُرتَّفُعُ الى العَمْدُ العَمْدُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ الْعُلْمُ ال ٥٧ عند الصطفيين الذين اغتيلُوا في الجزائر منذَّ بدء العنف مُنك عام ٩٩٣ . أ وجه في البيان أنه في لوروبا تأتّي روسيا في مقدم الدول التي دفع فيما الصحافيون أكبر ضريبة نم أذ اغتيل منهم أربعة هذه السنة كما اغتيل صحافيون آخرون في كل من قبرص وايرلندا وتركيا وطلبيكستان.

وَفِي آسِيا سَقَط أَيضاً عَندٌ مِن الصَّحَقَيين فِي اعمالَ عنف رافقت مولجمات سياسية. فقتل محلفيان في بنفلانش. واثنان آذران في المند وسقط صحافي ولَّدُد فِّي كُل مِّن كَمبُونَيا وَّالْدُونِيسَيا وَبلكسَّتَانَ، وَالثَّلْن في الْفيليبين. وفيَّ أميركا الَّجنوبية قَتَل صحافيان من كولومبياً وولحد من غواتيمالا بالرصاص. أما فيّ لفريقيا فسقط صحافي ولحد من اتفولا.

هريحيا فسقط صحفي واحد من المود. واعتبرت "مراسلون بلا حدود" أن "لمذه الاغتيالات قاسما مشتركا مو ان "القتلة لا يزالون احرارا ومن المرجح أن تظل غالبية جرائمهم من دون عقاب". وذكرت أن "التواطؤ بين العدلة والسلطات السياسية وانتشار الفساد وقوة الْمُصَالَح الْمَالِيةَ ( ُ...) مَي مَن العواملُ التي تتضافر لمراعاة جُانب المُذَبينِ ٌ.

# موبوتو دعا المعارضة الى التعاون لتأليف "حكومة أزمة" في ٤٨ ساعة

بوكونجو، املا في سحق الثوار النين قضت انتصاراتهم الفاطفة في شرق

زائير على معنويات الجنود وسبق

للاخير، الذي عزله مويوتو عام ١٩٩٢

من قيادة البيش، أن أحمد تمريا قام

به زعيم الثوار الحالي لوران ديزيريه

به رحيم المور المعلي وورن ليوروريه كليلا علم ١٩٨٤ وساعد في محاربة الثوار التوتسي النين تحدوا الرئيس الرواندي الراحل من الموتو جوفينال

وكشف احد المقربين من موبوتو

رفضْ نَكر اسمه، ان مُعْدَاتُ عَسَكُريةٌ

شملت ١٥ طلارة مليكوبتر وطلارآت

مقاتلة وصلت الى زائير مع ١٥٤

عسكريا أجنبيا في الاسابيع الثلاثة

في كيفائي، صرح رئيس الغرفة الخاصة في محكمة البداية غارييل

روتاريماراً أن النظر في الدعاوى

الاولى على المتممين بارتكاب عمليات الدين أ

ابانة في رواننا سيبنأ في ٣٠ كانون

وتعتبر منه الدعاوى الاولى منذ

عمُلياتُ الإبادة علم ١٩٩٤ التي

نفنتما ميليشيات الموتو في حق

اكثر من مليون رواندي غالبيتهم من

(اب، و ص ف، رویتر)

التوتسي والموتو المعتطين.

الاول الجاري.

ەلىيارىم**آ**تا عام ١٩٩٠.

لم يتأخر الرئيس الزائيري موبوتو سيسي سيكو الذي عاد قبل يومين سيسي سيحو مدى عدد قبل يومين الى بلاده بعدما أمضى في أوروبا أربعة أشهر للعلاج، في أتخاذ خطوات للتأكيد قه لا يزال ممسكا بزمام الامور في هذا البلد في افريـقيـاً

فقد دعا امس زعمه المعارضة الى العمل معه لتأليف "حكومة ازمة" في غضون ٤٨ ساعة، تواجهُ التمرِّد الذيُّ يغزو شرق زائير منذ قرابة شمرين. وطلب منهم، عقب لقاء في مكأتب منظمة الوحدة الافريقية في العاصمة كينشاسا، العودة اليه بعد ً ٤٨ ساعة مع اسماء اشخلص يمكن ان يعززوا للحكومة وفي الوقت ذاته أن يركزوا على التمرد، من غير ان يتضح ما اذا

كان ذلك يعني الاستغناء عن رئيس الوزراء الطلي كنجو وا دوندو. ُ ذَلَكَ ان جُدُور كُنْجُو الَّتِي تَصل الْى قبيلة التوتسي الرواننية نفعت مولطنيه الى أتهامه باعتماد الليونة في وَجِه ٱلثوار وغالبيتهم من للتُوتسيُّ الامر الذي لدى الى تظاهرات معادية . للحكومة طالبت باستقالته.

وصرح الناطق باسم موبوتو، كيتنجي يـزو ان "المرء لا يُحتاج بالضرورة الى حكومة جديدة، المرء يحتاج للى جعل للحكومة لقوى".

لكن امد حلفه البرئيس بمباساولونا، وهو رجل اعمال ثري تزوجت أبنته لحد ابناه موبوتو، شدد على ضرورة رحيل كنجو، مشيرا الى ان "عليناً أيجاد رئيس جديد الوزراء لأن رئيس الوزراء كنجو فشل ( ـــ) ويجب أن تحظى بشخص يكون مقبولا لدى الشعب".

أما كيباسا ماليبا الذي يصف نفسه بلقه ممثل المقارضة، فُقال بعد متماع لن 🛚 العمل مع موبوتو. وقَاطُّعُ اللُّقَّاءُ رُكْيِسِ الْاتْدَادُ مِن اجِل

الديموقر آطية والتقدم الاجتماعي أتيان تشيسيكيدي (١٤ علما) الذي يأمل في خلافة موبوتو في الانتخابات الرَّكَاسِيةَ المقرَّرَ لَجِرَاؤُها ُّ سنة ١٩٩٧، ولا يزال يعتبر نفسه رئيس وزراء زائير المنتخب سموقراطيا. وكأن مُؤْتَمْرُ وطني انتقالي انتخبه في اب ١٩٩٢، لكنّ موبوتو رفض تثبّيته وابدله بعد ثلاثة أشمر. وعزا تغييبه إلى أنه شاهد كيباسا

أدى وصوله؛ فاتصرف، موضحا اته عند توجّيه الدّعوة اليه قال له موبوتو اله سيكون الممثل الوحيد للمعارضة. وكان تشيسيكيني اعلن بعد زيارُته مُوبوتو في يبته في الريّفيبرا الفرنسية أن العدوين تصالحا في محلولة أتنهاء حال التمرد. وامح الى

بتغييرات سياسية كبيرة. وسبق للرئيس الزاليري ان عين الاربعاء قلادا جذيدا للجيش خلفا للجنرال كباما بأراموتو كأتا، هو الجنرال المتشدد مارك ماميلي لييكو

احتمال عودة الرئيس الى البلاد للقيام

# تورط اسرائيلي في المافيا التركية

اتقرة – أ ش أ – جاءً في بيان لمكتب الانتربول التركي أن الاسلحة التي ضبطت في السيارة التي تعطمت اثر حادث اسفر عن مقتل نلاب مدير امن اسطنبول اخيرا هي اسلحة

اسراكيلية ولوضح ان الشركة الايطالية التى تولت تمنيع هذه الاسلحة افائد بانها قد باعتما لاسرائيل. وينكر ان المائث كشف تورط الدولة مع عصابات المافيا واستقال

على اثره وزير الداخلية محمد الورد

وتطالب المعارضة البرامانية بكشف

أسماء المسؤولين النين لهم علاقات

## اتهام زوج بنازير بوتو بقتل شقيقها كراتشي – اب، رويتر – وجهت السلطات الباكستانية تهمة القتل الى زوج

رئيسة الوَّزراء المطّوعة بنازير بوتو، آصف علي زرداري، في قضية اطلاق النَّارّ حتى الموت على شقيق بنازير مير مرتضى موَّبوتو، قُبل تَنفيذ امر المحكمة ا العليا في السند باطلاقه من السَّجن حيث يحتَّجز منذ اكثر من شمر بموجب قلتون يسَّمح للحكومة بتوقيفُ لي متهم ٩٠ يوما قُبل توجيه التهمة اليه. وقالت الشرطة أن الأمر الجديد باعتقاله "صدر ليل الاربعاء" في ما يتعلق بمقتل مير مرتضى بوتو في ٢٠ أيلول الماضي في مدينة كراتشي في جنوب

بلغراد قد تقبل باعادة الانتخابات الحلية

بلغراد – أ ب – و ص ف – لمح لمس وزير الخارجية اليوغوسلافي ميلان

ميلوتينوفيتش الى ان السلطات المربية لا تستبعد لجراء انتخابات بلدية جديدة

اذًا قَبِلَتُ "المؤسسات" اقتراءاً محتملاً من منظمة الامن والتعاون في أوروبا في

وقال في مؤتمر صحافي ان بعثة التحقيق التي ارسلتها المنظمة والمنتظر

وصولها الى بلغراد "ينبغي قبل كل شيء أن تتحقق من الوقائع". وأضاف انه

"إذا اكتشفت البعثة بعد تحقيق جدي من دون احكام مسبقة وقائع يمكن ان

تكون مؤسساتنا قد اهملتها واقترحت على هذه المؤسسات اعادة درس هذه

ومع أنّ مسؤولين في ألَّحزب الاشتراكي الحلكم مدَّدوا باستخدام القوة ضد المعارضة التي تتظامر يومياً منذ الغاء السلطلت نتائج الانتخابات البلدية التي

فازت فيها المعارضة في ١٧ تشرين الثاني، تظاهر نحوُّ عشرة الاف طالب امس

ووصل الى العاصمة الصربية ٢٧ طالباً بعدما قطعوا مسافة ١٢٠ كيلومتراً من

مدينة كراغوييفاتش الصناعية حاملين عريضة الى الرئيس الصربي سلوبودان

ميلوسيفيتش تطالبه بالتراجع عن قرار ألغاء الانتخابات في الموكر التي فارت

الوقائع في شكل قد يؤدي الى اعادة الانتخابات عندكُّذُ لم لا نعيدما؟"ــُ

وكان زرداري وزميرا للاستثمار في حكومة زوجته وقد اعتقل مع حل الرئيس فاروق أحمد خان ليغاري حكومتّما، بتهمة القساد. ويذكر أن شقيق بنازير عاش ١٦ سنة منفيا. ولدى عودته عام ١٩٩٢ اسسٌ حزَيا أَقْصَالِياً عَنْ أُحَزَّب الشَّعب" الذي تتزعمه شُقيقته لَكن مَنافُسته لم تعتبر يوما تمديدا حقيقيا للاستمرار السياسي لبنازير.

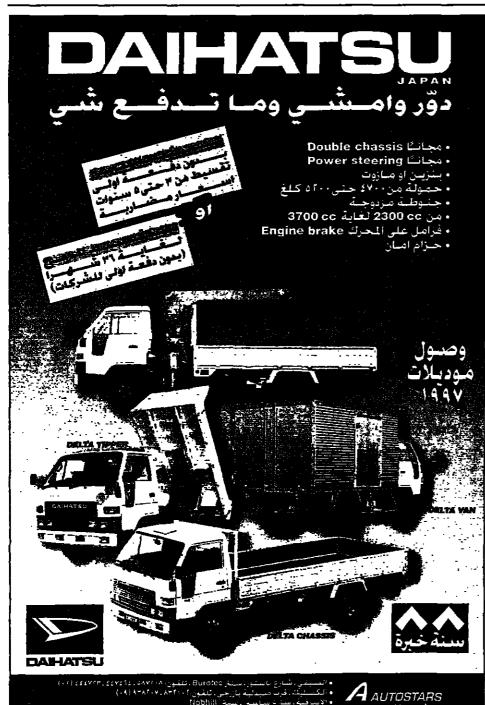
# الهند: راو استقال من آخر مناصبه

ندودلمي – أب، و ص ف، رويتر – قدم رئيس الوزراء المندي للسابق ب. ف. ناراسيما راو، وهو الاول تقلم عليه دعاوي قفلاية، استقالته من آخر مناصبه وهو رئاسة كتلة حزب المؤتمر في مجلس النواب، في رسالة الى مقرر الكتلة فيد براكاش الذي رفعها بدوره الى رئيس الخزب سيتارام كيسري. وهما جاء فيها "لرسل الي رئيس المؤتمر يطلب مني التخلي(...) بناء عليه أبعث اليكم بطلب استقالتي .

وكان هامش المناورة امام راو محدودا اذ طلبت منه اللجنة الادارية الكتلة النيلية للحزب الاستقالة الاربعاءُ، كما أن الرئيس الجديد الحزب الذي خلفه في ليلول الملفي كيسري اممله ٢٤ ساعة لتقديم استقالته. لكنه لا يزال نلابا

ويدخلُ موقف كيسري في اطار جمود الدزب الذي تأسس قبل ١١١ سنة لتحسين صورته بعد سلسلة من الفضائح التي طاولته وبعد النسارة الكبرى في تاريخه في الانتخابات النبابية في نيسان وايار الماضيين. ويولجه راو (٢٥ عاما) الذي تولى رئاسة وزراه المند من حزيران (١٩٩١

حتى أيار ١٩٩٦، لتهامات في ثلاث قضايا رشوة سيمثل فيها أمام المحكمة، وقد ترك حتى الان حرا بكفالة.





وكوتان مايكه

- الخلفيّات الاجتماعية والثقافية
- النشأة الدينية والسياسية و العسكرية
  - الأبعاد المحلّية والإقليمية



# ◄ عرفات أثار وضع القدس مع البابا

أسرائيل تسعى الى الحصول عليها.

لُكُن رئيس الوزراء الاسرائيا

بنيامين تتنيامو شدد امس على أن

الأنتقادات الأميركية لن تدفعه الي

التراجع عن سياسة توسيع الستُوطنلَّت ونقل عنه بيان صَّلَار عن مجلس الـوزراء قـولـه في الملسـة السبوعية للمجلّس ان "سياسة

اسرائيل في مجال الاستيطان تتفق تماما وما عرضته للرئيس بيل كلينتون". واضاف ان مبنا سياسته

يقوم على مواصلة البناه داخل حدود

أستوطنات الموجودة" ولن حكومته أن تستجيب للدعوات التي تطالب

اسرائيل بتعمد عدم أنشاء مستوطنات المرهول بنعهد من مسلم جديدة في الضغة والقطاع. ورأى ان تنمية المستوطنات "لا تتعارض مع

وآبدى النائب العمالي المعارض

تتفكك، في حين ان الولايات المتحدة تشكل شبكة امان اساسية لاسرائيل".

في غضون تلك، بثت الناعة

الارىنيَّة إن اسْرَائيليينُ وضعوا حجر

الاساس لبناء مستوطنة جديدة قرب

رام الله وبدأوا توسيع مستوطئتي الرائدل وسلويت في منطقتي القدس وطولكرم وقالت أن السلطات

ألاسرائ يثنية تواصل أعمال الجرف ومصاردة الأراضي العربية في بعض مناطق الضفة لاغراض توسيع

محائثات الخليل

رفض بيان أمنظمة التحرير الفلسطينية

صدر في البانيا التي كان يزورها

عرفات، ما قاله كريستوفر ووزارة

الفارجية العيركية من ان اسرائيل

قدمت بعض التنازلات وان على

من بين . لدم تمهيدا لاحتفالات الذكرى الالفين

لولادة السيد المسيح. ومنه المرة الخامسة يستقبل البابا

والتقى عرفات في روما الرئيس الايطالي سكار لويدي سكالفارو

ورئيس الوزراء رومانو برودي ووزير

الدَّارِجِيةُ لامِبْرِتُو دَيْنِ وَبِحْثُ مُعْمَمٌ فَي عملية السلام التي تواجه كما قال "طريقا مسدودا". وأعتبر في تصريح صحافي ان مسألة التسحاب من الدَّلِيلِ

صحافي بن مسانه الاسجاب بن الحليل "تبقى احدى المشكلات الاكثر المية" كذلك الطلاق السجناء الفلسطينيين" تدى اسرائيل، وشدد على دور لوروبي "تشيط وقوي" في مفاوضات السلاب. ألم من مرافضات السلاب.

"يؤكُّدُ بُومُوح موقفٌ الولايات المتحدة كراع لعملية السلام ازاء عقبات وخطوات غير قانونية تقدم عليها الحكومة الاسرائيلية".

ويـزور وزيـر ألـدفاع التسـراكـيلـي اسحق موردخاي القاهرة التلتاء المقبل ليشرح للرثيس المصري حسني مبارك

عرفاًت منذ ١٩٨٢.

وفي ما يتعلق بمفاوضات الخليل،

 تتبة البنشور في الصفحة ( - فشخاص من الواضح التمم معادون
 لعملية السلام ومنا احد أسباب حاجتنا ألى محاولة أستعانة قوة الدفع في عملية السلام لوجود خطر وقوع حادث ارهابي. اتني أدعو الرئيس عرفات والمعنيين كلفة الى اتخاذ كل اجراء واشتطن من الاستيطان القلائل بأن من شانه ان "بسبب مشاكل وان يعقد

وفي اطار الموقف الاميركي من الاستيطان، كشفت محيفة "يديعوت احرونوت أن **واش**نطن مددت بالغاء أو بخفض ممانات القروض المبركي للدولة العبرية اذا ما استمرت في سياسة توسيع المستوطنات فيّ الارافي الفلسطينية

هرامي المسعيدة. وكان الرئيس الميركي السابق جورج بوش علقب المكومة اليمينية الاسرائيلية السابقة برخاسة اسحق شامير بسبب سياسة الاستيطان عبر

فيه وطلبت منَّ آلافَّتماميين وضع مية وطنبت من المحتصصيين وضع مشروع قانون في منا الخصوص، كذلك يجب ان يكون مناك جماز لمني واحد للمطار". ووصف العبررات الأميَّركُية لعدم رفع الُحَظر عن سُفر الأميركيين الى لبنان بانها "غير

الى اتزعاج الادارة الاميركية من سياسة الحكومة الاسرائيلية الاستيطانية، وتوقع "تدركا لميركيا جديا الشهر المقبل، مؤكدا أن وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت ستنفذ سيأسة الادارة المبركية حصولٌ حرب في المُنطَّقَة "لانها لن مقَّدسة وميزُّ بينها وبين الاعمال الارمابية مثل خطف الطائرات او التَّعْجَيْر. وفي سياق حديثُه عنْ القضايا الداخلية قال ان توويل عودة الممجرين "مؤمن وسيبَّدا لْآنفع في بداية السنة" لاستكمال هذه العملية. ويشار الى ان الدريري اتنقل لس من لوس انبلس الى ديترويت، وهي محطته الثالثة في زيارته للولايات

وهدى مصحوص يوسي بيلين قلقه للمنحى الذي تتخذه العلاقات مع الولايات المتحدة. وقال "ان الاخطر في نلك ان العلاقات المميزة بين القدس وواشنطن بدأت ◄ الحريري: المؤتمر ليس التفافأ على احد

لتفاق اوسلو".

تمعيد واتهام وعلى صعيد الوضع في الجنوب تصاعدت حدة القصف الاسرائيلي برا وشن الطيران الدربي الاسرائيلي غارة بعد ظهر لمس هي الثانية في ٢٤ ساعة على مرتفعات اقليم التفاح، وجاء نلك عقب اصابة رئيس وحدة أَلْرُتِباط مع جِنُوب لَبِنَانُ الْجِنْرَالُ أَلَي لميتاي بِجروح طَفيفة في يده خَلالُ مُجُومٌ بِقُذَاُتُكُ المِأْونِ شُنَّتَهُ المِقاومةُ على موكب قائد المنطقة الشمالية الجنرال عميرام ليفين بينما كأن متوجها لتفقد موقع برعشيت في

ونقلت "وكثلة الصطفة الفرنسية" عن مصدر في الجيش الاسرائيلي في القدس ان الجنرال اميتاي نقل الى اسرائيل مع الجنرال ليفين الذي كاد يصُلب، علماً إن أُمِيتَايَ أَصَيِب السَّبت الماضي أصابة طفيفة في ساقه حين تعرضت قأفلة عسكرية اسراليلية لمكَّمن في القطاعُ ٱلشرقَيُّ في الشريطُّ الحَّودي المحتّل.

واتمم نلطق عسكري اسرائيلي "حزب الله" بانتماك "تفاهم نيسان"، قَلَالًا أَنْ قَنْظُفُ أَلَمَاوِنَ أَطَلَقَتُ أَمْسُ من قری في هواهي بُرعشيت. (ص٨)

الفلسطينيين أن يردوا بالمثل. وجا؟ في البيان الذي وزعته وكالة الثباء الفلسطينية "وفا" أن مثل هذه التمريحات لا تعبر عن جوهر وحقيقة التمريحات لا تعبر عن جوهر وحقيقة الموقف الاسرائيلي المتعنت للذي "لا يعبر عن رغبة في التوصل الى لي تفاهم". والهم اسرائيل بمحاولة تغيير الاتفاق في شأن توسيع الدكم الذاتي. PLANETE (ZOLA-45-ALTR FOL -- VENDOME - AL HAMRA) عرفات والبلبا وكرر عرفات في ختام لقاً؟ مع قرئيس اللباني سائي بريشا: "لحن متزمون (...) على رغم معانتنا لن هذا متزمون (...) السّلام وقعناه مع شُريكي (رئيس الوزرا الاسرائيلي الراحل اسحق) رابين (…) نأمل أن يكون البانب الاخر ومن تيراناً التقل الزعيم الفلسطيني الى الفاتيكان حيث قابل البابا يوحنا بولس الثاني ووزير خارجية الفاتيكان بولس التاقي ووزير خارجية الفاتيكان المونسنيور جلن لوي توران، واوضح بيان للفاتيكان أن البابا وعرفات تبادلا المعاوضات المعاوضات بين الاسرائيليين والقلسطينين ووضع الفلسطيني، وحقي مناخ التوتر والمعاتلة في القسس بالتفاتة خاصة"، واضاف أنهما بحثا في التعاون من لجل التحضير الملائم المدينة بيت من لجل التحضير الملائم المدينة بيت لحم المعافض المعافضة المحتفات المدينة المحتفات المدينة المحتفير الملائم المدينة بيت المحافية المحتفات المدينة المحتفات المدينة المحتفير الملائم المدينة بيت المحافير الملائم المدينة بيت المحافية المحتفات المدينة المحتفات المح

Man Statistical

ROUL

قسيمة الاشتراك تعم، أود الاستفادة من العرض الفاص المشتركين العدد في جريدة "النمار"

تاريخ الولادة: 🗌 المنزل

المدة

(و ص ف، رويتر، أش أ)

لاسرائيلي". وشـك في "س مواجهة" التي يتبعما نتيامو. واعلنت ان مفاوضا ايرانيا ا كإن اعتقاله وان سوريا اثارت

كثيرا" مُنَدُ تَسلُّم نَتَيَاهُو مَهْمَاتُهُ كُمَّا



At the reinvented Metro Superstore you can save time, money and lots of trouble. In addition to the supermarket, the variety of one-stop quality shopping at accessible prices ranges from clothing, lingerie and gift items to cosmetics, music and books. From our in-door parking, you'll be welcomed to a most relaxing atmosphere where you can have a quick and delicious meal while shopping. The Metro Superstore. Why not get more for less, today before tomorrow?

MAAMELTEIN HICHWAY

When the giants meet BRAD PITT KEVIN BACON ROBERT DENIRO USEIN HOFFMAN JASON PATRIC MINNIEDRIVER BASSADES - LA SAGESSE - FREEWAY (SIN EL FIL - HIGHWAY A CITE - MARIGNAN (COMPLETELY RENOVATED - DOLBY)

Daniel Auteuil Pascal Duquenne

TIÈME exclusivité

عبدالله لحود يحيا عبر ذكريات

والأصدقاء يأتون هذا العمشيتي المتحرر والحر

شعارات الثورة الغرنسية، وفي حضارة العرب وتاريخهم، المؤثل، ولكنه رأى الدرية اكثرٍ ما راها في عيون الإطفال،

وحنقات أمديين، وسواعد الممال، ومناجل الحصائدين، وأقائم الكتاب، ومقاعد الثوار (\_)"-

وتحدث الزميل وليد عبود ومما قاله: "في المطلق كل كتابة تعرية النفس، الذات، الآنا فكيف إذا كانت الكتابة عن

الثنا بلاذات، وكيف انا كان الكاتب مو

مع ذلك لا يمكننا الادعاء ان عبدالله

مع نحت و يحت المحتاد بن مبعد لحود في نكرياته المنتارة عرى نفسه لملهنا، أظهر ذاته بمحاسنها ومساولها، وحكي تنا كل ما صادفه على دروب العمر

واذا كان المكتوب يقرأ من عنواته،

فان عنوان "نكريفت مختارة" يحلنا على محتوى الكتاب وعلى مضمونه (...) وربما

لهذا السبب يبدّو الكتاب خلامة تجرّبة، وليس تجربة في ذاتها. يبدو الكتاب

ثمرة تفكير في شؤون وشجون انطاقا

الى مداخلة الدكتورة الملم كلاب

من واقع السَّاني معينَ ، معيوش (ـــ)" البساط

موضوع الكتابة؟

منا بينكن وببنكم شعرت بروح التعليشُ اللبِنَّاقُيُّ، بروح المحبَّة، بروحُ التعلون، بروحِ الصدق، بروح بيروت

وبروح وطنقاً العظيم. وأنا أنطلع ألى خييرات الجبل معروضة أمامنا أكتشف سر عنفواله،

هو الذي اعطى على مر الزَّمن رَجالًا

وخُيراتُ وكان السورِ الواقي للعاصمة بيروت التي هي قلبه. ثم تحدثت رئيسة الجمعية نلايا

نويـهُض فشكّرت لفرعون رعايتُه

وحوسها، لاينا خيرا بنواص ها تتمتعون به من شيك وقيم وعلم واخلاق ومروعة وقدمت نبغة عن اعمال "الجمعية الفيرية الدرزية التي تأسست علم ١٩٢٩، وعام ١٩٦٠

اتضمت اليها اللّٰجنة النسائية وهي منذ تأسيسها تقدم خدماتها الانسانية

لكل لبنائي يلجأ اليما ويطلب

حس ببعدي ينجه اليها ويطلب مساعتها. أن تكن أنيا تنته وأن تكن مستقبليا تعيي. فندن دائما مع العدث ومع المستقبل، فندن مجندات لخدمة مجتمعنا ووطننا".

تُوسمَّت فيه خيرا للوَّطُن أَلما

فرعون يرعى معرض الجمعية الخيرية الدرزية

THE YEAR'S MOST PASSIONATE LOVE STORY!'

"SENSUOUS AND THRILLING!

"LIVELY, LAVISH AND INSPIRING!"

**MEG RYAN** 

**HUGH GRANT** 

ROBERT DOWNEY JR.

SAM NEILL

امس المعرض السنوي للجمعية النيرية الدرزية في كورتيش المزرعة. وتضمن المعرض اشفالا يدويـة

وُحرفية لَّابِنَاهُ الجَبِلُّ والشوفُ وراشَيا وحاصيياً وبيروت، اضافة الى انواع

ومثل قائد الجيش العماد اميل

لعود في الافتتاح العقيد رياض

والقى فرعون كلمة الأنى فيما على نشلط الجمعية والقيمات عليها وحيا التعليش الوطني الذي ظهر في هذه المناسبة، وقال مخلطبا السيدة ناديا

نُويـهِمْنُ وَالْحَفْلُ: "وَانَا فَي مركَّزُ الجمعية الغيرية الدرزية، نفتتح معا

المعرض السنوي لـألاشغال اليحوية والدرفية والمؤونة القروية، لا يسعني

ألَّا أَنْ أَفْخُر بِأَتَّجَازَاتَ مُوَّلًا ۗ السَّيَعَاتُ الفاضلات اللواتي جمعن تقاليد العاصمة بيروت واصالة الببل وحضارة

لينان يطمُوُحُ لا حدود له ولَصرَار علَى استعرار العطاء.

البؤن القروية.

# ماستروياني لعب دور النهاية وترك الحياة "الدولشية" التي أحب

السوداوان".

نعرف من ندن بالتحديد".

رُجولياً كما يتوقع الناس.

وعن لُقب "العاشق اللاتيني" الذي

اطلق عليه يقول ماستروياني.

"لستّ عاَّشقاً لاتينيا. انما صورَة

اخترعها الإميركيون للنين يريدون

تمنيف الجُمْيعُ. وأحرص على القول

أي لا احب كثيرا الرجال المتسلطين

وخُصوصا أني لست في علاب الاحيانُ

وكانت حياة ماستروياني العاطفية

صاَّخبة، كان متزوجا عام ١٩٥٠

فلورا كارلبيلًا التي أنجبت له ابنته

بربارا ورفض على الدوام طلاقها

وأقلم علاقات علطفية كثيرة لا سيما

الممثلتين فاي دناوي ومأرت كيلير

والمخرجة آثا ماريا تاتو والممثلة

الفرنسية كاترين دونوف ألتي اتببت

وكان ماستروياتي يجب ابتتيه الى

نرجة ألعبانة ويخصص لهما وقتا

كبيرا. وكان مرحا ومحبا الحياة. ويقول في هذا النصوص "كل شّيء

نقوم به يجب ان يبقى متعة" وفي سنوات حيباته الاخيرة بدأ ماستروياتي يعاني رجفة في اليدين

ويتحدث تأكماً عن أموت بسخرية، شأته في ذلك شأن صديقه فلليني

الذي كآن يعتبر الموت عبثيا وظالما

ثلاثين عاما لم تكن مذه المسألة تهمتي. أما الان فاريد أن استمر في العيش بكل ثمن حتى لو اصبحت

مقعدا ومجبرا على التنقل وأثا على

وكان ماستروياني يـقول: 🏋 افهُم أمانًا عليناً أنَّ نموت. قبل

له أُبِنته الثانية كيارا.

خَلَالُ ارْبِعِينَ عَلَمًا وَفِي نُحُو ١٥٠ فيلما، دور "العاشقُ اللاتيني". المتبجح، على شيء من الجبن، قبل ان يـفارق الدياة لـيـل الاربــاء ــ النميس في باريس من سرطان في الطلاقة ماستروياني الفعلية كانت عندما اختاره المخرج الايطالي

الايطالي مارتشيللو مارستروياني

فيندريكو فياليني علم ١٩٦٠ تلدور لَّرِئَيْسِي فَي فَيَلَّمَه "دولتشي فيتاً" (الحياة المترفة). وكان "المايسترو" فلليني يفتش عن ممثل معمور، فوجدً مأرتشيلاوً. ومعاء حصد الالتان المجد، وما عاداً يفترقان. وحياة ماستروياني، وطفولته

خاصة، لم تكونا مترفتين. ففي عائلة مزارعين فقرأه ولد مآرتشيألو في ٨٦ أيلول ١٩٢٤ في فونتانا ليري، جنوب روماء وخلال الحرب العالمية، ارسله الأمان للى مخيمات العمل وتمكن من الغرار ووصل الى روما علم ١٩٤٥ حيث تلقى عرضا للعمل في مكتب لحدى الشركات السينمائية. ابتسم له العظاء اذ ان عمله مكنه لاحقا من لقه كبار المخرجين في تلك الفترة وكأن لافتيار فَالينيُ له افيلميه "دولتشيّ فيتا الذي حَازُ السعفة الذهبية في مهرجان کان ۱۹۲۰، و ۸٫۳۰ الاثر الخاسم في حياته الفنيةُ

مثل ماستروياتي مع كبار المدرجين وابرزهم ميكلنجلو انطونيوني ("اليل" (١٩٦١)، ولوي مال ("الْعَيَاة الشخصية" ١٩٦٢) ولوكيفو فيسكونتي وماريو بولونييني. ولاقت الافلام التي مثلما في الثمانينات رواجا كبيرا ليضا، ومنها "محنة النساء (١٩٨٠) لْخَلَلْيِنَي وْالْمُرُوبِ لِلِّي هَارِانَ" لا يتوري سكولا (١٩٨٢) ومن ثم كَازَاتُوفًا لَعْلَلْيِنِي أَيْضًا.

1990 في فيلم "بريّ تا بورتيه" ﴿ إِلَيْهِ الْمِنْ الْمُ الْمُرْتُ الْتَمَانِ. وكان اخر فيلمين التي فيمما دورا "وراء الفيوم" الذي اخرجه الطونيوني والالملتي فيم فندرز (عرض مطّلعً ١٩٩٢) و"ثُلَاث عيشات وميتةً واحدة للمخرج التشيلي رأوول رويس الذي قدمه في مهرجان كان فُيّ ايّار المّاضي وادى فيه ثلاثة

وحصل ماستروياتي على جائزة افضٌل ممثل في مُمَّرجِّأَن كَأَن عَلَمَي ١٩٧٠ لـدوره في فيلم "مأسأة



مورة من تشرين الاول ۱۹۹۲ في لوس قطعى، موفيا لورين فديريكو فليني، واسترويلي. (أ ف ب تيليفوتو)

ُللغيرة" و٧٨٤ لدوره في "العينان وليد حوراني ويُقُولُ ماستروياتي الذي كان يعثل بلا في جهد، عن المثلين، "اتنا تمثل اليوم دورا ما وفي اليوم التظي دورا لحر ونواجه في النَّمَايَةُ خَطَرُ اللَّهُ

حفلات لخرى.

ربيري مستصم لطلاب معهد غسان يعين صفا خلال هذا الشهر. تباع البطلالات في معهد الموسيقي –

يعزف على البيانو

وفي البرنامج مقطوعات لشوبان

ا سر ودي يكو تلفون ١/٢٠٢٨٢٠ و٥١/٢٠٤٤٠٥

فی بیت شباب

دعا معمد الموسيقى – غسان يمين الى أمسية عزف على البياتو يدييها وليد حوراتي في السائسة والتصف مساب الحد 11 الباري في قاعة حفات المعمد الموسيقية (بيت شباب). والمسية واحدة لن تعقبها

منطسون، ربمسكي كورساكوف، رحماتينوف، راتيل، فيللا – لوبوس، يوفوص جيلايان، جوبلين – حوراتي. وفي ختم الحلة يوقع الغنان شريطه الجديد "رابسوري لينقية

آلى مناظة النكتور روحي البعابكي "نَبْتَ يوم، لصطاد عبدالله لدود في شباكه البذبوكة بثلقب نظرته ورحابة مذيلته لؤلؤة مضيئة. صارت رفيقته، وراحت تعلاله كل يوم فتروي له قصما وحكايات عن مجد الدرية، رأى العرية في كتفأت فلأسفة الاغريق، وفي ثلاثيا

"تُكريـات مختارة" اختارها نلاي عمشيت ليتنكر السنة الثامنة لغياب

الانيب العمشيتي عبدالله لدود ونظم ندوة حول أنبه وكتابه الخير، شارك فيما الابين العام لاتعاد الكتاب البنائيين

المكتور روحي للبعلبكي والزميل وليد

عبود وَأَلْنَكْتُورَة الْمِامِ كُلَّبُ الْبِسَاطَ فَي

النادي، وحضرة رئيس أتحاد بلديات جيبلً فُورِي كرم ونُفظم خُوري والعفتي عُسان القيس ومفتار عمشيت غطاس سليمان

والميرال فارس لحود والعميد فأرس لدود والمدير أأعام الميدل ليست يوسف

أحود وأقدرية لحود وعدد من الشخصيات

للرسمية والسياسية والنينية وعائلة النيب عبداله ندود

النشيد الوطني الّى كلمة عريف الاحتفال ظافر سليمان وفيها، "سكب

عبدالله لدود من رُوحه وَذَاتَه وَفَكَرِهُ، نتلجا ألمب به قاعات المحلكم واثنى

المعلجم وطوت الكتب زاده فنمل منه من

نَهَلُ: لَغُهُ، أَنبِا، شَعَرَا، طَرَفًا وَنَقَناــُ

وازنكت مغمات كبريات الصمف

ورحب رئيس التلاي ريشار خليفة بالتضور والقى كلمة فيما: "(...) لندي ذكراه، مرة ثاقية بعد، علما تلممنا متابعة

النضال في سبيل مجتمع افضل ينبذ

الطلافية البغيضة، ينشر روح العدالة،

يبني نُولَةُ الْقَانُونُ، يَقُدُمُنُّ الْانسان

وحقوقه، يصون الحرية ويعلى شأتها،

يْقُولْ بِالْعَلَّمِنَةُ وَبِالْدِيمُوقَرِ أَطْيِةً، كُلَّ ذَاكَ

أتسجاما مع تعاليم عبدالله نحود وأفكاره

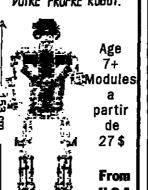
التى أمن بما وعاش حياته منسجما معما

الينا به حتى مرحى الحير . وتدبث الدكتور إيلي فود عن الكتاب وعرف به وكيف تم انجازه. الإنجابيكي

أمينًا لما حتى الرمق التخير".

بْمُقَالِاتُهُ (...)





PLANETE (ABRAJ-ZOUK

# ROBOTIX

بشيق العديث الى كل مناحي الذكريات والى كثير من الرماقة والعب (ً...)".

يوسف لعود كتاب والده للعاضرين.

وخُتَامًا حَوْلًا مِعَ الْحَاصَرِينَ وَوَقَّعَ السَّدِدُ

والكتاب من القطع الوسط في ٢٣٥ مفحة، عن دار العلم للملايين صمم غلافه

رفيق حربلي والمقدمة الدكتور ايلي لعود معقق الكتاب،

البسلط وجاء فيها: رِّ...) كُنْ لَي في قراءة هذا الكتاب، إلغة وتواصل وتواطؤ واستعادة، كمن يُجولُ دلُظُ بيتُهُ ٱلعَلَّكَيْ، يواجه غياب أشياء الطفولة والشباب بارادة استعانتها، تنفث من شوائب قلق تكونما، وانست بألق رودما البنير. Agent: Ste. Farra 01-283885/6 ويطوف مذا الكتاب بالشجن، بأخننا

المنتدون الدكتورة الملم كلاب البسلط الدكتور روحي البعلبكي، الزميل وليد عهود

INTERNATIONALIGO



هكزامنايتهل

ولحياء حفلتين: الاولى كانت الاربعاء في

القمر الجمهوري، والثانية تستعد لما

تقول جويل ان "الجمعور اللبناني

نواقة و"سميع". وَلَنَا لَحَبُ الْغُنَاءُ فِيُّ

لبِنْانِ، فَهِذَا ٱلْأُمِرِ يَعطيني احساساً لَا

أشعر به في أي مكان آخر في العلام .

وتأسف ألعتم وجود مسرح خاص

لُلاويرا في لبنان. والحفلة في المتحف

سيكون لما طّعم خاص، وأنا أريد

المسلهمة في كل ما يساعد بلدي على

التقدم واعانة الاعمار فيه وعودة الحياة

لليه، وَفَي كل ما يَفُني الثُقَافَة والقُن فيه. لذلك أقتم هذا الحفل غداً، وربعه

لترميم المتحف الوطني مساهمة مني في

كيف تُستعد لهَّذَا العيثُ؟ تجيب

جويل مساً: "ارتاح وأثلب جيداً. والأمم

لا أتكلم مع أحد قبل ١٤ ساعة على

الأقلء واذا اضطررت أفعل بصوت

متخفض. وحياة للمغني، لاسيما الاوبراء

تتطلب بعض التضمية بملذات الحياة

فلا سمر ولا شرب كحول مثلاً، وكذاك

الائتباه لعوامل الطقس وتجنب للبرد

والدر، وكلُّ ما يمكن أن يـسيُّ أو

يؤذي أوتـاره الصوتيـة". من مفتيات

الأوبراً في العلام تعجبها ريناتنا تيبالري

وميرياتي فريني. وتعتقد انها مهنة

تمكن الفنان من العيش برخاء ورغد

اعلَّدة شأن منا الُصِّح الثقافي".

# الزعني أنشدت في القصر الجمهوري





رئيس الصمورية يصفق تلزعني وزميلما.

كبار معامي الغناء الكلاسيكى مضيفةالى جر المربع في السكالا في ميلانو مع المفنيين العالميين ماغدا أوليفيرو

مع والفريدو كراوس. البرنامج الذي ميأته لليلة القصر الجمهوري والمتحف على السواء عرفنا مجمهوري وستعد عني أسرر بغنالة جدية في احترافها، ناهجة في تسيير موتها في النغم الألاق بأوتار حنجرتها، فكم كان شدوها رادعا في

غرسان حدات ورد معاملة فكمار حدوت

ايركي. قيمة الطرح بعد التخفيض:

/ 002597.E. / 002597.E / مولار فيركي. المزايدة ستجري يوم الثلثاء الواقع فيه (۱۹۹۷/۱/۲ السامة الثانية عشرة أمام

رئيس داثرة التنفيذ المنتدب وفي محكمة

ا فعلى راغب الشراء ان يبودي قبل

المباشرة بالمزاد قيمة الطرح أو تقديم كفالة

معادلة والتخاذ محل اقامة شمن نطاق الدائرة

وخلال ثلاثة اينم تلى الاحللة. عليه ابدأع

كابل الثمن تحت طائلة اعلدة المزايدة بزيادة

العشر والأغملى عمدته فيشمن أتنقص ولا

يستغيد من الزيادة. وعليه خلال عشرين

يوما دفع الثمن والرسوم والتفقات بما أميه

تبليغ خلامة حكم

بالنعوى رقم اساس ٩٦/١٤٢ أمدر

العقامة بوجمكم من فارس توفيق خزاقة صدر في تاريخ ٩٦/١٢/٩ عن حضرة

مسر من مرح اللائمي المتفرد المدني في زحلة النظر في الضايا الايجارات حكم قضى بالزامك مع

الرحيم بلغلاء العقارين الرقم ٢٥٦ و٢٥٦ من منطقة تعالى العقارية، وبتضميتكما

لنبلك يقتفى حضوركم الى قلم المدكمة

في زحلة لتبلغ للحكم المنوه عنه واتخلا مقام

مختار لكم همن نطاق هذه النافرة والأ

يعتبر القرار مبلغا منكم ونافذا بعد انقضاه

المحلة الخلتونية، علما بأن مملة الاستثناف

أعلان بيع

البنفذ ملاح أأدين نظام عسيران وكيله

المنفذ عليهما فايقه منعم عازار وهنا

خليل عازار وضعى مالك عازار — مهمولي

محل الاقلمة. وثبيب ونجم مالك عازار – قلم

المعلملات وضع محضر وصف العقار في

اللُّعقارات البطروحة، ١- كأمل العقار

(٦٨ عين سطانة قطعة ارض بعل مشتملة

على اشجار صنوبر مساحته ٣٨٧ مترا مربعا

يحده غربا وشرقا لملاك علبة شعالا ١٨٠

جنوبا ٢٧٢ تخطيط ملحوظ مقترح بالاضافة

الى تنظيط ممدق بالمرسوم ١٧٩٥ / ٢٩/١

تخطيط مصنيق مع بزاح بالمرسوم

٦- كليل قعقة ٦٨٢ عن سعادة قطعة

ارض مشتملة على اشجار صنوير مسلحته

٢٥٢ مترا مربعاً يُجِنهُ غُرباً وشُرقاً املاك

عامة شملا (١٨ جنوبا أملاك علمة ذات

"أ- كليل العقار ١٨٨ عين سعادة قطعة

ارض مشتبلة على اشجار صنوير مسلمته

١١٨ مترا مربعاً يحده غربا ١٩١ هرانا

لملك علمة شملا ٢٨٧ جنوبا ١٨٩ مرتفق

٤- كلبل قعقار ٦٨٩ عين سعادة قطعة

أرض مشتملة على أشجار صنوبر مساحته

۱۲۸۰ مترا مربعا يحده غربا (۹۹ شرقا

١٩٠ واملاك عامة شمالا الملة جنوبا مجرى

ماه علم والعقار ١٩١ بنات الوقوعات البدونة

أيمة التخمين والطرح للعظر (٦٨ مبلغ

المظر ۱۸۲ مبلغ ۱۶۱۲۰ دولار امیرکی المقار ۱۸۵۸ مبلغ ۲۹۵۰ دولار امیرکی

رئيس علارة التنفيذ وفي محكمة المتن

وخلال ثلاثة إيلم تلي الإمالة عليه إيداع

كأبل الثمن نحت طاقلة لفئدة العزايية بزيادة

العشر والأغمل عمدته فيضمن التقص ولا

يستغيد من الزيادة. وعليه خلال عشرين

أعلان

47/29

أن أَجِئَة أستملاك جبل لبنان الشمالي

تبليغ ودعوة كلى جلسة استعلاك

الوالوعات المدونة على العكار (١٨٠.

يحق كبرور للمقارين ١٨٦ و٢٩١.

على العقار ١٨١.

، 106 نواز ليرکي

تاريخ ١٠/١٠/١٠ وصجل في ١٤ مند

ملار عن عاثرة تتفيد أأمتن

الاستاذ جورج كسبارء

بالارة تنفيذ بعبناء

AE/5.1.

في البعليلة الرقم ٢٨٦/٢٨٦

رئيس القلب

مصد حيمور

هي خمسة عشر يوما من تاريخ النشر.

الى البدعى عليه مدمد عنثان عرابي

قيمة التخمين: /١٦٥٢٥٥٠/دولار

الوبرقي الشجيَّ، فاستراحت السياسة لليِّلَةُ فِّي القَصَّر الجمهُوري واكتسى المكان ثوب العيِّد الشفافُ بدَّعوة من رئيس الجمهورية الياس المراوي وقرينته كما درجت تقليدهما قبيل الاعباد، ولتى ضيوفهما الكثر من وزرا ونواب وسفراه واصنقاه الَّى سُمَّرُهُ رَلْقَيْةَ، أَتُت المُغنيَّة الشاعة جُويل من أيطَّاليا حيث تشق درب احترافها، خُصِيصًا لِتَحْيِلُاهِا كُمَّا لِلْمُشَارِكَةُ فَي انعاش المتحف الوطني عبر حفلة المشروع تأميله من رأسمال اوتارها في سمُرَّة (٢ كانون الاول وأرانتها السيدة منى المراويُ رئيسة المؤسسة الوطنية للتراث بدآية لبرنامج يعض كل مولطن على المساهمة.

رحن حى مستهدة الاجازة التي اعطاما ركيس الجممورية لشؤون السياسة وشجونها، في تلك الليلة، افسحت أسوزأر وفيسفالسي وروسيت وبوتُشُيني ودي فايًّا وُغُيرهُم انْ يتألقوا من حنجرة صبية وعزِف رَفيقها الايطالي ماسيميلياتو مورالي، وفي ثنائيتمما تومج جو من الرقي في الاداء والاصفاء قصر بعبدا يبشر كل علم بالعيد قبل حلوله ويقرع اجراسا ميلادية أها نكمة لأموسيقى الرفيعة يقدمها

وَمُدُّهُ الْمَرَةُ مِي جَوِيلَ رَعْنِي تَقْرِعَ بأوتَّـارما لجَّراسُ ميلاد يـسـوع في برنَّامِج يدل ألى الدرب الصعبةُ التيُّ اختارتها السوبرانو الشابة امسارها الطويل في الفناء الويرالي. حنجرتها طوع مشاعرهاء تتلاعب على كلُّ وتر ارتعاشات وصَّرخات بخلمة ليريكية، تتسرب الى ناخل المستمع وتدعوه آلى مشاركتما ليريكيتما أُمشَغُولَةً ضَمِن قُواعد صُلَّرمةً في لِطَلِّها حيث اختارت تخصصها على

حبيب سمعان فرج وجان يوسف سمعان

فرج من يزعون وسكان رأس مسقا شهر العين مماجرين ومجمولين المقام

بالمعاملة التنفيذية الرقم ٩٦/٢٨ المنفذة

بن انطوان يعقوب أبرهيم استنادا للحكم

الملار عن محكمة أميون بالرقم ٥/١ تاريخ

۱۹۸۲/۱/۱۳ القائي بطرح المقار ۲۸۸

تنتركم مذه الدائرة بالمضور اليها او من

بثلكم فأتونا لتبلغ التذأر واتخلد مقاما لكم

من تطاقها في خلال شهرين وعشرين يوما من تاريخ النشر والا عد اللمها مقاما

مختارا لكم ويجري اللاغكم فيه كل تبليغ

أفقار من داارة تنفيذ لميون

الى سمعان جرجس سليمان من بعرومين

بالمعاملة التنفينية لارقم ٩٦/٢٢٤

البنفذة من فلدي قور قطريب استثادا للحكم

الصادر عن الغرفة الابتدائية في طرابلس

الرقم ٢٢/٤/٢٥ تاريخ ٩٦/٤/٢٥ القلمي بطرح العقار /٢٦/يترومين للبيع بالمزاد

تنذركم هذه العائرة بالعضور اليما او من

يمثلكم قاتونا لتبلغ الإنذار واتذاذ مقاما لكم

من نطاقها في خلال شهرين وعشر

يوما من تاريخ أنشر والاعد كلَّمما مقَّاماً

مختارا لكم ويجري ابلاغكم غيه كل تبليغ

اعلان بيع

مادر من داكرة تتفيذ البتن

غي المعاملة الرقم ١٩٩٢/٢٩٢

المنفذة ماري طليال فريث الخوري

المثقذ عليهماء ألمير نسيب عباس ابي

اللمع الامير سليم الثوري (مجمولي محل

المعليلات وضع محضر وصف المقار في تـــاريـــغ ١٩٩٢/٨/٢٠ وســـيـــال فـــي

العقار المطروح، كامل العقار 1321

الفنشارة أرض بعل مشجرة صثوير مسلحه

٤٩٩٥ مترا مربعا يحده غربا ١٢٢٩ و١٤٦١

وشرقا ١٢٢٩ شمالا ١٣٤٥ و١٤٤٥ جنوبا

قيمة التخمين والطرح

البزايدة: ستجري يوم الجمعة الواقع فيه

\$1/1/72 الساعة العاشرة صباحا أمام

لمُعلى راغب الشراء أن يودع قبل المباشرة

في المزاد اليمة الطرح أو تقديم كفالة معادلة

وأتخاذ محل اقلمة ضمن تطلق الداكرة وخلال ثَلِاثَةَ أَدِلُمْ تَنْيَ الْاصْلَاقُ، عَلَيْهُ أَدِدُاعٌ كُلُمُلُ

أزيادة المشر والا فعلى عمدته فيضمن

سهيل عون

التقص ولا يستغيد من الزيادة، وعليه خلال

عشرين يوما دفع الثمن ولأرسوم والنفقات

اعلان بيع

مادر عن دائرة تنفيذ المتن

غي المعاملة الرقم ٩١/٤/٩١

المنفذ مصرف مولندا العام – امروء وكيله

المنفذ عليهماء قرسان يوسف حداد ،

جديدة المنن - المركز الصناعي والتجاري.

شركة فرسان حداد شهل. الَّتي امبحثُ

السند التنفيذي، عقد فتح اعتماد وكشف

حساب موثوقين بتأمين وزيادة تأمين تعميلا

امبلغ /٤٠/ ١٣٦.٧٧/ دولار اسيركي

تأريخ تسبيله في املة السجل المقاري،

العقار المطروح كامل العقار /٥٨٠٠/

عين سعاده. قطعة أرض تحتوي على بنه قيد

الاتجاز من البلطون المسلح مولك من سطلى

ثللي وسفلي أولُ وتتخبته علَى نصفُ البنهُ

واعددة مع سقف على قسم من سطح البناه

كما يوجد فيه بعض التقسيمات الملخلية.

مسلحته /١٥٣٨/ مكرا مربعا يحده غرباً

/٢٧٩٥/ شرقا /١٤١/ و/١٤١/ شبك

/١٨٠١/ جنوبا /٢٩٥٢/. مفرزة عن العقار

/١٣٤/ يشترك بملكية الطُّريق الذاص

/٢٧٩٥/ متتفع بالمرور على العقار

/ ٢٧٩/ تلال المثاري من حقه بالشفعة. استحضار دموى ATOE بعلية جبل لبنان

أمدعي سامي يوسن. ورد عقد تامين

أمصلعا ميدال ذكر الله شرشر بمباغ

/١٢٠٠٠٠/ تولار أميركي افية للمامه

أستحضار المنكبة بداية جبل لبنان من بيار

وجورج برتس ووليم جرجي مقبل هد شركة

تاريخ قرار للنجز، ١٩٩٤/٥/١٨.

مَلَّكَةُ الْعِقَارِ الْمَطْرُوحِ – عَينَ سَطَعَهُ.

رئيس دائرة التنفيذ وفي محكمة العتن.

١٩٢٩ منتفع بالمرور على العقار ١٩٢٩.

/۲۲۲۲۲۸،۲۱ ۲۲۲۲۲۸ لیرة ابتائیة

الثمن تدت طائلة أعادة المزايدة

بها فيه رسم الطَّلَّة ٥٪.

النايب مرسال سيوفي.

والفلادة والرسوب

1992/0/5/

وكيلما الاستلا شارل عازار.

.1997/9/10

مفكا للكانون.

مأمور التنفيذ

مأمور التثفيذ

بيشال ہو غمن

ميشال ہو عصن

راسمسقا بالمزاد العلني.

عتزفون بارعون

بعيد الانتماء من الدفلة وعطلة الأعياد، تعود جويل الزعني الى أيطاليا وفي جعبتها مشآريع ومواعيد، وأهمها: انتاج جديد لاوبرا الاتراقياتيا القردي في مسرح "فيومي"، وحفلة غنائية في می عبود ابی عقل

کبيرين".

في العالم ومهدهاً. وتزور لبنان ثلاث

جويل التي حلمتُ منذ الطفولة

للمُوسيقى لم تمنع جويل من بدأ رحلتها الغنائية العبلية فكانت لما مُفلاتُ عَنائِيةً عِدة في لبنان وليطاليا ويـوغـوسالفيا السابقةِ والـولايات الْمُتَّحِدُة، ونـالت اعجاباً كَبِيراً من الجمهور والتقادء والبُداية في دور "موزيتا" في اوبرا

مشامير عديدين وليوني ماجيرا قائد الوركسترا الذي يرافق دائما المغني

العالمي لوتشيانو بأفاروتي، وهما اللنانّ

لكتشفا مومبتها وطاقتها ونصحاها

بسلوك درب الموسيقى الاويرالية. وفي

العلم ١٩٩٥ تللُّت دبلُوماً في الفُنآء

حضرته اللَّبنائيَّة الأولَّى السَّيدَة منيّ

وفي البرنامج مقطوعات لبوتشينى ودوّفالا ولوي ولتاتوينم وبراين

بتحقيق حلمها الموسيقي الكبير، حسمت أمرها عند بلوغها الثأمنة عشرة من العمر. بعد فمائماً دروسما الثانوية في لبنان غادرت الى ايطُّأليا وتقدمتُ الى مبارآة الدخول الى "معهد مارتيني للموسيقى" في بولونيا، حيث اختيرت وثلاثة آخرون من بين أربعين، وتتلمنت

على كلوتيلد رونشي التي لطلقت

مِنْدُ خَمِسِ سَنُواتَ أُحِيثَ جَوِيلَ حفلاً غَنَائِياً فَي مسرح كارِّينُو لبنَّان المرأوى. ولشدة أعجابها بغنها وتقديراً

التُبرعات لترميم المتحف، تَعِيي مَفنيةً الأوبرا السويراتو جويل الزعنى حفلأ غَنَائِياً فِي القَاعَةِ الكَبِرِي فِي أَلْمِتَدِفَ

للمرة الأولى مئذ انشائه يفتح المتحف الوطني ابوابه وقاعاته لاستقبال حدث فني حيَّ. ففي اطَّار اثري وتراثي

عريق، وفي جو يعبق بالعضارات والثقافة والفنون، ستشدو مغنية ألاويرا اللبنأنية جويل الزعني، فيمتزج مئى السنين الغابرة بصوت المستقبل المتراث، وفي اطار "حفالات المتحف الموسيقية" التي تنظمها من اجل حملة

التي تَم تَجْهيزها لخمس مَنَّة مُدعو، عند



Dans un décor féerique, le PERE NOEL attend vos enfants au **FREEWAY** PHOTO-SOUVENIR lous les jours de 15h à 23h damedi-et Dimanche de 11h à 23h

Freeway the Mall, Blvd. Sin El Fil.

للبيع شقتان مفرزتان في بصاليم ٠٦٠مم ٣ غرف نوم غرفة جلوس: صالونين، غرفة طعام، غرفة خادمة، ٤ حملُماّت التّلفون 1979، ١٣/٣٠ –

بناء ٢٧٠ مِم + حديقة ٢٠٠ مِم ٤ غُرف، صالونان، ٤ حمامات، التلفون ·T/TT·TA· - ·E/97V·E·

للبيع مكتب ٧٠ مهم السعر ٧٠٠٠٠ .و**لار تقسیط لهده س**ته بد شَّارِعُ مارِ أَلْياسِ التَلفُونُ ٧ُ(٣٦٥٢ -– ٨٠٠٩٨ - ٢/٦٢٥، 2 Nouveaux appts. de luxe,

dans la plus belle zone de Adma, tout confort, vue panoramique, 445m<sup>2</sup> + Jardin et 475m<sup>2</sup>. Tel 01/321398 - 03/ 277515

ارض قرئة شهوان البياضة شمالى ٥٨٠ مم واجمة بحرية رخصة ٥ طُوابِق، جَديدة + طابق المر ٢٠٠٠ ·T/52T0TT \*\*

·1/YT9177/T/E

للبيع في وسط الدازمية سطح مساحته ٤٨٠م. "طابق المر" مفرز آلى قسمين مرخص ومتفوع كامل

صالون ، غرفة طعام، ثلاث حمامات، موقف لسيارة السعر Sodeco Gestion SAL

العدث، شقة ٤٠٠مم ٤ غرف نوم، صالون، غرفة طعام، ٥ حملمات، عرفة

نوم، صالون، غرفة طعام، حمامان، غُـرُفَة خُـالَامِـة، صوقف، الــــعــ Sodeco Gestion SAL 190 ... \$

للبيع أرض ٥٥٠م. في عين سعاده وارض ٨٥٠م. في المطيلب الاتصال ·T/TTEVYY

للسكن رأسُّ الجبل – عاليهُ ٠٠٠ (مهم، بنـــ) ٢٠٠,٠٠٠ دولار. ت · \* / TTT / E 1 - · T / TTT / T.

شقتان فخمتان ٣ نوم في المنصورية جاهزة للتسليم وسندأت الملكية جلهزة للتسجيل. ت ٢/١٥٠٩٢١.

حَمامات + خُدم + تـراس كبير + Cave + موقف مقفل، مولد عام للنادة، غرفةً ناطور، مطلة على ا لبحر والجبل جاهز للاستلام والتسجيل السعر ۵۲/۲۰۰۰ ت ۲/۲۵۰۹۲).

شارع القنطاري ارض ١٠٨مم منطقة ٢ + ٢٠٪ شارع النمر ارض ١٣٦٤م- منطقة ٢/ ٢٩٨٢٩ –

dépendance. Tél.: 03/651996

"حفلات المتحف الموسيقية" لاعادة ترميمه جويل الزعني: اللبناني ذوَّاقة فنون وآسف لأن لا مسرح أوبرا

الكلاسيكي وتماني اللَّجِنَة، وكانت آلى جانب تخصصها في "موسيقي الغرفة" في "معمِد روفيغو الموسيقي" على المليسترو أريك بأتافليا، تأبعت دورة في مسرح سكالا في ميلانو مع مغنيين ذوي شمرة عالمية هما مأجدا اوليفيرو والفريدو كراوس. متَّابُعْتُما للتحصيل الدراسي في "لابويم" أبوتشيني في فيرونا الى جاتب السويراتو اليدا فيراني.

لموهبتما طلبت السيدة المراوي اليما افتتاح "حفلات المتحف الموسيقية". ابنة النمسة والعشرين ربيعاً،

تعيش وحيدة في أيطالياً بلَّهُ الأوبرا مرَّات في السنة للاطَّمَنْنَانَ إلى الأمل. وهي اليوم هنا لقضاه الاعياد مع العلكلة

تشغله في ملكما على العقار الرقم ٢٦٢٩

الشياح غينبغي حضورك في العوعد العحدد او

يليها من أجمر

455 (375HP) Aul A/C orange needs paint 3800\$ 07/721071 -

Martakla - luzurious duplex A vendre action yarzé country club. Tél.: 03/654456

# roof 180m<sup>2</sup> parkings. Tél.: 03/ 775277 - 01/603213

موقف خاص ومولد كمرباء ألتلفون

بشير جنبلاط ديكور جديد للمراجعة

ومطبخ موقفين وتكييف الاتصال

بلا وسيط التلفون ٢٢/٦٠٠٢/٦٠

واجمات، شارع رئيسي، خلو الماتف -1/TY11EE للاستثمار محل كبير ٣ واجهات

وسفرة لمدة خمس سنوات الاتصال بْالمَاتِف ق.ظ ٢٩٣٦٨/١٠ بـظّ

شقة للايجار ۲۲۰ مِم في كفرحباب للاتصال ۰۲/۷۷۲۶۵۰ — او مساء

بئر ماء ارتوازیة سنویا ۵٬۰۰۰ ت

الايجار شقة مغروشة ٢ نوم، متفرع من أديب أسدق. التصال من ٨ إلى ١٢ ق ظ ١٢٩٧٠/١٠

المطيلب النقاش غبيه عوكر المظيرة الاليسار العبوس بيت الكوكو. <u>ا ت ا ن ون ۱/٤٩٨٥٧٠ -</u> ·T/TEYYY

المعاملتين الزوق، عين الريحانة، سميلة بلونة عجلتون ١/٥٠٠٧٩٧

شفروليه كابريس كلاسيك موديل

# Panoramic view 420m<sup>2</sup> plus

مكتب جديد في سنتر تجاري في جديدة المتن (عَمِمِ. و٥٥مِمِ مع

للبيع او للاستثمار محل طابقان منطقة مأراًلْياس، خلفٌ ثكنة العلو، شارع

للبيع او للايجار طابق اول فردان فخم جدا ٤٥٠مم ١٢ غرفة ٤ حمامات

مكتب او سكن • ( ( مهم. طابق أول قبالة كركول حبيش بناية جديدة سوبردولوكس 51۸۰۰۰ دولار سنويا

للإيجار شقة مفروشة دولوكس الرملة البيضاء، صالونان، طعام ٢ نوم، جلوس، ٢ حمامات، غرفه وحمام الخاسمة، تدفئة وتبريد، خط هاتفي، موقف ت ٢/٧٢٢٩٢١

صالة عرض مساحة ٢٤٠ مم ستة

مساحته ۲۵۰ مم مع مستودع مساحته ۲۰۰ مم طریق المطار ت ۸۲-۸۷۲/۲۰ – ۳/۲۲۲۲۲۸۰ للايجار شقة في برمانا ؟ نوم وصالون

·T/STVYF)

734403 للاستثمار مستودع ١٦٠٠ مم ارتفاع ٤.٥٠ التمامة ون ١٥٣٦١٧ –

\*\*/770-9X شقة فخمة في المنصورية ٣ نوم + خدم مساحة ١٩٠م تدفئة مركزية،

للايجار شاليه Solemar فرش كامل مکیف ت ۲/۲۵۶۵۵۱

# THE GALLY

سطلوب ارض في ادما طيرجـ •T/TTEYYY =

.9/77027.

١٩٨٧ فُول اوبشن بطل جيدة جدا

Buick Skylark coupe. 72 Eng. | A vendre Adma grd. residence 2 salons 7 ch. tte s. de bain, 2 ch. pers. 7 parkg. + jardin, piscine, vue inpren. int. s'abstenir 01/414356 - 03/840370

للبيع خلو شقة انطلياس ط؟، المُقيَّة فوَّل لوبشن فرش جَلد ٢ مقاعد لُون زيتي ١٥٥٠٠ ت ١/٨٩٩٧٠٩ – ٢/٢٦٢٢٦٠ المساحّة ٢٥٠ م.م ذلت موقع تجاري مهم. ت (۱٤٠٧ع

لاجل السفر فرش مصرى ستيل ومودرن وعيني ولوحات زيتية الماني وفيترين وتماثيل بأي ثمن

للبيع معمل بلاط مؤلف من مكبسي مكبس رجراج وموا كهرياء 45 KVA مع كمية من بلاط رصيف وموزاييك جاهزة للتسليم ت

للبيع معدأت سناك كامل وحديث التجميز للاتصال الماتف

بايور مينلبرغ ٥٧×٨٤ حال جيدة جدا يليها من أجم.

> للمكسرات والبن والشوكولا بالإضافة الى الفضيات وعلب

اعلان ادارة حرة

31/31/7991.

بحل الاستثمار السنوي، ثـلاثـة الاف خساية دولار ليبركي. تاريخ العقد، ۱۹۹۲/۱۲/۱۶ تاريخ التسجيل: ۱۹۹۲/۱۲/۱۹۹۲. التكليف ١٧ ٢١ أمين السجل التجاري في بيروت

رياض توتيو

مادر عن لبانة السجل التجاري بيروت ببوجب جنعية الشركة غير العادية تاريخ ۱۹۹۲/۱۰/۲۸ من شرکة طیروز شهم رقيمها ٥٩٣٥٥ تىقىرر فىي تساريسخ ١٩٩٦/١٢/١٨ تعويل الشَّركة آلى شُركةٌ مسلهمة لبنائية برأسمال ٢٨٠.٠٠٠.٠٠٠ رُبل. رئيس مجاس الادارة من ميقاني فعلى كل ذي مصلحة إن يقدم اعتراضه وملاحظاته شمن مملة عشرة أيلم من تاريخ النشر. التكليف ١١١٩

ملير عن لبانة السجلّ التجاري ييروت بموجب جمعية الشركة غير العلدية تاريخ ٨٦/١٠/٢٨ في شركة لم قد لم سعاد شهم. رقمها ١٨٦٥٥ لقرر في تاريخ ٨(/١٢/١٢/١٨ تعويل الشركة الى شركة مصامعة لبنائية براسمال ١,١٠٠,٠٠٠ مليار وملة مليون ليرة رئيس مجلس الدارة طه ميقاتي. فعلى كل ني مصلحة أن يقدم اعتراضه ودلاحظاته

التكليف ١٥(٦

### وعين موعد القنظير فينها ينوم ١٩٩٧/٢/١٢ فساعة العفترة تطلب فيما فسقاط حقك من التمديد للمأجور الذي

وجلسة ٩٧/١/٢٢ بالدعوق المقامة عليه من شركة خلاد العبد الله وشركاه الرامية الى اسقاط حقه بالتمديد واخلاته من العقار س الرقم ۵۲۳/راس بيروت التكليف (۲۱۲

تبليغ فقرة حكمية

تبليغ فقرة حكمية قررت محكمة ايجارات بيروت القاضي ين الجر بالدعوى الرقم ١٩٩/٥١٩٩ (٤٠٣/مميطبة بملك ورثة ميشال ابو شاش والزامة بالرسوي والبصاريف

تبليغ مجهول المقام معكمة فيجارات بيروت القأضي ريثا وأنفائك من المقار الرقم

لمما بعد القضاء مملة النشر والانظر بالتعليق

بشخص ألسيده سلوى نقولا ظبلط مركزها أمستكمر: شركة مود الفست شهيم بشخص السيد مارسيل جان عقاد مركزها بيروت تقلطع شارعي جوستنيان ولبيركيا معضوع الاستثمارة مأسسة مهلاميل الرقم

مدة الاستثمار، ثلاث سنوات ابتدا من تاريخ التسييل، ٨(/١٢/١٩٦/ . رُثيس قلم السجل التجاري في بيروت رياض توتيو

### تدعو الاستاذ ميشال ناصيف صالح او ه يمثله لتسلم الاستحضار الرقم ٩٢/٨٩١٥

قررت محكمة ليجارات بيروت القاضى رينا فنطوس بالدعوى الرقم ٩٦/١٢٢٩ في تــاريـخ ٢٢/١١/١٢ بــالـقـرار ٩٢/١٧٧٨ الزام فوزي وليلي عازار طخلاء المأجور الكلان في العقار ١٠٠٩/الأشرفية بملك حسني للطبي ورفظه وللزاءه بالرسوم والمصاريف مملة الاستثناف ٥ ( يوما بعد مملة

تاريخ ٩٦/١١/٧ بالقرار ٩٦/١٧٤٠ الزام جاك نميم بلخلاء الباجور الكائن في العالر

المحليف (۱۱۲

107^/اشرفيقونقع البعلات المتوجية التكليف (٢١٢

رئيس للقلم غوزي مطر

صلار عن طارة التنفيذ في ص بالمعلملة الرقم ٩٦/٨٨ بركاسة القاضي

مط لقامة ضمن نطاق الطلارة والا فكل تبلغ

لطرة حرة مقح الاستثمار، شركة ظباط شهم يبروت شارع جوستينيان ملك ظبلط

> امیرکی سئورا .1497/3/3

من دائرة تنفيذ ليون للى البصابات طنوس ابي سابا وفكتوريا

### تبليغ مجمول المقام محكمة ليبجارات بيروت القأضي ملجد

التكليف ٢١٢١ ركيس القلم خوزي مطر

مهلة الستكناف ١٥ يوما بعد مملة

رئيس اتقلم فوزي مطر فتطوس تدعو شركة فوليا جير لبنان او من يثله لتسلم المستعفار الرقم ١٧٦/١٠/٩٦ وَجَلِسَةً ١٩٩٧/١/٢٢ بِالدِّعُونِي الْمِقَامِةِ عَلَيْهُ مَنْ أَمِيلَ صَعِبُ الرَّامِيةِ إِلَى فَسَحُ عَقْدَ الْإِيجَارُ

مسين ش**ام**ين كبلاغ أأمنفذ عليهم نقولا ويوسف لحود العضور الى قلم عاكرة التنفيذ بالنات او يواسطة وكيلهما القانوني لتسلم الانظر التنفيني بالعاملة العقدمة من العنفذه دريم روكز عيد بموضوع تتفيذ العقد المنظم لدى الكاتب ألعدل في صيدا الاستاذ عبد الرحمن اللماري في تـأريخ ١٩٧٩/٨/٢١ الرقم (٥٢٧٧/١٠٤٥ المتضمن توكيل الاستاذ المحلمي حسين محمد ضاوي بييع وفراغ وتسجيل كلمل ما يملكه المنفذ عليهما فى لعقارات الرقم ٦٤٤ ستعاية واربعة واربعون و٦٦٢ ستماية والنان وستون و(١٠٢ الف وولدد وعشرون من منطقة مغدوشة المقاربة وذلك للمنفذه المنكوره اعلاه وعليهما التظلا

ملى لوحة الاعلانات تعتبر فأقونية عملا بلحكام

العادة 2-9 أعهم التكليف 1110 علي عثملن أعلان

١١٧٩٠/ خلص كائنة في العقار ١٩٨٨/ رأس بيروت تقاطع شارعي جوستينيان ولميركا بناية ظباط بدل الاستثمار، خبصة بالبكة من البيعات على أن لا تنقلُ من عشرين الله دولار

التكليف ه ( ۲۱

ارسال وكيل رسمي عنك والا ستتخذ بحقك التحايير القانونية سنحا للمادة ٢٢٦ وما

لمجمول المقلم . مُدَّرَةً عَنْ قُلَفي الإيجارات في بعبدا في 1990/1/71 تُقتبت مادلين بوكليلن بدعوى بوجهك سجلت بالرقم ١٢٩ وعين موعد النظر فيما يوم ١٩٩٧/٢/١٢ في التمديد للمُأجور الذي تَشفله في ملكها علَى المقار الرقم ٢١٢٩ الشياح فينفي حضورك في الموعد المحدد أو لرسال وكيلُ رسمي عنآك وألا ستتخذ بحقك التحابير

الْقَاتُونُيةَ سَنَدًا لَلْمَادَةَ ٢٦٤ وَمَا يَلْيُمَا مَنْ

رثيس القلم دعوة موجمة للسيد عزت الاسمر المجمول

في ١٩٩٥/٨/٢٢ تَقْدَم عُصَام عبد القائر بمعوى بوجهك سجات بالرقم ٠٠٨ وعين موعد النظر فيما يوم ١٩٩٧/١/٢٩ السافة العاشرة يطلب فيما اسقاط حقك من التمديد للمُأجور الذي تشفله في ملكه على العقار الرقم ١٨٦ حارة حربك. فينبقي حضورك في الموعد المحدد او ارسال وكيل رسمي عنك والا ستنخذ بحالك التنابير القالونية سندا للمادة 273 وما

مادر عن امانة السجل التجارى بيروت بموجب جمعية الشركاه غير العلاية تاريخ ١٩٩٦/١٠/٢٨ في شركة لم قد لم فقيزه شهم. رقمها ٥٠ ٢٨٢ تقرر في تاريخ ١٩٩٦/١٢/١٨ تدويل الشركة الى شركة مسلهمة لبناتية برأسمال ٢٤٠,٠٠٠.٠٠ ل.ل. رئيس مجاس الانارة طه ميقاتي. فعلى كل ذي معلمة أن يقدم أعتراضه ومالاحظاته ضبن مهلة عشرة أيأم من تاريخ التشر. التكليف ۲۱۱۲

رياض توتيو

ماتح الاستثمار: مصطفی کنج بیروت رأس النَّبع شارع فولد الاول ملك كنَّج. أمستثمرة ملادي لحمد مكاوي بيروت رأس النبع شارع فؤاد الاول ملك كنج. المؤسسة موضوع الاستثمار؛ "فولوي ذي كوين الرقم ١٧١٧ (/خاص القائمة على العقار ٦٦٤/ للمزرعة شارع فؤاد الاول ملك كنح بكلفة عناصرها المادية والمعنوية مُدة العقد، ثلاث سنُوات تبدأ في

أمين السجل التجاري رياض توتبو

هُمْن معلة عشرة أيام من تأويخ النشر.

مرسینس 300TE ستایشن م۹۱

Alfa Romeo - Montreal collection 1973 Tél 03/629895 - 01/

مفروشات

١١٨٠١٠ كورنيش المزرعة – رضاـ

T/YF) - - F

مع مطير غير مستعملة مقطع ماكسيما

۸۰ ومروحة ۲/۲۲۱۸۰۰ محمصة منيمنة تفخر بأن تقدم أجود انواع

الافراح والمدايا. العنوان: قبالة مستشفى المقاصد الباب الرئيسي.



عادر عن محكمة أأمتن المدنية الناظرة في قضايا الكحوال الشخصية أن معكمةً الاحوال الشخصية في المتن تدعو المطلوب ابلاغه فيليب اشود المجمول محل الاقابة، إلى الحضور إلَى قلمها في مملة عشرين يوما من تاريخ النشر لنباغ استحضار الدعنوى الرقم ١٩٩٦/٢٦٥ المقامة من العدعين ادال والياس وعبد الله وليلين ناصيف سرور والرامية الى اعادة تكوين ملف، ومن كم حضور البلسة المقررة في ١٩٩٧/٢/٥ وُاذَا لَمَّ يَحْضَر بِالنَّذَاتَ أَهِ

الكاتب مراد ألطو

للنكتور أنطوان شامي

ونظرا لضرورة تعديل دفتر قشروط واعداد خُرائط تنفيلية. . قررت رئاسة البلدية تأجيل موعد وللمزيد من التوفيدات مراجعة قلم

مأدرة عن قاضي الإيجارات في بعبدا هٰی ۱۹۹۵/۱/۲۱ شُقَعَتُ مُعَلِّينَ بوکلیان بدعوی بوجه*گ س*ط**ت بالرقم ۲۰** 

مبق لبلدية جبيل أن اعلنت عن تلزيم

بناء مسلخ على العقار الرقم (٩٩ جبيل

بطريقة البناقصة العمومية وبالظرف المنتوم،

المناقصة على موعد آخر يعلن في حينه.

موجهة كلسيد فرائسوا الذوري المجمول

# الهاتف: ١١/٦٤٧٤٨٥ ·T/TITTA

بواسطة وكيل قلونيء اعتبر مبلغا وحوكم أصولا وعد كل تبليغ البه في قلم المحكمة

ىعوة

سيارات

عقارات مطلوبمطلوب ارض في

مطلوب ارض في بيروت، آلمتن، بيت مري، برمانا، الفنار، بعبدات. ت

.7/1.5112



# عقارات

شقة فخمة قرنة شموان ط، ارضي

للبيع محل في شارع الحمراء خلف مبتى اليطاليا المساحة (٣ مم السعر وأووار الاتصال بالماتية

الرسوم سنّدي تمليكُ لمكانية بيع قـسـم مِن الانــن لـلاتــصـال TITIOTIAT - T/T.FIST العنث، شقة ١٠ آمم، ٣ غرف نوم،

جلوس، غرفة خادمة السعر Sodeco Gestion SAL \$17.... 01/203070 سامى الصلح، شقة ٢٠٠م.م ٢ غرف

بالتلفون ٦٢٢-٥٠ - ١٤٨٩٩٤ -فيلا فخمة للبيع بسعر شقة جلهزة

روف فتم في كفرحبلب ؟ نوم + ؟

Achrafie appt neuf à vendre 550m<sup>2</sup> avenue de l'in-

# ألحاناً من التراث الغنائي الفريد



"كيد" و"جيوفاني" لموزار وكم جسنت

خَلَمَةُ صُوتُها دورٌ ميمي، في بوهيميا بوتشيئي. وحــــّـى تــنـــُــر فــي مــنه الاجــواء روحانيات، حُتمت بأغنيات ميلانية كعا أُدَّت لَمِنا يعرفه الجميع من اوبرا "سيدتي الجُميلةُ"؛ "أَسْتَطُيعٌ انْ أَرقُصُ طيلة ابلًا".

فاريا) وبنه لاحللة وزارة الاشغال العامة تبلغ اصطب العقارات الاتية أسمئؤهم. ١ – جورج سرحال خليل، العقار ٢٠٠٤ فاريا والطريق الذاص ١٨٠١ فارياء ٢– الفرد قسطنطين تلجر – جرجي شيبان يوسف نادر – عازّار اسعد غبريلٌ ميشال اتطون صباغ – جوزف الياس مصبد مرد ميس ممبني العقارات ۱۳۱۰ – ۱۳۱۱ – ۱۳۲۰ – آ ۵۲۲۲ – ۵۲۲۸ کفردییان ٣- ورثة بطرس الياس خليل العقار

الابتدائية وتنفيذا المرسوم ٢٠٠٤ تأريخ

٢٦/٢/٤ (استملاك في منطقة كفردبيان

۵– ورثة تبيه مامه ~ بطرس مامه العقار ٦- ورثة اليأس ميلاد عقيقي – ورثة يوسف توفيق عقيقي العقار ٥٢١٤ ٧ً- غيريال هېيب نبس، العقار 1200 ٨- جيمس ميشال جبارة، العقار ١٠٩٥ كنفرنهيان والنظرينق الفناص ١٠٩٠٧

٥٠٢٩ و٥٠٣١ كفردبيلن

َ الْبُ فَرجيئي عبقل – الياس مارون الدكاش: العقار ٢٥٦٤ كاردبيان • (– فؤاد وحبيب لبيل جائد العقار ٦٥٢٥ كفرنييان جُرينيني: العظار ٦٤٥٧ كفرنبيان ١٢ ــ الثيغ علي العباح، العقار ١٥٣٨ ١٢– ساميه وآيم حجار العقار ٢٢٢٦ اً اُ - جُنْفِيكَ، طود مقير – سمير جورج

و٦٤٦٦ كفرىبيان. ١٥- حتاً سليم اسطفان العقار ٢٣٢١ كفرنبيان ١٠ – جوزف الياس مصينهي، العقار (£؟٥ كفرىبيان ٧ (– سمير طلايوس عبده هنا؛ العقار ٢٤٥٤ كفرنييان ١٨٠- جأن عباس المحداح، العقار ٢٣٢٤

كفردييان

كفردييان.

كطرئيپان.

يبغي – نبيل جورج دبغي: العقارات ٥٢٢٦

المحداح – عباس جان المحداح – عليا جان المحداح نور جان المحداح – جوزفين خليل - جنفياف عباس البحداح، العقار ١٣٢٥ ٠٠٠- جولييت معدوح سعيد زوجة جورج سطنبولي العقارات 33.6 و23.0 كفرىبىلى. ا ؟ – الان – ماري كريسيتن – الفرد –

وجان ابرميم شماس – فريد بريكو ابرميم

شَّعْلُس – سارہ – جان بول – اندرہ فرید

اً ٢٠ – روتلد كالود غستون هوشر

سرج مُستون مُوش؛ العقار ١٣١٨

يريكو شباس: العقار ١٣١٥ كفردوبان.

١٩ – عبد الله جان المحماح، زياد جاز

٢٦ – موفق جميل المينائي الفكار ٢٠٦٢ ٤٤ – بطرس اليفس الدرام – نجا الياس افراءٍ – يوسف الياس افراء، العقار ١٢٠٤ آ0 – ملكة نعر أبو نمار زوجة صبدي سعيد عائدة جورج اكاتري، العقار 1497

٢٦- عبد الله موسى بطيش – وركة يوسف موسى بطيش العاكر 1807 فإيناس ٢٧– توليق أحد ذليل، العقار ١٩٨١ ٨١– مئى موريس الجميل زوجة ١ اسكندر العقار ٢٦٦٧ كاردبيان. ٢٩ ـ مول اسكنتر العقار ٢٢٢٨ كغرىيين.

۲۰ جوزف میشال جباره – عازار استه

غبريال -- جرجي شيبان ابي نادر: المقار

١٠٨٩٩ وكل ط سريت ق الله الم ١٠٨٩٩

(٦٠ حييب ها ځليفه ماشم – اعمة 44 للمقار ١٨٦ مبلغ ١٤٢٤٠٠ دوادر حنا طيفة ماشم الفكر ٥٠٤٢ كارسيان ١٢- لي فيليب أفازن العقار ٢١٣١ المزايدة ستجري يوم الجمعة الواقع ذيه كفرىيان و٤٧٦٠ كفرىيان. ١٩٩٧/١/٢٤ الساعة العاشرة صياداً اعلم ٦٢– شربل وشارلي يوسف أبير العقارات، ۱۲۱۶ و۲۲۱۳ كفرنييان، 12- ملكو الطريـق الكلُّص ١٤٠ قعلى راضب الشراء إن يبودع قبال الباشرة بالبزاد أيمة الطرح أو تقديم كفالة كفردبينان، العقارات ١٩٠ و٢ ٧٢١ لَفَاتِكُ أَ مُعَادِلَةً وَقَـَظُدُ مِنْ الْقَلِمَةُ هُمِنْ لُطَائِقَ الْمُطْرَةِ. ٧٢٢٩ كفرىييان،

١٩٠٥- وردة لينه عليا، تتعقر ١٩٠٦ الميا

٦٦- ورثة تعنة قله حنا خليل قعاد

وتدعوهم الى جاسة استملاك تطدم يوما دفع قلمن والرسوم والتفكات ما فيه رسم الدلاة 10 لَمر قَعْدَلُ – يَعِيدًا يَوْمِ قَصِمَةُ الْوَقَاعُ فَيُ ١٩٩٧/١/٢٤ السامة ٩ وفي هال عم رئيس الكلم ألحضور نجري المعاملة بحقمم غيابيا عبده سجيل عون العمول.

.ሁ,ሬ ነላፕ፣

**2**443/11/17 رثيس لجة استعلاء جبل ليكون • الشعالي البنائي

الأن الياس بو تاميات

# فادي أبو خليل على نصوص شعراء اتخذها مركبا يغادر المسرح ملآن

ها هو فادي ابو خليل واعرف تردَّدا في التعريف به، -كشاءر أو كمسردي او كتلفزيوني، يدخلٌ بدورة ميدان الشعر كمبرر ليقوم المسرح. ينتقى كتابات اشعراء يراها أملاً للعبور الى شكل أخر في الصياغات. أملاً الصعود الى منصة تُتُسُم عليها كمن يريّد لما قدراً آخر غير ان توجد على ورقة بيضاء. كتابات يستعيرها من أماكنُها، وقد يكون اكثر نقة القول الله ينتزعما من عاليها. أو يخطفها ليضعها في مناخ خاص به ليوظفها في ادوار ومندات وشمادات على مسافة لحياةا قصيرة واحياقاً بعيدة من معناها الإصلي. ليعيد انتلجها في املكنَ اخْرى بادوات نخرّى ولكاد اصيفً بصيافات أخرى وكأن رغبة في البواطن تُدفع فادي أبو خَلِيلُ الى التنقيبُ في خُلِيا نصُّوصُ شعَّرِيةَ ظُلُهِراً تُشْدُهُ ليما، نصوص لعباس بيضون (الانتحار) أو لانسي الداج (الْكَنْرِيرِ البُرِي وحرفُ الْمِكِ) أَوْ لَبُولُ شَاوُولُ (السَّقُوطُّ والمكان) او أمدمد الماغوط (مقمى في بيروت) او لرشيد الضعيف (فلاش بلك والعشاء وانا مو)، التنقيب عن صورة تتوحد فيما الصور التي وضعته منا ومناك في محطات فنيَّة سُّابِقَةً، الشَّاعُرُ والمُّسْرِدي والتَّلُفزيونِي، عن صورة تكونه/يكونها. صورة وان مركبة اي في المثيلة أكثر مَن الواقع، صورة شبه وممية كأنما صنعت على شاشة في الرأس، كأنها طَلَالَ في صورة لصورة في ظلال.

والعنف الصفة الاولى لتنقيب فادي ابو خليلٌ في ابواب ابداعية مارسها علّه خومل الى نص يختزله دون آن يختصره نص يدل عليه بالصيفة البمع مع التأكيد على القراءة المبيزة نشآطأته في الشعر والمسرح والتلفزيون وُالمسرِّحُ فَنَّ جمع وَفَنَّ جُماعة، وَمَن ركلارَه خَصب الانسان، والمومية بمواهب،

والمعالدّات ً المتَّقشُّقة. ۗ وقدر فلاي ابو خليل، خام وغول ولكول. رتبة تُعْبِيريَّةُ قصوى. وقاعدة نجد صِيلِها في عمل فاسي ابو خليل تريد المسرح كلما زاد تقشفاً زاد الساته صداسة وبالموامش، أي بمدَّه الأمور التي نظن أنما غير مممة، أي وبشهوسمن، بي بعده بمهور مني بين مجه ميد مجهد بافراض دون معنى، وبأشياء من التي تنسى علدة في الزوليا العربية للظرف، في بلدوات، رئيبة الايلم الدائرة على همر، اي عند الرئيبة الصفر للعيش، في بين يأس واختناق · وآتتدار، بني فادي ابو خليل "راديو، شعر وحديث" وكانه يعمل تدميراً في نص تحت المحاد. وما أكتفى بالمعالجات نات العصب الغوضوي، او بالقراءات الناتية الشرسة · للنصوص المصادرة من شعرائها والتي انتهت مُكتوبة عليه، او بالتَّعُجِّيرِ العُرلَارِيِّ الذي يحملُ نكمة حروب كانت عندنا ولَّاى الآن فَينَا؛ لَكُلُّ مَا فُوقَ الْمِنْصَةُ مِن بَشِر وحَجِر اذَا جَارُ الْقُول، وما لكتفي ولكنه آغرق عرضة باجواء عنف اكول، عِنفُ يمِيتَ الْأَخْصُرِ وَيَحْرَقَ الْيَأْبُسُ، عَنْفُ بِدَا كَأَنَّهُ مَعَلَّوُد 🅰 وجُع خَفِي، ينسابُ بَينَ صَرَاحُ وطقطقة وصرير، ويكأد أَنْ يُوفُّعُ الْمُنْصَةُ في أَقُوى مَا يُمُنَّدُهَا لِي في مثلُ ضَبِيحٍ يخْرَطُ الْآنَن ويضربُ العَيْنَ، لي في مثل أَلَّعَهُ لَلمِنظَرِ الْقَلَّامُ على المنصة، منصة معلودة على أشرس معلنيها لي ضيقة

وبدت العتمة والمنصة كأنها تختنق باسود يسكنها . كرودها الشريرة، أسود يفلفها بعنف ويكاد أن يمنعها عن

Or Jeste.

ومقفلة ومضفوطة وكأنها صنعت لتدل وسط عجقة لا يميز

خُيرِها من شرها على يقايا مكان ليقليا لنسان.

المتفرجين، يكاد ان يغيِّها لولا فجوات ضوئية تطل وان جات خافتة، فجوات من وجه هنا وغرض هناك ومجرد صوت للسمع مثلك، وبحث المتمة كاتما منا لعرين، التدجب مأ ليس مفيداً جداً لعصب العرض وكلما ضاقت الرؤية تضاعفُتُ حدَّثُما، والما في الوقتُ عَيْنَهُ لتبرز نقاط الروية تصاعب حديث وها في سرمت سي سرر العرض المركزية بدثا عن مستوى تعبيري ارفع حرارة واقوى صدامية. والعرض معقود اختياراً على للصورة المستغربة والمرفوعة دلاماً كحدث درامي والتي تستمد هول ما وقعـ صفتها للمشهدية من حال العزلة القصوى التي ترافق حضورها في المنظر الدرائي. وفعلًا ينمو المشهد بعُضَلُ تراكم الصور، اي الصورة على الصورة، وبايقاع كأنه مسَّتعار من تُدَقِّيات التُّصوير َّالتَلفَزيُّوني ُ من القَّريب. والصوء مو الذي يدل على ما يجب ليصاله آلى المتفرجين، وسود مو سبي يمان على يبيب يستما على المستربين، وما يجب أبعاده عنهم بتركه يفرق في عتمة تأكل بقية المنصة ومحتوياتها. وجلي أن العرض بكلها يقوم على منا التعامل الجزئي مع العناصر المسرحية، مع الشعر والاهاء والاضاعة الى يقية الادوات، أي كان يقوم بقراءة مزاحية ذاتية ويستم المناد، أي كان يقوم بقراءة مزاحية ذاتية والمناد مناد المناد المن

> النصوص سوى الْكلام الذي حفر زُلوية مضيئة له في فادي أبو خليل. وللعرض منا معنى القطاف، قطاف بصيفة التطرف وبروح العنف ويساداء شسرس، وكسان القراءة جرت في اجواء صدامية قصوى. او كأن ما احتفظ به فادی ابو خلیل بعد قرائلته المتكررة للنصوص للشعرية هوأما لم ينجح في اسقلطه بعد مراع الخر الامر مع كل

مذه المواجمة بالنبرة

التفعالية بين قارئ يختبر

ناته وبشعراء مم له

كالغريم والمرجع، ولم

لنَصوص الشَّعراء النَّمسة، وليَّس ما وصلنا من هذه

يمادن اياً منهم فادي ابو ظيل، ولكنه أَخْضُع عَمَلَهُ لروحٍ

غير بعيدة عن معاني الحرب، ويدا كمن لا يزال محاصراً

بِلْجُوا ۗ حُروب ما زالتُ في أعملُق كل مُنَّا. وَبُرزَت حالاتُ

شعرية تعمل ملامح الدروب، وعلامات بين تفتت هنا

وتولطُّؤ هناك ومقاومَّة هنَّالُك، ونقلط الخلافُ بين الشعر

والمسرح ليست هنا حكماً في النموص، إذ قد تكون اولاً

فَى الْمَعْالَجَةَ الْمِسرِحِيةَ كما تُصورِها لِيقَاعاً وتصويراً وَجُواً

فَلَدى ابو خَلِيل. وْتُوزْعَت مِنْهُ الْجَالَاتُ الشَّعْرِيةُ عَلَى أَكْثُرُ

من رتبةً، حال اطلَّت مزعزعة وعلى سطح المعلني وخَفيفة

الوزن ودون التر في انن المتفرج كما في عينه (الانتجار – عباس بيضون)، وحال بدت متواطئة كاتما بقبولها

بالتمسّرة اطلّت شبه مصنوعة امنصة ظهرت في فوران

دائم مع المسرحي الشاب (تصوص محمد الملقوط ويُول

شاوول ورشيد الصَّعيف)، وحالُ اظَّمرت شبه ممَّاتعةٌ فَي

سورون ررسيد. النوبان في الاطار المسرحي لالتصاقها بشخصية نصوصية لم تقبل في أختراق لصياغاتها المتماسكة (نص السي الحاج).

ولم يترَّاجع فَادَّي أَبُو خَليلَ عن رغبة بِينِ الْمعلنة والموحَّى

بِها في شدُّ هذه النصوص إلى دائرة مكتوبة عليه، كأن

أراد النَّماب بتجربته ألى أقصى حدودها فلُخضع العرض بكل عناصره لرتبة عليا لِتَقية رافقته في كل نشاطاتِه،

وعلى العرض بصمته، وصوت مسرحي جديد خام وبري

Bonde and Police of the Party

iches viols sastification

Aprilement in layer being by the

ledge to recognize the season

second for the first

والمهر والمهروبة والمواجها

. Pour le cue prémient de la constitue de la c

inches en la de la communicación de la communi

وموجوع في مدينة تحت الشبهات في زمن محتار وضافع.

والعرض كأته ثمرة

من لا يبلغ المزيّد والرفعة عندما يِتَكَلَّمُ، يَقَّعُ فِي النَّقْصَانِ. ويصبح أُكث كلامه عليه، لا له. فتصوروا

من المعروف للشائع عند أمل من الشرف الرفيع، عنَّدما يخطئون، يبالون، كأن لم يكن شيء. ومنا شر الْبَلْيَةَ، ثُم يتَمَونَ اللَّغَةُ العربية، صَّغَارُ الأطفال؟ متجاوزين تسامحاً، الاستثناء، والعدد، والبنصوبات الأذرى

صفة بن يكتب.

فسحة المدى المخصص للكلام تَقَتَضِيني أَن أَقَتَصَد الْقُول؛ أَن التَمكنُ من الأمساك بالكلمة، وبمعتلماً، وبصدة

اف

선 | 6

هالني بالأمس، وفي مناسبتين متتالبتين، ما واجه اللغة العربية للفصدى، من عَنْت، ومن تشويه، أضافة الى ما نولجُهه في وسائل الاعلام. وأشفقت على سيبويه، والزمخشري، وابن جني، والسيوطي... وعبطلله العلايلي، وسآئر اللغويين من

أما المشاسبة الاولى، فكالت ف مجلس النواب، علَّى مسافة أيام ثلاثة، فمن مناقشات البيان الوزاري في جلسة الثقة. ومنيئاً أمن لم

وأما الثانية، ففي حفل تكريمي لواحد من العلماء الأعلام في لبنان، وهُنيئًا لَمَنَّ لَم يسمع كَذَلْكُ.

اللغة عناً وخصام، وصح فيهم ما قاله زهير بن أبي سلمي، في السُألف القديم من الأزمان،

وكأبن ترى من صامت لك مُعجب زيلنته أو نقصه في التكلِّم

من أحد من مؤلاء المتكلمين، ومن أُولْئُك، إلا مَا نَدْر، قد سِجِّل، عَنْدماً تكلم وقعاً وزيلاة في نفوس الناس، بل أيفَّن الْجَمِيع، أثناً في زمانٍ طفت بن ايكن مجميع، اننا في رامن صف فيه العجمة على الألسنة، ولا من يعرك أن في اللغة، رفعاً، ونصباً وجراً، وضماً وفتحاً وخفضاً، وأن للكلام مواقع، وأن تشويه اللفظ يشوه المعنى وكاتت المجزرة، وتعاظمت بلية المستمعين المشتغلين باللغة وأساتنتها، أو من أوتوا الحسّ ألسليم، وسليقة العُلم بُمُولَّقِعُ الكلِمِ. فيا خطباعها الأجلاءا نواباً وأساتذة مثَقَفَينَا يُعَزُّ عَلَيَّ أَن أَصَارُ مُكم، أَن

أنفسكم في أعماق أي حضيض؟ الثقافة، وأمل السياسة على السواء أن الكلام شمادة على صاحبه، وأكثر ماً يؤلم، أن من هم في هذه المرتبة يتمادون في الخطأ، ويجرحون الذوق ألعام ولا يخجلون. يضحكون، ولا بأنما معبة، وبأنما عاجزة. فبألله عليكم أيما السادة، ما هي الصعوبة في الْفَاعِلْ والمِفْعُولِ؛ فِّي الرَّفِعِ والنَّنصب، في اسم إنَّ وخبَّر كأنَّ وخبر للمبتدا؟ وما الى ذلك مما يثقفه

إليك شاهدا هذا المثل عن أعرابي، لا يحمل شمادة الدكتوراه في قواعًد اللغة العربية، ولا في فقمما ولا شارك في تأليف "الكتاب" زميلاً لسيبويه. هذا الأعرابي سمع المؤذن، في وقَّت الأنان يقول: "أشَّمِد أن لا إِلَّهُ إِلَّا اللَّهُ، وأَشْهَد أَنْ محمداً رسُولُ أُللهُ، محركاً لام "رسول" بالفُتعْ. فيسأله على الفور: "وبحك يفعلُ مأذًا؟". أي أكمل المعنى. لأن معنى الكلام ما لكتمل، ولا استقلم بعد. ولا يكتمل ولا يستقيم بالفتح، بل بالضم. وكان الأولى ان يـقـول: "... وأشمد

سَأَلُه: ۗ 'أتوصيني يا ۖ والدي بشيئاً؟' ۗ

# حلال الفصحي لا عبث به الى النواب والمرتجلين الألقاء

التفوق، واكتمال الشخصية في للرجال، وفي النسآء، فاللفظ الفصيح يسَّاهُمْ فَي أَبِحَاحِ المعاني. وقديماً قال أبو الطيب المتنبي

أتلم ملء جفوني عن شواردها ويسهر الفلق جرّلها ويختصم وحديثا قال أديب لبنان الكبير توفيق يوسف عواد في الكلمة وأسرماً، ومعرضا بالعاجرين عن وذات سحر على سرَّ أعاشرُها جِنْيَةً من بنات الليل رقطة

يعنى بما للقوم تأتيمم على كرَّه حتى أتكتيّ. ودقت فهي عذراه. أما القول بعيز لللغة العربية عن ألابلاغ وعن حمل الدلالات الحديثة، واستيعاب علوم العصر، فقولُ بُغَاث يُستنسر، وقولُ عجزُ في ميادينُ الفحولة اللغة العربية ليست علجزة، واتما

العاجزون هم أبناؤها. والمؤلم في أبناء العربية؛ أن بعضهم علجز عن عجز؛ وبعضهم الآخر علجز عن قصد، بحيث يتساوون جميعا في الاساعة اليها. فَالَى هُؤُلًّا وَأُولَئِكَ تُوجَّه مِرَةَ أَخْرِي أديب لبنان توفيق عواد، علشق اللغة العربية، والمتمكن من أسرارها قلالا: مُرْغُوا في الهوان حسنك لما

الدكتور محمد على موسى

الصالحة على الدوام.

جرّحوا، شوّموا، استبلحوا وراحوا

اللغة العربية كنز العرب الفائد،

وبكنوزها نلقسوا الأمم، وكأن لنا نحن

اللبتانيين مساهماتنا الجلِّي في ارساءً

كيانها فكسوناها أيهى طلهاء فصلحة

وبلاغة، نثراً وشعراً، فازدهت وتألقت

وختلماً، مل لي أن أتوجه برجاء الى

أسلانة العربية وآدابها في المدارس

الثانوية، وفي الجامعات، وحتى في

المدارس الايتعاكية ان يقيموا منابرً

لتعليم الالقاء الصحيح، والارتجال

المصح، فاللغة العربية لغة خطابة

وفصاحةٌ وبيان، كما ردُّد للقدامي غير

مرَّةً. فكلما فصح اللفظ، فصح المعنى

وباتت بلاغته. وأن أتوجه كذَّلك الى

كُل من يعتلي مُنبِراً للخَطابة ولا سيما

القادة السيآسيين، ونوابنا الأفاضل،

في جلساتهم المُنقُولَةُ في وسلالَ الاعلام المرئية والمسموعة، أن يتقنوا

مراجعة كلماتهم وخطبهم قبل ان

يطُّلُعوا بها على الناس، كي لا تصبح

هذه الكلمات التي يلقونها شهلاة

عليمم، وهم يريدونما شمادة لمم،

وأن لا يكونوا قدوة سيئة، وهم لا

يليق بهم إلا أن يكونوا القدوة

ببياتها. وإن من البيان لسحراً.

وكذا فعل عجزها الخصيان

# صَّدُهم عنك في الهوى عصيانُ

لفظماء وكتابتهاء مو من أهم علامات يتباهى بتمكنه من اللغة:

في المناسبتين، كان يـدهشني، ويثيرني، أن أناساً كل ما فيعم أنيق، من ربطة عنقهم الى لمعان أحنيتهم الى وقفتهم كالنطبة المصافيع. واذا ما تكلموا، كان بينهم وبين قواعد

ولن أجلنب العقيقة إن قلت؛ أن ما

بفتحة أو بضمة، ملاً علمت ان الشكلّ في للكلام، واستعمال علمات الاعراب هو مفتاح فهم الكلام، ودليل حلس على مدى فهمه. وإن من يخطىء في دركات الكلام، يحكم على نفسه بأن أحدا سواه كتب له خطابه وأته ينتحل

أن محمداً رسولُ الله"، بضم اللهم-وبدوي آخر، لقي صبيقاً له في الداخرة، فسأل الصنيقُ البنوي عن أمله بقوله: "كيف أُمَّاك؟" بكس اللام. فأجابه البدوي على الفور: "ضرباً بلاسيف وكان عايه ان يقول، كيف أُملُكُ، بِمُمْ لَالْامِ لِيُسْتَقْيَمِ الْمَعْنَى. وحكايةً ذلك اللغوي الذي كان يحتضر، وكان له ولد خيّب أمل أبيه في اتقان اللغة، ويتكلم كمعظم نوابنا ومُعظم خطبائنا قَتوددُ الى أبيه بأن

سابد. فأجاب الشيخ اللغوي المنتضر، ومو يفالب سكرات الموتُّ: "تعم! أوصيك بتقوى الله وحذف ألف شيئاً". وأضاف أبعدوه عنى فوالله لقد سبق مُلِكَ الموت الى قبض روحي.

### فمن لا يحسن لفته ممنوع عليه التفوّه بها علائية واملم تلامدة ألمدارس وطلبة المعاهد، تُعاشياً للتشويه

ليت بري يهتم بنوابنا الافاضل

الى دولة الرئيس بري سُرَّنَا أَن يكُرمُ دُولَةٌ رئيس مجلس النواب المحلي ثبيه برّي، الشاعر زين شعيب، وهو من كُبار الرجالين اللبناتيين المتبريين، منحه دولته، نيابةً عن شعراء الزجل في لبنان، "درع ١٤

وُلكن، ليت دولته يلتفت الي نواينا الافَاضَلَ فَيَمِيْمٌ بِهُم لِغُوبًا، أَذَّ لَا يكفي الامتمام بالعامية البنانية، بل يتوجب على الاستاذ نبيه، ومو المحامي المقوَّة، إن يهتم ليضاً بلُّغةً قـومةً، وقـد جـة في احـد نصـوص "لطائف" ان اللغة العربية الفصـدى هي لغة لبنان الرسمية، ويجب

الاعتصام بها وصونها وحمايتها.

والتضليل والحيرة. وعليك، يا دولة الرئيس، أن تصدر قراراً لَجراء دورات تدريب للنواب في

مبلدئ اللغة العربية. واذا كان بعض السياسيين لا يحترمون تغتهم، ولا يحترمون أتفسمم، ولا يكترثون النقد الايجابي، خَلَادِيِّ بِكُ، يا دَوْلَهُ ٱلْرَئْيِسَ، وَالْدَرِيِّ بالبادثين النفويين والغياري على اللغة

التي أنزل بما القرآن الكريم، ان تدعوا كلُّكُم للى آلاعتصام بالضادَّ، فلا تستباح للجملاء والمكارين والمبغضين في لبنان، تلك اللَّغة الجَمِيلَة التي تغنيَ لا يعقل لن يكون جل نوابنا ووزرائنا وسياسينا اشباه أسين، ولا يجوز ان يبقى في لبنان أميون، وقد تجاوزت نسبتمم الثلاثين في الملاة، بما شعراؤنا وادباؤنا، ورفعوا لوامها عالياً خفاقاً على مرّ العصور، في سماء الوطن العربيُّ الكبير.



# atire Abnomada - Rue de Rome - Wardieh 44.72606 - Fac: 01 807361 - B.P: 13-6503 Beyrouth - Liban TO GENERAL SERVICE الشبكة الرقم ١٢٠١٤

### ی ۱۰ منامه ابحث عن هذه الكلمات واشطيها في كل التجامات، تبقى لَك احرف عدة تَوْلف بالتوالِّي كَلَّمَة السر. | ث|ت|ب| ۱|ب|ت|ث 브 السذي – ادرك -ات اح ات اثاج اد ε ي يميبه – فاتخذ ليه بسمم د اث ع ئتصل الى حرف - من – كل – ومنبهاً – ومرشداً ش س ذا زساض مرورآ بكسل \_ وقط — ولم *—* ىقنط – ولم – ا ك | ق | ف | ط ن غ |ف|ق| نفسه – غلو – الانتقال بين 占 ي عرفنا – الغيب – المروف في كثل ظ مداك ال و مدان لما – نخترنا – 🏗 9 اص ن الله الله الله غ ق م و م هـ

م ل ق ع

القدَّمَات الخلفيَّات الوَّقِاضِعُ الْكِيمِيّانِ

بيروت ونيويورث \* واستطن والجنوب \* اسرائيل والعرب \* النولة و التورة \* :

الحيش والبنائيسيات الحدودية \* النفيانة والقاومة \* العاصّل والكّار يُخَامُ عَا يُركُ وَعَالًا بِرَى

اعداد: جورج الاسمر

ف الا ن اي ال

ي ن د ل ل ا ال غ ي ب اب ان ام او و ای ا

الكئمة: شاعر اقب يمناجة العرب

١- قالول الذي ينقض بعضه بعضاً كل من طرق بلده وسكن بلداً آذر.
 حدية - اشتراقيد ٤- عية خيرتة -منت الشيء ولرقته – لظبر. ٥– الله - حقوق علماً أو جعلاً (معكوسة) 1- صقط - لصف عيون لا- معلر آ (ممكوسة) - شنة الدرب ال- العان وقوی – طبی قبدر وتداً: ۹- قدرا. عن قمولب – اهاء

مطر. ٦- تدرك واضطرب ~ قلائد ـ ٤-

فرح. ٥- تغير لونه من غزع – سال

النمع. ٦- ادمَّى كُلُ ولَّنَهُ مَعْمَمَ عَلَى ملتبه بالقول بافاق ٢- ممَّا – اتنت

العمل. أ- تبتعد عنه - رق الموت

ولان. أ- لنا الحاد

ـــــر رسور. ۱- همدیر = زفت 7- استاز یک گه- ام - قصد ۵- اما ۲- های - ت ن - ک ۵- رب - مستهتر. ۹- امتشاه (معکوسة) – ف قد عمونیا: سومي. (= ما = انتمرد ۴= نانس = ابل. ۴= كنس = كظم 5= رمته = م شد 0= و ي ن = ارتسم. ٢=

يألف من القتل للفت لتباهه وامتلاك رضاه،

# 🗣 مسرح المدينة أبراج (ت: ١٦٤٢ ٢٤):

الله وتوس، اذراح نضال الاشقر. بونيور وميو غرانت ومع رأيان ويولي والكر، وألاسأوب بأروكي صائب وغني بالد. وأعلابس، والخراج امليكل موفعان). (YEEAO. ؟ – "الاستأذ الغريب الأطوار" (مستعيد لنبس واجعة واسبت والند والإلين). دورا قديما لعربي لويس، يلعب إدى مورفي شخصية الاستاذ قبدين هينا قديف حينا أرد نتهجة لفتباره العلمي، ومورفي الشخدك الاسود يسلسب في ادارة تـ وم شاهيات والواترات شخصيات عنة). 7 - "عمار" (إذ استا بلد أعلمير صوف - "رائيو شعر ومنيث"، لفادي ابو خليل

بدهشنا رعب الرياح القاتلة تشتاع البيوت والاشجار والكلانات وتكشف مول الطبيعة،

بعد<sub>)</sub> ٦ – "خوف بنظي" (الانطولا**ي** الشاب متمم بجريمة قتل وريتشارد غير مطبيه يتوكل قضيته متدسا في أطار من العلة

أحدب لوتردام" (احدث انتاجات ديزني المرسومة، البديعة الخلق واللوان

ديزلي المرسومة البديمة الدلق والالوان الموصيقى والشدميات، في التباس جديد الماسيكية فيكتور موفو الشعيرة التي كانت في ندخ سينطقة والفزيونية متعددة. إلا أسياس (ت: ٢١٢٥١٢): ( - تمور (الرجال) وسياسيون كبار

مغير من المذرج بريان أيقتت). ٣ – "تفاعل متسلسل" (الطلقة الجديدة المبتكرة موضوع نزاع ومطأرهات لصيتما

فريمان، لذراج الدرو ديفيس). 2 – "الصفرة" (رابع برنامج ايراج) 0 – "يــوم الاست.قائل" (المـعـــدرات المحمدية التي بالت تنققها المؤترات، في خدمة المنجمية الميركية والمال اليمودي، غريمان، لخراج أندرو تيغيس). وللضجيح التعاني والاعلامي سبق هبوط الكائنات الغمائية تتحيير الارض امام كابيرا روالك ايبيريش وفريقه).

🛊 أُسَتَرَالُ (ت: ٢٤٩٤٥٥): ("كيالي الشرق" – غفاه واستعراض شرقيان لوجدي شيا). ﴾ ألموراء (ت: £3٠٤٤٤): الله موت (من المنوان لمرك صنف

المشارة).

المشارة).

المورادو (ت: ٢٤١٢٢٢):

الويالو (كادسيكية شكسبير في التباس بريطاني قدر مع لوراس فيشبون المساودة من المساودة المساودة

4 إليت ماريوت (ت: ٨٤٠٢٨٦): ١ – تمر" (ربع برنامج إسباس): ٢ – "افتية فعيلاد كل قطريق" (راجع

:(TT - 10Y المراسات (ت: ATATAM): 4 أمياسات (ت: ATATAM): 1 - كاس من صليح (كيان كوستر معشوق جمهور الثات يعود في شريط علطي حيث مو لعب غواف يجود في عدم

سيسون. 1 – "اليوم الثامن" (... وفي اليوم الثامن خلق الفقولي المنون باسكال دوكان الذي تشده عاطفته في "الصحيح" بقيال

🛊 برودوای (ت: ۲٤٥٢٩٤): "كاملَيّ" (ارتوآد شغارزنغر يقبض على سلامه المتطور وشجاعته الفارقة لمدو المجرمين والاشرار، ومفامرته الحدث نات

التشويق والمؤكرات من أخراج تشارلز 🕭 بلانیت (ت: ۱۳۲۲/۹۰).

رج). ٢ – "ترميم" (رلبع برنامج أبراج). ٤– "مهمة مستحيلة" (السلسلة

● سارولاً (ت: ۲۲۰۰۰۲): ("واحد لمون والثاني مجنون" -- مسرحية

بهتریه.

المان إلی (ت: ٢٠٢٠٠):

ا - النیة الدید عل قطریق (رابع برنامج إساس).

ا - تم (رابع برنامج إساس).

ا - تمان رابع برنامج إساس).

ه گسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۳): ۱ - "استان الفریب الاطوار" (راجع برنامج أبراج): ۲ - "الإفراد" (راجع برنامج

كوليزية (ت: T£T917):
 النبة البلاد كل الطريق (راجع برنامج

الوسيقى ريتشارد دريفوس متدمس لطائبه ومنافع عنهم في وسط الهموم التعليمية والقصة، وشريط مؤتر استيفن ميريك لعله والقصة، وشريط مؤتر استيفن ميريك لعله يقتدي بـ "جماعة الشعراء الراطين" في العبرة الاستية والتربوية). أ - "كأس من صفيح" (راجع برنامج

﴿ لَاسْيُعْتِيهُ (تُ: ٩٣٧٢٠٠): ( – المعجب (... هو روبرت دوليرو عجب بويصلي ساليوس بطل البيسبول ولا

# · طائوس الشارات والتحولات"، ثاليف سعد

ا - ترميم (البلك الخاصق والملدن اشاراز التاقي - سام نيا - يطاق في بالناء اجواه العشق والدسائس، ومعه روبرت داوي 🖈 الْمُركَّزُ الثَّقَّافِي القرنسي، طريق الشام ـ "بحسنة مالطفال" (لكميل سائمة (فقط 🗣 مسرح بيروت، عين المريسة (ت

والشجار والكلائلت وتكشف مول الطبيعة، بدروتها، مدعومة بهاترات الكومبوتر الطارقة راح " على دوبوات الفكل). كالمواريخ المدمرة " (إن صاريس يحمد بالمواريخ المدمرة المدن العيركية، وحمنه مدن الكتراز المنيع، وليكولاس كيدج معه الشرير في مقابرة الاشتويق الملغة اللامقة الشرير في مقابرة الاشتويق الملغة اللامقة

معرور في معيدر المحيوي المسجد المعجد من الطرح مليكل باي. 0- "الإنراء" (الشباب الفرنسي التاله والفائد عملاً ومملاً في العياة ينحرف عى المسرقة والجريمة، إذراج القديم برتران تافرنييه مع مجموعة من الممثلين الشبان الجدد.

والحلكمات، اخراج غريفوري دوبايت، والحلكمات، اخراج غريفوري دوبايت، ٢ – عصاصفة بيضا" (ريحلي سكوت الخرج القلير يقتمم وشبان السطينة الشراعية الامواج البحرية والرياح العاصفة عبد المفارة القامية لمواة النوع.

بينهم، متلصصون على عرى ديني مور المترفة الستربيئز السترجاع ابنتها من زوجها، والخراج اللمرو برغبان).

آ- الأغنية المبلانية كل الطريق (أرنواد شغارزنفر يقغز خوق كل الصعف ليطب هنية المبلان الأمامة الإنام وكومينيا طامرات طائمة الخرة الأمامة الإنام واجمهور ما المبلان التالية، واجمهور ما المبلان التالية، واجمهور ما المبلان التالية والمحور المبلان المب

النيال والمفامرة، مع كيالو ريفز ومورغان

برنامج إسباس). ٢ - "المخرة" (راجع برنامج ادراج). ٤ - "تفاعل متسلسل"(راجع برنامج

🖛 إليزيه، الاشرفية (ت:

الذي تشده عطفته الى "الصحيح" دقيال أوتوي، والغازق التساني بضمعل في العلاقة المنتهجية بشيرة المتحدد فون والسليم، والخراج المبلجيكي القديم جالدو فون دورجان، " - "سجنه النعيم" (التحري السابق البيك بالمبدون بين الوليمية على خلفية فريسة إنسانيات مع ماري ستيوارت فريسة إنسانيات مع ماري ستيوارت المبارسون، إذراج غيل جوافي) - "فيز (راج المبارس)، والمبارسان، إذراج برانح إسباس).

\* والمبارسان المبارسان المبارسان المبارسان المبارسان المبارسان المبارسان المبارسان المبارسان).

\* والمبارسان المبارسان المبا

ا – "إعمار" (راجع يرنامج ابراج). ا – "أحدب لوتردام" (راجع برنامج

اتلفزرونية القيمة في ادباه سينماي شلاق ومتين وآسر للمعلم بريان دو بقمله مع توم كروز، إيمالوبييل بياز، جون فويت، وجان ري. 6- "عُصِفَة بِيضَاءُ" (راجع برتفيح أبراج).

الله فأتدوم (ت: ٤٤٣٩٩٢): ( – الاستاد الغريب الطوار" (رابع برنفيج أبراج)، ٢- "كديب نوشردام" (رابع برنفيج أبراج)،

کونکورد (ت: ۲۵۲۲۶۲):
 ۱ – گملز (رابع برناج آبراج).
 ۲ – آحدب نوتردام (رابع برنامج

مرتهه 2 – "ماصفا بيشه" (راجع برنامج ابراج). 3 – "الاستان الفريت الاطوار" (راجع بسرنسج إسراج). 4 لا ساجيس (ث: 1710/00).

فيضاد). ٣ - "ليوم الثان" (راجع برنامج لجاساد). ٣ - "ليوم الثان" (راجع برنامج اجاساد). تُريار فريب الأجواء لطوني سكوت في عالم الرياضة ومعووسيما).

### مسرح جائداراً الحمراء – فلت الملق"، أنتبر كسرواني(كل مسه ما عنا 🛎 مسرح الاتينية - جونية – "غَمَّة الكاميليا" للغنقة مادونا ورفعت طريبا التمستما جيزيل ملشم زرد في لعراج لبيرار الهديسيان. يَّ السَّارِينِ ... 🖣 غاليري جانين ربيز، الروشة، بناية - جميل ملاعب حتى الآ كاتون الاول ت -. .... . • غاليري اجيال، شارع عبد العزيز: - سلية عسيران جبلاط من 11 الى 10 كافون الاول. ت – ۲٤٥٢١٢ غاليري ۵۰ × ۲۰، آخر شارع الحمراء، ابو طالب: – ذرف افنائين صوبصرانيين، ميشال باستور واظين بوريه. من ۱۶ الى ۶۸ كالون الول. ت – ۲۶۲۶۹۲ · قُوا لرك، الزلقا:

– مارون حكيم حتى 11 كانون الاول.

کٹون اثول ت - ۵۰٬۱۲۸ میں گئیں گئیں۔ گار النیوق ، الجمراء ، خلف

عالم الفنون، الرماة البيضه، قرب السفارة الممرية:

🗣 غَاليري أيكو، زوق مميح، محلة

ه غاليري مراياً، يولغار سابي الصلح. ت – 19.000

صام طوم، يوسف عون، سير مواثر ولغرون. 4 غاليري اليس مغيفب، بولفار شارل

أُمَّالكُ، مَطة للدفوني.

ا غليري زمان؛ شارع المقتسي، محلة الحمراء.

– خط ساسي مكارم حتَّى ٢٥ كانون الول.

🗣 مسرح بيروت، عين المريسة.

4 الدبل (٢٦ اثار – ٢٠ نيسان)، العاربون اجم الصلحة ليطأرها بخطواتهم والواتهم، وربعا حدث الله

يرسومهم يورود حدة المداولة ويرود حدة المداولة المياولة فيها المداولة فيها المداولة المداولة

تنجرف كيفما كان، ولا أن تقع في المطور وفي النبونة الرخية والنابلة، ولا أن تكون علاقاتك عليما

اي غبار من خارج الدونة، واللطف، وترى الك على حق في سلوكات.

ق أي سلوكد.

ق الجوزة (17 ليار – 11 حزيران) بمشكم في مقترق ولا يقار 17 اليار – 11 حزيران) بمشكم في المحترق وفي يقد المحترف ال

يسطع جدا ويبرق ثماماً وتختار ما ينامبك من البيات

، للشل حال وموقع. • العذرة (٢٤ أب – ٢٦ ايـلول)، الزماة من

حواك في طلقة معبة وثروح تكون بينهم وتسام لهم وتقوم بالنامة التي ترميهم ويكون النجاح معك سكة تشاء وتاع على الجديد الذي يعبك وجو يقولك الى ديث تشاء

المزان (۲۲ ایلول – ۲۲ ت۱)، ندرت مظائد

واليزان ونا، والشربة الوفقة منا على الدوعد، وتبالى منطقينا في كل حال ولن تتراجع، وتكتسب من

التجارب كل خرة وتجرية، وتبقى معلوما ومقلا وال تفسد العربية بيني، قيات وخلاك، وتخلق ديوك وسيلجك، الا يستطيع لحد أن ينخطى هذا ووزعتك. قالب قد قدرب (1/ شا - 1/ شا)، يسوم مفطري، نرق، وقت في صد تجريك من شاط

موقت فى نشاط مبرمج ومنظم. وأنّ تظلم نفسك وأما تمير في موح قدل وكلطك وكل الإجابيات،

وقرسم الطريق ثاني تحلك على الموت على الألوان لعلوق وعلى النقاط الجديدة، وتكون في طعمك

نلك الختاق الى الحركة. • القلوس (٢٦ شا – ٢١ ك١)، أنا القليت عن مشروع مع شريك لك، فلا ضرورة للمال

والرتباك، ولا أن تعبد ألى منازعة حول الدر. وقما تترك نلك وتلتفت عن البعد الثاني، عن التقاط

التقية من البرنامج، وربعاً عملت الى التفراد بما تربد

وأن تَشْرِكُ لُعِماً وأنَّ لَفِيْوِ أَحِمًا أَلَى الْمِعْوِلُ هِيثَ لَا

نُم. لِمَا لَن يَكُون. ﴿ الْاِلْتِي (17 كـ ( - ۲۰ كـ ۲)، محيطك هنا ينظر للبك تُظرة الود والاعتبار، ويقدر اك الدركة

والابقاع لديك، فهما سريطان وبتماسكان، وترى كل

الناس وراف او حولك، وهم معك في النطة

والغطوات والبرنابح وان يتخلف لحد وتشعر بالثقة

قبلو (٢١ ك٢ - ١٩ شيط). مبيق نك

كنت أعملتك والآن في ظهور أعلنك وفي حالة من الانس واللطف نحوك ويرسنك أن تكونا مما من

جنيمه وأن تستعينا اللقاه، وأن تتوددا معا، وله

تَكْثِرِهُ الْوَاسِعِ وَالْبَعِدِ وَمَوْ يَلْمِنْكُ فِي مَبَالَاتَ. 9 الدوت (١٠ شباط – ١٠ أظر): أنا أرتأيت

أن بكون لْعَارَكُ مَنْتَكَا وَأَنْ لَدَرْسَ الْمِثَا مِنْ لِلْعَتْوِنْ،

من المعطيات غال بأس، وتكون في معوثات، في علامتك، وتنظر الى الجيد، الى الدخة الثقالة، وتطرح

نظرتك على الثاني، وقات في قوة ولطف وتعفاي، ورغبة في العباء من العباد

– منتوتات حسين مأثي.

- ت اُ٠٩٠٠.

- 141Ť3Y.

يسوع الملك. - لين البلثا حِنْ ٢٧ كاون الول.

4/51ATE9 -- -

– نيكول علي حرفُوش وجأنيّن صباغ حتى ١٦ 😲

· (من الاثنين ١٦ كانون الأول، أسبوع العذرج

🐔 مُسْرح الايفوار، سن الفيل

(ت. ٤٩٠٨٦). – "قيمــــز بلكة قرطاج – رحالة الزمان"، لعبد الطيم كركلا (فقط منية النيس والجمة والمبين).

🗣 مسرح شاتوتريانون، الزلقا

الشدراوي (فقط للنيس والبعة والمست). - "مشكاح الكندرجي" اعلى الزين، نمارا وسوميا حفالت للمدارس وسبت وأحد مانينية الساعة 5

مسرح قصر البيكانيلي، الدمراء (ت: ٢٤٠٠٧٨)،

رت: ۲۰۰۸ : ۲۰۰۰ – "للار مش قادر" لعرول فجار، لذراح برونو حطرة (كل مساء ما عنا الانتين).

أ "منيبعل"، لفصان الرحباني، إحراج بعقوب

(E1124 - in)

العباعات المطرزة، للى سلال وسجلا

وبسط بنقوش من التراث بالأفكار البديدة والوان متناسقة ورسم على الشموع. ويلفت النظر صناعة

والنقة بدخل اليما أأخرز والرسم

مرسومة بالقصب وفناجين قهوة

تحمل منظر طبيعية من لبنان. ومن النشب طاولة للعب الورق والداما

والشطرنج والنرد تتمول أآى طاولة عُلدية مُزيِّنَة بالألوان. وكله من لبنان صنع مواة

ومحترفين من الجنسين اللَّطيفُ

والخشن. الاعمال تعمل إسم لبنان

يستمر المعرض الى ٣١ كالون

الاول يوميا من الساعة ٨٠٠٠ مبلّد

الاساتذة المتفرغون

ينتقدون

تطريزاً وحفراً ورسماً.

والقماش وشد البرواز، الى لوطت ﴿ ﴿

ليس اجمل من تذوق الجمال

# Numéro de janvier LE MAGAZINE QUI SORT DU RANG



LE MENSUEL DE L'ORIENT-LE JOUR

سهرني معك مع صباح

الاربعاء ١٨-

٠٢ يا مسام

۲۰ به مسام

و٢٠,٢ مشاع

٠٠، ١ أ مساء

متتصف الليل

۰ ۲۲۰ مسام

۲۰ یم بساؤ

۸٬۳۰ مساو

• ۲ یہ سیاء

glas faces

-۹.۲۰ ساء

- ۲۰ استان ۹:۲۰ مساع

slees 4. To

side to: To

متتصف الليل

ه دیار مسایر

۰ ۲ ۸ مساء

مع تحيات

īlėjąpij**itili** 

الاربعاء 20- 1،00 بعد متتصف الهل

مسابقة الألحان (العاب ومسابقة

٥/٧ "بَابًا نُويل"هُل هُو حَمْيَقُدًا فيلم عن البلاد "d by an Angel سهُرِفَي مُعلِّكُ مِع أَحِمِلُ دُوْعَانِّ ۗ

"Christmas Without Snow" سهرني معك مع الياس رجياتي

> Christmas to remember الميلاد مع الأخوات طعب

> > قداش الميلاد

قداس الفاتيكان

ristmas comes to willow creek"

"Michael Ball Xmas Special"

٥/٧ ما يبذره الناس بمناسبة وأس السنة

خاص "شارخ الكينينيَّ" مباشرة بن المستودية

ايام وياس خاص برأبن السنة

سهرنی معك مع عصام رجی

Life for peace "GALA"

سهرني مملك مع علين البياع

سهرنی مملک مح رومیو لحود

تمنيات تلفزيون فبنان بالعيد

سهرني على العيد بريامج خاص

لعة سريعة عن ايرر احداث 199

سير ك "Le cirme du soleil" سير ك

كركلا الحيام العود

مباشرة من المدينة

# وزير التربية والسفيران البريطاني والمصري | وزير السياحة مفتتحاً "تراث وحرف": ٦٠ موسوعة للاولاد من اوكسفورد للتوزيع

التقى وزيـر التربية الـوطنية فاهر ومنصور البون والنائب السابق الشبك والحد على حدة الشبك والحد على حدة وعرض الاحتياجات التربوية

وبناء على القرار الرقم (١٦ تأريخ

ومع التتمأه الفصل الاول من العلم

وفي البقاع تقدم ٢٥٩ والمطلوب ٥٠ مناصفة.

وفي البنوب تقدم ٢٦٢ والمطلوب

وفي النبطية تقدم ٢١٥ والمطلوب ٥٠ مناصفة بين الرجال والنساء.

وتبري اختبارات آلدخول الرياضة في

المُعلَقظات أما الفنونَ فَفي عار بِتُر

حسن وفي دار البوشرية – السبتية

واختصاصيون مساعدون من المركز

ر التربوي ومديرو دور المعلمين من ذوي الاختصاص. والمرحلة الثانية في ١١/١/١٩ وهي الامتحانات الخطية

لجنة اهل

في حضور مندوب وزارة التربية

الوطنية والشباب والرياضة جرى في مترسة القديسة حنه لرهبات

البيزنسون انتخاب اجنة الاملء كالُّتَيِّ: عبد السلام العريس رئيساً؛ المام كلاب البساط نائبة للرئيس؛

جمانة كيوان امينة للسر، سمير

بمشقية ونقولا سمعان للجنة المالية،

سليم كرينية، وليد عجار، رياض

مجدّلاني، عمر مكّلوّي، عليّ صّالح، مني ابو ديه، بشرى القاضي، سوسن

جارودي، جمان معماري، رلى زيدان

والعملية والرياضية

واصدر الوزير عبيده منكرة لعربة رقم ١٠١/م/٩٦ اتعطيل المدارس الرسمية في الاعياد: الستنبادا الى السرسبوم الرقم ٢٥١٢ تاريخ ٥ أ/٦/٥٨٩١ كَلْقَالِمِي بتدديد الأعياد والمناسبات التي تعطل فيها الاطرآت الرسمية والمؤسسات العلمة والبلديات.

١٩٨٨/٢/١٢ (تصحيد العطال للمنية الثقلفية المممة وتمنى استمرار المدرسية في المطرس الرسمية). .ثم للتقي الوزير عبيد السفير

سُفير بريطآتيا في لَبْنَانَ نَيْفَيْدُ ماكلينان ترافقه ركيسة المهلس الثقافي البريطاني (بريتش كاونسيل) أَن مِاللهُمَا تُومِلسُ، في حضور وقد من جمعية غوث الولاد البريطانية، ومدير التعليم الثانوي توفيق الدمص. وسلم السفير البريطاني الى الوزير عبيد نسخة من العوسوعة البريطانية الوزارة لتوزع على الثانويات الرسمية وشكر الوزير عبيد للسفير وللجمعية والمجلس الثقافي البريطاني هنه

والشباب والرياضة جأن عبيد امس

النزاسي ١٩٩٦ – ١٩٩٧ وعيدي المصري في لبنان عادل النضري في زيارة مجاملة عرضا في خلاجا تعزيز الميلّاد ورّأس السنة، تعطل الدروس في المدارس الرسمية من صباح الثلثة العلاقات بين البلدين. عَا كَاتُونَ الْأُولُ ١٩٩٦ الى مساء والتقى بعد ثلك النائب جبران الذميس ٢ كانون الثاني ١٩٩٧". طوق ثم النواب، علي عسيران، خَلْدُ

### فتوش والفطيب في المعرض.

افتتح امس وزير السياحة نقولا فتوش معرض "تراث وحرف" الذي تنظمه جمعية تعاونية المتن الحرفية تنظمه في القاعة الزجلجية أوزارة السيأحة، الدمرا. وحضر المدير العام للوزارة

رئيسة التجمع الدرفي اللبناني ورئيسة الجمعية مكرزل أنلتقي في لجممورنا قكريم اعمألا يتويث واشفالا حرفية صنعتها ايلد لبنأتية خُلاقة تمرست بسبك ترآث المأضي الاصيل وروعة الطضر تدفأ للمستقبل تممّس حُنينا لتراث الاجداد(ـــ) جاؤوا من جميع المناطق اللبناتية ليقدموا اجمل ما صنعت ايديهم". واعلنت مكرزل عن موعد اختيار أجمل فكرة تخدم التراث ضمن شعار المعرض "شارك واربح" حيث يختار

وتُمْدث الوزير فتوش عن الثقاء لمؤسسة التي تقوم بهنه الاعمال تستحق للرعآبة والبعمء تستحق توفير الأمكاتات لذدمتها حتى نتمكن مِنْ تَأْمِينِ السلعة الدرفية للسائح

السياحة ليست فندقاء والسياحة ليست مطعماً، إن اكتفينا بهذا القدر تكون سياحتنا سياحة محدودة. اما السيلحة التقيقية فهي سيلحة البِّنُوق، وليس مناك اجمَّل من ان يأتي أحدهم قى بلد ليتنوق منه الفكّر والجمال والدرفة الجميلة".

معمد أنطيب ورثيسة للتجمع الحرفي اللبناني مادلين معلوف مكرزل وعدد من الشخصيات. النشيد الوطني اللبناني ثم كلمة

الجممور ثلاثة افكار يعتبرها الاجمل ويقدم الوزير فتوش الى اصطبما ميداليات دُوبية الساعة ٥٠٠٠ مساء الاثنين 70 كلنون الاول. المعرض زمنيا ومحبة وتفانيا مع عيد الميلاد، "لكتفي بالقول أن مذه

النِّي سَيْأَتِي الى لبنان. أ

وجال الدضور في المعرض الذي يتضمن الصناعات ألفخارية بافكأر مبدعة تزينها الإلوان والاقمشة، الى المفر على الخشب والنقش على الغضة وصناعة الزجاج والرسم عليه

# التربية الرياضية والفنية وخطة الخمس بدء القابلات لدخول دور العلمين والعلمات

باشر المركز التربوي للبحوث والانماء اجراء اختبارات المقابلات الشخصية والطبية للمرشحين لدخول دور المعلمين والمعلمات للتربية الرياضية والتربية الفنية (رسم وموسيقيّ) ضّمن ٓخطّة تمتد آلي خُمسُ سنوات لتأمين معلمين للرياضة والفنون للمدارس الرسمية في لبنان. المُقَابِلات لاخْتبار الاملية للتعليم، انّ المرشحين للفنون يتبارون على أساس مرسعين مسرن يبارون من مصر المنطقة التربوية التي تقدموا بطاباتهم للعمل في نطاقها في كل مدافظة، ويتعمد المرشح الناجح ممارسة التعلّيم في منطقته مُدة عشرٌ سنين. وتقدم ٧٤٧ مرشحا والمطلوب

لمنه السنة في كلّ لبنان. ولفت غريب الى ان طلاب الفنون ووضعت جملول لتقسيم اعداد المرشمين على الاقضية في المطقطات وستصدر النتلاج بدسب الاقضية فیتباری علی حصة کل قضاًه المرشحون النين تقدموا بطلباتهم للتعليم في هذا القضاء بالذات من ضمن أُمتَحانَ الدخول في المحافظة. وقال: "تقدم للرياضة في جبل

١٢٠ منَّاصفة بين النساء والرجال

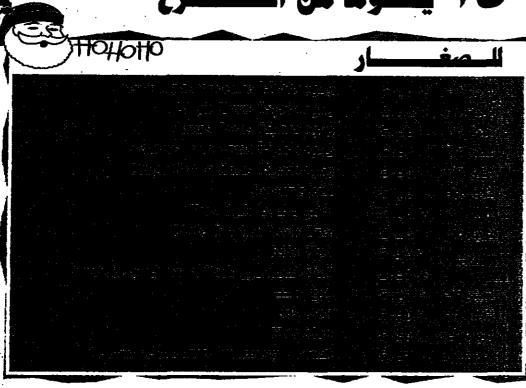
لبنان ٤٩٠ مرشما والمطلوب مُئة مناصفة بين الرجّال والنساء. وفي الشمال تقدم ٦٦٤ والمطلوب

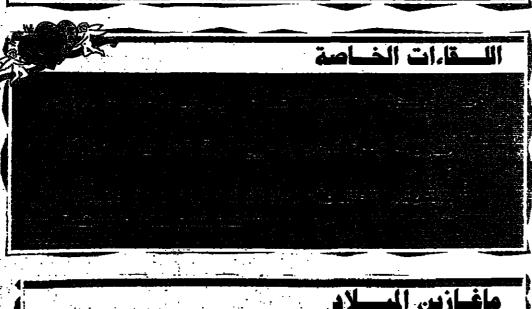
\*

# اهمال الخصوصية الجامعية ابنت الهيئة التنفينية لرابطة. الاساتانة المتفرغين في البامعة ا

اللبنانية في بيأن لما أمس عثم ارتياحها لكلام وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش عن قادون الموظفين والعدم مراعلته خصوصية الاستاذ البامعي"، وإذ عادت الى ملف لدخال الاساتذة المتفرغين للى الملك دعت مجلس الجلمعة آلى رفّع ملّقات الاسلتذة المستوفين الشروط بمشروع سابق وجرى حينها خلاف كبير مع الوزير السابق للتعليم العالي ميشال ادة، لدى الى اطلعة المشاريع التي اعدت والاسماد التي تحويها.







ومساءكل يوم مسابقة "ارقام KIA على الهواء" التي تخولكم ربح سيارة KIA السحب ٣١ لك ١ منتصف الليل.

على شبابه

تصادف اليوم الجمعة ٢٠ كالون الاول

أولاده عزمى وتصرى ورمزى وألمرهوم

(ابو وفيق)

في حسينية أل قبيت في قطيولة قشياح

الأسفون آل عواضة وصفاوي وعباس

تصادف الاحد ١١ كافون الاول نكرى

الحاجة خديجة محمد أبو سويد عفا

أرملة العرحوم السيد نجيب قاصم عبلس

أولادها شريف وعبدالله وعادل وقاسم

في مرور لربعين يوما على وفاة المأسوف

لينا سام الزغبى

العاشرة مباح الاحد ٢٢ كاتون الاول في

كنيسة المخلص في الاشرفية حي اليسوعية.

مشاركتما فى الصلآة رلبية اعتبار هذه

النشرة اشعارا خلصا

المكلس (رعية بصدون).

النشرة اشعارا خاصا

عقلة الفقيدة تدعو الأمل والاصنقاء الى

غي مرور لربعين يوما على وفاة المأسوف

جمال اليلس هاشم

ارملة المرحوم اديب يوسف خيرالله

(رئيس بلنية بمنون سابقا)

العاشرة عباح الاحد ٢٢ كالون الاول في

كنيسة مار الياس للروم الارثوذكس في

عائلة الفقيدة تدعو ألامل والاصدقاء الى

مشاركتها في للصلاة راجية اعتبار هذه

في مرور لربعين يوما على وفاة المرحوم

الدكتور فرنسوا طعمه

يقام قداس وبناز لراحة نفسه الاحد ؟؟ كانون الاول الساعة العادية عشرة قبل

الظهر في كُلُتدرائية مار زخياً في عطتون.

يقلع قداس وجتاز لراحة نفسما الساعة

زوجة جوزف ُجرجي بيطار يقلم قناس وجناز لراحة نقسما الساعة

وحيدر والشيخ علي والبسلم وابو عباس

للسَّاعة الطبية عشرة قبل تلظهر.

وخريس ومطر وغص وأمالي الخيام

مرور اربعين يوما على وفاة المرحومة

فتتلى أي من الذكر الدكيم على روحه

الحاج حسيب ممطفى عرب

زوجته علية محبود عرب

غي مرور لربعين يوما على وفاة المأسوف

لغطوان سمعان مليبا

كنيسة القندس جاورجيوس للروم

الارتونكس في جديدة البتن الساعة التاسعة

تقبل التعازي بعد الجناز في صالون

عظلة الغقيد واقرياؤها يدعون الإمل

والاصدقاء الى مشاركتهم في الصلاة، راجين

تصادف الاحد ٢٢ كاتون الاول نكري

ً الْمَرْبِي مُلاح مُحمد الشامي

مؤسس المدرسة الثقافية العلوية اللبنانية

اصماره عبد الكريم سلامة وحسن

فتقبل التعازي في منزل الفقيد في القبة

للمهيني والتكتور غسان سلامة والمرحوم

قبللة الجامعة اللبنائية بناية محسن الجبيلي

للطابق الاول من الساعة الرابعة حتى السابعة

في مرور أربعين يوما على وفاة المرحوم

يقام قطس وجناز لراحة نفسه الاحد ؟؟

الياس حييب كفوري

كانون الاول الساعة العاشرة والنصف قبل

للظمر في كنيسة السيدة للروم الكاتوليك

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم المهندس جان شربل فرحات

يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة

علالة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء للى

في مرور اربعين پوما على وفاة الانيب

يقام قدأس وجناز لراحة نفسه الساعة

علالة الفقيد تدعو الاهل والاصدقاه الى

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف

جورج الياس جبران

الدادية عشرة والنصف قبل ظمر الاحد ٢٢

كقون الاول في كنيسة القلب الاقسر في

علالة الفقيدة تدعو الامل والاصدقاء الى

يقام قنأس وجناز لرلحة نفسه الساعة

انطوأن خيرالله خليفة

العادية عشرة والنصف قبل ظهر الاحد ٢٢

كانون الاول في كاتدرائية مار يوحنا مرقص

مشاركتها في الصلاة، راجية اعتبار هذه

العاشرة صباح الاحد ٢٦ كلةون الاول في

كئيسة مأر يودنا المعمدان في عبرين -

لولاده محمد وعلي وخضر والمحلمي رياض

والنصف مباح الادد ٢٢ كانون الاول.

اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

مرور لربعين يوما على وفاة

المهندس على الحجار.

في غلية بولوتيا.

عبترون.

النشرة اشعارا خاصا.

والبربى المأسوف عليه

مشاركتها في الصلاة.

يقام قناسٌ وهناز لرادة تُفسه في

قداس وجناز

سعير طائيوس اسحق عثأ

كاتون الاول الساعة العاشرة صباحاً في

يقام قناس وجناز لراحة نفسه الاحد ٢٢

أمل الفقيد يدعون الى مشاركتهم في

يقلم قداس وجناز لراحة نفس المأسوف

ديمتري جورج برباري

للساعة التلمعة والتصف عباح الاحد ٢٦

كانون الاول في كنيسة مار متر في

عأثلة للفقيد تدعو الاهل والاصدقاء الى

ذکر*ی* سنة

الشيخ شاكر يوسف نمر

التاسعة مباح غد السبت ٢١ كافون الاول

في كنيسة القديس سابا في الداكور –

علالة الفقيد تدعو الامل والانسباء

والاصدقاء للى مشاركتما في الصلاة، راجية

في مرور سنة على وفاة المأسوف عليه

أتطون جرجي وديع

تقام النبيحة اللهية وصلاة وضع البخور

لراحة نفسه الاحد ٢٢ كاتون الاول الساعة

للدلاية عشرة قبل الظهر في كنيسة سيدة

عائلة الفقيد وقسباؤها يدعون الاهل

والاصدقاة في مشاركتهم في الصلاة، رلجين

في مرور سنة على وفاة المأسوف على

يقام قناس وجناز لراحة نفسه الساعة

عظلة الفقيد تدعو الاهل والانسباء

والاصدقاء الى مشاركتما في الصلاة راجية

ذكري ثلاث سنوات

تصايف غياً السيت ٢١ كانون الاول

نكرى مرور ثلاث سنبوات على غياب

المهندس اديب الحر

الفاشرة عباح الاهد ٢٢ كاقون الاول في

رياض فارس ابو رجيلي

المعونات الرعائية في حارة صفر – جونيه.

اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

كنيسة مار الياس في دير القمر.

اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاد

المأسوف عليه

عتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

يقام قناس وجناز لرأحة نفصه ألساعة

في مرور سنة على وفاة المأسوف على

مشاركتما في الصلاة.

في نكري وفاة المرحوم

كنيسة السيدة في شدرا – عكار.

انتقل الى رحبته تعلل المأسوف عليه تعيم ابرهيم فريحة أولاده عبده وجورج واليفس وسميرة ودعد وتماد وتجاد يحتذل بالمارة لراحة نفسه الساعة الثالثة أُعِد ظَمَرُ الْيُومِ الْجُمَّعَةُ ١٠ كَاتُونَ الْأُولُ فِي كنيسة مار متر في الاشرفية حيث يواري في مدفن العلالة الدُّبتماع قبل العلاة في مثلون الكنيسة ابتداءً من الساعة الثانية تقبل التعازي بعد الدفن ويومى للصبت والحد (٢ و٢٢ منه في منزل ولده جورج فُريحه في حرج تابت بناية برجي وابو خليل.

للرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا

انتقل الى رحبته تعالى

الاستاذ تيسير ميرزا ابين مكتبة للباحة اليسونية أبله البهندس سعير بناته نجاة زوجة يوصف العريس وأمال زوجة الدكتور وليد الصغير وبئى زوجة سيبر ثلترك يصلى على جثمانه ظهر اليوم الجمعة ٢٠ كانون الاول في جلمع الشمعاء ويوارى في تقبل التعاري قيل الدفن في مثرله في رأس النبع شارع محمد الحوث بناية داود الطابق الاول وبعده وفي الثلقي والثناث والاسبوع في منزل صمرة سمير الترك في فُردان شَارع بشير القصار بناية شرف الدين ِلْإِطَابَق السَابِعِ عُوق بِاليسري شارِلوت. 🌺 الآسفون آل ميرزا وصفا وجاير والعريمر وكلصغير والترك

انتقل الى رحبته تعالى المأسوف عليه جوزف جورج جبور زوجته ندى رلبي سعيد ابنته ليال وقابته ليلى الخوري غانم حقيقه ميشال شقيقاته دوالي زوجة سمير لبرميم ويولا زوجة عبد الثور المعلوف وكلود زوجة سبير للعقل يحثفل بالملاة أراحة تفسه في كنسة مار جرجس المارونية في معلقة زحلة الساعة · الثلثة بعد ظمر اليوم الجمعة ١٠ كالون الثول.

اتتقل الى رجبته تعالى عبيد آل طه الحاج ابرهيم زين طه (ئبو رياض) والد الشهيد البرحوم الاستاذ رياض طه ن . . . نقيب المحافة قلبنلاية السابق والداج علال ومتح وحسيب يواري ظمر اليوم الجمعة ٢٠ كانون الاول في الجريل.

تقبل التعازي في مئزل نجله الداج عادل 👛 وال ايام الاسبوع في المرمل، وفي بيروت يومي السبت والحد ١٨ و٢٩ منه في بثر ألعد قبالة فرن سندريال. الرجاء اعتبار هذه التشرة اشعارا خلصا.

اتتقلت الى رحبته تعالى البأسوف عليها ميليا طنوس الفغالي ارملة المرحوم الياس سعيد خطار والنة جوزف ولميل وعنلا زوجة جوزف - - ، عكاوي وجوزفين زوجة الرثيس الاول القلضي ۰۰۰۰ من حداد

-- - يحتفل بالملاة لراحة نفسها الساعة .. ـــ م العادية عشرة والنصاف قبل ظهر غد السبت - . . . . . . . كانون الاول في كنيسة مار انطونيوس \_\_\_ البعوالي للطائفة اللاينية في حرج تابت تَقَبَلُ التعارَي يرمي السَّبتُ والاحد ٢١ و٢٦ منه في منزَّل وَلَدُها أميل في الطرمية قرب بيبمبي كولا ملك متى سابقا الطابق الثالث غوق مطلت ورده.

اللقل في رحنته تعلى البلسوف عليه أميل منمور مهاوج زوية الفايد تريز توفيق السمر بثاته علاية زوجة جيرار زكا وعلالتها ورندة زوجة تعمة الله عيد الصبعلم

وسليبة وغلاديس وريتا شقيقه حنا تشقيقتاه جورجيت وجمال وعاللات مهاوج واسمر وزكا وصبطي وعيا 🖊 وعموم عاللت الدليبة يتعونه بمزيد من

ا كانون الأول الساعة الثانية بعد الظهر في كثيسة صيدة قعبل بلا دنس في الدليبة. <sub>ت</sub>تقبل التعازي يومي السبت والاحد (` لاً منه في منزله في الدليبة. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشطرا خاصا.

زوجة للفقيد ريتا لميل عبود أولاده أيثي وبيغي وجوزف والدته ليونا عبطائه البيطار لرملة المرحوم وسف سابا کرم اشقاؤه كرم وعلالته وحنأ وطوني والعقي سان وعاثلته وشريل وعاثلته شقيقاته أزاليا زوجة الباس القصوف

ومارسيل وكوليت وعموم عاقاتت كرم وقبيطار وعبود ومترى وننول ونجم والقصوف ينعون بعزيد من النسي المأسوف على شبابه مقر يوسف كرم

يحتفل بالملاة لراحة نفسه الساعة الثالية شرة ظمر اليوم الجمعة ١٠ كانون الاول في يسة الصعود في طبية، ثم يوارى في

تقبل لتعازي في صالون الكنيسة بعد لدفن وليلم السبت والاحد والاثنين (٢ و١٢ و17 منه في منزل الفقيد في ضبية قرب

والده حنا طنوس حدشيتي وقنته طيلة يوسف حعشيتي اشقاؤه نواف وعائلته ويوسف وعاثاته وطانيوس وعاثلته والياس وعاثلته ومارون وعلالته والمطبي عقيل شقيقاته نوفة زوجة يوسف حجشيتى

وعموم عاثلات حدشيتي ومكاري وجعجع

٢٢ و٢٢ و١٤ منه في منزل والديه في

القطم وأيلم النميس والجمعة والسبت ٢٦

و٢٧ و١٨ منه في منزل ولاديه في الروضة

وظيأس خارس وعاثلته

زوجة الفايد نامية عكاري

وعلالتها وفضة والبطبية ريما

وصفير ويرقاشي وخوري يتعون يعزيد من وعدوم لمالي حاريص. الاس التأسوف على شبابه طارق حنا مدشيتى زوجة الفقيد مي وميب جعجع (ابنة يحتفل بقصلاة لرئحة نغصه الساعة الكانية المرحوم الثائب وميب جميع) بعد ظهر غد السبت ٢١. كالون الاول في عكَّلة شقيقه البرحوم فيلبب (في الممجر) كنيسة مار الياس القدام -- قضاه بعلبات. شقيقه أدمون وعائلته تقبل التعازي ايام الاحد والاثنين والثلثاه

وجو كيروز وزوجته قرب كتيسة مار يوسف خالاته عائلة المرحوم سأليزيا عندارى الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً. وعائلة المرحومة وداد شائوني (في المهجر) وتريز زوجة الناكب والوزير قجان عيسى انتظت الى رحبته تعالى المأصوف عليها فلنوري وعاقلتها وماري أرملة المرحوم فريدة رشيد فارس النكتور خليل جعجع واولانها أرملة ظمرحوم أميل البنير أين حميه أيلي وهيب جعجع وعائلته اولادها قطوان البنير وعلالته فبنة حبيه نهاد وهيب جعجع

وسعاد زوجة لبين صلاح وعاكلتها ومعوم ماثلات عنطري وجعجع وكيروز وكلود زوجة جلن لبي حنا وعلالتها وغابي وكاتن وشقوعي والعشي وظعلم وعيسى الذوري وفغالي وانسيلؤهم في الوطن والمهرر اشقاؤما وديع فارس وعائلته (في ينعون بعزيد من آلاسى فقيدهم المأسوف وعلالة للبرحوم ملحم فارس

واوجيني ارملة المرحوم سعيد هداد الاول في مبّزل الفقيد في الاشرفية – قسيوش قرب جنينة السيوفي بناية مارداللي وجورجيت أرملة المرحوم متري بريور

هوارد بركات عنداري

أولاد المرحومة نجلا في المهجر

وعموم عقلات حاوي وتبشراني وخيراته

وهملم وعطايا وقربان وخنيصر أوشويري

وسعد وسأسين وصليها وكأمل والمعلوف

ونفاع والتويني وحلو وتنوري وصوايا قي

تقبل التعازي اليوم الجمعة ١٠ كانون

للطابق الثلمن. واولاتها الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

وانسباؤهم ينعونها بعزيد من النسي. جورجيت أرملة شقيقه المرحوم نقولا يحتفل بقملة لراحة نفسها الساعة الثلاَية بعد ظمر اليوم الجمعة ١٠ كانون حاوي وولداها زينة وغيريال الاول في كنيسة سيدة الدخول ثلروم شقيقته ملفينا واولادها في قمهجر الارتوذكس في الاشرفية. ولنا شقيقته المرجومة لدالء طيم ونورا وأولاد والبرحومة سأوى الاجتماع قبل الدفن في صالون الكثيسة ابتداء من الساعة العاشرة مبلطً أولاد شقيقته المرحومة لينداء سلمى وجان ونوال

تقبل الثمازي بعد النفن ويومي السبت والاحد (٢ و١٢ منه في منزل الفقيدة في . الاشرفية جنينة اليسوعية ملك يزبك قرب مستوصف التجرة الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

الوطن والمهجر يفعون بمزيد من الاسى انتقل الى رحبته تعالى البأسوف عليه فقيدهم الفالي المأسوف عليه جورج توفيق خاطر اسكندر اسعد حاوي زوجته وداد يمين تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت٠٠ لولادة المكزم لول وديع وجوزف ونعمه وا ؟ كَلَاوِنَ الرُّولَ فِي مِنْزِلُ الْفَقِيدَ فِي فَرِن الشبقك شارع كتفاض بناية اسطفان فوق

بئتاه كلبر زوجة جورج الجردي مكتبة فينيسيا. ورتده للرجاه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا. ينعونه بعزيد من الكسي. يحتفل بالملاة لراحة نفسه فى كنيسة زوجة الفقيد قمر حداد السيدة في جديتا اليوم الجمعة ٢٠ كانون الإول الساعة التأتية بعد الظهر.

وثف

وللدته ماري رزق الله

زوجته ليفيت زيئون

بثاته ماري وجانين وغريس

ولنسباؤهم يتعونه بمزيد من الاس

ينعونه بعزيد من اللسي.

والسبت ١٠ و١١ كانون الاول.

تقبل التعازي في منزل الفقيد في

دونیس – کسروان شارع رہای**ۃ بنای**ۃ

شيبان وزيلاة الطابق الرابع يومي الجمعة

لارجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا

بناته ميأم زوجة غازي طلمر وعاثلتها ونجأة زوجة أيليب دوك وعاثلتها تقبل التعازي في منزل الفقيد في جديتا وعبير زوجة ثبيل معروف وعلاكتما ورنا أيلم السبت والتند والثنين (٢ و٢٦ و٢٢ والسباؤهم ينعون فقيدهم الفالي العرحوم فاروق عيسى نامر تقام خنمة الجنازة الساعة الطعية عشرة انتقل الى رحمته تعللى المأسوف عليه عادل حنا رزق الله

قبل ظهر اليوم الجمعة ٢٠ كانون الأول في كنيسة جبيع القنيسين في الزيتونة. تقبل التعازي يومي السبت والحد (٢ و؟؟ منه في منزل الفقيد في رأس بيروت . شارع اللبان ملك الشرتوني فوق صيدلية شقيقاه اسعد وانطوان وعلالتلهما الرشيد الطابق الذابس. شقيقته نجاة زوجة ميشال طنوس رقم الفلكس ٢٤٠٥٧٠/١/٢/٦ – ١ –

ايزابيل أرملة عمه المرحوم الياس انتقل الى رحبته تعللى البأسوف عليه نجيب على النجار ينقل جثمانه من منزل شقيقه اسعد فى زوجته كمرحومة هنآه فرج بيت للشعار الساعة الكاتبة بعد ظهر اليوم أولاده الطيار عادل ونمى زوجة القاشي الجمعة ٢٠ كالون إلى مسلط رأسه في سجيع الكور ورفيق (مئير مؤسسة نجار

رجا اسعد تجار

العربانية حيث يحتفل بالصلاة لراحة نفسا كونتينتال). الساعة الثالثة بعد الظمر في كنيسة السيدة تقبل التعازي في دار الطائفة الدرزية في العربائية. يوس الجمعة والسبت ٢٠ و٢١ كالون الاول تقبل التعازي يوس السبت والاحد (؟ من الساعة العاشرة حتى الرابعة بعد الظهر. و٢٢ منه في منزل شقيقه الطوان في قرنة الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا ظماء للمبرا منطقة الجوس. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

يلعى بمزيد من آلكس عميد لتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه مؤسسة نجار كونتينتتال جوزف ابرهيم قسطنطين نبيب علي النجار زوجته ميليا تقولا الذوري الذي عمل فيها سيعين سنة بلخلاص وقنته تملم سمعان قسطنطين تقبل التعازي في طر الطائفة الدرزية ولداه ريمون وعظلته يومي الجمعة والسبت ٢٠ و٢١ كاتون الاول. وروجيه وعائلته (في المهجر) أبقته رينيه زوجة أحوأر حييب

اطرة نجار كونتيتتال موظفو نجار كونتيننتال يتعون بعزيد من الاسى عبيده، نجيب على النجار تَقْبَلَ التَعَازُي فِي ذَارِ الطَّقَّفَةُ الْدَرَيَةُ

فققل في رعبته تعلى فأسوف علي آل فايد ويدرشاني ونطس والتعباني ينعون بمزيد من ألكسى المربية الكبيرة السيدة ناهدة يونس بدرشاني محمد سعيد خليل أرملة المرحوم محى الدين بشير فايد

(ابو جمیل) شقيقلها البرحوم كمال والبرحوم صلاحه عمه الداج علي خليل عمرما المرحوم مختار اليس للتعملاي شأتيقاه جبيل سعيد خليل ولحسأن خليل لَقَيلَ التعازي في منزل صمرها المرحوم تقبل التعازى يومي البمعة والسبت ٢٠ بختار التعملى في الحمراء بناية البردي كبالة و١٦ كاتون الاول في منزل لفيه جميل سعيد البارادفيز في الاول والثاني والثلث. خَلِيل في بكر حصن. أتتكل الى رحمته تعالى فقيطا الغالي الأسفون آل خليل ومحمن وعزالنين

الحاج محمد خليل دوغان أولانه زهير وباسم وزياد والمرحوم وليد شقيقه للمرحوم للعاج عبد الرحمن دوغان عم المفتار خليل وعيد الفني ومعنان ومصطفى واحمد صهراه لصعد نأهود والمعامي يوسف

أخواله هند ارملة خاله المرحوم انطوان تقبل التعازي في الثاني والثالث يومي الجمعة والسبت ٢٠ و١١ كافون الاول في كيروز والوزير والتائب السابق حبيب كيروز ظية مسجد الفاروق في الزيدانية من الساعة وعلالته وماثلة خلاه المرحوم أسعد كيروز الثالثة حتى السادسة مساء. الأسلون آل دوغان وعيتالي واسطنبولي والشريف ودمياطي ودلهود ويلوط

فتقل في رحمته تعلى في قمهبر الثلثاء ١٧ كَاتُونَ الْأُولُ الْمَأْسُوفُ عَلَى شَبَابِهُ فؤآد عليم اييض زوجته جوربيت غابي طرون (في المعجر) ابنه جورج في **المم**جر ابنته غادة زوجة دنيس شيلدز (في لمهور) شقيقته روز زوجة آنيس الياس ابيض

شقيقاه للياس طيم أييض وعلالته وادوار حليم أييض وعائلته ينعوله بمزيد

تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ٢٠ و٢١ منَّه في مُنْزَلُ شُقيقَه اليَّاس حليم أيض في برمانا رزق بلارًا الطابق الثالث. الرجأة اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

ذكري أسبوع

تصلعف الاهد ٢٦ كاتبون الاول ذكرى مرور اسبوع على وفاة المأسوف على شهابه حسن زريق (حسان) اشقاؤه حسين والدكتور محمد ولحمد

ومحمود وعبلس وعنتان صمراه نور النين عيسى والنكتور علي

تصادف الاحد ٢٢ كاليون الاول نكرى مرور اسبوع على وقاة المأسوف على شهابه للحاج عبد العزيز عبد الرحمن موقان اشقاؤه محمد وفهد والمرحومون علي ولحمد وعبد للجليل.

ويقام مجلس عزاه للرجال في حسينية خاتون وللنسية في حسينية الزمراء الساعة العاشرة صبلط

مرور لسبوع على وفلة المرحوم حسن معمد مطيط

فُتتلی آی من النکر الدکیم علی روحه الأسفون آل حطيط وعموم أمالي قبابلية.

فتتلى كي من النكر الدكيم على روحه الساعة الدادية عشرة قبل الظهر في حسينية السيدة فلطمة الزمراء في زقاق البلاط، وبعد السبوع مبلاسرة في منزل الفاليد شارع الاستقلال.

فتثلى على روحه أي من الذكر الحكيم

الأسفون آل صوفان وعنوم أمالي جويا.

تصادف الاحد ؟؟ كاتون ١ أملل ذكري أشقاؤه عبد للنسين ولحمد وحسين وعلي

تصادف الاحد ٢٢ كاثبون الاول ذكرى نكرى مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم مرور أسبوع على وفاة العرجوم رضا الشيخ معمد علي فاخل ولطاة متى وناديا اشقلؤه حسن وعبد العزيز والمرحومان

مصطفى وليلى زُوجة أيلي برغوت. عبد الكريم وراثف فتتلى أي من النكر العكيم على روحه أعمامه الداج عبد المصين والداج عبد في منزل الفقيد في عين النينة شاية منايا الامير والحاج عبد علي والحاج محمد جواد الطابق السادس للنسله آبل الظمر والرجال لخواله الشيخ محمود وامين وجواد وحسن شمس الدين. تمادف الادد ١٦ كالون الاول نكرى فيقام مجلس عزاة على روحة الساعة مرور اربعين يوما على وفاة عميك رابطة آل التاسعة والنصف عباهاً في حسينية دبعال. مواضة في لبنان المرحوم الأسفون آل فاهل وشمس الدين وعموم النقيب محمد عبد الحسن عواشة

أعالي ديعال. تصادف الاحد ٢٢ كاتون الاول ذكرى برور أسبوع على وفاة البرحوبة الحاجة زمزم حسين شامي زوجة للعاج محمد حسن مراد اولادها فاطمة ومراد والمعندس حيدر

والنكتور لمهد شقيقها العاج عبد الرسول شامي عمرها حسين علي مسلم مرات فتتلى آي من الذكر الحكيم في حسينية ميدا – للبوابة الغوقا السامة العاشرة عباح

بحسان وغسان. الأحند مُتَتَلَىَّ أَي مَنْ الذِّكرِ الدكيم على روحها ويصتمر تقبل للتعازي في منزل ولدها الساعة التأسعة عبلدا في حسينية طحتما النكتور أدمد في المصيلح بناية الرابية أأتسفون آل صفا وعباس وعموم لمالي

للذضراء الطابق لاثلاث اليوم للجمعة وغدآ قصبت ۲۰ و۲۱.

تصادف الاحد ؟؟ كالون الاول ذكرى مرور لحسبوع على وفلة للمرحوم المعرف السيد محمد حسن يونس (ابو ياسين)

فتلى أي من للذكر الحكيم ويقلم مجلس عزاه على روحه الساعة التاسعة صباحا في حسينية بلنته عبَة.

الأسفون آل يونس وقاووق وعموم لملاي تصائف الاحد ٢٢ كالبون الاول نكرى مرور فسبوع على وفاة فقيئنا للغالي المرحوم

المهندس احمد محمد صادق شعيب اشقاؤه على والدكتور صادق وجعفر وعبأس ويحيى والرقيب أول باسم وعاصم اصماره خليل ناصر والمرحومان كامل شعيب وشعازن مطر فيقام أحتفال تأييني في حسينية بلدته الشرقية – قضه النبطية الساعة التاسعة

تقبل التعازي في بيروت في ٢٤ و٢٥ منه في منزل والنيه في المصيطبة شارع الاستقلال بناية حاسبيني الطابق الرابع قبالة محلات دبوس من الساعة ٢,٠٠ الى ٦,٠٠ مسه للنسه والرجال.

الآسفون آل شعيب وعموم أمللي بلدة

في مرور اربعين يوما على وفاة ظمأسوف

ذکری اربشین

فرید شکری نجم يقام قطس وجناز لراحة نفسه في كنيسة سيئة المعونة الدلامة للروم الكاثوليك في فرن الشباك الساعة الحادجة ف قبل ظمر الأحد ؟؟ كانه

فتتلى أي من الذكر الدكيم على روده مشاركتها في الصلاة، راجية اعتبار هذه علالة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى النحرة اشعارا ظما طوال يوم قسبت في منزله في الحازمية. بشاركتما في قمالة. Les Marchés du Monde Pour Vos Actirafic 01/333562 Mekailes 01/280212

BUGS BUNNY JORDAN



# خلط التسوية بالدولارات؟

وليس محيداً ان الطيش في اميركا وصل الى درجة اتخاذ الشركات السياحية الثلاث قرار صرف ٠٠٠ مليون دولار على الأستَثمار السيادي في لبنان حيث يتم التنقل بين صور وبعلبك دون الخروج الى المنطقة، والمدينتان في المناسبة من

ويعرف الاميركيون أن لا معنى لاي حديث عن التسوية بين لبنان واسرائيل، بمعزلٌ عن العودة الى مُبَادئُ مدريد وعن التسوية بين سوريا واسرائيل، وبمعزل عن العودة الى مبادئ مدريد ومنطق السلام مقابل الارض. ويعرف الاميركيون ان المليارات لا تستطيع ان

في ُّ ذهن الصحَّافيُّ الْآسُرائيلي النَّديُّ "ساق"ٌ بيرِّنزُ عبَّر سُوَّاله إلى الَّحديثُ عَنَّ "السَّلَام اللَّبْنَانَيُّ –ُ الاسرائيليِّ معطوفاً على كلام يتعلق "بالارماب والوجود السوري في لبنان"، وهو ما لطلق مخاوف حقيقية من وجود نسخة اميركية منقحة من

ولكن المسابات السياسية على المستوى الاقليمي لا تشجع عملياً على هذا التصور، ربما لأن المطلوب هو وقف التخريب الذى يمارسه تتنياهو على كُل المُسْأَرات، لا الْقَيام بعمَّليَّة تَحْريبية ۖ في

لبنان تبتلع المليارات او تحول دون وصولها. ومن المؤكد والواضح ان اسرآئيل تتعامل مع نتائج مؤتمر "اصدقاء لبنان" كأنها تشكل قرارً مواجهة دولية صعبة مع سياسات نتنياهو التي تدعو الى اسقاط التسويات "والقطع مع الماضي الشائن" الذي صنعته حكومات حزب "العمل" كما تقول أستراتيجيا التطرف

ولهذا سارعت الى نفخ رماد تصريحات بيرنز في عيون اللبنانيين ومؤتمر اصدقائهم في وأشنطن، فبات مطلوباً الآن قيام اكبر مقدار من الوعي الداخلي واليقظة العامة بحيث يمكن منع الاشباح الاسرائيلية والاصابع من اشعالَ النار في جيوب الوطن اللبناني قبل وصول الدولارات

راجح الخوري

ليس صحيحاً ان العالم الغربي نظم مؤتمراً استضافته اميركا لتسويق الاومام في لبنان كما يحاول بعض الاشِباح ان يتبت قولاً وفعلاً. وليس صَحيحاً ان المَلْيارات رصَّدتُ لاقامة ورشة تعمير وازدهار في لبنان في حين يبدو محاصراً باحتمالات التدمير والبؤس التي تطلقها سياسات بنيامين نتنيامو، ذلك أن اندَّفاع الأموال وسط الاحتمالات التخريبية الاسرائيلية يشكل تحديآ

ولا نظن أن وزارة الخارجية الاميركية قررت عبر تصريح نيكولاس بيرنز ان تأخذ من لبنان باليسري ما اعطاه مؤتمر واشنطن باليمني، ولهذا فان الحديث عن الامل الاميركي بمعاهدة سلام لبنائية — اسرائيلية، يفترض أنَّ يكون ناشئاً أو ان يمر عبر مخرج وحيد وهو آنتشال التسوية على كلُّ المسارات من الانهيار الدتمي الذي يدفعها اليه

31401A - 01401A

**VTOTO**.

خدمة محانية للبنازل

جميع انواع المشاوي

لحوم والطيور الطازج

# إشتر الآن، إدفع لاحقاً

ضعوا البسمة على وجه من خُبون.

إستعملوا بطاقة كLINK في جميع الحلات المذكورة

أُدناه. واحصلوا على *التَّحِيلُ هِجَّالُى* للد**فع لغاية ١٨ شباط** !

ARAX PLAZA 300 STORES فرن الشبّاك

طرابلس – صفرا BLINK

chez Prénatal

Enmattendant. mamans'habille Nouvelle collection, future mamon Centre Freeway, 5in El Fil

Tél(01) 483230 - (03) 201203

Redécouvrez votre Musée National et participes à sa réhabilitation

Les cassettes vidéo sont en vente en librairie 30.000 L.L.



*NOUVELLE AMBIANCE "97"* dans sa nouvelle salle et son nouveau cadre vous offre pour le réveillon de la St. Sylvestre

UNE SOIRÉE ANIMÉE JUSQU'À L'AUBE Pour vos reservations tél.; 09 / 952472

عدر عن النهار ش شده له

# لعله زرع قلب خنزير في مريضه ؟ الطبيب: لنأدع أحداً يتحقق

غولماتي (الهند) -- و ص ف – هدد ُ وزير ٌ هندي أمس الخبيس بملاحقة احد الاطباء قضائيا بعدما قال انه زرع قلب خنزير لانسان في وقال كأمالا كاليتا وزير الصحة في هذه الولاية الى اقصى شمال شُرق المند "لنا الحق في اتخاذ اجراعات قانونية اذا تبين ان تأكيدات الطبيب كلنبة

القلب دانيرام بارواه ان اسمه مخل كانون الاول الداري باجراء عملية زرع قَلَبُ خُنْزِيْرُ لَرِجِلُ فِي الْتُلْتَيَةَ والثلاثين من عمره في مستشفاه واستقبل بالشك. واوضح وزير الصحة، وهو طبيب،

ان فريقاً من أربعة اطباء كلَّف الَّقاء الضوء على هذه القضية ومنع من دخول هذا المستشفى. واوضح بارواه: "لن ادع احدا

ما القوم به ا وافاد بعض اقرباء المريض ان عملية زرع قلب الانزير لم تحصل موضحين: "لم تتمكن بعد من رؤيته (المريض) منذ العملية. وقال أنا الطبيب آنه كان ينوي زرع قلب خنزير والعملية لم تكن ضرورية في النَّهَايَّةُ . واقلد شقيق المريض ان بارواه قال لنا ان (المريض) يعاني

تُقْبِينَ فِي قُلْبِهُ وتَمِتَ مِعَالَجِتَهُمَا وعَلَا وكانت لول عملية زرع قلب بولونياً ولم يعش المريض الا £؟ ساعة بعد اجرائها.



ابتداء من مطلع السنة الجديدة، في في ( كلتون الثاني ١٩٩٧ ، يبطل في اسبائياً استخدام العملة المعدنية التي تعمل صورة رأس الديكتاتور الأسبائي الراحل البنرال فرنكو، وستسحب من الأسواق وتمنع من التداول بعد ( ؟ سنة من وفاته. وفي الصورة عملة من فئة ٢٥ بيزيتا من عام

(أب تيليفوتو)

# نتائج اليانصيب الوطني اللبناني

جرى امص سحب الاصدار العادي التاسع والاربعين اليلتصيب الوطني. وهنا لرقام الاوراق الرابحة: تربح ٨٠ الف ل.ل. الفلافات فامتتمية بأحد الارقام ٨٥١ – ٩٣٠ – ٩٤٠

تربح ٤ آلاف ل.ل. الاوراق المنتهية بالعدد ٤ تربح ٨ آلاف ل.ل. الاوراق المنتهية بالرقم ٥٧ تربح ١٠ الف لل. الأوراق المنتمية بالرقم ٩٢٧

دريع ١٠ هفت (١٠). الاوراق المسعيد بدرهم ١٠٠٠ تربع ١٠ الف ل.ل. الاوراق المستمية بأحد الرقمين ٥٧٠١ – ٥٧٠٠ تربع مئتي الف ل.ل. الاوراق المستمية بالرقم ٤١٤٦ تربع ٢٠٠٠ الف ل.ل. الاوراق خات الارقام ٤١٤٢ – ٢٢٥٩٣ – ٢٣٥٩٣ – تربع ٤٩٢٤ – ٢٤٠٦٢ – ٢٤٠١٢ – ٢٤٠٦٢ – ٢٩٨٦٥ – ٢٩٥٢٥

تربح مليون ل.ل. الاوراق نات الارقام ٢٦٦٠٦ – ٢٣٣٩٦ – تربح مليوني ل.ل. الورقة ذات الرقم ٢٧٧؟ • أ تربح ٤ ملايين ل.ل. الورقة ذات الرقم ۲۲۱۳۰ تربح ١٢مليون ل.ل. الورقة نات آلرقم ١٢٧٦٥ ربحت أأجائزة ألكبرى ومقدارها ٢٠٠ مليون ليرة لبنائية للورقة نات الرقم ٢٨٥٦٤ من الفَّئة "بُ" ورِبحت الورقة ناتها من الفكتين " وَ"ث" ٢٠ مَليون لبرة لبنانية.

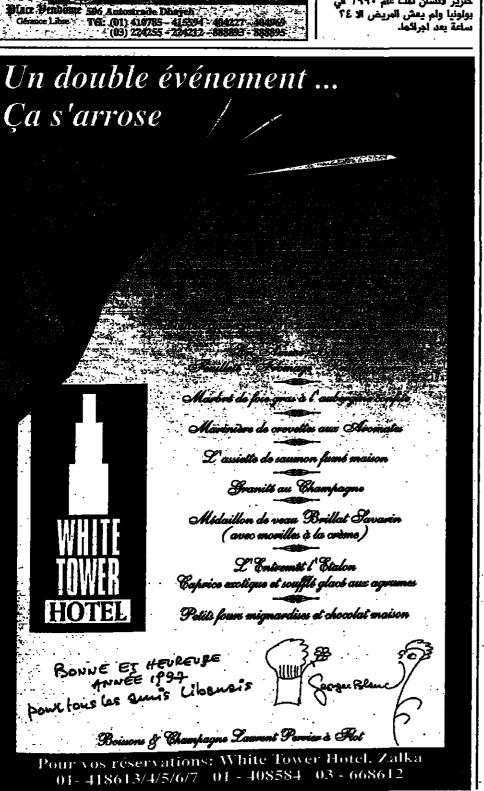
اللبنائي الرقم ٥١ ومنّا التتلكّع: – الارقام الرابحة: ١٣ – TE - IY - T. - IT المرتبة الاولى (ستة ارقام مطابقة): لَا شَيَّ. – المرتبة الثانية (خمسة ارقام اسلسية ورقم اضافي) (٨) قيمة الجائزة الاجمالية ٢٥٨٥٦٢٢ ل.ل. عُدد ُالشبُكاتُ الرابحة (، قيّمة الطائزة ٧٣٢٥٨٥٢ ل.ل. – المرتبة الثالثة (خمسة ارقام مطابقة): قيمة الجائزة الاجمالية ٥٢١(٢(٦٢ للله عدد الشبكات الرابحة ١٠، قيمة الجالازة لكل

شبكة ١٣١٧١٢٧ لل. – المرتبة الرابعة (اربعة ارقام مطابقةً): قيمةً الجائزةُ الاجمالية ١٣١٧١٢٧٥ لبل، عدد الشبكات الرابحة ٢٠٧، قيمة الداكرة أكل شبكة ٦٣٦٢٩ ل.ل. – المرتبة الخامسة (ثلاثة أرقلم مطابقة ُ): قيمة الجلازة الاجمالية تاكيشا عند سأل ٩٨٧٨٤٥٢ الرابحة ١٤٨؟، قيمة الجائزة الكل شبكة ۲۷۲۰ ل... - المبالغ المتراكمة الجاكرة الاولى وللمنقولة للى السحب الرقم ٥٢: -11 191-1111

والأحاد تفتح المؤسسات فوال النهار Diba Ouvert 3 de 9h jusqu'à 21h du 1er au 31 Decembre







تعلن الكفاءات (١٩٥٧) – المدرسة الفندقية

بالاشتراك مع

المؤسسة الوطنية للاستخدام / وزارة العمل

والمؤسسة البريطانية للتدريب الغندقى

عن اختصاص جديد يدرس لأول مرة في لبنان

صناعة الخبز ألعربى والافرنجي والكروسان ومشتقاتهم

التسجيل فوري في معهد الكفاءات الفني – الفنار / عين سعادة

de la gastronomie française

La pierre rare